FETE DU JOUR
SAINT ROCH
Soleil: lever 6 h. 03; coucher 6 h. 04
Lune: lever 8. 05; coucher 10 h. 31
TEMPS PROBABLE
VENTS DE L'OUEST. SURTOUT BEAU ET CHAUD AVEC ORAGES PROBABLES
Maximum : 88 — Minimum : 58

LA PRESSE

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

EXTRA FINANCES
4 HEURES P. M.
PAGE 13

47e ANNEE—No 257—26 PAGES —1e SECTION— EDITION QUOTIDIENNE—MONTREAL, MARDI 18 AOUT 1931 PRIX: DEUX CENTINS

Négociations secrètes sur la canalisation

CONCOURS ELECTORAL DE LA "PRESSE"

Deux cents dollars à gagner pour les meilleures réponses

Combien de candidats libéraux, combien de candidats conservateurs, combien de candidats ouvriers, combien de candidats indépendants seront-ils élus le 24 août 1931?

LE CONCOURS EST OUVERT

Les trois juges du concours attribueront 26 prix, formant un total de $200.00, aux lecteurs de la "Presse" qui préciseront le mieux, d'avance, les résultats des élections provinciales prochaines.

REPONDEZ PAR LA POSTE SUR LES BULLETINS DE LA "PRESSE"

Le concours populaire de la "Presse" est commencé aujourd'hui, au lendemain même de la mise en nomination des candidats aux élections provinciales du 24 août 1931.

Tandis que d'un côté les représentants officiels des partis entrent en lice, d'autre part commencent les activités de notre concours électoral. Sur les tribunes et dans les comités politiques, la semaine qui débute s'annonce fort vive, trépidante. Cette bataille, la plus serrée des trente dernières années, en est rendue à son paroxisme d'acuité, depuis hier après-midi, avec la proclamation des candidats définitifs. Les défections chez les combattants sont présentement improbables, du moins en nombre. Chacun combat avec l'espoir de vaincre.

Que sortira-t-il de tout celà ? A nos lecteurs de le prédire.

La "Presse", elle aussi, entre en campagne pour de bon, et doublement encore. D'abord, elle a récemment aposté ses vigies, bien à elle, sur tout le "front". Avec sa nuée de reporters et de correspondants, elle note les moindres escarmouches; elle enregistre, pour ainsi parler, toutes les pulsations, toutes les palpitations de cet organisme électoral dont la vie est présentement si ardente; elle multiplie les comptes rendus, toujours nourris, toujours vrais, toujours équitables.

La "Presse" fait plus. Elle veut plus étroite encore son intimité avec les lecteurs et elle les invite à suivre cette semaine électorale, avec une attention soutenue, sa littérature politique et à supputer les chances des partis en présence. D'hui au 24 août, elle publiera, chaque soir, un bulletin que l'on pourra découper et remplir d'après son inspiration.

Même les Etats-Unis s'intéressent à notre concours. C'est du Massachusetts que nous est venue la première communication à ce sujet: prélude de l'avalanche qui nous attend et que nous attendons également avec plaisir.

Notons, au passage, cette communion qui unit les membres de la grande famille française en Amérique; communion au maintien et à l'affermissement de laquelle la "Presse" a largement travaillé depuis 1884.

On s'intéresse donc, de partout, aux élections provinciales de chez nous. Aussi, le grand concours de la "Presse" exerce-t-il un attrait irrésistible. Et, l'ardeur qui dévore les belligérants de la politique, elle anime aussi les nombreux concurrents, qui tiennent à gagner les vingt-six prix offerts par la "Presse", et qui s'efforcent, à l'envi, de devancer et deviner même le scrutin.

Chacun doit vérifier son addition afin de ne pas dépasser le nombre des sièges à pourvoir: soit 90 en tout; s'occuper exclusivement des candidats qui, selon lui, remporteront la victoire, c'est-à-dire des **futurs députés.**

Pour concourir, découpons le **Bulletin** spécial de la "Presse" et indiquons lisiblement, en regard des questions posées, les réponses que nous suggèrent les événements: le nombre d'**élus** que comptera chaque parti au soir du 24 août.

Ce concours, la "Presse" le propose à ses lecteurs, à tous, sans distinction. Elle n'a point voulu le compliquer de conditions, ni de détails fastidieux qui en eussent écarté certains groupes.

Ce concours est la simplicité même, du point de vue organisation; en voici les précisions:

Les dates: ouverture, le 18 août courant: clôture, le 24 août, à midi, heure solaire. Les dates ci-haut données indiquent la période d'août, durant laquelle les concurrents doivent rendre compte à la "Presse".

L'objet: prédire aussi exactement que possible le nombre de candidats

A SUIVRE SUR LA PAGE 23

CONCOURS DE LA "PRESSE"

Pronostics électoraux

Seront élus le 24 août 1931

..... Libéraux

..... Conservateurs

..... Ouvriers

..... Indépendants

Nom . . . . . .

Adresse . . . . . .

. . . . . .

(Formule à remplir et à expédier à la "Presse" par la poste)

30 millions de Chinois se trouvent sans foyers

(Service de la Presse Associée)

Hankéou, Chine, 18. — Une enquête faite avec soin, et dont le rapport est entre les mains des autorités de la Chine, indique aujourd'hui qu'au moins 30,000,000 de Chinois sont actuellement sans foyers et que 10,000,000 d'entre eux sont absolument privés des choses les plus nécessaires à la vie dans les quatre provinces les plus éprouvées par le débordement de la rivière Yangtse.

Un groupe qui voulait faire du tapage, à Château-Richer, a été malmené par la foule

L'hon. L.-A. Taschereau intervient et le désordre cesse. — "Vous savez maintenant ce que c'est que le houdisme", dit M. Paul Taschereau. — Perturbateurs qui seront poursuivis.

Trois candidats en lice

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — A deux heures, hier après-midi, M. H. Dick, officier-rapporteur, de Chateau-Richer, annonçait officiellement qu'il y avait trois candidats en lice, dans le comté de Montmorency, pour la présente élection, l'hon. L.-A. Taschereau, candidat libéral; MM. Louis Francoeur et Aimé Dion, candidats conservateurs. A ce moment, seul M. Louis Francoeur était présent. Un certain nombre de ses partisans l'accompagnaient. Il leur adressa alors quelques mots.

"Dans le passé", dit-il, "c'était le candidat conservateur du comté de Montmorency qui ne se présentait pas, à l'appel nominal; cette année, c'est le candidat libéral qui est absent. M. Taschereau refuse, par le fait même, une assemblée contradictoire. Ceci prouve où est le courant et laisse prévoir quel sera le résultat, le 24 août prochain. Maintenant, mes amis, nous tiendrons une assemblée dans la cour du collège."

Cette assemblée fut tenue, en effet et quelques centaines de personnes écoutèrent les orateurs.

L'hon. L.-A. Taschereau

Pendant ce temps, l'hon. M. Taschereau tenait une assemblée à Chateau-Richer, mais à quelques arpents du collège. Le premier ministre venait d'être mis en nomination, avec ses adversaires. Il avait, toutefois, déposé son bulletin de présentation, samedi, bulletin couvert de centaines de noms.

Le premier ministre parla sans subir la moindre interruption. Il fut, au contraire, accueilli avec chaleur par ses nombreux amis. .

Bien que très paisible en elle-même, l'assemblée de M. Taschereau n'en fut cependant pas moins entourée d'incidents dramatiques. Nous pouvons dire que grâce à sa prévoyance, le premier ministre put empêcher qu'il y eut autre chose que des "yeux au beurre noir", des chemises déchirées et des pieds écrasés.

Avisé qu'une bande s'apprêtait à troubler l'assemblée—et c'était bien visible aussi—l'hon. M. Taschereau avertit ses électeurs qu'il ne dirait que quelques mots, le jour même. "Je préfère parler dans la paix et la concorde", dit-il. "Je ne voudrais pas qu'il y eût des chicanes que l'on exploiterait, au loin.

"Vous savez que je n'ai pas peur de parler. Mais quand je dis vouloir parler dans la paix, je sais ce que je dis". L'orateur dut se récuser énergiquement, devant l'insistance de ses admirateurs. Il avait raison, toutefois, car une première bagarre s'engageait, une minute plus tard. Elle fut de courte durée, ceux qui voulaient faire le train ne pouvant pénétrer sur le terrain de l'assemblée, la foule en obstruant l'entrée.

Le premier ministre revient

On semblait bien désappointé, dans l'assistance, de ne pas entendre de plus longs discours. Le calme étant complètement revenu, l'hon. M. Taschereau prit de nouveau la parole pour ne subir, en fait de bruit, que les applaudissements et les acclamations de ses auditeurs.

Le chef libéral de la province fit l'exposé général de son administration, depuis un an, en particulier. Parlant du "mariage" des conservateurs provinciaux et fédéraux, il s'écria: "Les ministres du gouvernement Bennett nous ont déclaré la guerre. Nous l'acceptons. Mais la défaite du 24 ne sera pas seulement

A SUIVRE SUR LA PAGE 23

Assemblées de M. L.-A. Taschereau

Québec, 18. — Selon qu'il a été décidé, hier, le premier ministre l'hon. L.-A. Taschereau, partira pour Chicoutimi ce soir et adressera la parole à une grande assemblée qu'il tiendra, demain après-midi, à Chicoutimi, en faveur de M. Gustave Delisle, candidat libéral officiel et député sortant. L'hon. M. Taschereau sera de retour à Québec jeudi matin. Il ne sait pas encore où il adressera la parole après son assemblée de Chicoutimi.

La révolte devient plus acharnée dans l'intérieur de Cuba

Une violente bataille est engagée aujourd'hui dans la province de Santa Clara. — De nouveaux chefs remplacent ceux qui ont été capturés.

PRISONS PLEINES DE PRISONNIERS

(Par K.-D. Gilmore, service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

La Havane, Cuba, 18.—L'on a apporté au camp Colombia, aujourd'hui, les corps de 180 soldats des champs de batailles de la province de Santa Clara, où ont eu lieu les derniers combats, disent des rapports non confirmés. Des rapports que deux avions chargés de munitions sont partis pour cette province, ce matin, confirment l'importance que prend l'opposition au gouvernement de la part des rebelles dans cette province. Trois aéroplanes ont pris part hier aux combats dans Santa Clara. On rapporte aussi que 600 soldats sont partis hier du camp Colombia pour la province de Santa Clara.

Les prisons de la province de Pinar del Rio sont encombrées de rebelles faits prisonniers.

Le gouverneur Barcelo de la province d'Oriente s'est rendu en avion dans la province de Santa Clara pour une conférence avec le président Machado aujourd'hui.

Grande excitation à la Havane

(Par K.-D. Gilmore, service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

La Havane, Cuba, 18. — La plus grande excitation règne à la Havane depuis hier soir, par suite de rapports, pourtant non confirmés encore, que les troupes du gouvernement à Holguin ont passé du côté des rebelles qui cherchent à renverser le gouvernement du président Machado.

Toutes les communications sont sous la plus stricte censure, même les dépêches destinées à l'étranger.

Holguin est une ville à environ 65 milles au nord-ouest de Santiago, à l'extrême pointe orientale de l'île.

Renforts pour les rebelles

L'excitation s'est augmentée encore quand des rapports ont en plus annoncé que deux goélettes, l'une portant le drapeau norvégien, et l'autre, le drapeau allemand, ont débarqué à Gibara, qui est le port d'Holguin, des munitions et des recrues pour les rebelles.

Les deux bateaux auraient débarqué 500 hommes, la plupart des noirs, et un bon nombre de mitrailleuses outre les autres munitions dont les rebelles avaient un grand besoin.

Les rumeurs les plus diverses circulent au sujet de la révolution et des groupes de gens surexcités se forment dans les rues discutant ces rumeurs.

Au palais présidentiel, d'où le président est absent, on affirme que tout va bien, mais on a aussi admis que l'on s'attendait à une forte bataille dans la province de Santa Clara.

La plus grande activité règne aux quartiers généraux de l'armée.

Combats de plus en plus violents

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

New-York, 18. — Les combats que livrent les rebelles aux troupes du gouvernement dans Cuba deviennent de plus en plus violents et leurs opérations s'étendent, disent des rapports que la junte cubaine à New-York prétend avoir reçus. Le docteur Fernando Ortiz, vice-président de la junte, a déclaré que les forces rebelles sont maintenant sous le commandement du colonel Aurelio Hevia, et du colonel Roberto-Mendez Panate.

Le colonel Ortiz a rapporté que les rebelles ont détruit plusieurs ponts dans le voisinage de Jixptea dans la province de Santa Clara, ainsi qu'à Excerabza, près de la ville de Santa Clara. Il dit aussi que les rebelles ont détruit une partie du chemin de fer central de Cuba.

Une bataille décisive

(Service de la Presse Associée)

La Havane, Cuba, 18. — Une bataille décisive paraissait se préparer aujourd'hui entre les forces rebelles et les troupes du gouvernement dans la province de Santa Clara. Le président Machado, qui avait annoncé, hier soir, son départ de cette province, a modifié sa décision et reste sur les eux.

A SUIVRE SUR LA PAGE 23

M. Camillien Houde attaque avec l'énergie des anciens jours tous ses adversaires

MM. L.-A. Taschereau, Olivar Asselin et Irénée Vautrin sont pris à parti tour à tour par le chef de l'opposition. — L'hon. Alfred Duranleau attaque également le premier ministre.

Ouverture de campagne dans S.-Jacques

M. Camillien Houde, chef de l'opposition, a ouvert officiellement sa campagne dans Saint-Jacques, hier soir. M. Houde a été reçu avec un enthousiasme auquel lui-même ne s'attendait pas car l'organisation conservatrice avait été avertie, au cours de la journée, qu'il pourrait bien y avoir de la bisbille. Il y eut de nombreuses interruptions mais elles étaient toutes de nature sympathique.

M. Houde a été tout particulièrement violent et a attaqué avec l'énergie des vieux jours son adversaire; M. Olivar Asselin, rédacteur-en-chef d'un quotidien du matin, et l'hon. premier ministre de la province, M. L.-A. Taschereau.

Le chef de l'opposition a fait deux promesses à l'électorat. Il a promis un ministre à la division Saint-Jacques si elle le choisissait comme son représentant. "Naturellement, a dit M. Houde, je retournerai dans Sainte-Marie mais je vous promets un ministre digne de cette belle circonscription pour me remplacer".

Un nouvel article a été ajouté au programme de M. Houde, depuis les débuts de la campagne. M. Houde a promis, hier soir, s'il était porté au pouvoir, d'accorder aux épiciers la permission de vendre les vins comme la bière. Il avait déjà préconisé, lors de sa première élection à la mairie, cette mesure mais c'était la première fois qu'il en faisait mention, hier soir, au cours de la présente campagne. Cette dernière promesse du chef de l'opposition a été accueillie avec un enthousiasme indescriptible.

Quant à la loi de compensation ouvrière, M. Houde a promis de l'amender. "Actuellement, a-t-il dit, la commission administrant cette loi se compose de trois membres: deux avocats et un ancien assureur. Moi, je porterai à cinq le nombre des membres de la commission et un ouvrier et un industriel en feront partie. Après tout, ce n'est que justice car l'ouvrier et l'industriel sont les deux plus intéressés à cette loi".

Une vieille rancune

M. Houde a déclaré qu'il briguait les suffrages dans Saint-Jacques parce qu'il avait une vieille rancune contre M. Irénée Vautrin. "Il m'a défié et employé des tactiques déloyales, lors de l'élection de Compton, il y a deux ans. Me voici, je viens le rencontrer sur son terrain, je l'invite à venir sur le mien, dans Sainte-Marie. Je saurai toujours le rejoindre" a ajouté M. Houde.

M. Houde a fait remarquer aux électeurs que le quartier Saint-Jacques n'avait pas été trop mal partagé par l'administration municipale actuelle. "La plupart des améliorations importantes apportées par notre administration à la ville ont été faites dans Saint-Jacques, a dit M. Houde. Citons ce nouveau marché, par exemple ; le nouveau terminus pour autobus, qui sera érigé d'ici peu sur

A SUIVRE SUR LA PAGE 22

Ce soir, à Hull

M. Camillien Houde, chef de l'opposition, sera le principal orateur à un grand ralliement conservateur, ce soir, à Hull. Les discours qui y seront prononcés seront radiodiffusés par l'entremise du poste CKAC, de la "Presse", de 9 h. 30 p.m. à 11 h. 30 p.m. M. Aimé Guertin, député sortant et candidat dans Hull, parlera de questions ouvrières et des salaires minima.

Intervention plus forte de Mussolini

Rome, 18. — Le premier ministre Mussolini a décidé de prendre la direction d'un autre département de son gouvernement, ne se trouvant sans doute pas encore assez occupé. Il a en effet annoncé que, dorénavant, le Conseil d'Etat, qui étudie les projets de loi avant qu'ils soient soumis au parlement, dépendra directement de lui.

Montero démissionne

Santiago, Chili 18. — Juan Esteban Montero, président intérimaire du Chili, a donné sa démission hier, afin de pouvoir poursuivre plus librement sa lutte à la présidence, comme simple citoyen.

15 maisons détruites

Lethbridge, Alta., 18. — Les feux de forêt ont ravagé Elko, C.-B., hier soir, et ont chassé neuf familles de leurs foyers. Quinze demeures et deux églises ont été incendiées.

Un grand soldat

Londres, 18. — Le lieutenant-colonel John Sherwood-Kelly, un vétéran de la guerre des Boers qui fut décoré maintes fois durant le dernière guerre, a succombé ce matin à la malaria, qu'il avait contractée en Orient.

Contrat de pont accordé

Le contrat de construction du pont qui reliera Yamaska-ouest à Yamaska-est vient d'être accordé par le ministère des travaux publics à la compagnie Laflamme et Laflamme limitée de Montréal, pour la sous-structure. Celui de la super-structure a été accordé à la compagnie McKinnon Steel, de Sherbrooke.

Le nouveau pont, qui devra être terminé pour le mois de juillet 1932, aura 1,000 pieds de long et 24 pieds de large entre les deux trottoirs qui mesureront chacun 6 pieds de largeur.

La compagnie Laflamme et Laflamme ouvre, aujourd'hui même, un bureau à Yamaska et l'embauchement des ouvriers, choisis d'abord parmi les gens de la place, commencera immédiatement.

LES DEUX NOUVEAUX CHEFS DES REBELLES

De gauche à droite, le colonel ROBERTO-MENDEZ PENATE et le colonel AURELIO HEVIA qui, d'après les déclarations de la junte révolutionnaire cubaine à New-York, commandent maintenant les forces rebelles à Cuba, succédant au général Menocal et à son lieutenant le colonel Carlos Mendieta faits prisonniers avec d'autres chefs rebelles vendredi dernier.—Les dernières dépêches disent que la guerre civile a repris avec une grande violence dans la province de Santa Clara, où se livrerait aujourd'hui une bataille décisive.

En Quelques Lignes

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Friedchsaffen, 18. — Le dirigeable "Graf Zeppelin" est parti à 7 h. 05 ce matin pour l'Angleterre, portant 22 passagers. La princesse Ileana de Roumanie et son mari, l'archiduc Anton, ont renoncé au dernier moment à faire le voyage.

WHITEMAN SE MARIE

Denver, 18. — Paul Whiteman, à qui les Américains se plaisent à attribuer la popularité du jazz, doit épouser cet après-midi l'artiste de cinéma Margaret Livingston. Celle-ci renonce à poursuivre sa carrière d'artiste.

LE PRINCE DE GALLES

(Service de la Presse Associée).

Le Bourget, 18.—Le prince de Galles est arrivé ici en avion, ce matin. Il passera deux semaines en France et s'est rendu directement à Biarritz en avion, après avoir lunché ici.

COLOMBIE-EQUATEUR

Quito, 18. — Les relations diplomatiques entre la Colombie et l'Equateur, suspendues en novembre 1925, ont été reprises aujourd'hui. C'est l'Argentine qui a agi comme arbitre. Le ministre de l'Equateur à Panama s'en ira à Bogota, et Ismael Arciniegas, journaliste de Colombie, représentera son pays ici.

Les candidats, dans Sherbrooke, ont une assemblée conjointe

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 18. — A la suite de la mise en nomination, hier après-midi, dans Sherbrooke, une grande assemblée contradictoire a eu lieu, à l'hôtel de ville. Les candidats Emery-H. Fortier, libéral, et Armand Crépeau, conservateur, étaient accompagnés, le premier de M. Georges Robert, de Montréal, et Cyrinus Morin, échevin de Sherbrooke; le second de M. W.-L. Lynch, re Sherbrooke, et Léo Doyon, de Montréal.

M. Emery Fortier a dit son plaisir de pouvoir mettre en évidence les oeuvres nombreuses du gouvernement Taschereau.

M. Fortier tient à note: que le gouvernement s'est montré généreux pour le comté de Sherbrooke, bien qu'il n'ait point envoyé à Québec, depuis huit ans, un député désireux de la seconder. Sherbrooke, dit-il, n'en a pas moins obtenu du gouvernement Taschereau, au cours des dix dernières années, la somme globale de $1,900,000.

Notre député M. Crépeau, dit-il, a un bureau à Montréal, maintenant. Il est très souvent absent de la ville, et par conséquent, les électeurs de Sherbrooke ne peuvent assumer les dépenses d'aller le trouver à Montréal, lorsqu'ils ont besoin de le consulter. Il conviendrait donc de laisser désormais M. Crépeau à ses affaires et d'élire un homme qui soit plus facilement visible et capable de répondre en tout temps à leurs désirs.

M. Fortier répète ses remarques, en anglais, et l'assemblée lui fait une ovation, lorsqu'il reprend son siège.

M. Crépeau

Un bon groupe de partisans de M. Crépeau l'applaudit, lorsqu'il se lève pour répondre à M. Fortier.

'M. Fortier prétend, dit-il, qu'il s'est bien dévoué pour les sans-travail, et je n'en doute pas, mais je crois avoir fait, moi aussi, ma part au conseil municipal, au temps où j'étais échevin. Au surplus, je crois avoir bien servi le comté de Sherbrooke, depuis 1924, et si cela est tel que je le crois, vous m'élirez de nouveau, cette année."

M. Crépeau affirme que s'il n'a pu obtenir beaucoup du montant de montant de $1,900,000 accordé, en ces derniers dix ans, pour le comté de Sherbrooke, c'est qu'il n'a pas été souvent consulté par les libéraux. "On me dit que j'étais à mon bureau quand on est allé à Québec demander plusieurs octrois, entre autres $150,-000 pour l'hôpital S.-Vincent de Paul. C'est vrai, mais je n'étais pas pour courir après les libéraux pour m'amener à Québec."

Les autres discours furent prononcés par MM. Morin, Lynch, Robert et Doyon.

Les commissaires du traité seraient remplacés par des négociateurs agissant directement

Des conférences

Albany, N.-Y., 18.—Le gouverneur Franklin-D. Roosevelt a rendu publique aujourd'hui sans la commenter une lettre du président Hoover au sujet de rumeurs que le gouvernement fédéral était entré en négociations secrètement avec le gouvernement canadien au sujet du projet new-yorkais de développement hydroélectrique sur le Saint-Laurent, à Massena Point.

Le gouverneur de New-York a envoyé son message à Hoover tandis qu'il faisait sa tournée annuelle d'inspection dans le haut de l'Etat. Il avait conféré à Massena Point et Montréal avec F.-P. Walsh, président et MM. D.-M. Cosgrove et F. Freestone, membres de la commission d'énergie de l'Etat. C'est durant ce voyage que le gouverneur a appris que les négociations étaient commencées.

M. Walsh lui écrivit que les gouvernements américain et canadien considéraient la proposition d'abandonner la nomination de commissaires du traité et de leur substituer des négociations directes par voie diplomatique tendant à faire accepter un traité.

Ouverture de l'enquête sur cet incendie

Plusieurs bidons d'essence furent trouvés à l'atelier Ménard. — Ces menaces publiques.

LE FEU A 3 ENDROITS

Sous la présidence du commissaire des incendies M. Emile Massicotte on a instruit aujourd'hui, à 2 h. 30 exactement les faits qui entourent l'incendie de l'atelier d'imprimerie de M. Adjutor Ménard, 907, boulevard S.-Laurent. Comme on le sait le feu ravageait cet établissement au cours de la nuit de samedi à dimanche. Le propriétaire a, en plus des dommages causés par l'incendie constaté qu'un sabotage savant avait été fait aux machines. Le premier témoin à cette enquête qui réunissait une foule déjà considérable fut le lieutenant Parker, des quartiers-généraux du service des incendies.

Voici son témoignage, du moins les plus importantes révélations. "Je fus le premier à entrer dans l'établissement. Il me fut très facile d'enfoncer la porte arrière, rue Saint-Dominique. Je me rendis au premier étage où je constatai l'existence de trois foyers d'incendie en trois endroits différents. Les flammes étaient déjà assez fortes. Le début de l'incendie devait remonter à une demi-heure. J'ai trouvé, moi trois bidons d'essence.

Le second témoin

Le second témoin fut le lieutenant Félix Bélanger, du poste numéro 2 du service des incendies. "Le feu, dit-il, était aux tables et existait sur une longueur de trente pieds. Il était coupé en trois endroits. Le feu partait de l'arrière de l'édifice et se dirigeait vers l'avant. La dernière à l'extrémité ouest, (rue Saint-Laurent) était déjà plus brûlée que celles qui se trouvaient à l'arrière. Une fumée brune et épaisse remplissait l'édifice. Je n'ai trouvé qu'un seul bidon à essence.

M. Adrien Arcand

Directeur des journaux hebdomadaires qui sont imprimés à l'atelier Ménard, M. Adrien Arcand explique qu'il a quitté son bureau samedi. Il y revint dimanche après avoir été appelé par le capitaine de pompiers Ferron. Il déclare que les personnes qui ont des clefs sont MM. René Deschênes, Jos. Ménard, ses deux frères Léo et Ludovic et trois autres compositeurs. "Personne, dit-il, n'avait affaire à aller à l'établissement du samedi soir à lundi.

Le feu a été mis délibérément et le sabotage est un acte voulu par des gens exerçant quelque vengeance". Il a trouvé deux bidons d'essence. Dans un il restait encore deux doigts d'épaisseur du liquide. "Des menaces publiques nous ont été faites récemment. On pouvait lire dans les journaux ces paroles dites par un influent personnage. "J'y mettrai tout mon argent mais j'aurai Arcand et Ménard". Les portes ont été forcées. Il n'y avait pas de gardien. Personne ne peut avoir

A SUIVRE SUR LA PAGE 13

SOMMAIRE

POUR LES DAMES p. 4,5,7
EDIT. . . . . page 6
THEATRES . . . . page 8
RADIO . . . . . page 14
FINANCE . . . . page 18
SPORT . . . . . page 20

STATIONNEMENT GRATUIT—RUE AYLMER PAS DE POURBOIRES

HENRY MORGAN & CO. LIMITED

GRILL DE L'ARCADE 9 A.M. à 5.30 P.M. TRIO KELLERT

HEURES D'AFFAIRES DURANT L'ETE, *y compris le Grill de l'Arcade. Ouverture 9 a.m. Fermeture 5.30 p.m.* MAGASIN FERME TOUTE la JOURNEE SAMEDI

Valeurs Suprêmes pour Demain

Robes "Smock" pour Fillettes

Prix Spécial—6.50

La petite fille de la vignette est ravie de la belle smocking qui entoure l'encolure, la taille et les poignets, ainsi que de la brillante nuance écarlate de sa robe d'école. Nous sommes également enchantés de la belle qualité du jersey, et de l'occasion de présenter une aussi excellente valeur à ce prix.

Couleurs: marine, écarlate, vert, brun, Saxe.

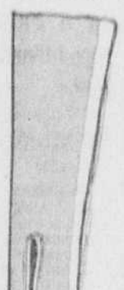
Tailles 8 à 14 ans.

Les CHAPEAUX VAGABOND sont marqués à **2.50**

—Morgan—Deuxième étage.

La vente de gants atteindra son point culminant mercredi

Gants de Suède Français Chevreau Glacé Suède Italien



À la moitié de leur prix normal $2

Mousquetaire 8 boutons (toutes couleurs).

Slip-ons et Mousquetaire 6 boutons (Blanc, noir et couleurs)

Slip-ons 5 boutons, avec poignets évasés, et slip-ons deux tons avec poignets ouverts.

Gants 4 boutons en véritable nappa.

— Variété très considérable de couleurs et de modèles.

Pointures 5¾ à 7¼.

Valeur simplement extraordinaire.

— Morgan — Rez-de-chaussée.

Superbes Carpettes et chemins de tapis de Perse

Maintenant—37.50

Rabais qui en feront la "trouvaille" de votre vie.

Ce sont des beautés — de ce type oriental que recherchent les ménages de la génération qui monte.

Lisières Palace d'environ 3 x 12 pds, pour longs corridors ou appartement de studio, et carpettes mesurant 4 x 7 pds — mais 47 seulement dans tout le groupe — un tout petit assortiment pour les amateurs qui sont obligés de compter leurs sous.

—Morgan—Troisième étage.

Vous trouverez là d'intéressantes

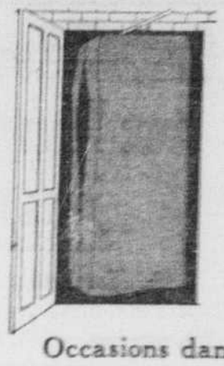
Carpettes Axminster

9x12—9x10-6—28.50

Variétés Barrymore et Peterboro — cinq dessins présentant d'habiles reproductions de couleurs et patrons orientaux.

—Morgan—Troisième étage.

Choisissez maintenant les accessoires d'écoles



Sacs à Vêtements

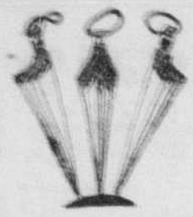
de couleurs unies . . . 2.50

Tissu très durable, bleu, vert ou rose — 60 pouces de long — ample espace pour 8 robes.

Sacs à souliers à l'avenant . . 75¢

Sacs de buanderie à l'avenant . . . . . 75¢

—Morgan—Arcade des dames.



Parapluies pour Enfants 1.50

Solides et jolis parapluies de couleur pour enfants. Montures japonaises—jolies poignées — couvertures en bon coton. Nuances populaires de bleu, rouge et vert.

Occasions dans les menus Articles

JARRETIERES AJUSTABLES en élastique de soie unie, couleurs assorties, la paire . . . . . 25¢

JARRETIERES "SEW-ON" — en élastique de soie large. La paire . . . . . 25¢

MODESS — 3 serviettes par paquet. 3 paquets pour 85¢

ELASTIQUE IMPORTE — ⅛ et ⅜ de pouce de large; blanc seulement. 3 vgs 15¢

BOUTONS D'ECAILLE — grosseurs et modèles assortis — 12 boutons sur une carte. — 2 cartes . . 25¢

LAINE A REPRISER sur cartes, couleurs assorties — 6 cartes . . . . . 25¢

NECESSAIRES A REPRISER — 12 tubes de soie de couleur assorties, avec aiguilles. — 12 pour 15¢

SOIE LIQUIDE — arrête les défilures des bas — dans une jolie boîte . . . . . 25¢

EPINGLES DE SURETE DORREES — 3 épingles sur un anneau.—3 anneaux 25¢

EPINGLES CLINTON ET DELONG—grosseurs assorties. . . . 3 cartes 25¢

ETUIS D'AIGUILLES DAY & Day — assortiment complet d'aiguilles à coudre 50¢

AIGUILLES ANGLAISES — 25 par paquet — 3 paquets pour 25¢

EPINGLES DE CUIVRE ANGLAISES — en 10 grosseurs utiles. — 3 paq. 25¢

EMBAUCHOIRS — bouts émaillés. — 2 paires 25¢

RAVAUDEURS — en bois poli. —
Pour enfants, 4 à 5¼ . . 45¢
Pour fillettes, 5 à 8 . . . 55¢

SUPPORTS D'HABITS en bois dur poli. 12 pour 1.35

SUPPORTS D'HABITS pour ENFANTS, émaillés en rose ou en bleu. — 2 pour 25¢

—Morgan—Arcade des dames.

Mouchoirs de toile pour Enfants—$1 la douz.

Toile irlandaise pure — celle qui dure le plus et se lave le mieux — de beaucoup la meilleure de toutes les emplettes. Ces mouchoirs de 10 pouces ont des bords étroits à point d'ourlet. Refaites dès maintenant la provision épuisée pendant les vacances.

Galon marqueur Cashs

Il est urgent de donner votre commande au plus tôt — 15 jours pour la remplir. Sur le galon Cashs le nom de l'enfant est tissé dans de petites lisières de tissu — il ne nuit pas à l'apparence du vêtement — et évite toute possibilité de confusion.

Services à Dîner de 50 Morceaux en Semi-Porcelaine Anglaise

SERVICE DE 9.85

Service complet pour six personnes. Deux jolis patrons à votre choix.

LE TORINO

Artistiques dessins d'enroulements sur un fond blanc — une bordure de ⅝ de pouce encercle chaque morceau et fournit de l'espace à un riche mélange de couleurs: bleu, vert, jaune et terra cotta. Anses et bords à filet d'or.

LE LAHAYA BLEU

Un patron sous le vernis pour ainsi dire indestructible. Le dessin comporte un vieux moulin, de l'eau et des fleurs — artistiquement arrangés — le tout d'une superbe nuance de bleu.

—Morgan—Galeries du quatrième étage.

Ecoutez les résultats des élections

NOUVEAUX RADIOS ROGERS

$129

MODELE LOWBOY No 725—Une machine qui donne des résultats parfaits.

Voyez les modèles 1932 et achetez suivant le mode de paiement Morgan Trust.

—Morgan, —Cinquième étage.

Vente de la mi-été de

GARNITURES DE MAISON

CREPELINE DE SOIE ARTIFICIELLE

Garantie ne pas changer au Soleil

$1 la verge

Avant de prendre une décision quant à vos garnitures de chambres à coucher, venez voir ce joli tissu nouveau. On peut en faire des couvre-lits, des coussins et des draperies. Vous pouvez le choisir en couleurs unies ou à effets de rayures deux tons. Ses 50 pouces de large le rendent doublement satisfaisant.

PANNEAUX DE TULLE BRUXELLES

45 pouces x 2½ verges—$3 chacun

Ces panneaux sont si beaux — si bien brodés qu'ils donneront à vos fenêtres un air de distinction et une superbe apparence tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Bords unis ou festonnés, patrons pour les plus belles pièces de la maison en des nuances d'écru.

—Morgan—Troisième étage.

VADROUILLES A EPOUSSETER

Spécial—1.35

Grosses vadrouilles pratiques traitées chimiquement — manches en bois très longs. Pour épousseter les planchers en bois dur et les linoléums, ils sont une nécessité dans la maison. Faites votre choix maintenant pendant que ce prix spécial exceptionnel est en vigueur.

—Morgan—Quatrième étage.

BOISSELLERIE DE CUISINE

à Ecouler Rapidement

Bol et hachoir complet 1.50

SERVICES DE CUISINE —6 morceaux: planche à viande, rouleau à pâte, pilon à patates et trois cuillers à manches de couleur $2

SERIES DE 4 CUILLERS —dans une enveloppe de cellophane . . . . . 50¢

PLANCHES A PAIN — oblongues, joliment décorées $1

TAMPONS A BEURRE — manches de couleurs assorties. La paire . . . . 40¢

PORTE-CHAPEAU ET HABIT — en couleur, 3 et 4 crochets . . $2 et 2.75

Tous ces articles sont finis en des couleurs convenables pour la cuisine.

—Morgan—Quatrième étage.

Nouveaux **Souliers** d'Automne pour Dames

à un prix intéressant pour mercredi $5

Jolis modèles de manufacturiers bien connus—vous serez étonnées de la qualité, car vous n'en avez jamais vu de meilleure à ce prix — une valeur exceptionnelle.

SOULIERS A LACETS—A LANIERES A POINTES — ESCARPINS

En noir, brun, bleu, beige et effets deux tons. Talons cubains, junior et minces.

Pointures: 3 à 8 — largeurs: AA à C dans le groupe.

—Morgan—Deuxième étage.

Complets Rugby 4 pièces pour Garçons

9.85

Deux culottes breeches

Nouveaux arrivages d'automne présentant une belle variété de tweeds et herringbones gris et bruns, et aussi cheviotes bleues. Modèles à devant droit d'une coupe impeccable comme c'est la coutume chez Morgan.

Tailles pour garçonnets de 8 à 15 ans.

Ceintures de Cuir pour Garçons — 35c

Un petit groupe de ceintures qui se vendaient plus cher et que nous avons prises dans le stock régulier.

Tailles: 26, 28 et 30.

Couleurs variées.

—Morgan—Rez-de-chaussée.

Cravates pour Hommes

Nouveaux patrons d'automne $1 Couleurs vives et foncées

Un assortiment d'automne récemment arrivé, remarquable par la qualité des soies de même que par la beauté des couleurs.

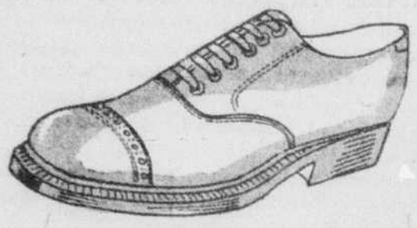
Rayures et jolis petits dessins — en bleu, rouge, gris ou brun. Confectionnées à la main — grand format.

MOUCHOIRS DE TOILE POUR HOMMES

6 pour $2

Beau mouchoirs importés, en toile entièrement blanchie sur l'herbe et de texture serrée. Jolis bords de ¾ et ½ pouce à point d'ourlet. Grandeur 18 x 18 pouces.

—Morgan—Arcade des hommes.



Faites un profit, messieurs!

SOULIERS ANGLAIS ET CANADIENS DE QUALITE SUPERIEURE

Réduits à 6.75

Un prix intéressant pour ces beaux souliers qui s'écouleront rapidement demain.

Souliers du stock régulier portant des marques canadiennes et anglaises bien connues, marqués à prix réduits afin d'en faire une vente excitante demain.

Oxfords en veau noir, veau brun et chevreau noir pour hommes et jeunes gens.

Formes d'ajustement parfait, extrêmement confortables. Bouts carrés, médium et ronds. Pointures: 5½ à 11 dans le groupe.

—Morgan—Rez-de-chaussée.

LA PRESSE EST LE JOURNAL FRANÇAIS LE PLUS GRAND DU MONDE

LA PRESSE

LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT

MONTREAL, MARDI, 18 AOUT 1931 — LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

L'horreur des cataclysmes en terre d'Alaska

Un jésuite raconte les ravages et les scènes effroyables amenées par l'éruption de l'Aniachuk.

Ruines et misères

Victoria, C.-B., 18. — Des souliers qui brûlaient à toucher des cristaux ardents, de forts thermomètres craquant à 8 pouces sous la surface, les détonations retentissantes des éruptions et une "abomination de la désolation", tels sont quelques-uns des traits saillants de la description des régions volcaniques de l'Alaska par le R.P. B.-R. Hubbard, s.j., directeur du département de géologie de l'Université de Santa Clara, appelé le "prêtre des glaciers". Ce jésuite est allé voir les éruptions de l'Aniachuk le printemps dernier.

Il a survolé un volcan et a failli être entraîné dans le cratère. Durant son exploration, en compagnie d'étudiants, il a parcouru 4,000 milles en avion, 1,600 milles en traîneaux à chiens et 350 milles à pied avec le havresac.

Le commencement de l'éruption, dit-il, a été marqué par une épouvantable explosion, et une fumée noire très dense s'éleva à 20,000 pieds, s'étendant en forme de cône renversé. La terre trembla, des flammes et de la fumée s'élevèrent à des milliers de pieds.

L'exhibition pyrotechnique de bombes, de laves lancées dans les airs et se combinant avec les éclairs dans les nuages formaient un spectacle véritablement effroyable.

Par la faim et le feu

Comme dans tous les cataclysmes volcaniques de l'Alaska, il y eut de grandes pertes de vie chez les animaux. Le prêtre montra comme un chantre épique les animaux mourants, les petits laissés pour mourir et les solitudes désolées semées de cendres. Les rennes et les caribous s'usaient les dents à chercher des brins d'herbe et mouraient. Des cygnes et des oies flottaient sur les rivières, leurs entrailles remplies de cendres volcaniques.

Les ours et le petit gibier ayant leur habitat près du volcan avaient été consumés par la première explosion.

La bouteille ne peut être celle des 2 aviateurs

Le capitaine Bernier nous démontre l'impossibilité de la découverte de la bouteille de Nungesser et Coli

Churchill comme port

La possibilité de l'authenticité de la bouteille ayant soi-disant appartenu à Nungesser et Coli et contenant un de leurs derniers messages, découverte au large de Fire Island, près de New-York, à la fin de la semaine dernière, a été niée par le capitaine Bernier, le célèbre voyageur des régions arctiques, au cours d'une entrevue, ce matin, avec un rédacteur de la "Presse", à l'hôtel Windsor.

"Les courants marins de la région du Labrador, nous dit le capitaine Bernier, sont tels qu'ils empêchent absolument qu'une bouteille aille à la dérive dans la direction du littoral new-yorkais. Je ne crois pas du tout que les gens ayant découvert la bouteille mentionnée dans la dépêche datée de New-York soient sincères. Quant à moi j'estime que ce sont tout simplement des gens désireux d'obtenir une récompense".

Comme on sait ce fut le capitaine Bernier qui soumit un rapport au gouvernement fédéral, conseillant fortement la transformation de Churchill, sur la baie d'Hudson, en un port pour les bateaux transatlantiques.

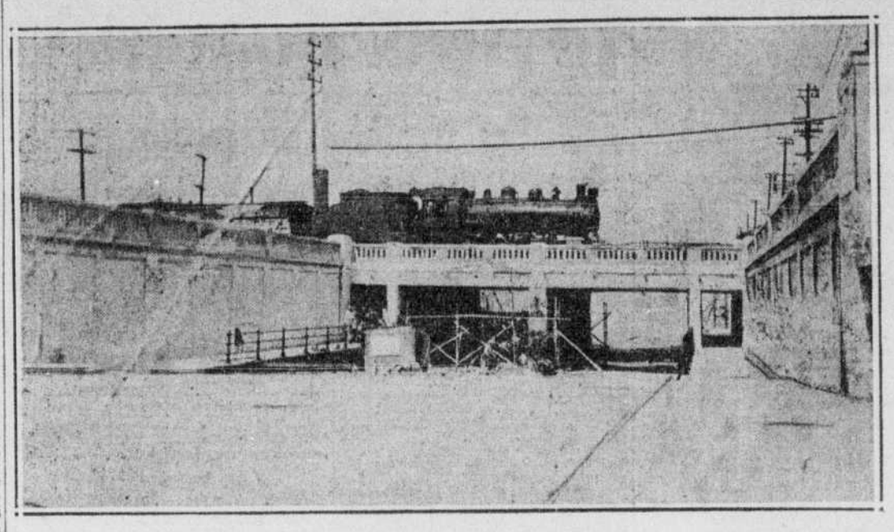
Churchill comme port

"Véritablement, nous dit le capitaine, Churchill aurait dû être adopté comme port il y a au moins vingt-cinq ans. C'est un endroit unique et le seul véritablement adapté aux besoins de ce service de transport par eau entre le Canada et l'Europe. Je suis certain que d'ici peu de temps, Churchill deviendra un des points les plus importants pour les chargements de blé à destination de l'Angleterre et de l'Europe continentale. D'après les recherches que j'ai faites là-bas au cours de mes nombreux voyages d'études, je suis à même de dire que les bateaux peuvent parfaitement naviguer dans la baie d'Hudson, entre le 15 juin et l'automne."

Le capitaine Bernier nous explique qu'avec les perfectionnements apportés à la navigation à l'heure actuelle, il est devenu beaucoup moins dangereux de naviguer dans les régions polaires ou dans les environs. La radio permet de faire le point parfaitement et les navigateurs ne sont plus hésitants sur leur position.

Le capitaine Bernier estime que les bateaux servant à transporter le blé de Churchill en Europe ne devraient jamais être d'un tonnage plus élevé que 6 à 7,000 tonnes.

NOUVEAU VIADUC



Cette photo qui a été prise ce matin même montre l'état des travaux au nouveau viaduc de la rue S.-Hubert sous les voies ferrées du Pacifique Canadien. Comme on peut en juger la construction est pratiquement terminée et la circulation pourra être établie dans quelques jours. L'on sait que ces travaux faisaient partie du programme de travaux en aide aux chômeurs. (Cliché la "Presse".)

Vandalisme contre la religion au Mexique

Mexico, 18. — Des inconnus ont arrosé de gazoline, hier, l'autel et les peintures de l'église la Pastora à Vera Cruz, puis ont mis le feu dans le temple après y avoir jeté de la bourre trempée dans l'essence. Plusieurs de ces actes de vandalisme antireligieux se sont produits dans cette province depuis que la loi contre le clergé catholique a été signée en juin dernier.

Augmentation du nombre de cas de paralysie infantile

Le nombre des cas augmente des enfants frappés de paralysie infantile. De fait, du premier janvier au premier août, on avait enregistré 5 cas et 2 décès, tandis que du premier août à date, on a enregistré 19 cas chez les Montréalais, et 8, chez des étrangers venant de l'extérieur. Hier, deux cas étaient constatés. Du premier août à date, un seul décès toutefois a été inscrit. Ces chiffres nous ont été fournis par le docteur S. Boucher, directeur du service d'hygiène, chiffres contenus dans un rapport du docteur J.-H. Gervais, surintendant de la division des maladies contagieuses.

La maladie n'est pas à l'état épidémique, mais le docteur Boucher a déjà avisé la population sur les mesures à prendre dans les circonstances pour prévenir le fléau.

Le Canada terre de tolérance et de bonne entente

L'honorable T.-H. Bell et l'échevin Weldon décrivent ainsi notre pays.

Le "Fraternal Congress"

Au nom de la ville de Montréal et de son maire, M. Camillien Houde, l'échevin W.-S. Weldon, membre du comité exécutif a souhaité la bienvenue aux délégués du National Fraternal Congress of America, réunis à l'hôtel Mont-Royal, à l'occasion de la dix-huitième réunion annuelle de la fraternité. Après leur avoir vanté les beautés de Montréal, l'échevin Weldon leur a dit que notre métropole est hospitalière et qu'elle sait faire le même accueil à toutes les races et toutes les religions, comme toutes les races et toutes les religions savent s'entendre dans ses limites.

M. l'abbé Gérald McShane, curé de la paroisse Saint-Patrick, s'excusa de n'être guère au courant de la mission qu'il devait remplir auprès d'eux et déclara que puisqu'il avait été invité à réciter l'invocation qui marque l'ouverture de toutes les réunions de cette fraternité, il ne pouvait mieux faire que de demander à Dieu de les bénir et de les guider.

Les haines de race

L'honorable T.-H. Bell, président de la Canadian Fraternal Association et secrétaire de la grande loge orangiste de Toronto, qui prit ensuite la parole et termina la liste des discours de bienvenue, déclara qu'en Canada comme aux Etats-Unis toutes les races et toutes les religions savent vivre en harmonie et il cita le fait que lui, orangiste, se trouvait fort à l'aise à côté d'un prêtre catholique, M. l'abbé McShane, qui venait de prononcer une allocution. "La plupart des haines de race et de religion", dit-il, "proviennent du fait que l'on ne connaît pas suffisamment ceux que l'on déteste". Et il préconisa la largeur d'esprit et blâma les jugements portés trop précipitamment. Comme exemple il cita le fait que le Canada est souvent considéré comme un pays tout autre qu'il n'est en réalité, même parmi nos voisins les Américains. Pour mettre les choses au point et pour donner aux délégués des Etats-Unis, une idée exacte de ce que nous sommes et de ce qu'est le Canada, il dressa, statistiques en mains, un bilan de nos ressources naturelles.

Il démontra aussi les avantages de notre pays pour le tourisme, ceux de notre production, de notre agriculture et de notre industrie.

La réunion était sous la présidence de l'honorable Tom.-L. McCullough. Entre les allocutions, il y eut du chant, sous la direction de M. T. Brassard, qui interpréta l'hymne national canadien et l'hymne national américain: O Canada et The Star Spangled Banner.

Les délégués se réunissent, de nouveau, à deux heures, cet après-midi.

Les rouges seront vite mis à l'ordre

Une manifestation communiste à Toronto qui a été organisée pour ce soir.

APPEL AU PUBLIC

Toronto, 18. — En dépit de l'arrestation de six des principaux chefs communistes durant la semaine dernière, les communistes de Toronto ont distribué des circulaires dans le bas de la ville, hier soir, pour convoquer à une assemblée de protestation qui doit être tenue ce soir à l'angle de la rue Queen et de l'avenue Université.

Mais la police a pris des mesures pour empêcher cette manifestation. Les agents seront nombreux et sauront agir comme les circonstances le demanderont.

Des policiers provinciaux, ainsi que des membres de la gendarmerie canadienne à cheval prêteront main forte à la police de Toronto.

Le mahatma modifie ses conditions

Espoir des autorités que Gandhi participera à la seconde conférence paritaire

UNE FAUSSE RUMEUR

(Service de la Presse Canadienne)

Ahmedabad, Indes, 18. — Le mahatma Gandhi a dénoncé comme "mensonge délibéré et malicieux" une dépêche publiée à l'étranger disant que le Congrès nationaliste indien se prépare à une guerre et que l'on conseille aux paysans de ne plus payer d'impôts au gouvernement.

"Tout au contraire, dit le mahatma, des instructions ont été envoyées dans toutes les Indes d'avoir à respecter scrupuleusement le pacte de Delhi et de ne pas désobéir au gouvernement sans la permission du Congrès, lequel veut respecter loyalement toutes les conditions du pacte de Delhi, à moins que le gouvernement provincial ne prenne l'offensive."

Concession de Gandhi

(Service de la Presse Canadienne)

Bombay, Indes, 18. — Le comte Willingdon, vice-roi des Indes, et sir Ernest Hotson, gouverneur de la présidence de Bombay, étaient aujourd'hui en communications télégraphiques au sujet de la déclaration du mahatma Gandhi qu'il consentirait à participer à la seconde conférence paritaire à Londres, pourvu que le gouvernement fasse une enquête sur les accusations de violations de la part des autorités du poste de Delhi.

Cette décision de Gandhi, qui modifie ainsi ses précédentes conditions, semble rendre plus probable qu'il se rende à la conférence paritaire. Mais le mahatma exprime lui-même des doutes à ce sujet.

Le gouvernement est prêt à ordonner une enquête pourvu qu'il soit bien compris que les nationalistes ne demanderont pas à l'avenir des enquêtes sur les moindres plaintes qui seront faites.

Pas d'intermédiaire

On s'attend à une décision du vice-roi, actuellement à Calcutta, ce soir ou demain. Le comte Willingdon serait favorablement impressionné par la déclaration qu'a faite Gandhi à Ahmedabad, qu'il n'avait pas la moindre intention d'humilier ou d'embarrasser le gouvernement, mais qu'il ne voulait qu'obtenir justice.

Le comte Willingdon se refuse toutefois absolument à considérer qu'en vertu du pacte de Delhi, le congrès nationaliste puisse jouer le rôle d'intermédiaire entre le peuple et le gouvernement à peine de nullité de ce pacte. Le gouvernement refuse absolument tout intermédiaire entre lui et le peuple.

Les trois portes furent forcées à l'atelier Ménard

Il est un fait certain que les bandits pénétrèrent dans la bâtisse par la porte rue Saint-Laurent

La police municipale

Il a été découvert un fait nouveau dans l'affaire du sabotage de l'atelier Adjutor Ménard: il est maintenant certain que les auteurs du crime pénétrèrent dans l'établissement par la rue Saint-Laurent et non, comme on le croyait d'abord parce que plus plausible, par la rue Saint-Dominique.

Un examen attentif des trois portes qui conduisent à l'atelier permet de constater que l'on se servit d'un solide article pour forcer les serrures. La dernière porte est de beaucoup plus endommagée que les autres.

Le fondateur de l'établissement M. Adjutor Ménard père ne sait pas encore le sort qu'on a fait à son oeuvre de 30 ans. Son fils, le R. P. Wilfrid Ménard, S.J., du Sault-au-Récollet a été chargé de le lui apprendre aujourd'hui.

La Sûreté Provinciale en charge

Ce matin, à la Sûreté provinciale on a procédé à l'examen des empreintes digitales sur cette tige de fer qui servit à briser les linotypes et autres machines de cette imprimerie. Le détective Jargailles déclarait ce matin à un représentant de la "Presse" qu'en plus d'un chapeau, de cette tige et d'un bidon d'essence les policiers de la Sûreté provinciale possédaient aussi un autre article.

Ce que c'est...? Le capitaine-détective Brodeur nous déclarait que la police municipale avait remis toute l'affaire entre les mains du capitaine détective McManus qui enquête avec ses camarades Lebrun et Mann.

A l'atelier il semble que le travail reprendra sous peu. L'impression des journaux de cette semaine semble aussi assurée. On nous apprenait que quatre imprimeurs donneraient un coup de main à leur confrère éprouvé.

L'enquête dans cette affaire devant la commission des incendies commence aujourd'hui à 2 h. 30.

Convocations électorales

Assemblées de M. Taschereau

Québec, 18. — A midi, le premier ministre nous a donné les détails de son itinéraire pour la semaine. Après son retour à Chicoutimi, jeudi matin, l'hon. M. Taschereau parlera, jeudi après-midi, à Laval, dans son comté, et dans la soirée, à S.-Grégoire de Montmorency. Samedi, le premier ministre ira parler dans le district de Trois-Rivières, probablement à Shawinigan ou à Cap de la Madeleine. Dimanche soir, il parlera à une grande assemblée qui aura lieu à S.-Sauveur, sur la Place S.-Pierre. A cette assemblée le premier ministre sera accompagné des hons. MM. Ernest Lapointe, P.-J.-A. Cardin et F. Rinfret. Le dimanche matin, M. Taschereau tiendra quelques assemblées dans l'île d'Orléans.

Chez les libéraux

Assemblées ce soir:

Châteauguay: à Ville de Léry, salle Boating Club, à 7 h. 30.

Saint-Jacques: salle des débardeurs, 8 h. 15.

Napierville - Laprairie: Saint-Jacques le Mineur, à 3 h. p.m. et à Saint-Michel, à 7 h.

Deux-Montagnes: à Saint-Benoît, à 8 h. 30.

Maisonneuve: à l'école Saint-Jean-Berchmans, 5990 rue Chabot.

Jacques-Cartier: à Sainte-Anne de Bellevue, à 8 h. 30.

Terrebonne: Brébeuf, 5 h. et à St-Jovite à 8 h.

Sainte-Marie: Ecole Meilleur, coin Fullum et Rouen. M. E. Langlois tiendra une assemblée.

Dorion: salle Saint-Denis, coin Des Carrières et Lauzon, à 8 h.

Chambly: à Saint-Basile, à 8 h., à Mackayville.

Laval: **Sault-au-Récollet:** chez M. W. Lavigueur, 1422 boulevard Gouin est, à 8 h. 15; à Sainte-Dorothée, chez M. Eloi Renaud, et à Longue-Pointe, à l'école Boucher, à 8 h. 15.

Sainte-Marie: à l'école Champlain, à 8 h. 30.

S.-Henri: au collège S.-Henri, à 8 h. 15.

Mercier: à l'école S.-Jean-Berchmans, 5990, rue Chabot.

Verdun: à la salle du collège rue Hald, à 8 heures, église S.-Jean de Matha, à 8 heures.

Huntingdon: à Kensington, à 8 h. p.m. et à S.-Agnès, 8 h. 30.

Verchères: à McMasterville, à 7 h. 30 p.m.

L'Assomption: à S.-Gérard Magella, 7 h. p.m., solaire.

Assemblées de M. Houde

M. Camillien Houde, chef de l'Opposition, parlera:

Aujourd'hui: à Papineauville, à 3 h., (heure solaire), à Hull, à 8 h.

Demain: à Saint-Lin, à 2 h., (heure solaire), et à Saint-Jérôme, à 3 h., (heure solaire); dans Mercier, à la salle Lallemant, angle des rues Bellechasse et des Ecores; dans Verdun, en faveur du candidat M. P.-A. Lafleur, à l'académie Richard, angle Wellington et Galt.

Jeudi: à Marieville, à 2 h., et le soir à l'hôtel Windsor, pour les électeurs de langue anglaise; à l'école Souart, rue Papineau, près Ontario.

Vendredi: à Grand'Mère, à 8 h., à Shawinigan Falls, à 9 h., et à Trois-Rivières vers 10 h.

Samedi: aucune assemblée fixée à date.

Dimanche: à Joliette, à 2 h., et le soir, ralliement final dans Sainte-Marie.

Chez les conservateurs

Assemblées ce soir:

Montcalm: à S.-Calixte, à deux heures; à Rawdon, à 7 h. 30.

Jacques-Cartier: à LaSalle et dans Bronx.

Dorion: à S.-Augustin, à 8 heures, heure solaire.

Laval: à Sainte-Cécile, à la salle de l'école, 7347 rue de Gaspé, 8 h. 30 heure d'été; à Bordeaux, au poste de police, 12137, Bois de Boulogne, à 8 h. 30 heure d'été; à S.-Elzéar de Laval, à 8 heures, heure solaire.

Montcalm: S.-Calixte, à 2 heures: Rawdon, à 7 h. 30.

Soulanges: à S.-Télesphore, à 7 h. 30.

S.-Hyacinthe: à S.-Madeleine, à 7 heures.

Yamaska: à S.-Zéphirin, à deux heures.

Bagot: à S.-Théodore, à 10 heures et à S.-Christine, à 2 heures.

Missisquoi: à Frelighsburg, à 8 heures.

Laurier: 6645, boulevard S.-Laurent.

Maisonneuve: au marché Maisonneuve, à 8 h. 15.

Verdun: à l'école S.-Jean l'Evangéliste, Pointe S.-Charles, rue Centre.

Terrebonne: à S.-Hyppolite, à 7 h. 30 et à Sainte-Adèle, à 8 h. 30.

Deux-Montagnes: à S.-Augustin, à 8 heures (heure solaire).

Vaudreuil: à Hudson, à 7 h. 30.

Mercier: à l'école Marie-Immaculée, angle des rues Marie-Anne et Garnier, à 8 h. 15.

S.-Henri: à l'école des Garçons, à S.-Cunégonde, 2335 Delisle, à 8 h. 30.

Sainte-Anne: Dans la salle du Saint-Ann's Kindergarten, coin des rues Ottawa et Eleanor, en faveur de M. Dennis Tansey.

Une bataille dans la Chine est imminente

Des troupes nationalistes sont en mouvement sous les ordres de Chen Ming-Shu.

Irréconciliables

Hong-Kong, Chine, 18. — Les irréconciliables dans le gouvernement de Canton ont rendu impossible toute entente avec le gouvernement nationaliste. Chiang Kai-Shek, le président nationaliste, a nommé le général Chen Ming-Shu, commandant de la fameuse 19e armée nationaliste, comme "commissaire de pacification" dans la province de Kwangtoung, dont Canton est la capitale.

On considère que cela signifie que les nationalistes vont se lancer à l'attaque des troupes de Canton. Des rapports reçus à Canton disent que les troupes du général Chen se dirigent de la province de Kiangsi vers la province de Koukien, et de cette province vers celle de Kwangtoung.

Canton envoie des renforts à Swatow, Kwangtoung, près de la frontière de Foukien.

Le coffre-fort a résisté

Des inconnus sont entrés, dans la nuit de samedi à dimanche, dans la manufacture de gomme O-Pee-Chee, 4866, rue Saint-Laurent, et ont tenté vainement de briser le coffre-fort. Ils n'ont réussi qu'à briser la combinaison de la boîte d'acier.

Les amendes sont versées à Tokio, Japon

Hugh Herndon et Clyde Pangborn pourront s'élancer à travers l'océan Pacifique.

UN INCIDENT CLOS

(Service de la Presse Associée).

Tokio, Japon, 18. — Clyde Pangborn et Hugh Herndon, les deux aviateurs américains condamnés chacun à une amende de $1,025 par la Cour supérieure de Tokio pour avoir pris des photographies aériennes de régions fortifiées japonaises, ont aujourd'hui payé leurs amendes.

Considérant l'incident clos, l'ambassade américaine a demandé au bureau japonais de l'air, au nom des deux aviateurs, un permis les autorisant de s'envoler sur leur avion jusqu'à Samushiro, d'où ils se proposent de partir pour la traversée de l'océan Pacifique sans arrêt jusqu'à Seattle, Etat de Washington.

Mais un brouillard assez épais couvrait une grande partie des 897 milles qui séparent Tokio de Samushiro.

Feu M. A. Bastien

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — M. Alexandre Bastien, de Québec, gérant général de la maison Holt Renfrew de Québec, est décédé, ce matin, à l'âge de 48 ans. Il était le frère de M. Ludger Bastien, candidat conservateur actuel dans le comté de Québec.

CARRIERE & SENECAL LIMITEE
Optométristes-Opticiens à l'Hôtel-Dieu
271 RUE SAINTE-CATHERINE EST — Tél. LA. 7070
18,21 G

Kaye Don va tenter un record à Toronto

New York, 18.—Kaye Don, qui détient le record mondial de vitesse en bateau, arrivé aujourd'hui à New York à bord du paquebot le "Majestic", pour piloter le bateau rapide "Miss England II" à la course internationale en septembre à Détroit pour la coupe Harmsworth, a l'intention de tenter d'établir un nouveau record de vitesse à l'exposition de Toronto.

La réception par radio à Montréal

D'après les ingénieurs de la compagnie Canadian Marconi, les conditions de la réception radiophonique à Montréal ont été bonnes, hier. Les postes dont on a pu capter les émissions sont: WCKY, WKBW, WRVA, WTIC, WTAM, WOR, WJZ, CKGW.

Deux incendies causent des dommages considérables

Les pompiers, sous la direction du chef de district E. Robert, ont eu à combattre deux incendies qui ont causé des dommages dans deux logements situés dans le nord de la ville.

Dans le premier cas, le feu éclatait chez M. J.-B. Thouin, 6817 rue Fabre, vers 7 h. 58, hier soir.

Lorsque les hommes du chef Robert arrivèrent sur les lieux, les flammes faisaient rage dans un bureau. Ils durent travailler pendant plus de 40 minutes avant de retourner à la caserne.

La nuit dernière

Vers 3 h. 48, les mêmes pompiers étaient appelés à 1522 rue Laurier est, où un incendie faisait rage dans un magasin de bonbons.

Tout l'arrière du restaurant était en flammes. Là encore les pompiers travaillèrent pendant 40 minutes avant d'avoir le feu sous contrôle.

Disparition tragique

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

New-York, 18. — Un meurtre en haute mer ou un suicide serait la cause de la disparition d'un riche marchand japonais de soies alors qu'il faisait une courte excursion océanique avec sa fille et la jolie gouvernante de cette dernière.

Le patrouilles côtières et la police recherchent son corps qui doit se trouver près du chenal Ambrose, à quelque 30 milles au large.

Des employés disent qu'à visiter sa cabine on a constaté des traces d'une lutte qui s'est prolongée en dehors. Des passagers déclarent avoir entendu des gémissements dans le voisinage de la cabine de la jeune japonaise.

INFORMATION IMMOBILIERE

(Du Daily Commercial News and Building Record)

Le sontrat shrdluihIG etaoin sh sh shx
Le contrat a été accordé, sous condition, à Saint-George Construction, Limited, 4820, 4ème avenue, Rosemont, le plus bas soumissionnaire, à 0217.985, pour la construction de l'école "Cherrier", angle des rues S.-Hubert et Cherrier. C'est la Commission des écoles catholiques de Montréal qui fait construire, et l'architecte est M. Eugène Larose, 3733, rue Berri.

* * *

Le travail est commencé pour la construction d'une résidence, avenue Roslyn près de Cedar Crescent, à Westmount, pour M. James Laurin, 3480 avenue Vendôme. L'architecte est M. W.-S. Wright, 758 square Victoria. Les entrepreneurs sont Laurin, Leitch and Company, Limited, 2076, avenue Union.

* * *

Le contrat a été accordé à J.-A. Raymond, 5601, rue Wellington, à $36,998.95, la plus basse soumission, pour construire une résidence pour les professeurs à côté de l'école "Marguerite Marie", rue Laverdure, près de la rue Kelly, pour la Commission des écoles catholiques de Montréal M. Anastase Gravel, est l'architecte.

Les hommes dépassés par les femmes

Washington, 18. — Le bureau de recensement nous apprend aujourd'hui que la population féminine augmente plus rapidement que la masculine.

Tandis qu'en 1920, il y avait 104 hommes et garçons pour 100 femmes et fillettes, cette proportion est maintenant de 102.5.

Même dans le viril Nevada qui avait 148.4 hommes pour 100 femmes il y a dix ans, la proportion est tombée à 104.3 pour 100.

Le district de Columbia, à l'autre bout de l'échelle n'a que de 90.9 hommes pour 100 femmes.

Commission du port de Montréal

RAPPORT DE LA SITUATION QUOTIDIENNE

SITUATION DU GRAIN

24 heures — jusqu'à 7 A.M., le 18 août 1931.

	1931		1930	
En entrepôts	12,881,890	Boisseaux	12,302,699	Boisseaux
Réceptions des 24 heures	11,999	Boisseaux	407,504	Boisseaux
Livraisons des 24 heures	31,847	Boisseaux	245,249	Boisseaux
Commandes en carnet	590,408	Boisseaux	600,127	Boisseaux
Navires nolisés	1		9	
Cargos des Lacs arrivés depuis 24 heures	3		10	
Cargos des Lacs déchargés depuis 24 heures	0		4	
Cargos sous charge à 7 A.M.	37		47	
Grain en cale	2,825,859	Boisseaux	4,037,865	Boisseaux
Grain reçu par eau depuis 24 heures	10,000	Boisseaux	406,499	Boisseaux
Grain reçu par eau à date	50,076,832	Boisseaux	43,242,265	Boisseaux

Wagons déchargés depuis 24 heures :

	Wagons	Boisseaux		Wagons	Boisseaux
C.N.	1	1,999	C.N.		
C.P.			C.P.	1	1,005
Total	1	1,999	Total	1	1,005

Grain reçu par rail à date :

	Wagons	Boisseaux		Wagons	Boisseaux
C.N.	1,007	1,930,387	C.N.	350	657,192
C.P.	1,329	2,584,701	C.P.	503	989,671
Total	2,336	4,515,088	Total	853	1,616,863
Total du grain reçu à date		54,591,920	Boisseaux	44,859,128	Boisseaux
Stocks		52,815,030	Boisseaux	45,768,873	Boisseaux

INCONSCIENT DEPUIS TRENTE-SIX HEURES

Ce matin, vers 8 heures, Georges Harvey, 30 ans, 3454 Lafontaine, élève pilote de la Curtiss-Reid Flying Services, qui a été gravement blessé lors d'un accident d'avion survenu, dimanche après-midi, à Cartierville, était encore inconscient. Les autorités de l'hôpital Royal-Victoria où il repose, ont déclaré qu'il était dans une complète inconscience depuis trente-six heures.

L'hon. W. Guiness ici

L'hon. W. Guinness, ministre de l'agriculture dans le cabinet Baldwin, est arrivé à Montréal ce matin. Il a débarqué hier à Québec, venant de Grande-Bretagne à bord de l'"Empress of Britain".

Ménard, Arcand et Bray, au tribunal

L'échevin J.-Allan Bray, président du comité exécutif de la ville, a comparu ce matin devant le juge J.-A. Dubeau, en vertu d'une sommation l'accusant d'avoir, dans les premiers jours de juillet, volé quatre grandes balançoires en bois avec accessoires, une grande glissoire en bois et accessoires, une grande charpente métallique avec échelles et autres articles, le tout valant $2,000, et aussi d'avoir recelé et gardé délibérément en sa possession les dits objets mobiliers, sachant qu'ils avaient été volés.

La plainte contre l'échevin Bray a été portée par M. Joseph Ménard. Le président du comité exécutif a protesté de son innocence et son enquête a été fixée au 26 du courant.

Joseph Ménard, imprimeur, et Adrien Arcand, journaliste, ont aussi comparu devant le juge Dubeau sous l'accusation d'avoir, en compagnie d'autres personnes encore inconnues, comploté pour poursuivre l'échevin Bray, au sujet d'une infraction, sachant, dit la sommation, que le prévenu est et était innocent.

Cette sommation a été portée à la demande de M. Bray.

Me Emile Boucher, avocat de M. Ménard et de M. Arcand, a voulu soulever des objections, mais le président du tribunal a refusé de les entendre, disant que ce sera au juge qui présidera à l'enquête à prendre connaissance de la chose.

MM. Ménard et Arcand auront leur enquête le 26 du courant.

Ces grèves encore dans le "statu quo"

Les grèves qui sont actuellement en existence, à Montréal; celle des électriciens de la M. L. H. & P. Co., et celle des ouvriers chapeliers, sont toutes deux dans le "statu quo". Aucun indice n'est signalé qui indiquerait ni quand ni comment ces deux différends du travail se termineront.

Cependant, à la M. L. H. & P. Co, les officiers ont déclaré, ce matin, que contrairement à ce qui a été publié, la compagnie n'a jamais refusé de recevoir ses employés, qui sont mêlés au conflit actuel.

Les chapeliers en grève ont tenu, hier soir, une assemblée à la salle Prince-Arthur. Le président général de l'union internationale des chapeliers d'Amérique, à laquelle les grévistes sont affiliés, M. Zavilsky, tout en reconnaissant la légitimité de la grève, s'est déclaré en faveur de la conciliation. En conséquence, les négociations vont continuer, aux fins de trouver un moyen d'entente entre les deux parties.

Lindbergh attend un meilleur temps

Nemuro, Japon, 18.—De nombreux radiogrammes nous apprenaient ce soir que le colonel et Mme Charles-A. Lindbergh avaient décidé d'attendre que le temps s'éclaircit avant d'entreprendre leur envolée au-dessus des îles Kouriles, drapées de brume; de Petropavlovsk, les Américains devaient filer sur Nemuro pour continuer leur voyage de vacances.

Ces messages ont été reçus après que le poste de radio naval de l'île St-Paul eut intercepté un message de Mme Lindbergh disant qu'elle s'envolerait avec son mari aujourd'hui pour Nemuro.

Un attentat à l'aide d'une bombe à Toledo

Toledo, Ohio, 18. — Six personnes se sont vues en danger de mort, ce matin, alors qu'une bombe plutôt rudimentaire a fait explosion sur le perron de la demeure de M. Homer-D. Drye, secrétaire du Better Business Bureau, vers 1 h. 45 ce matin. Personne n'a été blessé.

Les détectives rappellent que M. Drye a récemment ouvert une campagne contre un groupe d'hommes d'affaires de Toledo dont les opérations lui paraissaient louches.

CARRIERE & SENECAL LIMITEE
Optométristes-Opticiens à l'Hôtel-Dieu
271 RUE SAINTE-CATHERINE EST — Tél. LA. 7070

VITTEL
GRANDE SOURCE
EAU MINERALE NATURELLE
La vie sédentaire, le surmenage engendrent l'acide urique, cause de tant de misères de l'âge mûr.
VITTEL GRANDE SOURCE
à jeun et aux repas, est le contrepoison de l'acide urique.
EN VENTE CHEZ VOTRE PHARMACIEN
Embouteillée aux Sources même à VITTEL (FRANCE)
Agent Général pour le CANADA
J. ALFRED OUIMET
84, St-Paul Est, MONTREAL
Exiger la marque

AVIS
AUX EMPLOYEURS NON ASSUJETTIS A LA NOUVELLE LOI DES ACCIDENTS DU TRAVAIL 1931.
La plupart des employeurs ont reçu de la Commission des Accidents du Travail certains documents ayant trait à la Nouvelle loi des Accidents du Travail.
Vous avez dû constater que certains commerces ou industries ne tombent pas sous cette loi, tels que commerces de gros et de détail, restaurants, photographes, entrepreneurs de pompes funèbres, etc. Si un employeur doute que cette loi le concerne, notre Compagnie est entièrement à sa disposition pour lui donner les informations requises.
Tout employeur non assujetti à cette loi sera responsable en Vertu de la Loi Commune seulement, pour tout accident de travail survenant à un de ses employés. Notre Compagnie pourra couvrir toute sa responsabilité légale à des taux meilleur marché que les taux actuels.
Nous aurons aussi un nouveau plan d'assurance, celui de faire bénéficier les employés des avantages de la Nouvelle Loi des Accidents du Travail, bien que l'employeur ne soit pas obligé légalement de leur procurer ces avantages.
Communiquez donc immédiatement avec notre Compagnie ou avec ses représentants; des informations supplémentaires vous seront données, sur demande.
LA PRÉVOYANCE
Compagnie d'Assurance Générales
59 St-Jacques Ouest, Montréal. HAr. 3292

La Vie Féminine

Le Courrier de Colette

Celui qu'on aime est toujours beau.

Je reçois un excellent garçon que j'aime et qui m'aime! Il y a un seul nuage dans mon ciel; c'est que ce jeune homme est laid tandis que moi, tout le monde s'entend pour me trouver jolie. Alors, ça ne va pas tout à fait. Lui, son plus grand charme, c'est la bonté de son cœur et la sincérité de son amour. Ce sont des qualités qui ne sont pas aussi apparentes que la beauté et, naturellement, mon ami n'est pas apprécié à première vue. Je sais qu'il ne plaît pas à mes parents qui ont un faible pour les beaux hommes, élégants et de belles manières. Moi aussi, j'avoue que je partage ce goût et que je suis charmée quand je reçois les hommages d'un joli garçon. Mais je préfère cependant la délicatesse du cœur. Quand mon ami est seul avec moi, il me plaît, mais quand nous sommes dans des réunions ou en compagnie de ma parenté, je sais qu'on me trouve folle de m'intéresser à un homme aussi laid et, alors, je souffre plus que je ne voudrais le dire. J'ai déjà retardé mon mariage pour ce motif. Il faut pourtant que je me décide, puisque nous nous aimons et que je lui ai promis d'être sa femme. Il a fait du reste, passablement de dépenses pour moi. L'incertitude me ronge et je m'adresse à vous pour recevoir une direction.

LA BEAUTE N'APPORTE PAS A DINER.

R.—Je comprends fort bien qu'on ne puisse aimer d'amour un homme laid, mais ce que je ne comprends pas, c'est que l'aimant, on hésite à l'épouser simplement parce qu'il est laid, et par crainte du qu'en dira-t-on.

Il faut que vous viviez dans un milieu exceptionnellement frivole, en ce temps où le sérieux n'est pas très honoré pourtant, pour qu'on attache autour de vous et que vous attachiez vous-même tant d'importance à l'aspect extérieur de l'homme qui vous recherche.

Je ne sais que vous conseiller. A une jeune fille sérieuse et entourée de gens sérieux, je dirais: Soyez heureuse d'avoir rencontré un homme dont les qualités vous plaisent et sont pour vous une garantie de bonheur. Mais, si vous devez être harcelée par la compassion vaine et intempestive de votre entourage, si vous devez considérer votre mari comme inférieur à vous parce que vous êtes jolie et qu'il ne l'est pas, mon Dieu! il vaut peut-être mieux que vous laissiez ce jeune homme chercher une jeune fille de qui il sera mieux apprécié et attendre, vous, quelque beau garçon qui flattera la vanité puérile de vos proches et la vôtre.

Si vous éprouviez pour votre prétendant un amour vif et sincère, il me semble que vous ne vous laisseriez pas troubler par les arguments futiles de vos jeunes parentes et que vous seriez fière d'avoir été choisie par lui. La première qualité de l'amour, c'est la fierté qu'il inspire et le besoin de placer l'objet aimé au-dessus de tout. Si vous devez rougir de votre mari, n'espérez aucun bonheur dans votre ménage. Vous serez sans cesse inquiète et lui sera humilié. Il vous en voudra, avec raison, et les blessures d'amour propre sont souvent incurables.

Il est malheureux, cependant, que vous attachiez une telle importance à la beauté. Chez un homme, elle accompagne souvent la fatuité et la sottise; généralement elle attire moins que l'intelligence et la bonté, et bien des femmes, parmi les plus populaires, préfèrent un homme laid à un homme trop beau.

L'amour fait du reste ce miracle de parer de toutes les grâces un visage ingrat. Et ce qui me fait craindre que vous n'aimez pas beaucoup le jeune homme dont vous me parlez, c'est précisément votre clairvoyance. Celui qu'on aime est toujours beau et s'il ne plaît pas trop aux autres femmes, c'est un bonheur de plus. Tant mieux! se dit-on: je l'aurai tout à moi. —

COLETTE.

D.—Quel intérêt y a-t-il pour un veuf ou une veuve, à se remarier, s'ils se trouvent heureux dans leur position actuelle?—Mme R.

R.—Aucun. Mais, en général ceux qui se remarient le font parce qu'ils ne se trouvent pas heureux dans leur veuvage.

D.—J'ai accepté d'accompagner un cousin à un euchre-bal, sans en demander la permission à mon mari, qui était cependant présent lors de l'invitation. Mais, cela ne lui a pas plu et il m'a dit, au retour, qu'il ne voulait pas que la chose se renouvelle. Comme il ne danse pas lui-même, je pensais que cette soirée ne l'intéresserait pas et je n'ai pas songer à l'emmener. Depuis ce temps, je suis sortie une autre fois avec ce même cousin, un jour que mon mari était absent de la ville. Il l'a appris par les enfants et il m'a tellement disputée que je suis partie pour aller coucher chez mes parents. Le lendemain, il a refusé de me laisser entrer à la maison, disant que j'étais indigne de voir mes enfants. Il envoie à mes parents ma pension de chaque semaine, mais ne veut pas me revoir. Que pensez-vous de cela?—JE REGRETTE.

R.—Votre mari se montre sans doute un peu trop sévère, mais vous avez, de votre côté, fait preuve d'une grande légèreté. A votre place, je confesserais loyalement mes torts et promettrais d'être plus sage à l'avenir. Devant vos regrets et vos promesses d'amendement, votre mari ne pourrait faire autrement que de vous ouvrir sa porte.

D.—A quelle date tombait le vendredi Saint en 1913?—LEONA.

R.—Le vingt-et-un mars.

D.—J'ai vingt-trois ans et je suis fréquentée depuis trois ans par un jeune homme de bonne famille, intelligent et sérieux, mais de physique peu engageant. Il me fut présenté par mon frère qui insista beaucoup pour que je le reçoive. Je songeais alors à me faire religieuse, mais je ne pouvais quitter ma mère malade; je me décidai donc à recevoir ce garçon dont le moral seul me plaisait. Lui se mit à m'aimer tout de suite. Je m'appliquai à le décourager; je cessai même de le recevoir, mais au bout de quelques semaines, il revint. Finalement, je m'aperçus que je l'aimais aussi, mais pas autant cependant que je suis aimée; il ne réalise pas l'idéal que j'avais rêvé. Je dois maintenant fixer mon avenir, car tout est changé pour moi. J'ai perdu ma mère et je suis seule dans la vie. Pensez-vous que je doive épouser ce jeune homme loyal et bon plutôt que d'attendre encore comme certaines personnes de mon entourage me le conseillent. Je suis jeune et jolie et je sais que si j'étais libre d'autres jeunes gens me rechercheraient?—ORPHELINE.

R.—Je crois que vous ferez bien, si vous l'aimez, d'épouser celui qui vous demande et qui vous est fidèle depuis trois ans. Un défaut physique s'oublie facilement, quand le cœur est bon et que l'amour existe entre deux êtres. On rencontre rarement son idéal et si à première vue, on croit parfois l'avoir trouvé, on s'aperçoit par la suite que le cœur ou l'esprit ne répondent pas toujours à l'apparence extérieure.

D.—Je dois aller à la plage prochainement et j'ai beaucoup de duvets sur les jambes, ce qui me désole. Ne connaîtriez-vous point quelque préparation domestique qui pourrait remédier à cet inconvénient? Et qui en même temps blanchirait la peau?—BARBEROUSSE.

R.—Je ne connais rien autre chose que les dépilatoires dont vous verrez les annonces dans la "Presse" et qui se vendent dans les pharmacies.

D.—Pour un bébé, choisit-on le rose pour un garçon et le bleu pour une fille ou si c'est le contraire?—GARDE-MALADE.

R.—Le rose pour une fille, le bleu pour un garçon.

D.—Peut-on accuser de folie une personne qui n'a pas le jugement juste?—CASSIDY.

R.—Pas toujours. Il y a des personnes qui ne passent pas pour folles et qui commettent des erreurs de jugement.

COLETTE

On est prié...

De ne formuler qu'une seule demande à la fois.

De ne demander aucune adresse commerciale: les annonces y pourvoyant.

De donner son adresse quand on demande à échanger recettes, chansons ou renseignements.

De ne poser autant que possible que des questions d'intérêt général.

D'être patients, enfin, parce qu'aucune lettre ne peut recevoir sa réponse dans la semaine où elle a été écrite. Le courrier est, pour cela, trop volumineux.

Éclaircit le teint terne

Confère instantanément une beauté ravissante aux teints ternes, ordinaires, en faisant disparaître les taches et en embellissant les traits disgracieux. Bannit le hâle, la flaccidité, les taches de rousseur, les rides.

Envoyez 10c. pour échantillon

CRÈME ORIENTALE de GOURAUD

Teintes: Blanc Chair et Rachel

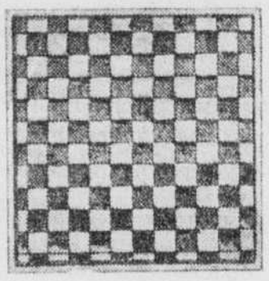
Ferd. T. Hopkins & Son, Montreal, Que.

Près du piano

Haute lampe avec diffuseur dans la vasque.

Avec nos vieux chapeaux de feutre

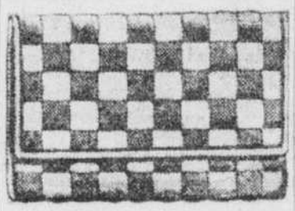
Si vous avez deux chapeaux de feutre qui ne peuvent plus vous servir, un clair et un foncé, vous pourrez, en découpant le feutre, faire d'amusants petits bibelots. Nous vous proposons aujourd'hui un petit tapis de guéridon, ou dessous d'encrier, et une pochette. Couper dans chaque chapeau une longue lanière en spirale, comme l'indique le pointillé sur le croquis. Donnez-lui à peu près un pouce de large; en la retaillant ensuite vous la réduirez un peu. Tout le chapeau étant coupé, vous avez une longue bande, mais elle est en spirale et ne peut servir ainsi, tirez-la un peu et coupez des morceaux ayant un peu plus de la longueur de l'objet que vous voulez faire. Mouillez ces bandes et allongez-les sur une planche en tirant très fort, fixez les deux bouts sur la planche au moyen d'un petit clou et laissez sécher. Les bandes étant sèches, vous recoupez les deux bords pour qu'elles soient très droites et vous exécutez le tressage du carré. Fixez par des épingles le haut de toutes les bandes foncées, puis passez alternativement dessus et dessous toutes les bandes claires.



Dessous de guéridon ou d'encrier.

Autour de l'ouvrage terminé, vous pouvez poser une bande de tissu à plat, fixé par une couture à la machine, ou un galon.

Chapeau prêt à tailler.



Pochette telle que réalisée.

Conseils pratiques

Conservation du lait. — Une précaution facile à prendre pour conserver le lait bouilli, même pendant les plus fortes chaleurs: aussitôt l'ébullition achevée, plonger la casserole qui contient le lait dans un récipient d'eau froide et l'y laisser quelques minutes. La brusque variation de température tue les microbes et empêche le lait de se cailler.

* * *

Les oeufs.—1. Si vous avez à faire cuire à la coque des oeufs craquelés, ajoutez un peu de vinaigre à l'eau, les oeufs cuiront comme s'ils étaient intacts. 2. Quand vous préparez des oeufs à la coque, avant de les mettre à l'eau bouillante, prenez toujours la précaution de les faire tremper complètement dans l'eau froide; la coquille se ne fendillera jamais pendant la cuisson.

* * *

Le chou bouilli n'est indigeste que parce que vous négligez de prendre une précaution bien simple: changez l'eau de la casserole au milieu de la cuisson, vous le digérerez aisément.

Les Modèles "Vogue"

© VOGUE

LE ROUGE VIENT EN OPPOSITION AU BLANC ET AU BEIGE, LE SOIR. —Nouveau caprice de la mode de remettre en valeur la gamme des rouges, pour le soir, mais plus discret que naguère, on les oppose maintenant à des teintes neutres. Il y aurait beaucoup à dire sur le modèle de gauche, tant les détails sont minutieusement étudiés. Le corsage croisé accuse un mouvement enveloppant qu'accentue encore l'effet de la jupe, découpée en diagonale. En beige ou blanc, c'est un modèle qui plaira. Pour être dans la note, on la porte avec une jaquette de velours transparent rubis du genre de celle de droite. Simple dans sa coupe, mais jolîment ajustée, elle constitue un petit vêtement du soir très agréable à porter. Pour accompagner la robe, une touche de rouge dans la bijouterie fait tout à fait mode. Modèles "Vogue". (Service spécial à la "Presse"). Demain: L'hermine garde sa vogue, pour le soir.

Le Foyer Moderne

Les meubles au jardin

A notre époque de vie trépidante où le bruit et le mouvement semblent se disputer le plaisir de détraquer nos nerfs, nous découvrons quelquefois que nous avons besoin de silence, de repos et d'air pur. C'est sans nul doute une des nombreuses raisons de la tendance actuelle des habitants des villes à refluer vers la périphérie, et de la mode de plus en plus impérative des villégiatures estivales.

C'est pourquoi nous voyons depuis quelque temps se développer chez nous l'art des jardins. Certes, au point de vue architectural et décoratif, le grand siècle ne fut jamais dépassé, bien qu'il se soit, au XVIIIe siècle, laissé éclipser par le jardin anglais; mais il nous faut quelque chose de riant, d'intime. Nous aimons toujours les lignes droites, les belles perspectives, mais la plupart des grands parcs sont morcelés et, d'ailleurs, nous n'avons guère que de petits jardins. Pour nous le jardin n'est plus comme autrefois un lieu de promenade, mais de repos, de délassement. Avec l'air, le soleil, les fleurs, leurs parfums, il faut qu'il nous offre le même confort que nous trouvons dans la maison.

Donc nous ne pouvons plus nous contenter des meubles de jardin classiques: le banc de pierre dur et froid, les chaises de fer dont le seul mérite est d'être pliantes et de pouvoir être remisées au sec en hiver, dans un espace restreint.

Le bois

Le bois est le matériau employé avec le plus de faveur pour les meubles de jardin. Comme le fer et mieux que lui, une fois recouvert d'une bonne couche de peinture, il est capable de résister aux intempéries. La conception des meubles de jardin construits en bois procède des bonnes règles qui ont la logique pour base: solidité, équilibre et puis confort. Aussi la plupart des modèles sont-ils faits de bois simplement équarris et d'épisses lattes peints en couleurs claires.

Discret

A ce propos, disons tout de suite qu'il faut autant que possible que le meuble de jardin reste discret. Il ne doit pas rivaliser d'éclat avec les massifs et les corbeilles. Seuls, les coussins en cretonne fleurie, toile rayée, quadrillée, s'éclairent des couleurs les plus gaies.

Confort

Certains fauteuils en bois ont de larges appuie-bras formant de petites cases où l'on peut mettre un livre ou un ouvrage. D'autres, accouplés, forment le tête-à-tête d'autrefois, si propice à la causerie. Les tables ont souvent plusieurs plateaux mobiles.

Parasol

Le parasol, de forme arrondie ou pagode, planté au milieu de la table est tendu de toile fleurie ou rayée. Certains sont ornés d'applications, grosses fleurs ou bien citrons, dont la seule vue rafraîchit, en faisant penser à leur juteuse acidité. Un petit parasol avec support mobile s'adapte au dossier du fauteuil et protège du soleil sans que l'on ait besoin de se déplacer.

Les maisons modernes ont des terrasses à tous les étages. C'est là tout particulièrement que l'on voit les meubles de plein air les plus élaborés. Les fauteuils et les chaises longues dont les dossiers à inclinaisons variables sont réglés par des coulisses ou des crémaillières, ceux en tube de métal tendus de toile à bâche ou de cuir, et recouverts de matelassés aussi élastiques que des sommiers, les garnitures, de coussins mobiles en pégamoïd, ce cuir d'auto bon teint, et qui brave les intempéries...

Le jardin, la terrasse, nous y voulons vivre en été. Nous y travaillons, nous y lisons, nous y jouons au bridge... C'est pourquoi le meuble de jardin devient de plus en plus une nécessité moderne.

Les Modèles "Vogue"

© VOGUE

ELEGANCES ENFANTINES.—Cette petite robe à boléro est précisément ce qui convient le mieux à la fillette pour les premiers jours d'automne. Le modèle ci-dessus est en léger lainage. La blouse peut être confectionnée d'un ton contrastant avec la jupe et le boléro. Modèles "Vogue". (Service spécial à la "Presse").

En fin d'été

Ensemble de crepe de Chine noir et blanc, d'une coupe simple et gracieuse. Modèle Maggy Rouff. (Exclusif à la "Presse") Cliché Scaioni, Paris.

Tarte-flan. — La pâte à tarte ordinaire. Puis sur cette pâte étalée sur la tourtière, mettre, selon l'épaisseur, une chopine ou davantage, avec deux oeufs bien battus dedans. Un grain de sel et du sucre en poudre, deux ou trois cuillerées, selon que l'on aime sucré ou pas. Enfourner et laisser cuire une bonne demi-heure au four.

UNE MANIÈRE NOUVELLE ET SUPÉRIEURE

d'exterminer les mouches, les mites, les moustiques et autres insectes

Les anciens vaporisateurs à bouche sont malsains et ils sont aussi une source d'infection. De plus, ils sont incommodes et malcommodes. Le nouveau vaporisateur WHIZ coûte 15c. Pourquoi courir le risque d'infection qu'offre le vaporisateur à bouche lorsque le vaporisateur à main WHIZ qui est PUISSANT — EFFICACE — ECONOMIQUE vous servira mieux?

Procurez-vous ce vaporisateur WHIZ pour 15c. —Le bidon régulier de 8 onces (ou la bouteille, si vous préférez) se joint à ce nouveau vaporisateur en un instant.

Jouissez d'une saison d'été confortable, libre de tous les tourments des insectes. En vente dans tous les magasins de détail.

Whiz Fly Fume

LES TUE RAIDE!

La "brosse à dents qui rougit" signifie que vous devez être sur vos gardes... qu'il faut donner à vos gencives tout le soin qu'elles requièrent... Conservez-les fermes et saines avec la

PATE DENTIFRICE
IPANA
et le massage

Bristol-Myers Co., Montreal

GARANTIE POUR 6 MOIS

L'Incomparable
PERMANENTE WANNERS

Réalistique ou Croquignole $5 pour $2.50 $8

Seule permanente n'exigeant pas d'ondulation à l'eau

Tél. LAnc. 5158

1194 rue STE-CATHERINE ouest
Ouvert tous les soirs. Entre Stanley et Drummond.

4.6.8.11.13.15.18.20.22.25.27.29 XB

UNE SAVEUR DE FROMAGE

Riche et Crémeuse

Les Cuisines Clark vous aideront à préparer plus rapidement de meilleurs repas.

Une firme canadienne fondée 1877.

un membre de la famille Clark

SPAGHETTI CUIT CLARK

(Avec Sauce aux tomates et Fromage)

55

MORT AUX INSECTES! METHODE DEFINITIVE - ET MOINS CHERE

Aucun insecte peut échapper à l'insecticide "Black Flag".

Les mouches, mites, moustiques, fourmis, coquerelles, punaises et puces

feront la ritournette instantanément! Et vous épargnerez 10 sous sur chaque boîte de 8 onces! Pourquoi payer plus? Achetez le produit "Black Flag". Inoffensif pour les êtres humains. Sa vapeur ne tache pas. Odeur plaisante. Cherchez le Drapeau Noir et les mots "Black Flag" sur la boîte. Procurez-vous le chez votre pharmacien ou votre épicier.

LIQUIDE "BLACK FLAG"

8 onces, 35c. 18 onces, 60c. 32 onces, $1.00

P.S. "Black Flag" est aussi vendu en poudre. Mêmes pouvoirs destructifs pour tous les insectes. Plusieurs le préfèrent ainsi.

Prix: Petit Format 20c. Moyen, 50c. Grand, $1.00 227-F

BLACK FLAG
L'INSECTICIDE NATIONAL - COUTE MOINS CHER TUE PLUS VITE

Des Yeux Étincelants des Joues Fraîches

VOUS ne pouvez nier ou amoindrir le bien que le soin et les crèmes ont donné à votre peau.

Mais réellement la beauté — la clarté du teint — des peaux saines, fraîches et parfaites, sont attribuables autant aux soins intérieurs qu'aux soins extérieurs.

Le manque de propreté interne empêche plusieurs femmes d'avoir un teint clair et des yeux étincelants. Les médecins de partout attestent cette vérité. Et les Européennes ont tellement confiance à la propreté interne que chaque saison elles visitent les fameuses sources salines Vichy, Carlsbad, Wiesbaden — et là, en buvant les eaux créatrices de santé, elles se débarrassent de la constipation et retrouvent de nouveau leur jeunesse et leur beauté.

Sal Hepatica est l'équivalent pratique de ces eaux salines naturelles. Comme elles, il nettoie l'organisme en chassant les poisons et les matières de rebut. Les teints sont éclaircis et le corps et l'esprit sont rajeunis. Sal Hepatica est d'une action *prompte*. Achetez-en une bouteille aujourd'hui. Voyez comment ce traitement peut améliorer votre teint et restaurer votre santé.

SAL HEPATICA

Chez votre pharmacien

La Vie Sociale

Déplacements

—M. et Mme Ernest Tétreau sont revenus, hier, sur l'"Empress of Britain", d'un voyage de quelques mois en Europe.

—Mme J.-S. Rambau est partie pour l'Ile d'Orléans où elle sera pendant quelque temps, l'invitée du docteur et de Mme Aimé Lanthier.

—Le docteur et Mme E.-P. Benoit sont revenus ce matin sur le "New Northland" d'une croisière au Saguenay.

—M. et Mme Robert Bracht, arrivés d'Europe récemment, passent quelque temps dans les Laurentides. Mme Bracht était avant son mariage, Mlle Virginie Mount.

—Lady Kathleen Villiers, arrivée d'Europe sur l'"Empress of Britain" est partie pour la Colombie Anglaise.

—M. et Mme René Dupont, de retour d'un voyage à travers la Gaspésie, font actuellement une villégiature aux Eboulements.

—Mme Théophile Viau et Mlle Lucrèce Dalbec sont attendues aujourd'hui de La Malbaie où elles ont passé plusieurs semaines.

—Mlle Madeleine Saint-Pierre est retournée à Saint-Hilaire après avoir passé quelque temps à Sainte-Adèle, l'invitée de Mlle Jeanne Lavigne.

—Mme Albert Tétrault et ses enfants sont revenus, hier, de Saint-Irénée-les-Bains où ils ont passé un mois.

—Mme Edouard Fauquier et Mme Betty Fauquier, arrivées d'Europe récemment, ont passé quelques jours en ville et sont parties pour Ottawa.

—Le comte et la comtesse Pampelni Alexie, de New-York, passent quelques jours à Montréal et ont pris leurs appartements au "Berkeley".

—Mme Victor Beaudry et Mme James Barclay sont arrivées d'Europe, hier, sur l'"Empress of Britain".

—M. et Mme Pierre Beullac et leur famille reviennent aujourd'hui de Carleton-sur-mer.

—M. E.-W. Beatty, accompagné de sir Herbert Holt, du sénateur Smeaton White, de M. W.-A. Black, de l'honorable S.-C. Mewburn, du docteur Duncan McCallum et de sir Charles Gordon, est arrivé ce matin d'un voyage d'inspection dans les provinces maritimes.

—M. et Mme Henri Letondal et leur fils, Jacques, sont revenus hier des Eboulements où ils ont passé la saison.

—Mme Ernest Bertrand et sa famille sont de retour d'une villégiature de plusieurs semaines aux Eboulements.

—Mlle Aimée Cusson est actuellement à Saint-Gabriel de Brandon.

—M. Jean Senez et Mme Senez (Madeleine Landry) sont arrivés d'Europe, ces jours derniers, à bord du "Duchess of Bedford".

A SUIVRE SUR LA PAGE 7

Le docteur JEAN-LOUIS LAPORTE et Mme LAPORTE (Cécile Beaupré) dont le mariage fut célébré, hier matin en l'église Saint-François d'Assise. (Cliché F.-E. Marsan, rue Fabre).

Parlons mieux

NE DISONS PAS : Ce vase a une **craque.**

DISONS : Ce vase a une fissure, une fêlure.

LA SANTE POUR TOUS

De l'air partout pour les enfants

Le spécialiste de la "Presse"

Tout enfant paresseux devrait subir un examen médical complet. Indépendamment des malades, en effet, il y a souvent incompatibilité physique du sujet avec l'enseignement.

On peut classer les enfants en quatre types physiques: le type respiratoire, représenté par le rural entraîné au grand air et à qui il faut une ration d'oxygène relativement considérable ; le type musculaire, aux mâchoires saillantes, aux muscles vigoureux, qui a besoin de beaucoup d'exercices; le type digestif, qui a besoin d'une alimentation réconfortante et assez abondante; le type cérébral, personnifié par l'enfant citadin entraîné au manque d'air, de lumière et d'exercices, qui se porte bien en apparence mais qui sortira souvent de pension chétif et incapable même, dans certains cas, de fournir la belle carrière à laquelle ses qualités d'écolier brillant semblaient le destiner.

En résumé, tous les écoliers pendant leur période de vie scolaire sont en croissance; ils doivent, pendant ce temps, être surveillés, c'est-à-dire que leur nourriture, leur sommeil, voire leurs promenades doivent de temps en temps être modifiés. La nourriture est variable suivant les tempéraments, les sujets en état de croissance doivent dormir plus; pour ces derniers, les longues marches et les exercices violents doivent être diminués.

Comme on l'a déjà dit, il faut de l'air dans les poitrines, de l'air dans les classes, de l'air dans les programmes. De l'air dans les poitrines, c'est-à-dire organiser les amusements en plein air, exemple: les colonies de vacances et entraîner les enfants à faire de la gymnastique respiratoire. De l'air dans les classes, ce qui veut dire aérer les classes et salles d'études, été comme hiver. De l'air dans les programmes, c'est-à-dire qu'il convient d'apprendre aux enfants surtout ce qui est nécessaire à leur carrière, les programmes de l'école rurale devant donc différer jusqu'à un certain point de ceux des écoles de ville.

FOURRURES

MANTEAUX PRIX D'ETE

Mouton de Perse depuis 135.
Rat Musqué depuis 50.
Seal Français depuis 75.
Seal d'Hudson depuis 165.
Martres de Roche depuis 35.

J.E.McCOMBER
3412 AVE DU PARC
Fermé le samedi durant l'été

248-26 XB

CHAPEAUX

pour jeune fille

Nous avons une plus grande variété que jamais de reproductions et de modèles de New-York et de Paris—et les prix sont plus bas que jamais également.

1.85 à 8.85

Davies CHAPEAUX Limited

1189 Ste-Catherine O.

1420 rue Bleury

Nourriture pour les Bébés

PEPTONINE

pour les Estomacs Délicats

En vente partout

THE ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED

La Vente d'Août de Fourrures

Les prix sont 15% et 20% plus bas maintenant qu'ils le seront en septembre.

Manteaux en Caracul

$119 *Prix de septembre $150*

Pour les femmes qui veulent avoir un manteau pratique et peu coûteux tout en ayant belle apparence, le caracul est en plein l'article. Ces manteaux font ressortir la silhouette droite élancée, avec grands cols châle et poignets. De nuance Kaffa (brun foncé). Tailles 14 à 20.

Manteaux en Caracul—Garnis d'Écureuil ou de Kolinsky

$139 *Prix de septembre $175*

De nuance Kaffa ou platine avec grand col châle et poignets nouveauté en écureuil gris ou Kolinsky. Tailles 14 à 20. Illustrés à gauche.

Autres Manteaux de Caracul

$169 *Prix de septembre $200*

Manteaux en caracul brun foncé avec col châle et poignets en kolinsky. Tailles 14 à 20.

$215 *Prix de septembre $265*

Manteaux en caracul noir avec col châle et poignets en kolinsky. Tailles 14 à 20.

Quatre Manières d'Acheter

des manteaux de fourrure à la Vente d'Août

1—**Conditions du Home Lovers Club—10% MAINTENANT,** le reste en six versements mensuels égaux. Pas d'intérêt.

2—**Simpson's Homemakers Plan—10% MAINTENANT,** le reste en 12 paiements mensuels.

3—**Les clientes qui ont un compte ouvert** peuvent choisir leur manteau et en faire débiter le prix au compte de septembre, payable le 10 octobre

4—Les manteaux peuvent être achetés argent comptant.

Simpson—Au troisième

Profitez des Conditions du Home Lovers Club de Simpson pour

Acheter votre Manteau d'Automne et d'Hiver

les prix seront 25% plus élevés en septembre

Manteaux à $68

Prix de septembre $85.

Le Home Lovers Club de Simpson offre des conditions avantageuses sur les manteaux d'automne et d'hiver—si vous achetez votre manteau maintenant, vous n'avez qu'à payer 25% du prix comptant, et le solde en trois versements mensuels égaux, sans intérêt ni autres frais supplémentaires. Sur un manteau de $68, cela veut dire un paiement initial de seulement $17 et 3 versements mensuels de $17—votre manteau se trouvant entièrement payé avant l'arrivée des temps froids.

De grands cols châle et poignets en écureuil, mouton de Perse, renardeau ou loup constituent les caractéristiques de ces manteaux en lainages crêpés et bouclés, lesquels accentuent l'importance de la nouvelle silhouette droite pour l'automne, sont tout entredoublés (doubles jusqu'à la ceinture) et doublés de crêpe de soie de bonne qualité. Tailles pour Juniors, demoiselles, femmes et petites femmes. En noir, brun Afgan ou sable et vert forest.

4 Manières d'Acheter

1—**CONDITIONS DU HOME LOVERS CLUB** — Un quart maintenant, le solde en trois versements mensuels égaux sans autres frais.

2—**LES CLIENTES PEUVENT PAYER UN QUART MAINTENANT** — le solde quand le manteau est livré, le ou avant le 10 octobre.

3—**LES CLIENTES AYANT UN COMPTE OUVERT** peuvent acheter leur manteau à la vente d'août et faire débiter le prix au compte de septembre, payable le 10 octobre.

4—**LES MANTEAUX PEUVENT ETRE ACHETES AU COMPTANT.**

Simpson, au troisième.

Autres groupes de la Vente

39.60
Prix de septembre 49.50

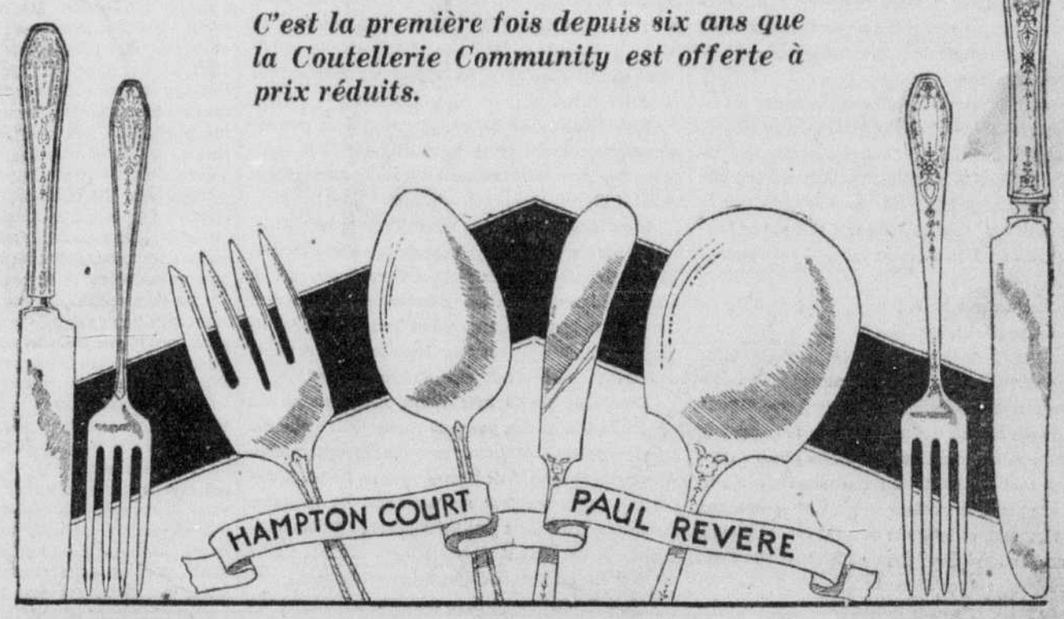
47.60
Prix de septembre 59.50

55.60
Prix de septembre 69.50

63.60
Prix de septembre 79.50

Coutellerie Community à Moitié Prix

C'est la première fois depuis six ans que la Coutellerie Community est offerte à prix réduits.



Un remarquable achat de l'excédent de stock d'un manufacturier vous permet de faire une grosse économie. Deux beaux dessins "Hampton Court" et "Paul Revere". Chaque article est garanti et sera remplacé en n'importe quel temps.

Couteaux

Couteaux à beurre. Rég. 1.25. Prix de vente, chacun **.63**

Spatule à beurre. Rég. 6.50. Prix de vente, le service de six **3.25**

Couteaux à dessert (manche modelé, lame qui ne tache pas). Rég. $9 le service de six. Prix de vente **4.50**

Couteaux à dîner—(manche modelé). Rég. $9. Prix de vente, le service de six **4.50**

Couteaux à dîner, (Manche creux, lame unie). Rég. 13.50 le service de six. Prix de vente **6.75**

Couteaux à dessert (manche creux, lame qui ne tache pas). Rég. 13.50 le service de six. Prix de vente **6.75**

Cuillers

Cuillers à thé. Rég. 3.75 le service de six **1.88**

Cuillers à table. Rég. 7.50, le service de six **3.75**

Cuillers à dessert. Rég. 7.50, le service de six **3.75**

Cuillers à sucre. Rég. 1.25 chacune **.63**

Cuillers à thé 5 o'clock. Rég. 3.75, le service de six **1.88**

Cuillers à café. Rég. 3.50, le service de six **1.75**

Cuillers à soupe. Rég. 7.50, le service de six **3.75**

Cuillers à bouillon. Rég. $7., le service de six **3.50**

Cuillers à baies. Rég. 3.25, chacune **1.65**

Fourchettes

Fourchettes à dîner. Rég. 7.50, le service de six. **3.75**

Fourchettes à dessert. Rég. 7.50, le service de six. **3.75**

Fourchettes à huîtres. Rég. 5.50, le service de six. **2.75**

Fourchettes à salade. Rég. $7.00, le service de six. **3.50**

Fourchettes à cornichons. Rég. 1.50, chacune. **75c**

Grosse fourchette pour viande froide. Rég. 2.50, chacune. **1.25**

Articles divers

Pinces à sucre. Rég. 1.75 chacune **.88**

Louches à tomates. Rég. 3.25, chacune **1.63**

Cuillers à crème. Rég. 2.50, chacune **1.25**

Cuiller à sauce. Rég. $3., chacune **1.50**

Commandes téléphoniques acceptées, Plateau 7221.

Simpson—au cinquième

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée.
ARTHUR BERTHIAUME, Président et Gérant Général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE MONTREAL, P.Q.

Tél: HARBOUR 1261 — Le soir, voir l'Almanach du Téléphone où se trouvent les numéros des divers services

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer de sort des classes sociales.

MONTREAL, 18 AOUT 1931

LE CANADA A GENEVE

Le Canada continue de prendre un vif intérêt aux travaux de la Ligue des Nations. A la prochaine réunion de ce corps, le 7 septembre, il y enverra comme dans les années passées un groupe de représentants triés sur le volet et parmi lesquels on voit avec plaisir l'honorable sénateur C.-P. Beaubien. Avec sa longue expérience des affaires publiques, avec son talent oratoire et son esprit de travail, notre distingué concitoyen saura sans doute faire honneur au mandat qui lui est confié et soutenir dignement le prestige que nous ont déjà acquis les délégués canadiens-français, les Dandurand, les Chapais et les Lapointe.

En plus de participer aux délibérations de la Ligue des Nations, le sénateur Beaubien se rendra à Bucharest, la capitale de Roumanie, pour assister, les 16 et 17 septembre, au congrès de l'Union interparlementaire. Notre représentant ne se trouvera pas dépaysé dans cette importante assemblée qu'on a accoutumé de considérer comme la ligue mère de la Société des nations, lui qui a été président de la section canadienne de l'Union en 1922 et qui a fait partie de la délégation du Dominion aux congrès de ladite Union en qualité de représentant du Parlement fédéral canadien.

Le sénateur Beaubien a déjà fourni une carrière diplomatique bien remplie. On se rappelle que le gouvernement d'Ottawa le chargea de négocier le traité de commerce entre la France et le Canada en 1921. A plusieurs reprises, de 1919 à 1923, il traversa également les mers pour accomplir en France des missions spéciales qui lui avaient été confiées par nos autorités fédérales. Chaque fois il a su rendre de précieux services à notre pays. On a raison de croire qu'il en sera ainsi sur la scène internationale de Genève, où ses solides qualités lui permettront de jouer un rôle utile et honorable pour le Canada.

La Ligue des nations discute des problèmes variés et souvent de très haute portée. Il importe donc que ses membres soient des hommes aux vues larges, à l'esprit souple, au jugement sûr, au verbe précis et net. Le sénateur Beaubien réunit ces qualifications et, avec ses collègues, on peut être assuré qu'il maintiendra et même accroîtra le bon renom dont jouit le Canada au sein de la famille internationale.

DEVOIR MATERNEL

La division de l'hygiène de l'enfance du Service municipal de santé aura beaucoup aidé à diminuer le taux de la mortalité infantile dans la ville de Montréal si elle réussit, au moyen de la campagne plus active qu'elle poursuit depuis le commencement de juin dernier, à convaincre un plus grand nombre de nos mères de famille des avantages de l'alimentation naturelle de leurs nouveaux-nés.

La thèse en faveur de l'allaitement maternel est on ne peut mieux résumée dans l'article du docteur A. Groulx, surintendant de la division de l'hygiène de l'enfance, publié dans la dernière livraison du Bulletin d'hygiène de la cité de Montréal. On y voit que, en plus du devoir strict qui incombe à la mère, la santé de l'enfant exige, sauf de très graves raisons, l'allaitement maternel.

"L'enfant a droit au lait de sa mère et c'est un devoir strict pour elle, explique M. Groulx, que de se conformer à la loi de la nature. Il est nécessaire pour développer sa vigueur et assurer sa santé. Si la mère néglige de remplir ce devoir, elle compromet la santé et la vie de son enfant, qui est exposé au rachitisme et aux troubles gastro-intertinaux, dont les conséquences fréquentes sont la mort. Au contraire, si elle s'en acquitte, elle prend le meilleur moyen d'avoir de beaux enfants, vigoureux et brillants de santé qui, plus tard, grâce à un développement physique normal, réussiront à l'école et dans l'état qu'ils embrasseront" On ne saurait trop se pénétrer de ces vérités.

Les derniers chiffres du recensement publiés par Ottawa et commentés dans un récent numéro de la "Presse" montrent que la province de Québec est encore loin des autres provinces du Dominion quant à la proportion de naissances conservées, les seules dont il faille tenir compte au point de vue démographique. Les enfants naissent nombreux plus qu'ailleurs chez nous, mais, chose triste à dire, ils meurent aussi beaucoup plus dru que dans le reste du Canada. Et l'on sait que Montréal fournit sa large part de petits cercueils blancs.

Veillons donc à suivre en toute générosité et en toute conscience les recommandations que nous donnent les médecins du Service municipal de santé, recommandations qui s'appuient sur une longue expérience des conditions locales en même temps que sur une étude sérieuse de la situation dans les autres pays. La protection la plus sûre pour l'enfant naissant est celle que la mère est en mesure de lui apporter par l'accomplissement intégral des augustes fonctions que la nature lui a assignées. Et il se trouve, ce que plusieurs ignorent et ce que le docteur Gaston Lapierre, de l'hôpital Sainte-Justine, rappelait dans une causerie récente, que la mère protège le mieux sa propre santé quand elle satisfait à l'obligation naturelle qu'on lui demande de remplir ainsi.

Certes, la vie trépidante, épuisante que la plupart mènent aujourd'hui, de gré ou y étant entraînées malgré elles, se concilie plutôt mal avec le respect complet des devoirs que comporte la maternité. Mais nos mères de famille y auront plus de mérite. Elles peuvent être assurées d'ailleurs qu'en accordant tous leurs soins à leurs enfants, elles auront choisi la meilleure part. De voir leurs fils et leurs filles grandir, robustes, sains, aptes aux tâches qui les attendent, les remplira d'une légitime fierté et d'une consolation profonde. La Providence fait en sorte que le sacrifice porte ici sa récompense.

Que l'allaitement naturel soit donc en honneur dans nos familles, afin que notre ville, notre province perdent le plus tôt possible la triste distinction d'être la ville, la province du Dominion où il meure le plus grand nombre d'enfants en bas âge chaque année. Nous souhaitons que les efforts des officiers municipaux de santé de Montréal soient couronnés d'un plein succès!

LA QUESTION DU GROENLAND

Il y a aujourd'hui une question du Groenland comme il y a eu jusqu'à la décision du Conseil privé de la Grande-Bretagne en faveur de Terre-Neuve une question du Labrador. Seulement, cette fois, la dispute est entre le Danemark, qui occupe depuis longtemps déjà une partie assez considérable de l'île arctique, et la Norvège, qui prétend y avoir des droits. Le litige a été récemment soumis à la Cour internationale de justice et non seulement les parties directement intéressées mais aussi les pays d'Europe et d'Amérique attendent le verdict avec impatience, parce qu'il promet d'être gros de conséquences.

On n'ignore pas, en effet, que des expéditions scientifiques organisées par différentes contrées, la Grande-Bretagne, les Etats-Unis, l'Allemagne, le Danemark, la Norvège et le Canada se sont occupées d'étudier les conditions territoriales et météorologiques des régions polaires pour voir s'il n'y aurait pas moyen d'établir des lignes commerciales aériennes passant par le Pôle Nord via précisément l'île Groenland. On sait également que le fameux aviateur américain Lindbergh, qui a pu observer en partie ces lieux au cours de la randonnée qu'il exécute en ce moment avec Madame Lindbergh, a déclaré que la création de pareilles lignes était tout à fait praticable.

Il est facile de comprendre que la réalisation du projet donnerait une plus grande valeur au Groenland, qui deviendrait certainement le principal point d'arrêt des avions chargés d'effectuer le nouveau service. C'est sans doute ce qui porte la Norvège à revendiquer avec plus d'insistance des droits qu'elle soutient avoir depuis plus d'un siècle sur cette portion du domaine polaire et que le Danemark, lui, affirme être prescrits par l'abandon que sa rivale en aurait fait dans les premières années du dix-neuvième siècle.

Actuellement, un arrangement intervenu en 1924 règle les rapports entre les deux puissances pour ce qui a trait au Groenland oriental. Mais, le Danemark ayant décidé l'hiver dernier d'envoyer une expédition pour explorer la partie du territoire groenlandais où vivent présentement une colonie norvégienne, et de donner à ces investigateurs des pouvoirs presque absolus de contrôle sur tous les habitants de la région, la Norvège s'est alarmée et, après avoir vainement tenté d'amener le Danemark à conclure un accord touchant la question de souveraineté, elle a donné des ordres pour faire occuper la section du Groenland sur laquelle porte la contestation, afin, dit-elle, de pouvoir plaider sa cause devant le tribunal de La Haye en s'appuyant sur un droit de possession.

Les plaidoiries ont été entendues de part et d'autre et il ne reste plus qu'à attendre le jugement de la Cour mondiale, qui ne saurait tarder.

TERRES BIEN UTILISEES

Pour porter remède à la crise qui s'est fait sentir à la ville et à la campagne, les sociologues ont suggéré des moyens multiples et des méthodes tout à fait nouvelles. C'est ainsi, par exemple, que les administrateurs des grandes villes ont voulu mener à terme des entreprises commencées et ont tenté l'impossible pour donner du travail à l'ouvrier, en votant des crédits supplémentaires ou en accordant des contrats pour des améliorations de toutes sortes.

Mais, l'ouvrier des campagnes prend-il les mesures nécessaires pour obvier au ralentissement de la vente de ses denrées et pour faire face à une situation critique amenée par des circonstances incontrôlables?

Nous imaginons que les agriculteurs préfèrent demeurer sur leurs terres plutôt que de s'en aller à la ville, laissant derrière eux une maison abandonnée. Ils ne demandent pas la charité! Semblables aux ouvriers des villes, ils désirent du travail et ils ne sont satisfaits que lorsqu'ils ont obtenu pour leurs produits des prix raisonnables, juste récompense de leurs labeurs.

Mais, pour que l'ouvrier de nos campagnes ne soit pas acculé à la misère, pour que l'agriculteur retire des bénéfices de son exploitation, pour que le fermier puisse vivre de la culture et de l'élevage sur sa ferme, il doit s'occuper d'un meilleur aménagement de sa terre, c'est-à-dire d'un choix plus judicieux des diverses utilisations du sol, d'une répartition des cultures mieux adaptées aux conditions économiques actuelles.

Quelques-uns voient dans la surproduction une des causes des crises périodiques qui jettent sur le pavé des milliers d'ouvriers, d'autres croient que la "spécialisation" à outrance ou la "polyculture" sont encore plus dangereuses pour les nations. Cependant, en tenant compte des abus qui peuvent se glisser dans chacune des méthodes énoncées ici, on peut admettre en toute sincérité que, généralement, les capitaux ne sont pas utilisés pour le mieux. Les biens meubles mal employés, les entreprises mal dirigées, les initiatives mal exploitées n'apportent pas toujours les résultats prévus. Il ne saurait être question ici de critiquer les efforts accomplis par nos divers gouvernements pour l'amélioration de l'agriculture. Nous croyons plutôt que le cultivateur devrait suivre les conseils donnés en haut lieu et placer son entreprise sur une base d'affaires, afin de la faire prospérer dans l'intérêt de tous.

Il ne s'agit pas de réduire la production, d'arrêter la "spécialisation" ou la "polyculture". Mais, d'un autre côté, pourquoi ne pourrions-nous pas obtenir les mêmes produits avec un coût réduit, pourquoi ne pas avoir la même qualité avec moins d'efforts et des prix de vente plus avantageux?

Il existe des rapports entre le prix de revient et le prix de vente. De multiples conditions fixent les deux! Toutefois, nous sommes en mesure de fournir des produits de qualité, qu'il s'agisse de produits animaux ou végétaux, à condition que nous visions à l'amélioration de nos systèmes de culture et d'élevage et que nous nous assurions par là des débouchés avantageux. .

LETTRE DE QUEBEC

Ces bons vieux chemins

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

QUEBEC, 18. — Le bon vieux "chemin de Québec" commence à n'être plus qu'un souvenir. Encore quelques années et il sera complètement oublié. Pauvre vieux "Chemin de Québec"! Il a rendu bien des services. Il est dans le cas d'un bon vieux cheval de ferme que l'on délaisse pour un Ford. C'est lui qui, pendant près de cent ans, a servi d'unique communication entre Québec et la région du Lac Saint-Jean. Maintenant des automobiles circulent à travers les Laurentides aux endroits où le vieux chemin présentait l'épouvantable série de ses bosses et de ses trous. Quelques coups de baguette de la Fée Industrie auront transformé en une belle route l'ancien sentier de chasse des indiens et des trappeurs du pays des Atikamègnes et que suivaient les héroïques missionnaires jésuites du vieux poste de Saint-Charles de Métabetchouan; plus tard, ce fut une pittoresque artère de colonisation où il s'est passé bien des drames surtout pendant les rudes et longues tempêtes du "nordet" québécois en hiver.

Ces vieux chemins qui disparaissent aujourd'hui sont bien intéressants et si on écrivait, un jour, leurs mémoires, nous aurions de belles pages de la petite histoire canadienne. Il en serait du vieux Chemin de Québec comme du Chemin Kennebec, cette ancienne route qui conduisait de Bingham à Lévis et par laquelle, autrefois, les Abénaquis, au temps des grandes chasses en hiver se rendaient à "Moose Head Lake" en remontant la rivière Kennebec dans l'intérieur du Maine. Il n'était, alors, il est vrai, qu'un sentier qui, vers 1820, devint un chemin de colonisation terminé vers 1830 par le gouvernement et sous la surveillance de M. Charles-Antoine Taschereau, de Sainte-Marie de Beauce, qui fut, du reste, le promoteur de cette entreprise. Aujourd'hui, le Chemin Kennebec, de légendaire mémoire, c'est la route Lévis-Jackman.

En effet, qu'il y aurait à écrire sur ces anciens chemins! Que de drames, que de tragédies se sont passés le long de ces rudes routes, solitaires, très longues, chevauchant à travers les rocailles des Laurentides, l'été par des terribles chaleurs et sous les essaims de mouches voraces et l'hiver par les affreuses "poudreries" du nord!

Le vieux "Chemin de Québec" qui s'étendait de Québec à Saint-Jérôme du Lac Saint-Jean servait surtout en hiver, car l'été la navigation par goélettes fournissait, par le Saguenay, un meilleur moyen de communication avec les régions saguenayennes. Mais c'était surtout l'hiver que le vieux chemin était rude. Des groupes de voyageurs sont partis, la chronique locale et la tradition orale le savent, dont jamais plus l'on eut de nouvelles. Ils ont été perdus dans des tourbillons affreux, dans les halètements épouvantables de l'un de nos terribles ouragans d'hiver. Et il en fut ainsi du vieux chemin de Kennebec même après qu'il eut été transformé en une route postale qui servait à voyager de Québec à Boston.

Maintenant, nous le répétons, ces vieux chemins ne sont plus que des souvenirs. Sur l'ancien chemin international de Kennebec, ce ne sont plus les caravanes d'animaux domestiques dont on faisait naguère un grand trafic que l'on voit, mais des théories d'automobiles de luxe qui traversent la frontière d'un sens à l'autre. Et il en sera ainsi du vieux "chemin de Québec".

SAINTE-FOY.

BILLET EXTERIEUR

Le concours de la France

par Georges REYNALD

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

PARIS, le 4 août 1931. — Les ministres anglais se sont rendus à Berlin, M. Stimson les y avait précédés. Les conversations ont été plus que courtoises et des toasts ont été prononcés pleins d'amicales protestations. Le nom de la France n'a pas été absent de ces entretiens et il n'a pas été dit de mal de nous, au contraire il a été plusieurs fois fait allusion aux bons rapports à créer et à entretenir avec notre pays.

Ce résultat nous permet de dire que la rencontre commencée à Paris et poursuivie à Londres ne nous a pas été défavorable. Elle a précisé les positions respectives des pays représentés et redressé certaines opinions erronées. Les Américains avaient débuté par un bluff. Ayant commis l'imprudence d'engager trop de capitaux dans les affaires allemandes ils nous invitaient à faire abandon de notre argent pour qu'il leur fût possible de retirer le leur qu'ils craignaient de perdre. Or il s'est trouvé que les Anglais avaient également aventuré de gros capitaux sur la foi des vertus germaniques. Ils ont aussitôt applaudi brillamment l'initiative prise par le Président des Etats-Unis. De son côté l'Allemagne enhardie faisait connaître qu'un nombre respectable de milliards devait lui être prêté pour qu'elle puisse se remettre à flots.

Or c'est encore sur nous que l'on comptait pour cette opération de grande envergure. On ne nous sollicitait même pas, on nous sommait de nous exécuter, rapidement et avec le sourire. Par la publicité donnée à sa proposition faite à notre insu, le Président Hoover pensait nous forcer la main, la presse anglaise faisait chorus et les journaux allemands nous faisaient honte de notre égoïsme et de notre ladrerie.

Le ton a changé, parce que nous avons parlé et agi avec franchise et que le jeu a été mené à découvert. Nous avons accepté de renoncer durant un an aux versements que nous doit l'Allemagne, mais nous avons ajouté que si les Anglais et les Américains profitaient de ce que nous laissons des capitaux à la disposition de l'Allemagne pour retirer les leurs, les Allemands resteraient en aussi mauvaise posture et que le seul résultat obtenu serait la substitution d'une créance française aux créances américaines et anglaises.

Nous avions tellement raison qu'à Washington comme à Londres on s'est engagé à agir auprès des banques pour arrêter les retraits de fonds. Pour ce qui est de l'aide demandée et consistant dans l'apport d'argent nouveau, nous nous sommes déclarés prêts à secourir l'Allemagne sous la double condition que l'Amérique et l'Angleterre qui nous y conviaient donneraient leur part et que l'Allemagne octroierait les garanties que tout prêteur est en droit de demander à l'emprunteur. C'est logique, ce l'est même trop au regard de nos interlocuteurs. Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne s'excusent sur leurs difficultés propres au cours de la crise actuelle. Tout au moins faut-il procéder à une étude préalable. Et ainsi l'Allemagne est amenée à la vraie solution qui consiste à réviser d'abord son train de vie et à faire effort personnel pour mettre de l'ordre dans ses finances.

Et voilà qu'en même temps la Banque de France prête son concours à la Banque d'Angleterre pour soutenir la livre. On ne dira pas que nous péchons par égoïsme, mais on reconnaît qu'on ne peut faire oeuvre utile sans notre assentiment.

Georges REYNALD,
ancien sénateur, ancien délégué de la France à la S. D. N.

BILLET PARISIEN

Voyage et... tutoiement

Par JEAN-BERNARD

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

Paris, le 4 août 1931.

Pour son premier voyage, M. Paul Doumer a voulu revoir la ville de Laon, où il fit ses premières armes politiques. Il y a retrouvé de vieux amis de quarante ans qui accueillirent autrefois

"le talent pauvre et le républicain",

comme chantait jadis Altaroche. Depuis, la fortune matérielle n'est pas venue, mais le républicain est demeuré à peu près tel qu'il était dans sa jeunesse; sa belle barbe noire a seulement blanchi. Il a retrouvé d'anciens lutteurs des journées héroïques et on l'a partout fêté. On a parlé de ceux qui bataillaient à ces heures de début, comme ce vieux démocrate indépendant Belard, mort aujourd'hui, qui lui succéda à la rédaction de la "Tribune de l'Aisne",qui avait des procès plus souvent qu'à son tour et qui m'appelait à le défendre devant un président manifestement hostile, mais à qui nous en faisions entendre de dures. Ah! c'était le bon temps!

Ce voyage de M. Paul Doumer a donné l'envie à des amis du Cantal, où il est né, de le voir aussi dans l'apparat de sa présidence. Ils viennent de lui faire adresser une invitation par les groupements de là-bas. Acceptera-t-il? Peut-être. Cela lui rappellera le temps où, non réélu dans l'Aisne, il avait songé un moment à son département d'origine. Il fit un petit voyage d'approche à Aurillac. Mais, froidement reçu, il n'insista pas et s'en revint un peu déçu. Le succès fait se réveiller des sympathies qui depuis sommeillaient.

Dans son voyage à Laon, le président de la République a voulu voir un des anciens lutteurs, retenu chez lui par l'âge. Il s'est rendu dans sa petite maison, et le vieillard, tout joyeux, l'appelait cérémonieusement "Monsieur le Président".

—Mais appelle-moi Paul, comme toujours, lui dit M. Doumer; il n'y a pas de président ici, il n'y a que le camarade d'autrefois.

Au Parlement, M. Paul Doumer n'a pas le tutoiement facile, et il a bien raison. Il répéterait volontiers ce que me répondait à ce sujet Maurice Barrès :

"Je ne connais pas ces manières dégoûtantes", qui ressemblent aux passages à la caserne ou aux rencontres dans les mauvais lieux. Cependant, les députés ont en général adopté ces mauvaises habitudes.

A propos de tutoiement, dans le premier volume des "Fragments de ma Vie" du prince de Ligne, qu'a publié l'an passé le libraire Plon, je trouve cette amusante anecdote sur son passage à Saint-Pétersbourg :

"L'impératrice (Catherine II) nous dit à table :

—Il est bien singulier que le "vous", qui est au pluriel, se soit établi. Pourquoi a-t-on banni le "tu" ?

—Il ne l'est pas, lui dis-je, Madame, et peut encore servir pour les grands personnages, puisque J.-B. Rousseau dit à Dieu: "Seigneur, dans "ta" gloire adorable..."

—Eh bien! pourquoi donc, messieurs, me traitez-vous avec plus de cérémonie? Voyons, je vous le rendrai... Veux-tu bien me donner de cela? dit-elle au grand écuyer.

—Oui, répondit-il, si tu veux me servir d'autre chose.

Il part de là pour un déluge de tutoiements à bras raccourcis, plus drôles les uns que les autres. Je mêlais les miens de "Majesté" et "ta Majesté" me paraissait déjà assez. D'autres ne savaient ce qu'ils devaient dire, et la Majesté tutoyante et tutoyée avait toujours l'air, malgré cela, de l'autocrate de toutes les Russies... et presque de toutes les parties du monde."

Cela nous éloigne un peu du voyage de M. Paul Doumer, mais cela encadre tout de même l'anecdote du vieil ami de Laon amicalement tutoyé.

JEAN-BERNARD.

TRIBUNE LIBRE

Le tramway dans l'Est

Montréal, le 15 août 1931.

La "Presse", Montréal.

Messieurs,

Votre journal pourrait-il appuyer les citoyens de la partie Est, qui désirent un service plus équitable de tramways dans la partie Est de la ville de Montréal?

Nous n'avons pas d'objection d'avoir le "One Man Car", pourvu toutefois qu'on redouble le service. Rue Notre-Dame, avez-vous déjà été à même de constater combien il y a de chars pour faire le service sur cette ligne? Si nous avions un peu de service, nous pourrions gagner un bon dix minutes tous les matins. Le prix du tramway est de vingt-cinq sous pour quatre billets, dans la partie Est tout aussi bien que dans la partie Ouest, alors pourquoi n'avons-nous pas le même service?

La "Presse", qui se réclame d'être la voix du peuple, devrait en appeler aux autorités municipales afin qu'elles fassent cesser cet abus de la part d'une compagnie qui s'engage à donner un service équitable aux citoyens de la ville de Montréal.

Comptant sur votre journal pour donner tout l'appui possible aux citoyens de la partie Est, je demeure,

Votre obligé,

R.-O. TREMBLAY.

Du "MATIN" de Paris (M. Sauerwein) :

La France va jusqu'au bout de ce que lui permet sa position. Si la réponse de l'Allemagne est encourageante, si son gouvernement arrive à maîtriser les agitateurs de droite, si l'Allemagne enfin prend conscience qu'au lieu de protester avec rage il lui faut prendre le chemin de la sagesse et restaurer son crédit moral, alors les résultats de la conférence de Londres paraîtront comme riches en fruits bienfaisants.

"ERE NOUVELLE" (M. Edouard Herriot) :

Faire tout ce qui dépendra de nous pour que de la crise actuelle sorte un rapprochement durable avec l'Allemagne, telle doit être maintenant notre politique. Nous demandons qu'elle soit active et non passive; nous sommes arrivés au point exact où le programme que nous avons soutenu peut se réaliser. Un accord sur des garanties mutuelles doit rassurer le prêteur allemand et lui permettre d'accomplir son rôle dont nul ne le saurait dispenser. Nous pourrions nous souvenir du ton insolent de la presse allemande à notre égard pendant les dernières semaines; nous nous élevons au-dessus de toute rancune pour stabiliser cette Europe à qui les Etats-Unis se bornent maintenant à offrir de bons conseils. La place est libre aujourd'hui pour une France qui prendrait l'initiative d'une action raisonnable et généreuse et qui serait certainement, pour une telle oeuvre, la meilleure préface à la Conférence du désarmement.

—Sans la religion, l'esprit est sans règle, le coeur sans frein, le vice sans crainte, la vertu sans espérance, le malheur sans consolation, l'autorité sans appui, la fidélité sans garantie. (FRAYSSINOUS).

$500 RÉCOMPENSE $500

La somme de $500 sera payée à quiconque donnera des renseignements amenant l'arrestation et la condamnation de toute personne causant malicieusement des dommages à la propriété de la Compagnie.

Montreal Light Heat & Power
CONSOLIDATED
Immeuble Power — 107 Ouest, rue Craig
256-6

"LE CONTINENTAL LIMITÉ"
et les pics géants des Rocheuses Canadiennes

Passez par le majestueux Mont Robson et les autres splendeurs des Rocheuses pour vous rendre à la Côte, cet été. Empruntez le "Continental Limité", ce train d'acier qui est muni de la radio.

Départ quotidien de la gare Bonaventure, Montréal à 11.15 p.m. (HEURE SOLAIRE DE L'EST)
pour Minaki, Winnipeg, Edmonton, le Parc National Jasper, Prince Rupert, Vancouver, Victoria, Seattle. Le confort de ce train est exceptionnel.
Détails complets au bureau de billets en ville. 354 St-Jacques, MArquette 4731

M-1817

CANADIEN NATIONAL

CIGARETTES SWEET CAPORAL
15¢ le Paquet
La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé. Lancet

Tinea strichophyton donne à la moitié des Canadiens des

"PIEDS D'ATHLÈTE"

dans les cases, au gymnase et à la piscine, sur les bords humides du bassin de natation, aux douches — même sur les nattes de bain des hôtels — se cache le "*tinea trichophyton*", la teigne parasite qui cause les "pieds d'athlète".

De ces divers endroits le mal est transporté *chaque jour* dans une foule de maisons au Canada.

Protégez-vous contre cette infection. Elle peut se manifester d'abord sous forme de boutons ou de petites ampoules entre les orteils — ou elle peut prendre la forme de gerçures, de moiteur, de peaux blanches ou de sécheresses anormales avec de petites gales. Dans *chacun* de ces cas il s'agit probablement du mal dit "pieds d'athlète".

Absorbine Jr. tue ce germe

Des épreuves de laboratoires concluantes prouvent qu'*Absorbine jr pénètre profondément dans les tissus cutanés et tue rapidement le "tinea trichophyton", le germe de la teigne, partout où il pénètre.*

Protégez-vous, protégez votre *famille.* Au premier symptôme de l'infection, enduisez vos pieds matin et soir d'Absorbine Jr. Employez-la aussi après que vos pieds ont été exposés nus dans des endroits publics ou semi-publics, parce que, comme le disent des rapports officiels, "*sur 161 cas consécutifs, il a été constaté que 14 furent frappés d'invalidité totale et 32 d'invalidité partielle.*

Si le mal ne cède pas immédiatement à Absorbine Jr, voyez votre médecin.

Il n'y a pas de doute que vous employez Absorbine Jr depuis des années pour soulager le rhumatisme, les foulures, les entorses, les muscles endoloris, les brûlures, coupures et les effets du soleil. Il est tout aussi efficace pour les "pieds d'athlète". Toutes pharmacies — $1.25. W. F. Young, Inc., immeuble Lyman, Montréal.

Absorbine Jr.

Le Zoric fait des merveilles pour les robes

Pas de gazoline — simplement notre nouveau fluide Zoric.

Envoyez une robe et vous verrez comme elle aura belle apparence.

MA. 9151

DARKER'S
DYE WORKS LIMITED
Nettoyeurs et Teinturiers
1238 rue S.-Catherine O.
Montréal.

Etienne
Permanent Satisfaction garantie
Croquignole $3.00
2 pour $5
Eugène combiné $4.00
2 pour $7
2000 rue Peel coin Burnside
LA. 7885
Ouvert ce soir et vendredi soir
18.20 B

DE MEILLEURS flocons de son

meilleur pour les enfants

Les enfants raffolent des flocons de son Kellogg's PEP. Ils aiment leur délicieuse saveur. Le blé entier les nourrit. Le son est légèrement laxatif.

Entrain—énergie—et santé! Ils auront tout cela s'ils mangent de ces meilleurs flocons de son. Dans le paquet rouge-et-vert. Fabriqués par Kellogg à London, Ont.

Kellogg's PEP BRAN FLAKES

NE PRENEZ PAS DE RISQUES —
avec la poudre qu vous utilisez pour votre bébé!

La *meilleure* seule est assez bonne! La poudre de talc Z.B.T., faite spécifiquement pour combattre l'irritation uréique, est composée suivant la formule d'un fameux spécialiste pour bébés. Ce talc doucement médicamenté ne contient ni chaux, ni mica, ni autres abrasifs rudes. Recommandé par les médecins, gardes-malades et hôpitaux de partout. Très adoucissant et curatif.

REFUSEZ LES SUCCEDANES

Refusez toute autre poudre pour le bébé qu'on vous offre au lieu de Z.B.T. en vous disant qu'elle est "tout aussi bonne". Exigez toujours le véritable et original talc Z.B.T., pour bébé vendu dans la grosse boite grise.

BOITE D'ESSAI GRATUITE

Vous trouverez Z.B.T. chez votre pharmacien ou à votre magasin en série, en boite de 15c et 25c. Procurez-vous-en une boite aujourd'hui et voyez comme vous vous en trouverez bien. Si vous le préférez envoyez-nous le coupon, incluant 4 cents en timbres pour frais de poste et nous serons heureux de vous faire parvenir une boite format junior. J. W. Watt Co., dépositaire canadien, 427 rue Saint-François-Xavier, Montréal.

Z.B.T. BABY TALCUM
"Fine for Baby | Best | Fine for Everybody"
J.-W. Watt Co., Dépt. 14
427 rue Saint-François-Xavier, Montréal.
Messieurs: Ci-inclus 4c en timbres. En retour veuillez m'envoyer une boite, format "Junior" de Talc Z. B. T. pour bébé.
Nom . . . . . .
Rue . . . . . Prov.
Ville . . . . .

Lisez les annonces dans la "Presse"

La Vie Sociale

SUITE DE LA PAGE 5

—M. et Mme Raoul Carignan et M. Guy Baillargeon sont partis pour la Gaspésie.

—Mlles Simone Sainte-Marie et Anita Boissy, de Saint-Lambert, sont parties ce main, en avion, pour New-York et Atlantic City où elles passeront quelques semaines.

—Etaient de passage à La Malbaie, ces jours derniers, au Manoir Richelieu: MM. R.-W. Reford, W.-R. McInnes, Edouard Cholette, L.-V. de Bury, M. et Mme B.-Bennett Alder, M. Paul Bertrand, le lieutenant-colonel et Mme E.-G. Hanson, Mme W.-B. Carrique, M. et Mme A.-J. Brown, M. T.-R. Enderby, Mme Walter Coles.

—M. et Mme René Leclaire, sont de retour du Lac Chaud, Macaza, où ils ont passé quelques semaines.

—Le docteur et Mme J.-A. Vidal, d'Outremont sont de retour de La Malbaie où ils ont passé quelques jours au Manoir Richelieu.

—Mme J.-Bertran Hall et Mme C. Goyette, de Saint-Lambert, s'embarqueront, demain, à Québec, sur l'"Empress of Britain" pour un voyage de deux mois en Europe au cours duquel, elles visiteront l'Angleterre, la France, l'Italie et l'Allemagne.

—Mme Thomas-John Beaudin, de Shawinigan-Falls, et sa fillette, Gertrude, ont passé quelques jours à Montréal et sont ensuite partis pour Old Orchard Beach, avec le docteur et Mme Léopold Roy.

—M. et Mme Paiement et leurs enfants sont en villégiature à Saint-Mathias-sur-Richelieu, à leur villa "Mon Rêve."

—Mlle Lucile Desjardins est revenue d'un voyage de quatre semaines à New-York, Jersey-City et autres villes américaines.

—Mme F. Larose, de Montréal, est partie ce matin pour une croisière dans le bas du fleuve et un séjour de deux semaines à La Malbaie.

—Mme Télesphore Dagenais et ses filles, Nélida et Claire, sont parties pour Grondines où elles seront les hôtes de Mme Ernest Bérubé.

Prochain mariage

—M. et Mme H. Leblanc annoncent le mariage de leur fille, Irène, avec M. Henri Rodrigue, fils du docteur et de Mme A. Rrodrigue, de Lachute. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle du Sacré-Coeur de l'église de l'Immaculée-Conception le samedi 12 septembre, à neuf heures et demie.

Réceptions

—Plusieurs réceptions seront données en l'honneur de Mlle Irène Leblanc à l'occasion de son prochain mariage. Il y aura bridge et thé, cet après-midi, à Bellevue, chez Mlle Simone Lapointe; un déjeuner sera offert le samedi 22 août, à l'hôtel Queens, par Mlle Germaine Gougeon; Mlle Dolorès Quintin donnera un bridge et recevra à l'heure du thé, à l'hôtel Windsor, le mardi 25 août; Mlle Juliette Rodrigue, de Lachute, réunira quelques invitées à l'heure du thé, le lendemain; Mlles Mackay donneront un shower d'ustentiles de cuisine, le samedi 29 août; Mlle Lucienne Dugal donnera un bridge et offrira un thé, le mercredi 2 septembre; il y aura shower de verres, le jeudi 3 septembre, chez Mme R. Therrien.

Mariage Gauthier-Poulin

—Ces jours derniers, en la chapelle particulière de l'église de la Nativité d'Hochelaga, fut béni le mariage de Mlle Germaine Poulin, fille de M. et de Mme Alfred Poulin, avec M. Paul Gauthier, fils de Mme Edmond Gauthier. La mariée, qui était accompagné de son père, portait une robe de crépe-satin rose et un chapeau de gros-grain; son bouquet se composait de roses-talisman. M. Edouard Gauthier était le témoin de son frère.

Pendant la messe, le programme musical fut exécuté par la chorale des Enfants de Marie et M. A. Garand. Après la cérémonie une réception fut donnée chez les parents de la mariée. M. et Mme Gauthier partirent ensuite pour un voyage au Saguenay. Mme Gauthier portait, pour voyager, un ensemble brun, un feutre assorti et des fourrures de martres de roche.

Québec

—Mme C.-R. Devlin est à la Pointe de la Rivière-du-Loup, l'invitée de M. et de Mme Elzéar Baillargeon.

—Mme C.-G. Power et Mlle Rosemary Power sont retournées à Saint-Pacôme, après un court séjour à Québec.

—Mme Pierre de Guise recevait intimement à l'heure du thé, ces jours derniers, en l'honneur de Mme Daniel Longpré, de Montréal.

—Mme Edmond Chaloult est revenue de Kamouraska.

—M. et Mme James Ross sont de retour de Rimouski, où ils étaient les invités de sir Eugène et de lady Fiset.

—M. et Mme Richard Alleyn passent quelques jours à Kamouraska, les invités de M. E.-R. Alleyn.

—Le docteur et Mme Paul Rousseau sont les invités du docteur et de Mme Arthur Rousseau à leur villa de l'Ile d'Orléans.

—Mlle Gertrude Papineau a passé quelque temps au Lac Edouard, l'invitée de Mme Stuart Ritchie.

—Mme F.-D. Lafferty et son fils, M. Ernest Lafferty, sont partis samedi pour la Gaspésie.

—M. Jean Bernier, de Mexico, est à Québec, chez M. et Mme W.-J. Lynch.

—Le sénateur et Mme Jules Tessier font actuellement un séjour à Rimouski.

Ottawa

—Sir William et lady Clark ont reçu hier soir, à Earnscliff, en l'honneur des cadets anglais, actuellement au champ de tir à Connaught Ranges.

—L'honorable et Mme E.-A. Dunlop, de Pembrooke, et Mlle Jeannine Dunlop, s'embarqueront cette semaine, pour un voyage de quelques mois en France et en Italie.

—Le docteur et Mme George Foran, de Washington, sont à Ottawa, les invités de M. et de Mme T.-P. Foran.

—M. Eustache Clark et Mlles Fiana et Frances Clark sont revenues de Muskoka, où ils étaient les invités de Mme T. D'Arcy McGee, depuis quelques semaines.

—Mme M. Caldwell et Mme B. Bédard sont de retour de New-York.

PATRON No 956.—Deux-pièces pour enfant de 2-4 ou 6 ans. Prix du patron 25c.

N.B.—On peut se procurer ces patrons en s'adressant aux bureaux de la "Presse", ou en écrivant, incluant bons postaux, mandats ou argent sous plis recommandés. Un catalogue des patrons est également en vente au prix de 15 cts. Veuillez adresser toute commande avec le No du patron et le montant au Dépt. des Patrons, la "Presse" Montréal. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de ne pas commander des mesures autres que celles qui sont spécifiées.

Facile d'enlever les Poils de façon à ce qu'ils ne repoussent pas raides et cassants

Nouveau moyen au sujet duquel nombre de femmes prennent des renseignements.

ON a trouvé un moyen qui, selon les experts, constitue la meilleure solution, jusqu'à date, au problème des poils sur les bras et les jambes des femmes.

C'est une crème qui ressemble à un argile de beauté. Vous l'étendez simplement là où il y a du poil à enlever, vous l'y laissez quelques instants, puis vous l'enlevez avec de l'eau.

C'est tout. Toute trace de poil aura complètement disparu. Tout à fait différent du rasoir et des autres anciennes méthodes. Les poils ne repoussent pas durs.

Vous pouvez l'obtenir maintenant à tous les comptoirs de toilette pour quelques sous. On l'appelle la Crème Dépilatoire NEET. Les femmes en raffolent.

NEET

Une insulte à la France que relève l'hon. Fernand Rinfret dans le comté Saint-Jacques

Le député au fédéral dit "préférer la reconnaissance de l'ancienne mère-patrie envers nos hommes publics, aux éloges d'un comédien".

M. Irénée Vautrin

"Si c'est un déshonneur de porter la rosette de la Légion d'honneur, je veux la partager avec l'honorable Athanase David, M. Edouard Montpetit et même Son Excellence Mgr Georges Gauthier, car l'archevêque de Montréal a été lui aussi décoré.

"En 1760, il y avait dans la province de Québec 60,000 habitants et, aujourd'hui, grâce aux efforts de nos ancêtres qui ont su sauvegarder notre belle langue française, notre population s'est vu accroître à près de 3,000,000.

"Quand M. Houde a déclaré que c'était un déshonneur que d'être décoré de la rosette, il a fait une insulte à la France et à ses compatriotes.

"Je préfère cette reconnaissance de la France à nos grands hommes publics aux éloges d'un pitre et comédien comme M. Houde".

C'est ainsi que s'est exprimé, hier soir, l'honorable Fernand Rinfret, à la grande assemblée de M. Irénée Vautrin, candidat libéral dans Saint-Jacques, en la salle de l'école Salaberry.

Une autre insulte

La candidature de M. Houde dans le comté de Saint-Jacques est une autre insulte aux électeurs de cette division, dit l'honorable M. Rinfret.

Il fit remarquer aux auditeurs que le chef de l'opposition a déclaré qu'il se présentait dans Saint-Jacques, mais pour démissionner ensuite, car s'il est élu, il abandonnera le comté à un ministre.

S'il ne veut pas de cette division, pourquoi la recherche-t-il? Malgré le grand cirque qui se déroule au marché Saint-Jacques, l'orateur est heureux de dire que la division restera dans la colonne libérale.

Peu importe au parti libéral que nos adversaires transportent par camions des gens des bas-fonds pour aller applaudir le chef de l'opposition.

"Nous nous retrouvons toujours dans cette même salle. La division de Saint-Jacques est ici et c'est à elle que nous parlons, ce soir.

C'est parce qu'il a peur de perdre dans Sainte-Marie qu'il a jeté les yeux sur Saint-Jacques. "On va le renvoyer", cria un auditeur.

Pour M. Bray?

On a dit que c'était pour M. Bray que M. Camillien Houde se présentait. M. Bray a répondu que tout son temps était consacré à la saine administration de Montréal. (Rires).

Pour M. Gustave Monette? Alors, pourquoi cet avocat n'a-t-il pas lui-même brigué les suffrages?

Pour M. Patenaude? On le connait ce M. Patenaude. M.. Houde soyez bien tranquille. Si vous ne voulez pas de Saint-Jacques, vous ne l'aurez pas.

M. Rinfret dénonça avec force les discours de M. Houde dans lesquels il n'est nullement question de politique. A Sherbrooke, alors qu'il déclamait sur le sort de la jeune veuve et du vieillard, une voix lui cria: "Parlez-nous donc de politique. Depuis le temps qu'il est dans la politique, M. Houde n'a jamais prononcé un discours vraiment politique.

"Il est préférable d'admettre le budget bien balancé de l'honorable L.-A. Taschereau que les balançoires de M. Bray à Vaudreuil". (Applaudissements).

M. Rinfret fit alors allusion aux déficits de M. Bennett qui font un contraste frappant avec les surplus de la province de Québec.

Il parla de la crise du chômage qui sévit à Montréal, blâmant les autorités municipales de ne pas avoir voulu y apporter les remèdes nécessaires en faisant suspendre les travaux de la gare centrale du Canadien National, des quais du port de Montréal et du tunnel de la Côte Saint-Paul, alors que les libéraux, avant l'avènement de M. Bennett au pouvoir, avaient voté l'argent requis.

Pendant que M. Houde voyageait de Montréal à Ottawa et de la capitale à la métropole, les millions dormaient et les ouvriers n'avaient pas de travail. MM. Houde et Bray ont semblé se bouder ou plutôt être incapables de se rencontrer. C'est très compréhensible. "Il y a un carrousel à Vaudreuil. Pendant que M. Houde était monté sur un cheval d'acier, M. Bray évoluait sur un petit cheval de bois et pendant que le circle s'effectuait, l'un ne pouvait attraper l'autre".

M. Irénée Vautrin

M. Rinfret parla ensuite de la loi des accidents et de l'instruction publique, grandes oeuvres de l'honorable M. Taschereau.

M. Irénée Vautrin, candidat libéral dans Saint-Jacques, dit qu'il n'a jamais manqué une séance de l'assemblée législative au cours de la dernière session, à l'exception d'une durant laquelle il a dû demeurer à Montréal afin d'assister à des funérailles.

M. Houde reproche au gouvernement Taschereau de ne pas avoir adopté la loi fédérale de pension de vieillesse, mais pas un conservateur n'a demandé cette loi, plus que cela plusieurs députés conservateurs s'y sont opposés. M. Vautrin détaille le cas de l'hôpital de l'Institut Bruchési pour lequel le gouvernement Taschereau avait voté $960,000 à condition que la cité de Montréal souscrivit sa part de l'entreprise. L'administration DesRoches avait voté le montant, mais l'administration Houde-Bray n'a rien versé parce que M. Vautrin faisait partie du comité des trois architectes retenus pour la construction de cet édifice. Renvoyez M. Vautrin, ont-ils dit, et nous verserons notre part: M. Vautrin est parti depuis longtemps et rien n'a encore été accordé à l'Institut Bruchési. Pendant ce temps-là, les tuberculeux de Montréal continuent de mourir parce qu'ils n'ont pas d'hôpital où aller.

L'assemblée eut lieu sous la présidence de MM. Aimé Demontigny et Z. Aubut. Les autres orateurs furent MM. Clovis Bernier, Edouard Decelles, Mes Léonce Plante et Bernard Bissonnette.

Avant la réunion, l'Harmonie de Montréal exécuta un concert.

Le "Walkathon" devant la Cour de pratique

L'audition sur la requête pour injonction interlocutoire prise contre les autorités municipales par M. E.-J. McLellan, de Vancouver, promoteur du "Walkathon", a eu lieu, hier après-midi, en Cour de pratique. On se rappelle que ce concours sportif qui se poursuivait depuis le début du mois, à l'Aréna Mont-Royal, fut subitement terminé, mercredi soir dernier, sur l'ordre de la police municipale, alors qu'il restait encore plusieurs heures aux contestants pour démontrer leurs capacités.

M. E.-J. McLellan, le promoteur de ce concours, demanda aussitôt un bref d'injonction contre la cité de Montréal pour l'empêcher de défendre la continuation de la course, par l'entremise de son procureur, Me Harry Budyk, et accompagna sa demande d'une action en dommages au montant de $9,000, comme compensation des pertes qu'il avait subies par l'arrêt injustifié, prétend-il, du "Walkathon".

Le directeur de la police municipale, M. Fernand Dufresne, a comparu, hier, devant l'hon. juge Denis pour expliquer son attitude sur cette question et justifier son acte. Il exposa en détails les raisons qui l'avaient conduit à ordonner la fermeture du "Walkathon". Un rapport confidentiel lui fut soumis qui démontrait que les contestants étaient soumis à l'influence des narcotiques pendant une grande partie de la course, qu'ils commettaient alors des actes de grossière indécence ,qu'ils voyaient des serpents et des chats dans les airs et qu'ils essayaient de les attraper en courant.

D'ailleurs, lorsque le Walkathon fut fermé, le docteur Lefebvre, de la Commission Athlétique, examina ceux qui avaient participé au concours jusque-là, et ne les trouva pas en bonne condition. De plus, M. Dufresne prétendit qu'aucun permis n'avait été obtenu à l'hôtel de ville pour la tenue de ce concours sportif. L'audition a été continuée cet après-midi.

La Vie au Foyer

L'ALIMENTATION

De la vie domestique des Allemands et de la profonde poésie qui y règne.

Pour ne pas être l'artisan d'un imbroglio international et ne pas troubler la pacifique somnolence des Sociétaires des nations,après avoir batifolé pendant quelques chroniques en France où nous avons vu les "faits et gestes", (voir chanson de Roland), des épouses dévouées au soin de leur époux, passons quelques minutes en Allemagne. Hoch! Hoch!

La chose la plus digne d'intérêt du pays, si nous nous en souvenons bien est la partie féminine. Les Allemandes ont l'oeil et le doigt partout et sont mêlés à toutes les sauces. Elles ont bien quelques aides, mais celles-ci n'ont aucune responsabilité et ne font rien sans que leur maitresse ne le leur permette. Pays idyllique!

De son côté, l'époux est d'une extrême tendresse tant que sa compagne remplit bien ses devoirs, mais si elle s'écarte quelque peu de ses attributions, gare à la casse! Il devient d'une sévérité tonitruante! Boche, va!

Nous des autres pays, nous voyons dans l'Allemande, un pauvre être comprimé dans l'étau des choses routinières. Mais, juste retour des choses d'ici-bas, (oh! philosophie!), elle ne voit dans les Anglaises et les Américaines, que des femmes adonnées aux plaisirs du luxe et de la paresse! Ceci ne peut être vrai. n'est-ce pas?

Les enfants de la Germanie, dès leur jeune âge, comprennent la majesté de la discipline. Parmi eux, rien de bruyant, rien de batailleur, aucun désordre...ou la schlague! Voilà la preuve qu'il n'en tient qu'à leur propre volonté d'être tranquilles, bien éduqués et polis!

Vite, les adolescents deviennent confits de leur rôle surnaturel! Ne sont-ils pas les descendants légitimes du peuple choisi de Dieu! Ils ne journoient pas avec leurs cadets et s'occupent des affaires, pas celles des voisins, "bizzness"! Voilà, l'organisation familiale de la Teutonie! Très ordonnée, mais quant au poétique et à la fantaisie... Kamrade!

PERMANENTS INDEFRISABLES
GARANTI POUR 6 MOIS
Nouveau procédé inoffensif aux cheveux les plus fragiles et donnant à la coiffure une ondulation parfaite et durable.
CROQUIGNOL $4.00 SPIRALE $5.00
EUGENE COMBINE $7.50
MENARD BEAUTY PARLOR
376 RUE SHERBROOKE OUEST Tél. PLateau 2002
4 portes à l'ouest de la BANQUE ROYALE

L'assemblée de M. Victor Marchand, à Ville Saint-Pierre

(Du correspondant de la PRESSE)

Ville S.-Pierre, 18. — M. Victor Marchand, candidat libéral dans Jacques-Cartier, a tenu hier soir une belle et enthousiaste assemblée, dans notre ville, devant un auditoire nombreux, qui a porté un grand intérêt à l'exposé de la politique libérale. L'assemblée fut présidée par le maire J.-W. Brasseur, de Ville S.-Pierre.

Le premier orateur fut M. J. Garneau, qui repassa les actes du gouvernement et énuméra les immenses services rendus au peuple par le parti libéral.

Salué par des applaudissements prolongés, M. Marchand traita la politique actuelle au point de vue affaires et rappela ses débuts dans la politique, en 1925. Ayant conscience d'avoir rempli son mandat et rendu d'immenses services au comté de Jacques-Cartier, il se croit justifiable de réclamer les suffrages des électeurs. Il énumère les octrois que le gouvernement a accordés à Ville S.-Pierre, à sa demande, pour la confection du chemin national qui traverse notre ville. Il conseilla aux électeurs de pratiquer l'économie pour traverser la crise actuelle.

Depuis 34 ans, le gouvernement a accumulé surplus sur surplus et les recettes ont augmenté. Les taxes imposées par le gouvernement n'ont pas atteint les ouvriers, mais plutôt les riches. Le prêt fait aux municipalités pour la construction des chemins va être remboursé partiellement, cette année, et la balance, l'année prochaine.

M. Marchand dit que le tourisme a rapporté l'année dernière $100,000,000 aux différentes classes de la société, grâce aux bons chemins construits par le gouvernement. Aujourd'hui, il faut qu'on élargisse le chemin national, dans la partie ouest, et qu'on redresse les courbes. Le gouvernement procède actuellement à ces améliorations et emploie 35,000 chômeurs. Les travaux se poursuivront jusqu'aux neiges.

M.Marchand annonça qu'une somme de $7,000,000 a été votée à la dernière session pour construire des ponts, entre autres celui de Caughnawaga, dont les ingénieurs sont à faire les sondages. Il blâme le premier ministre Bennett pour avoir refusé de contribuer au coût de ce pont, mais il déclare que le pont sera construit quand même par le gouvernement provincial, ce qui donnera de l'ouvrage aux industries comme la Dominion Bridge, ce dont Ville S.-Pierre bénéficiera. M. Marchand souligne les efforts qu'il a faits pour obtenir une réduction notable des taux de péage sur les ponts Taschereau et Galipault, à Vaudreuil et à Sainte-Anne.

Au sujet de l'instruction publique, M. Marchand a réussi à faire voter des octrois considérables, et il y a quelques mois il obtenait l'ouverture d'une école industrielle à Lachine, dont le gouvernement paie 50 p.c. du coût d'entretien. Il a obtenu aussi que l'hôpital du Sacré-Coeur, à Cartierville, retire une somme de $2 par jour pour chaque malade.

Après avoir énuméré les oeuvres du gouvernement, M. Marchand a dit que la province de Québec était parvenue à la tête de la Confédération et qu'elle y resterait tant que les libéraux seraient au pouvoir.

M. Martial Rhéaume, député fédéral de Saint-Jean-Iberville, a critiqué l'attitude de M. Houde et de ses amis dans la présente campagne en faisant des promesses irréalisables.

MM. Fabiola Monette et J.-A.-A. Leclaire ont parlé de la loi des accidents de travail.

L'assemblée fut paisible. M. le maire Ernest de Bellefeuille, de Pointe-Claire,qui assistait à l'assemblée, propose un vote de remerciements à l'adresse du président de l'assemblée.

M. A. Blain prétend que notre province est la plus taxée

Me Aldéric Blain, candidat conservateur dans Dorion, tenait, hier soir une assemblée, à l'Ecole Champagnat, rue Laurier. Me Jean Penverne fut le premier orateur et il a dénoncé les tactiques employées dans l'administration de la Justice, sous le régime libéral. Il a dénoncé aussi les abus de la Commission des Liqueurs qui a plein pouvoir en matière légale.

"Nous n'avons pas le droit de poursuivre la Commission des Liqueurs, dit-il, et pour l'obtenir, il faut la permission du procureur général, M. Taschereau."

Me Aldéric Blain en débutant explique à son auditoire qu'à Paris, il existe un langage spécial pour les apaches, très difficile à comprendre. Aujourd'hui dit-il, dans la présente lutte de Dorion, nos adversaires emploient un langage apache. "C'est malheureux, mais je ne connais pas ce langage apache".

Dans la province de Québec, les citoyens sont taxés $166.76 par tête alors qu'en Ontario la taxe est de $147.00. Il faut tenir compte de toutes les taxes et c'est ce que les libéraux oublient de faire, quand ils nous déclarent que notre province est la moins taxée. Ils ne parlent pas des taxes municipales, des dettes de nos commissions spéciales, etc. Le permis d'auto nous coûte par exemple $36 contre $6.00 en Ontario. En Ontario, le peuple est moins taxé et pourtant les pensions de vieillesse coûtent $3,000,000 par année, tandis que la province de Québec n'a pas de système semblable. L'Ontario a aussi la pension aux veuves et aux orphelins. Ontario possède une Commission hydro-électrique et les citoyens de cette province payent l'électricité 1½ cent le kilowatt alors que nous payons 5, 6, 7, 8, 9, et même dix cents le kilowatt. Voilà la différence entre les deux provinces. Parlant des surplus fictifs, M. Blain nous assure qu'il n'y a jamais eu de surplus depuis vingt ans et que M. Taschereau ne peut lui prouver le contraire. Les surplus sont obtenus au moyen d'emprunts temporaires, faits au lendemain de la fermeture des livres du gouvernement, pour la fin de l'année fiscale. Plusieurs orateurs ont adressé la parole à la suite de Me Blain.

Cette revision des dettes serait tout à fait nécessaire

Williamstown, Mass., 18. — Des économistes experts réunis ici par le professeur Jacob Viner, de l'université de Chicago, ont déclaré qu'une revision complète des dettes entre les différents pays devrait être faite afin d'éviter une faillite générale. Ils ont de plus affirmé que l'Angleterre et la France devraient coopérer avec les Etats-Unis pour faire ce rajustement financier.

Certains économistes ont affirmé que la compétition entre les banquiers et les courtiers américains qui luttaient pour obtenir de prêter aux autres pays a été la cause de la crise actuelle. Plusieurs prêts, particulièrement aux pays de l'Amérique du Sud auraient été faits à des taux usuriers, après entente avec des politiciens malhonnêtes.

Assemblée pour le Vote Féminin

L'Assemblée de l'Alliance Canadienne pour le vote des Femmes du Québec aura lieu mercredi le 19 août à 8 h. 15 P.M., au Café S.-Jacques, angle Ste-Catherine et S.-Denis.

Plusieurs candidats adresseront la parole à cette importante réunion et se prononceront sur l'opportunité du suffrage féminin dans la province. Les femmes des huit autres provinces du Dominion jouissent de leurs droits politiques, les femmes de Québec qui exercent le vote fédéral depuis 1921 sont qualifiées pour participer à la vie publique de leur province et elles seront invitées, dans la présente campagne à supporter avec énergie les amis de leur cause.

Cette assemblée de mercredi sera présidée par Mlle Idola Saint-Jean. Toutes les personnes qui s'intéressent à la question féminine seront les bienvenues.

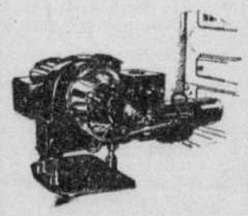
Le filet se resserre

New-York, 18. — La police newyorkaise continue à reserrer le filet autour des bandits qui sémèrent la terreur dans la ville. Deux complices de Jack Diamond ont été incarcérés aujourd'hui dans la prison de Dannemora. Une enquête a été faite dans les divers clubs et salles de danses en prévision de troubles.

WILLIAMS OIL-O-MATIC

rechauffera-t-il votre foyer l'hiver prochain?

Plus efficace
Plus silencieux
Plus économique



Ce nouvel appareil muni d'un "Diffuseur", le dernier perfectionnement apporté à l'"Oil-O-Matic" par les ingénieurs de la Compagnie Williams, obtient plus de chaleur de chaque goutte d'huile combustible. De plus l'appareil est tellement silencieux que vous ne vous apercevrez même pas de son fonctionnement.

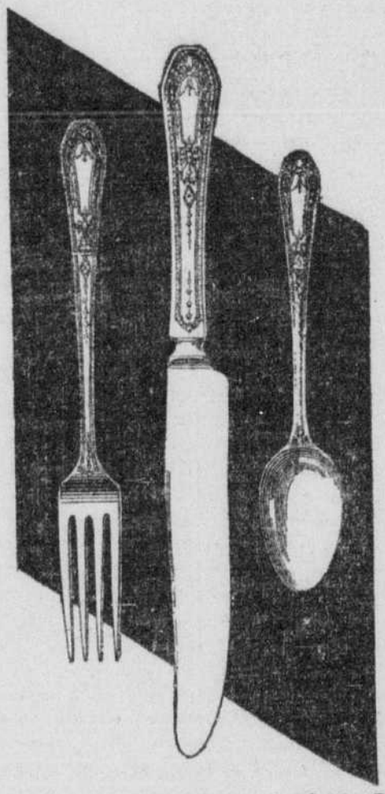
Venez au Magasin, demandez une démonstration et enquérez-vous des conditions de vente dès maintenant, avant que les nuits deviennent trop froides. L'Oil-O-Matic est au quatrième étage.

Jas. A. Ogilvy's LIMITED
Magasin à rayons
Rue Sainte-Catherine Ouest et de la Montagne.

Voilà une vente qui ne saurait être répétée de sitôt!

COUTELLERIE
Community Plate
Modèles "Hampton Court" et "Paul Revere"
MOITIÉ PRIX
Mercredi

Un achat des plus heureux nous a permis d'acheter à bas prix des manufacturiers: nous nous empressons donc d'en faire profiter nos nombreux clients. Tous connaissent les exquis modèles de ces marques et tous voudront profiter de cette excellente occasion d'économiser.



Cuillers à thé.	Mercredi, la douz.	$4.25
Cuillers à table.	Mercredi, la douz.	$8.50
Cuillers à dessert.	Mercredi, la douz.	$8.50
Cuillers à sucre.	Mercredi, chacune	.75
Cuillers à thé "5 o'clock".	Mercredi, la douz.	$4.25
Cuillers à soupe.	Mercredi, la douz.	$8.50
Fourchettes à diner et à dessert.	Mercredi, la douz.	$8.50
Couteaux à diner et à dessert.	Mercredi, la douz.	$10.
Couteaux à diner et à dessert H.H.	Mercredi, la douz.	$15.
Couteaux à dessert.	Mercredi, la douz.	$15.
Couteaux à beurre.	Mercredi, la douz.	$7.50
Fourchettes à salade.	Mercredi, la douz.	$8.

Aussi un assortiment d'autres articles variés.

Au rez-de-chaussée chez Ogilvy

Sous-Sol d'Occasions

Pas de commandes téléphoniques, S.V.P.

Offre très spéciale mercredi

Complets pour hommes
Mercredi $8.75

23 complets offerts à ce prix très spécial. En tweeds de nuances claires ou foncées. Doublés de simili-soie. Modèles à devants simple ou croisé. Tailles 35 à 42.

Souliers de sport Oxford pour hommes
Mercredi $1.49
Rég. $1.98 à $2.50

Genre mocassin en élan tan avec garnitures en brun. Semelles uskide. Pointures 6 à 10.

Jupons de rayon ornés de dentelle
Mercredi $1.00

En rayon de très belle qualité. Genre tailleur ou de fantaisie ornés de dentelle écrue. Encolure opéra ou ronde. En blanc, vanille, chair, vert, maïs, pêche, sable et noir. Tailles petites, moyennes et grandes.

Sous-sol d'occasions d'Ogilvy

Jas. A. Ogilvy's LIMITED
Ste-Catherine Ouest et rue de la Montagne.

Spectacles et Concerts

Rentrée éclatante au théâtre Stella, avec "Une faible Femme"

LE théâtre Stella inaugurait hier soir sa saison 1931-32 avec "Une faible femme", comédie en trois actes de Jacques Deval. La salle était remplie à sa pleine capacité et a ovationné chacun des artistes à mesure qu'ils paraissaient en scène.

L'intrigue d'"Une faible femme" n'est pas très compliquée, c'est tout simplement l'histoire, l'anecdote d'une jeune et jolie veuve, Arlette Leterne, qui est courtisée ardemment par deux jeunes hommes, Serge Pavenèyge et Henri Fournier, qui s'aiment comme frères. L'un et l'autre adorent Arlette, et celle-ci le leur rend bien.

Il surviendra des complications, car on ne peut courir deux lièvres à la fois, et la coquette Arlette en est avertie par Mme Béreres, qui lui reproche sa conduite et lui montre le danger vers lequel elle se précipite. Elle l'avertit qu'elle est le cauchemar des hôtesses et la menace des tables à dîner. Ce à quoi Arlette répond qu'elle ne pourra sans doute pas "envoyer des aspirines aux invités susceptibles d'être malades. Mme Béreres a une fille, Jacqueline, qui possède un coeur volcanique, qui aime Henri Fournier et qui, dans un aveu à Serge Pavenèyge, lui raconte que Fournier veut faire d'Arlette sa femme. Il ne faut pas que cela se fasse, car Arlette, qui materia Fournier. D'ailleurs ce dernier en est vite averti et reçoit de Jacqueline une demande en mariage à l'électricité. Pendant ce temps-là, Arlette alterne avec le sportsman Fournier et le sentimental Serge. Son coeur va de l'un à l'autre à l'instar d'une courroie sans fin. Cependant dans son entourage, il y a la baronne de Cloches qui s'est mariée "sous l'averse à Paris", mais n'a jamais rencontré le soleil à Dieppe", c'est ce qu'elle voudrait voir avec Fournier. Son époux est le président de l'Académie des sciences morales et tous ses actes sont accompli au nom de cette docte institution. C'est un original et malgré son âge aime bien le sexe faible, ce à quoi sa femme l'encourage avec enthousiasme.

Finalement, après des aventures héroïcomiques et après que Fournier eut perdu le championnat à l'escrime, Serge remporte le gâteau.

Cette comédie s'apparente avec celles de Labiche, mais à la moderne. Les mots d'esprit abondent, quelques-uns par exemple en frère et soeur, c'est-à-dire que "Ton tact son devoir le mieux possible et que l'on attendra la distribution des prix". Les axiomes, les proverbes, les vers célèbres sont allègrement parodiés et provoquent un sourire.

Mme Germaine Giroux, dans Arlette Leterne, et dont c'était la rentrée, a été parfaite de naturel. Elle minaude quand c'est le temps, madrigalise, essaie d'être la femme forte de l'Evangile, se laisse emporter par la tourmente, sait aimer vraiment pour se demander l'instant d'après si c'est vrai, sincère ou faux. Elle est agnichante et romanesque. A l'occasion elle essaiera des manières de couvent et réussira. Artiste vraie et sincère, elle marche sur les traces de sa soeur Antoinette.

Celle-ci dans un rôle plus effacé, Jacqueline Séréres, a fait voir ses belles qualités d'artiste et démontré que les interprétations les plus difficiles lui conviennent ; elle a la sincérité et le talent de ne pas leur dérober leur cachet et leur signification.

Le même témoignage s'adresse à Mme Bella Ouellette, Madame Séréres. En scène, elle est chez elle et son débit n'a rien de la déclaration et de la récitation. Elle parle sur le plateau comme elle parlerait chez elle.

Mme Jeanne Demons, la baronne de Cloches, n'avait pas un rôle pour faire montre de son véritable caractère. Néanmoins, elle veut son personnage et lui rendit justice.

M. Albert Duquesne, dans Henri Fournier, a été quelqu'un. Son jeu n'est pas banal. Revêtant la peau, l'allure, les goûts d'un homme de sport, il l'a été au cours des trois actes sans défaillir. Il a aimé Arlette à la manière d'un mousquetaire, mais qui s'attendrit beaucoup. Son physique se prêtait admirablement au rôle qu'on lui avait confié, de même que sa voix qui a de l'autoritaire, mais qui s'adoucit quand l'heure apparaît.

M. Henri Deyglun, Serge Pavenèyge, un peu mièvre aux deux premiers actes, un peu tassé, un peu ankylosé s'est ressaisi au troisième et a été la perfection absolue. Nous comprenons qu'Arlette se soit jetée dans ses bras. M. Gaston Dauriac, dans le baron de Cloches, fut très amusant. Il excelle dans ce genre et vit son personnage. Les infantes à la manière de Jacqueline n'ont rien à craindre, c'est le chevalier Inconditionnel de la sagesse qui est devenu fou, mais qui ne deviendra jamais sage". Félicitations à M. Pierre Durand, Spadelli, professeur d'escrime, que l'on verra bientôt dans un rôle plus important, et au reste de la troupe.

Décors vrais et de bon goût, toilettes charmantes, rôles sus, oh! que c'est donc rare ce chapitre à Montréal, et début de saison éclatant qui augure bien pour le reste de la semaine. On s'aperçoit que l'oeil d'Antoine Godeau est toujours vigilant.

Alice Brady interprète ce rôle admirablement

CETTE semaine encore, c'est Mlle Alice Brady qui occupe toute la scène au théâtre Orphéum, et cela est heureux car l'on voit moins les défauts des autres interprètes.

D'une valeur intrinsèque plus grande que les deux autres pièces dans lesquelles nous avons vu Mlle Brady, "Enter Madame" est une subtile étude de caractère ou plutôt de tempérament. Aussi fallait-il une actrice d'un talent consommé pour interpréter le rôle de Mme Lisa Della Robbia, une grande diva qui se fait applaudir sur les trois continents et qui est mariée à un homme sédentaire. Le rôle de Mlle. Brady est fort chargé : presque continuellement en scène, elle doit parler avec la volubilité et l'accent d'une Italienne et cependant l'on ne perd pas un mot ; de plus elle met tour-à-tour toute la fougue qui convient à une grande actrice passionnée et toute la malicieuse ironie essentielle à une vraie comédienne.

M. Victor Sutherland, dans le rôle principal, celui du mari, ne semble pas à l'aise et joue sans conviction. Les autres rôles auraient requis des interprètes choisis spécialement. Il faut néanmoins reconnaître que la troupe de l'Orphéum a réussi à donner à l'ensemble un aspect plausible et que si chacun des rôles laisse à désirer le spectacle dans son entité est fort agréable.

Il est certain que le départ de Mlle Alice Brady laissera un vide difficile à remplir, car chacune des représentations qu'elle a données était une chose exquise à tous points de vue.

Le programme est une révélation au Loew's

PAR un concours de circonstances toutes heureuses et imprévues, il se fait que le programme au théâtre Loew's cette semaine est certainement le plus substantiel, le plus attrayant que la direction a présenté depuis une bonne série de semaines. Les numéros de vaudeville, par la fraîcheur de leur thème, l'esprit satirique qui y préside, sortent enfin des sentiers battus du vaudeville à gros sous. Le public voit du nouveau présenté agréablement, qui le surprend et le force à partager l'enchantement qui doit, sans doute, être le fait de la direction.

Ainsi Carl Shaw est un danseur comme bien d'autres, mais il est le seul qui ait jamais réussi à tracer avec ses pieds, entraînés dans une danse folle, l'image de la folle jeunesse. Son numéro, qui s'intitule "Collegiate", est d'un mouvement endiablé, d'une frénésie qu'on craint de voir durer et qui pourtant poudroie votre imagination de tant de couleurs et d'une telle action que vous êtes bientôt vous-même entraîné dans la ronde épuisante. Jones et Rea, grâce à un dialogue rempli d'un humour excessif mais toujours au point lorsqu'il s'agit de découvrir le mot drôle, se taillent un succès mérité et fort apprécié du public.

Ethel Pastor chante avec aisance des oeuvres nouvelles. Pour une fois, depuis un siècle semble-t-il, on évite de nous servir les classiques rengaînes, le terrifiant "On the Road to Mandalay". Faire fi de tant de conventions arbitraires est déjà pour Mlle Pastor un brevet de personnalité. D'ailleurs, elle fourmille de personnalité, cette petite femme ! Enfin, MM. Campbell et Brady, avec l'air de gens qui ne s'en font plus, exécutent des numéros d'équilibre que leur indifférence affectée devant le danger fait paraître plus sensationnels.

A l'écran nous nous retrouvons en compagnie de la Molly Malloy de "The Front Page". On se souvient de cette sombre femme, proie de la justice et du reportage sensationnel et sans coeur. Mlle Mae Clark reprend un rôle qui s'inspire un peu de la même formule. Le film "The Good Bad Girl" n'a qu'un tort : il a fait un trop long séjour chez le censeur. Qu'importe ! En jeune fille élevée par un gangster et qui veut à 20 ans devenir une femme honnête fuir son milieu, Mlle Clark retient toute notre attention. Le jeu est juste et en dépit d'un thème et d'un sujet conventionnels, la vedette extrait de son rôle ce que le scénariste n'avait pas cru y pouvoir mettre. James Hall est la vedette masculine.

Un film inoubliable au Cinéma de Paris

PEUT-ON fuir l'amour ? Peut-on dire, après une désillusion : moi, je n'aime rai plus ? Serait-il possible, parce qu'une femme nous a déçu, qu'il n'en fut pas une autre sur la terre, pour nous comprendre, nous consoler, nous aimer peut-être, et enfin, nous faire oublier le passé ?

La réponse se trouve dans le film que la direction du Cinéma de Paris présente à ses habitués cette semaine. "La femme et le rossignol" est un film dans lequel on passe par toutes sortes d'émotions. La photographie seule suffirait à nous bien disposer en sa faveur. Il n'y aurait rien à reprocher si il n'est certain bonheur dans des scènes qui n'ajoutent rien à l'importance du film; et le manque de sincérité de Jean Marconi. Il nous semble qu'il aurait fallu faire jouer ce rôle par un homme plus homme. Néanmoins, M. Marconi est une figure intéressante et dans n'importe quel autre rôle nous l'aurions aimé.

Jean Robert est un homme blasé, qui en a assez des femmes. Trompé dans ses plus chères affections, il décide de s'enfuir loin de la civilisation. Dans la solitude africaine, il rencontre une femme sauvage dont il devient amoureux. Il découvre qu'elle a une voix merveilleuse. Son chant rappelle celui du rossignol. Robert est frappé dune idée ingénieuse. Il l'amènera à Paris, où il la fera chanter. La date du concert arrive. La femme à la voix de rossignol s'exécute et tous les auditeurs sont frappés d'admiration. Hélas, cet effort devait lui être funeste. Elle tombe dans une dépression physique que la nostalgie vient rendre plus grave. Un médecin déclare qu'elle ne chantera plus. Robert se trouve coupable et jure de la rendre à son île perdue. Le voyage se fait et la femme, en retrouvant son pays, recouvre sa voix. Robert est heureux, mais la fin ne nous dit pas s'il retourne à ses illusions.

Les sujets courts et les Actualités terminent ce programme intéressant qu'il faut voir. Voir Kalssa Robba dans ce rôle, c'est l'aimer.

Mae Murray en Cour

New York, 18. — Mae Murray poursuit Tiffany Productions, Inc., pour un montant de $300,000, qu'elle prétend lui être dû en vertu de contrats passés depuis 1921. Mae Murray cite huit films au sujet desquels on ne lui aurait pas rendu compte des profits.

Les horticulteurs

La douzième exposition annuelle de la Back River Horticultural Society s'ouvrira samedi soir, le 22 août, à 7 h. chez Wilshire Bros., 161 est boulevard Gouin, à Ahuntsic.

BE THRIFTY!
SOYEZ ECONOMES !
Profitez de la matinée à bon marché à trois principaux théâtres,
Jusqu'à 1 p.m. 25¢ Jusqu'à 1 p.m.
CAPITOL 25¢ 11 TO 1
TWO BIG PICTURES
Deux grands films
A l'affiche
Idylle enflammée se comparant à celle de "Shiek"
Ramon NOVARRO
et MADGE EVANS dans
"SON of INDIA"
aussi Douzaine de S. Rombers
Children of Dreams
GRATIS Routière Austin Radio Tudor
Détails au théâtre
PALACE 25¢ 10 TO 1
HOME OF THE PERFECT TALKIES
A L'AFFICHE
Le succès de rire de la saison
Will ROGERS
dans
"YOUNG AS YOU FEEL"
Attraction supplémentaire
MONSTERS OF THE DEEP
Une heure d'émotions
LOEWS 25¢
VAUDEVILLE & PICTURES
A L'AFFICHE
Drame des plus émotionnant
"The GOOD BAD GIRL"
avec MAE CLARKE
JAMES HALL
5 numéros de Vaudeville
VENDREDI, SOIREE DE JUBILE
Bientôt
MILDRED HARRIS CHAPLIN
EN PERSONNE

ST-DENIS
Film Parlant Français
Matinée 25c—Soirée 25c-40c
Continu Tous les jours 11.30 A 11 p.m.
PROGRAMME DOUBLE
"Romance à l'Inconnue"
et "Méphisto" 2ème épisode
2 films parlés français.
256-4 E

ELECTRA
LIGHTNING FLYES. JAMES HALL, DOROTHY SEBASTIAN. — MEET THE WIFE. LAURA LAPLANTE. LEW CODY.

PRINCESS
VOUS RIREZ A VOUS TORDRE, TOUT EN ESSUYANT UNE LARME A LA VUE DE
Mother's MILLIONS
11 à 1, 25c. 1 à 6, 25-35c. 6 à 11, 35-60c
256-3 E

EXPOSITION de Valleyfield
(Jours et soirs)
18-19-20-21 AOUT
L'un des événements agricoles les plus importants de la province
$20,000.00 en prix. Parades d'animaux les 19 et 20
Courses de chevaux, chaque jour. $3,400.00 en bourses.
PROGRAMME DU SOIR
Exhibitions de chevaux de selle, de voitures et carrosses. Plus de 100 chevaux. Actes de vaudeville et attractions de toutes sortes Feu d'artifice, tous les soirs.
Visitez Valleyfield et son Exposition

J4,17,18.E

NOUVELLES OUVRIÈRES

La fondation d'un nouveau parti ouvrier coopératif, en Canada.

BUT ET PROGRAMME

Un parti ouvrier, sur le système coopératif, vient d'être fondé en Canada. La nouvelle organisation est connue sous le nom de "parti ouvrier coopératif de Régina." Ce titre indique le fait que jusqu'à date, les moyens d'action dont dispose ce parti ouvrier se confinent à la province de Saskatchewan; mais les initiateurs du mouvement annoncent qu'il est destiné à se répandre dans tout le Dominion.

Le but que se proposent d'atteindre les organisateurs du nouveau mouvement est de trouver un terrain d'entente en dehors des vieux partis politiques,où les ouvriers de tout le pays pourraient se rencontrer et s'unir pour sauvegarder et défendre les intérêts de la classe laborieuse. Comme moyen d'action, une active propagande sera lancée, dans quelques jours, et une campagne intense sera entreprise dans toutes les provinces.

Le futur parti ouvrier coopératif se composerait, d'après les plans connus des organisateurs, de représentants de tous les corps ouvriers organisés, notamment du Congrès ouvrier pan-canadien, du parti ouvrier indépendant, du Conseil national du travail, et de toutes les organisations ouvrières, qui voudront appuyer les réclamations, et approuver la plateforme de principes du nouveau parti.

Chaque organisation aura droit à un représentant par chaque 50 membres, et une taxe "per capita" de 25 cents par an sera exigée de chaque membre du parti, pour les fins d'organisation.

Programme du parti

Le programme d'action du nouveau parti ouvrier coopératif se compose de 21 articles, dont voici les principaux: restauration de toutes les libertés civiles, et abolition de la déportation, excepté dans le cas d'offenses criminelles avérées; nationalisation de tous les services d'utilité publique, et, dans la mesure du possible, de toutes les grandes industries essentielles à la vie et au bien-être des citoyens; élimination des dettes de guerre; taxe sur le revenu et les héritages, et remplacement de la taxe directe par la taxe indirecte; représentation proportionnelle au sein des parlements; abolition de tous les corps publics délibérants non électifs; modernisation de l'Acte Britannique de l'Amérique du Nord; désarmement des nations, et institutions de moyens coopératifs pour maintenir la paix universelle dans le monde; assistance efficace aux cultivateurs pour leur permettre de recevoir tout le produit de leur labeur; pas d'immigration salariée; assurance d'Etat contre le chômage; instruction gratuite et obligatoire des enfants du peuple; abolition du vote plural; règlements fixant le salaire minimum pour tous les adultes; contrôle du gouvernement sur toutes les ressources naturelles; prévention de l'emploi des enfants de moins de 16 ans; salaire égal pour les hommes et les femmes faisant le même travail; encouragement de l'Etat aux sociétés ouvrières coopératives; uniformité des lois du travail, dans tout le "Dominion".

Club ouvrier provincial

Le club ouvrier provincial tient son assemblée régulière, ce soir, à 8 h., en sa salle ordinaire, 1916 Visitation. Rapport de M. Geo. Laurier, organisateur, et du comité de la constitution.

Chez les ferblantiers

La question des salaires, qui a fait l'objet de négociations actives entre les patrons d'une part, et l'agent d'affaires de l'union internationale des ferblantiers-couvreurs, local No 116 de Montréal, d'autre part, va probablement être réglée sous peu, à la satisfaction des deux parties en cause. Un rapport spécial et du plus brûlant intérêt sera soumis sur cette question par l'agent d'affaires, M. Emile Mathieu, à l'assemblée du local No 116, ce soir, à 8 h. au Temple du Travail. Chaque membre a intérêt à assister à cette réunion, pour entendre ce rapport qui, dit-on, serait le résultat d'une entente cordiale parfaite entre employeurs et employés de cette grande industrie, à Montréal.

Citoyens de Ville-Marie

L'assemblée du comité des citoyens de Ville-Marie, qui était fixée à demain soir, 19 courant, n'aura pas lieu. Cette assemblée est renvoyée au 26 août courant. Par ordre: M. J. Levac, secrétaire.

Ouvriers de la fourrure

En vue d'achever le succès acquis jusqu'à date, l'union internationale des ouvriers de la fourrure des Etats-Unis et du Canada, à Montréal a décidé d'appeler une nouvelle assemblée générale ouverte à tous les ouvriers et ouvrières de cette industrie, unionistes ou non, pour demain soir, mercredi, à 8 h. 30 au Monument National, salle No 11.

Les organisateurs du mouvement annoncent que le taux d'initiation sera porté, dans quelques jours, à $15. M. Morris Kaufman, président général de l'union internationale des travailleurs de la fourrure, sera présent à cette assemblée et portera la parole. Tous les membres sont spécialement invités à y assister en grand nombre et à y amener leurs amis et connaissances qui travaillent dans la fourrure, afin de montrer que l'union est toujours de plus en plus forte, et décider de ce qui doit être entrepris pour donner satisfaction aux travailleurs.

POSEURS DE LATTES

Le syndicat catholique national des poseurs de lattes en bois se réunit, ce soir, à 8 h. 15, à l'édifice des syndicats, 1231 Demontigny est. Des questions de la plus haute importance à discuter.

L'assemblée des entrepreneurs de posage des lattes en bois, aura lieu aussi, ce soir, au même endroit. On compte sur la présence de tous les membres. Par ordre.

A LACHINE

Le syndicat catholique national des travailleurs du fer, à Lachine, se réunit, ce soir, à 8 h. 15, en la salle ordinaire des syndicats, coin Saint-Louis et 13e avenue. Par ordre.

UNIONS INTERNATIONALES

Assemblées pour ce soir : 3e mardi du mois :

—Briqueteurs, local No 4, au No 1201 S.-Dominique, Temple du Travail;

—Casquettiers, local No 33, au No 408 rue rue Saint-Jacques ouest;

—Peintres et décorateurs, local No 359, au No 1331 Sainte-Catherine Est;

—Ferblantiers-couvreurs, local No 116, au Temple du Travail;

—Ligue de l'étiquette, au No 1446 rue Amherst.

AVIS AUX RELIEURS

L'assemblée régulière de l'union internationale des relieurs local No 91 aura lieu, demain soir, au No 7 Craig est, à 6 h. p.m. au sortir des ateliers. Les membres de ce local sont priés de prendre notre de cet avis.

LIGUE DE L'ETIQUETTE

On procédera à la nomination de nouveaux membres au comité du concours de l'appui moral de la Ligue de l'étiquette, ce soir, au No 1446 Amherst. Tous les délégués des unions affiliées sont priés d'être présents. M. B. Drolet, secrétaire.

M. Riordon, pionnier de l'industrie de la pulpe, meurt à 83 ans

M. Charles Riordon, un vétéran de l'industrie de la pulpe et du papier, et ancien directeur d'un journal, est décédé, hier soir, chez lui, 1526 rue Saint-Marc, à l'âge de 83 ans.

Le défunt était né à Bally Bunion, comté de Kerry, Irlande, le 28 novembre 1847 et était le fils de M. Jeremiah Riordon, ancien officier médical de la marine de 1807 à 1821. Sa famille étant venue s'installer à Weston, Ont., en 1850, et plus tard à Rochester, N.-Y., M. Riordon reçut son éducation dans cette dernière ville. Il revint cependant au Canada à l'âge de quinze ans et fonda un moulin à papier avec son frère, à Merriton, Ont., et il en devint le gérant l'année suivante, à l'âge de seize ans. A dix-huit ans il alla en Angleterre et en rapporta des machines plus perfectionnées pour un nouveau moulin. C'est lui qui, en 1869, introduisit l'industrie de la pulpe de bois au Canada, industrie qu'il perfectionna par la suite, d'après les méthodes qu'il était allé étudier sur place en Autriche et en Allemagne. C'est aussi lui qui installa, en 1887, à Merriton, la première fabrique de pulpe au sulphite qu'on ait eu au Canada.

En 1877 il avait acheté le "Toronto Daily Mail" dont il fut président jusqu'à sa vente, en 1927, soit une période de cinquante ans. Le défunt qui demeurait à Montréal depuis dix ans, était membre des clubs Toronto et National, de Toronto, des clubs

M. CHARLES RIORDON, pionnier de l'industrie de la pulpe et du papier au Canada, décédé à l'âge de 83 ans.

Saint-James et Mount-Royal, en cette ville, ainsi que du Club Rideau, d'Ottawa.

Il laisse un fils, M. Charles-C. Riordon, et trois filles, Mme S.-B. Pemberton, de cette ville, Mmes C.-W. Crompton et Goold-Adams, d'Angleterre. Mme Charles Riordon, née Ellis (Eusan-Edith), avait précédé son mari dans la tombe, en mai 1930.

Assemblée politique tenue à Black Lake

(Du correspondant de la PRESSE)

Black Lake, 18. — Dimanche soir, une belle assemblée a été tenue à Black Lake par M. Tancrède Labbé, le candidat conservateur dans Mégantic. Il a critiqué l'administration Taschereau et a déclaré que s'il était élu, il ferait tout en son possible pour que la crise de chômage qui sévit actuellement dans le comté, prenne fin, en donnant de l'ouvrage aux ouvriers, non seulement en temps d'élection, mais à l'année.

M. Labbé a parlé pendant une heure et a été très applaudi. L'assemblée était présidée par M. Chabot. Il y eut un peu de tapage à la fin de l'assemblée mais l'ordre fut bientôt rétabli. La salle était comble et tous les orateurs ont été écoutés avec attention, sauf durant la courte période de tapage mentionnée plus haut.

Invitation de la Coca-Cola Company

A l'occasion de l'ouverture officielle de leur nouvelle manufacture, 200 rue Bellechasse, les directeurs de la Coca-Cola Company of Canada invitent le public à visiter l'endroit.

Cette nouvelle manufacture a été construite d'après les plans les plus modernes. Elle a trois étages et est aménagée pour laisser entrer le plus possible les rayons du soleil.

C'est là qu'on fait et qu'on met en bouteilles le fameux Coca-Cola que tout le monde boit. De la première à la dernière opération tout se fait mécaniquement et avec une très grande rapidité.

Inaugurée en 1886, la compagnie vendait cette année là 25 gallons de sirop, et, l'an dernier, elle en vendait plus de 26,000,000 de gallons dans 72 pays.

Les funérailles de M. Henri Fontaine

Récemment est décédé M. Henri Fontaine à l'âge de 57 ans et 9 mois.

Il laisse pour déplorer sa perte, outre son épouse, née Joséphine Paternaude, 2 fils, Charlemagne et Rolland Fontaine, 2 filles, Miles Yvonne et Laura Fontaine, 4 frères, MM. Joseph, Noël, Alfred et Charles Fontaine, 6 soeurs, Mme Pierre Cédillot, Mme veuve A. Archambault, Mme Philippe Crégoire, Mme Nap. Desmoseillers, Mme Tesphore St-Arneault, et Mlle Bernadette Fontaine, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents.

Ses funérailles ont eu lieu le 25 juillet au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le convoi funèbre partira de la demeure du défunt, 6612 Casgrain pour se rendre à l'église St-Jean de la Croix où un service solennel fut chanté. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Augustin Bédard, p.s.s., neveu du défunt. M. l'abbé Alex. Blain, a chanté le service assisté de M. l'abbé A. Bédard et du R. P. Legros, comme diacre et sous-diacre.

La chorale sous la direction du Dr V. Parent rendit une messe de Yon. Mme Hect. Laurence touchait l'orgue et les solistes étaient MM. H. Lachance, P.-E. Corbeil et A. Magnan.

Conduisaient le deuil les fils et les frères du défunt.

La fanfare de la Cie des Tramways, sous la direction de M. Arthur Léger, précédait le convoi funèbre.

On remarquait dans le cortège MM. J. A. Decelle, J. X. Pauzé, E. de Larocheliére, Paul Lafontaine, H. Mayrand, E. Desroches, Guy Grothé, L. Pépin, O. Poirier, A. Pépin, A. Poirier, A. Pépin, C. Chartrand, X. Bourgeois, A. Cervais, C. Bouchard, C. Allard, A. Cloutier, D. Beaudoin, Charles Dhuyvetters, O. Cusson, N. Vachon, N. Perron, D. Loyer, D. Lacroix, A. Loyer, L. Vaillancourt, E. Lépine, A. Campeau, F. Brion, A. Lalonde, F. Paré, R. St-Jacques, O. Morand, A. Gravel, P. Gervais, E. Loiselle, O. Leclerc, F. Téhard, H. Beaudry, E. Lagacé, D. E. Bélair, R. Leclair, A. Labelle, E. Bélanger, C. Caron W. Rémillard, P. Grégoire, E. Grégoire, C. H. Fontaine, Ed. Patenaude, J. A. Bédard, Jos. Perreault, J. Vaillancourt, A. Parizeau, A. Collin, A. Bédard, A. Dessureault, R. Daigneault, T. Deschamps, A. Lussier, H. Paquette, R. Courville, J. M. Courville, Jos. Théoret, D. Campagnon, C. O. Latour, G. Forget, A. Thibault, L. Germain, E. Lépine, E. Robert, R. Lessard, J. C. Fontaine, Jos. Giguère, Jos. Thibeault, O. Ritchot, Arthur Lamarre, A. Fontaine, P. Fontaine, E. Patenaude, P. Desgroseillers, C. St-Amour, W. Cédillot, C. Blanchard, C. A. Lamoureux, H. Fauvel, C. Allard, J. B. Dubreuil, M. Maitte, J. Maître, F. Maitte, M. Maitte, M. Frigault, J. H. Lachance.

La fête champêtre au parc Otterburn

Dimanche dernier, la maison Laliberté se joignait à la fraternité des wagonniers d'Amérique pour donner au public une belle fête champêtre dans le parc Otterburn, à Saint-Hilaire. Plus de deux mille personnes assistèrent. M. Léo Feldman, le propriétaire dt la maison Laliberté, qui contribua au succès de la fête en donnant plusieurs prix, fut accueilli avec enthousiasme et prononça une courte allocution.

Il y eut ensuite une dizaine de courses dont voici les résultats:

Course pour les garçons de 7 à 15 ans : 1er prix, Harold Hardwick; 2ème prix, C. Cooney; course, pour les fillettes de 7 à 15 ans, 1er, Florence Richard; 2ème, Cathérine Miller; course pour les filles de 19 ans et plus : 1er, Catherine Cramer; 2ème, Rita Lewis; course pour les garçons : 1er Frank Burton; 2ème, Stanley Knight; course pour les femmes : 1er, Mme Cooney; 2ème, Mme O'Donnell; course pour les hommes mariés : 1er, M. Milkman; 2ième, H. Robert; course pour les hommes poids lourd : 1er, Mme W. Spear; 2ième, Mme U. Queenen; course pour les hommes poids lourd : 1er, W.-J. Cramer; 2ième, A. Richard; course de 500 verges pour tout le monde : 1er, A. Smith; 2ième, L. Stewart.

Après les courses vint le concours de beauté ouvert à tous les bébés âgés de moins de 2 ans. C'est la petite Yvonne Taylor qui remporta le premier prix.

M. Martin, de la maison Laliberté procéda à la distribution des prix et, dans l'allocution qu'il prononça ensuite, remercia les organisateurs de la fête, au nom des assistants. M. Richard, de la fraternité des wagonniers prit ensuite la parole et remercia la maison Laliberté d'avoir aussi généreusement participé à cette fête. Il invita les personnes présentes à témoigner leur reconnaissance en visitant la maison Laliberté et en lui donnant leur clientèle.

Feu Mme P. Dusablond

(Du correspondant de la PRESSE)

Sainte-Anne de la Pérade.—Ces jours derniers, est décédé Mme Pima Dusablond (Marie-Louise Douville) et âgé de 35 ans. La défunte laisse son mari, quatre enfants, Gisèle Melville, Robert et Rita, son père et sa mère, M. et Mme Henri Douville, de Montréal, 3 frères, Arthur, Patrice et François, 4 soeurs, Mme Eugène Laquerre, Jos. Tessier, Joséphat Leveillée, Lorenzo Vallée, toutes de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis. La levée du corps fut faite par l'abbé Robert Dalbec, et le service fut chanté par le chanoine J.-T.-R. Laflèche, assisté des abbés Dalbec et Lemire, comme diacre et sous-diacre. Portait la croix, M. Désiré Laquerre. Les porteurs étaient MM. Maurice Leduc, Félix Grimard, Fernando Vallée et Eddy Leduc.

Conduisaient le deuil, le mari de la défunte, ses fils, son père, ses frères, MM. Laurent Dusablon, son beau-frère, Ernest Francoeur, son oncle, Roger Gendron, Rosaire Francoeur et Armand Grimard, ses cousins.

Dans l'assistance on remarquait, MM. I. Lagarière, Olim Montreuil, J.-B. Charest, J. Leduc, A. Gauthier, Johnny Gadon, E. Dubord, J. Boisvert, AzariasGuilbault, Oliva Bigue, Alb. Villeneuve, Jos. Barbeau, Pierre Lanouette, E. Leduc, Narcisse Lanouette, A. Lafleur, Prosper Rompré, M. Devault, J. Hamelin, Pierre Hamel, Arthur Ricard, Chs Dalbec, Pamphile Lanouette, A. Leboeuf, Prosper Rancourt, H. Paradis, Ludger eLduc, G. Marcotte, J. Laquerre, Georges Charest, etc.

Feu Mme A. Faucher

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Flavien.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Arthur Faucher, décédée, à l'âge de 55 ans et 5 mois. La défunte laisse son époux, quatre fils, Arthur, Gérard de Grondines; Théodule, Eugène et Oliva, de S.-Flavien,et quatre filles, Mme Alexandre Houde, de Donnacquet; Marie-Jeanne, Daffrosa et Lucienne; deux frères, MM. Emile et Théodule Portelance, de Lowell, Mass.; deux soeurs, Mmes Emery Latendresse, de Joliette et veuve Emma Créte, de Lowell; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Louis Faucher, Mme veuve Emélie Faucher, M. Alphonse Faucher, de Lawrence, Mass.; Mme veuve William Laroche, de Trois-Rivières; M. et Mme Désiré Faucher, M. Zéphirin Faucher, de S.-Grégoire de Montmorency; MM. et Mmes Joseph Dubois, Albert Garon, Eugène Faucher, de S.-Flavien. Tous assistaient aux funérailles.

Feu Mme A. FAUCHER

La levée du corps fut faite et le service fut chanté par l'abbé Armand Proulx. Assistaient dans le choeur, les abbés J.-E. Lavoie, curé, J. Lavoie et F. Ouellet.

Portait la croix, M. François Vaillancourt. Les porteurs étaient MM. A. Lambert, B. Moffet, A. Côté et P. Demers. Les tertiaires qui accompagnaient la dépouille mortelle étaient Mmes A. Lambert, B. Moffet, A. Côté, P. Demers, A. Vaillancourt et F. Fréchette.

Assistaient aux funérailles les neveux et nièces de la défunte, Mme Paul Vézina, de Trois-Rivières; Gérard, Rosario et Alice Faucher, de S.-Grégoire; Miles Blanche et Yvette Marcotte, MM. Georges et Henri Dubois, Miles Marie-Claire et Lucienne Dubois, Florence Faucher, MM. Léo, Eugène, Maurice et Robert Faucher, Jean-Jacques et Yolande Garon, Mlle Jacqueline Faucher, de S.-Flavien, et Fernand Latendresse, de Joliette; ses cousins et cousines, MM. et Mmes Omer Faucher, de S.-Edouard; Joseph Faucher, de Dosquet; Mme veuve Ulébert Charest, de S.-Apollinaire; M. et Mme Alphonse Couture, MM. Gaudias Charest,Thomas Faucher, Thomas Côté, de S.-Flavien, ainsi que MM. Napoléon Garon, de Montréal; Edouard Houde, Roland Vézina, de Trois-Rivières; Calixte et Georges Blais, de S.-Edouard; Robert Charest, de S.-Appollinaire, etc.

Feu Mme A. Grothé

La radio triomphe

Le tribunal civil d'Amiens vient de rendre un jugement intéressant relativement aux bruits parasites gênant les auditions radiophoniques. M. Briquet, électricien, 107, rue Frédéric-Petit, à Amiens, se plaignait que les appareils de radiothermie du docteur Secret, 82, boulevard Carnot, voisin de son domicile, engendraient des parasites, empêchant toutes auditions des appareils de T.S.F. qu'il pouvait offrir à ses clients. Il soumit le cas au tribunal, en décembre dernier, et réclama 50,000 francs de dommages-intérêts. Le tribunal, en une première audience, commit 3 experts, M. le docteur Coutard, 26, rue d'Ulm, à Paris, Belin, président de Radio-Club, et Leduc, vice-président du syndicat de l'industrie radio-électrique, à Paris. Ceux-ci ont déposé leurs rapports confirmant le bien fondé de la plainte de M. Briquet et invitant le docteur Secret à munir ses appareils de radiothermie d'un dispositif antiparasites. Dans un jugement rendu hier le tribunal a condamné le docteur Secret à 2,000 francs de dommages-intérêts et à tous les dépens.

Les sympathies à la famille F.-A. Grothé

Offrandes de fleurs: Avila et Hervé Grothé, Dr et Mme Rodrigue Charlebois, M. et Mme Alfred Mercure, M. et Mme Edwin Hodge, M. et Mme Paul Mousseau, Mme Paul Mousseau, Mme Paul Grothé, M. et Mme T. A. Grothé, Mlle Elmire Rose, Hon. et Mme Raoul Grothé, M. et Mme Hector Grothé, M. et Mme Lionel Rose, M. et Mme Alexandre L. Grothé, Major T. O. Grothé, M. et Mme Albert St-Louis, M. et Mme Armand Grothé, M. et Mme Antonio Hogue, M. et Mme Emile Lacroix, M. et Mme Emile Grothé, Mme Antonio Tarte, M. et Mme Doria Farmer, M. et Mme Colbert Grothé, M. et Mme J. T. Ouellet, M. et Mme Eugène Grothé, M. et Mme Paul Dansereau, M. Albert Grothé, M. et Mme Adolphe Fortier, M. et Mme Louis Noiseux, M. et Mme Adrien Grothé, Hon. et Mme Médéric Martin, M. et Mme Joseph Mercure, M. et Mme Roméo Mousseau, Mlles Lecavalier, M. Emile Bourassa, M. et Mme J. B. Lefebvre, Mlles Desaulniers, Mme N. Leduc, M. Emile Massicotte, M. et Mme I. Lalonde, famille Georges Vandelac, maison A. Gernaey, M. et Mme Arthur Christin.

Offrandes de messes: Madeleine, Maurice et Pierre Charlebois, Mlle Elmire Rose, M. et Mme Georges Laplante, M. et Mme J. W. Jalbert, M. et Mme Polydore Roy, Mme J. E. Lévesque, famille Charles Charlebois, l'abbé Xyste Charlebois, M. et Mme P. Chabot, Dr et Mme F. Flynn, Dr et Mme J. D. N. Grothé, M. et Mme W. A. Hodge, M. et Mme Henri Grothé, la famille P. Latourelle, M. et Mme A. Ferrier, Mlle Gabrielle Cauchon, la famille J. E. Isabelle, la famille H. Mandeville, Mlle Annie Dubreuil, M. et Mme W. H. Hodge, la famille Romain Charlebois, Mlles Bourassa, M. H. Laberge, M. et Mme Adrien Mercure, M. et Mme Albert Hodge, Mme F. C. Laberge et famille, Mme E. D. Cauchon, M. et Mme W. Coupal, M. et Mme Alphonse Bélanger, M. et Mme Clovis Pauzé, M. Albert Jetté, Mlle E. Vilmaire, Mlles Chênevert, Mme Vve Alfred Mercure, l'abbé Roméo Mercure, M. et Mme L.-P. Mercure, Mme Alph. Thibaudeau et famille,

LES MANIFESTATIONS POPULAIRES

En foule au parc Belmont le 19 août courant pour assister à ce grand festival de la "Presse"!!

Il y aura courses de tous genres, prix en argent et en nature, attraction aérienne sensationnelle et distributions gratuites de friandises. — Concours de costumes pour petits. — Plus de $300 en prix à gagner.

UN BULLETIN TRES PRECIEUX

On pourrait résumer le festival d'enfants qui se déroulera mercredi le 19 août courant au parc Belmont sous les auspices de la "Presse" par ces quelques mots qui en disent plus que les longs commentaires: **Une journée payante, récréative et bienfaisante pour la santé.**

Ce lieu d'amusement est admirablement situé et l'air qu'on y respire est très pur. Ses portes ouvriront à

M. EMILE BLEAU, de l'Association Sainte-Brigide, un des collaborateurs actifs au succès du festival d'enfants au parc Belmont, mercredi le 19 du courant; et M. EMERY LEMAY, donateur de la coupe et de la lampe électrique pour épreuve spéciale.

10 heures du matin et les familles qui voudront goûter le midi auront à leur disposition de nombreuses tables et des bancs très confortables.

Prix nombreux

Au cours de l'après-midi, une somme totale en argent de $170 sera en jeu, cependant que trois coupes en argent offertes par M. Emery Lemay et l'Association Athlétique Sainte-Brigide seront remises aux vainqueurs de certaines épreuves spéciales. M. Emery Lemay encore nous a fait remettre une lampe électrique qui sera sûrement un ornement attrayant dans un salon ou dans un vivoir. Les courses pour garçonnets et fillettes, jeunes gens et jeunes filles, mamans, commenceront à 2 heures 45 de l'après-midi et le tirage des bulletins de la "Presse" vers les 5 heures 30 du soir.

Evénements sportifs et cette dernière cérémonie ont comme trophées des billets de banque d'une valeur complète de $150.

Ajoutons à ce montant celui de $20 pour le concours de costumes, différents de ceux vus antérieurement, pour petits, et vous aurez immédiatement en tout $170.

Pour les mamans

Le numéro pour les mamans sera très original et comportera cette condition; celle de recueillir dans le moins de temps possible et en aussi grand nombre que possible plusieurs objets qui seront déposés sur le sol. Ce numéro est patronné par M. Emery Lemay qui a offert les deux magnifiques objets cités plus haut et dont nous avons parlé vendredi et samedi dernier.

Attraction sensationnelle

Entre les courses des fillettes et garçonnets, il y aura attraction gratuite par le fameux acrobate Meredith, qui, à 62 pieds dans les airs, exécutera des prouesses extraordinaires et qui ne manqueront pas de faire impression. Inutile d'annoncer ici que comme dans les manifestations précédentes, il y aura distributions gratuites de gomme "Oh Boy" par M. Emery Lemay, de "Life Savers" par M. Charles Monast, de chocolat et de sifflets par MM Louis Lacerte et Guy Bégin, de la "Honey Brook Limited".

L'organisation est complète et les autorités du parc Belmont n'attendent plus maintenant que leurs hôtes. C'est pourquoi ces derniers devront se porter en foule au Belmont après-demain, 19 du courant.

Trams et police

Il y aura des tramways et des autobus en abondance et le service de la police, sous la direction de l'inspecteur Aquila Desrosiers, du capitaine Robert, et du lieutenant Ulric

La superbe coupe en argent offerte par M. Emery Lemay, qui sera remise à la personne qui se classera première dans une épreuve spéciale pour les mamans qui assisteront au festival d'enfants mercredi le 19 du courant, au parc Belmont. — (Cliché la "Presse").

Richard sera parfait comme d'habitude. Les personnes qui viendront en automobile auront à leur disposition un vaste terrain dans le parc où leurs voitures seront en sécurité.

Un dernier conseil: "N'oubliez pas le bulletin de la "Presse"!!

BULLETIN DE LA "PRESSE"

Festival d'enfants au parc Belmont, le 19 août 1931

Ce bulletin admettra gratuitement au parc Belmont mercredi le 19 août 1931, tout enfant qui le présentera au contrôle de ce lieu d'amusement. Ce bulletin n'admet qu'un enfant à la fois et n'est pas bon pour les adultes, quant à l'entrée du parc.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

N.-B. — On est prié d'écrire ses noms et prénoms très lisiblement et à l'encre si possible.

sales mouches !

elles portent partout des germes de maladies

Vaporisez

FLIT

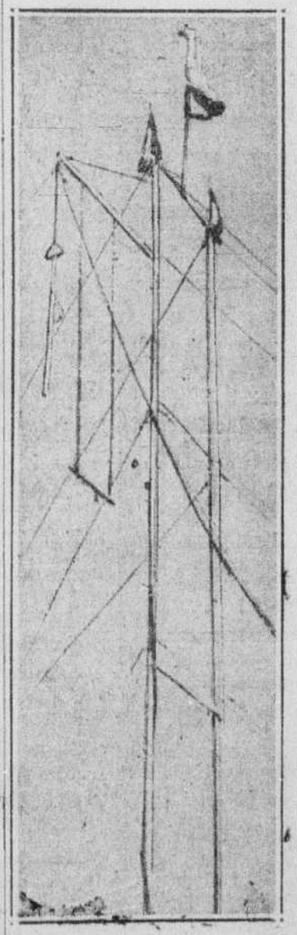
L'insecticide le plus vendu dans 121 pays

PERMETTEZ-NOUS DE VOUS ADRESSER LA "PRESSE" PENDANT VOS VACANCES

233-m.j.s.v

Annoncez dans la "Presse"

AU PARC BELMONT



MEREDITH, le célèbre acrobate de réputation internationale, que l'on verra demain le 19 du courant, lors du festival d'enfants au parc Belmont, organisé sous les auspices de la "Presse"

Il y a 20 ans en image

SERVICE EXCLUSIF A LA "PRESSE" par Hewes

VOUS SOUVIENT-IL

On lisait dans la "Presse", le 19 août 1891, il y aura 40 ans demain:

On annonce de Sydney que l'une des banques les plus puissantes d'Australie, la "British Bank", vient de suspendre ses opérations.

* * *

En dix jours, trois millions d'oeufs canadiens ont été expédiés en Angleterre et se sont vendus à des prix très rémunérateurs.

* * *

Le gouvernement des Etats-Unis, se préoccupant des troubles menaçants en Chine, a décidé d'envoyer immédiatement dans les eaux de ce pays trois vaisseaux de guerre pour protéger ses nationaux.

* * *

La "Presse" écrivait, le 19 août 1901, il y aura 30 ans demain:

Le Parlement anglais vient d'être prorogé, à Londres, avec tout le cérémonial d'usage. Dans son discours de prorogation, Sa Majesté le roo Edouard VII n'a fait qu'une légère allusion à la guerre sud-africaine.

* * *

Parmi les quelques multimillionnaires que possède l'Europe, on mentionne particulièrement M. Krupp, le fameux fabricant de canons, qui vient de déclarer à l'administration du fisc que son revenu annuel s'élevait à la modeste somme de 21,000,000 de marks, soit environ $5,000,000.

* * *

La réorganisation de la "Provincial Trust Company", de Toronto, vient d'être effectuée; elle portera à l'avenir le nom de "Union Trust Company". L'hon. George Foster continuera d'en être le gérant et le vice-présdent.

* * *

La "Presse" relatait, le 19 août 1911, il y aura 20 ans demain:

Tout indique que le tribunal des jeunes délinquants sera enfin établi à Montréal, au cours du mois prochain. La ville vient d'acheter, à cette fin, une propriété qui servira de maison de détention. Il ne reste plus que quelques détails à régler. On attend beaucoup de bien de l'institution nouvelle.

* * *

L'hon. E.-B. Garneau, membre du Conseil législatif et homme d'affaires bien connu, vient de mourir chez lui, à Québec, à l'âge de 52 ans.

* * *

Le bill relatif au veto des lords, en Angleterre, est devenu loi, hier, le Souverain ayant donné son approbation. Une commission royale a annoncé cette nouvelle à la Chambre haute.

* * *

On lisait dans la "Presse", le 19 août 1921, il y aura 10 ans demain:

Le rendement en blé de seize des principaux pays agricoles du monde sera d'environ 1,952,000,000 de boisseaux, cette année. C'est un record meilleur que celui de l'an dernier.

* * *

M. Jean Naud, ancien inspecteur en chef de la ville de Montréal, vient d'accepter la candidature à l'échevinage qui lui a été offerte par un groupe considérable d'électeurs du quartier No 28.

* * *

Les directeurs de la "Mount Royal Hotel Company" ont accordé, hier, à la compagnie Thompson-Starrett, de New-York, le contrat pour l'immense édifice qui sera bientôt érigé rue Peel, entre les rues Burnside et Sainte-Catherine. Ce contrat est pour un montant de $9,000,000.

Nouvelle paroisse aux Eboulements

(Du correspondant de la PRESSE)

Les Eboulements, 18.—M. l'abbé Joseph Tremblay, de l'évêché, que l'évêque de Chicoutimi, Mgr Lamarche nous a délégué pour s'occuper de l'église que nous voulons bâtir a réuni les paroissiens. Il fut décidé de construire une église en pierre à chaux, à l'épreuve du feu, qui ne coûtera pas plus de $70,000. Le bas de la paroisse a été érigé en paroisse. Il y a déjà une petite chapelle et on y bâtira un presbytère.

Recomptage judiciaire dans Trois-Rivières

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 18. — L'hon. juge H.-A. Fortier, de la Cour supérieure, a accordé la requête de l'hon. Wilfrid Gariépy, candidat libéral défait à l'élection de Trois-Rivières-S.-Maurice, demandant un recomptage, devant un juge, du vote donné à l'élection du 10 août dernier.

Le recomptage commencera, vendredi prochain, le 21.

Le service social de l'Institut Bruchési

Les Infirmières du Service Social de l'Institut Bruchési visitent régulièrement les patients qui ont été diagnostiqués tuberculeux au dispensaire, et surveillent les contacts adultes et enfants. Les familles où il y eut un décès par tuberculose reçoivent également leurs conseils de prophylaxie. Voici quelques extraits du arpport du mois de juillet:

Familles sous surveillance, 1,494, formant un total de personnes sous surveillance, 9,017; nouvelles familles de tuberculeux durant le mois, 34; patients T. B. sous surveillance: adultes 1,218, enfants 330; nouveaux patients T. B. durant le mois: adultes 41, enfants 7; patients décédés durant le mois: adultes 11, enfants 1; personnes vivant en contact de T. B. sous surveillance: adultes 4,198, enfants 3,262; nouveaux contacts durant le mois: adultes 88, enfants 58; patients référés au dispensaire par médecin de famille, 33; patients référés au dispensaire par les institutions, 15; visites faites par les infirmières du Service Social dans les familles tuberculeuses, 365; demandes d'hospitalisation, 43; aptients hospitalisés, 21; contacts placés au placement familial, 17.

Assemblées tenues à East-Broughton

(Du correspondant de la PRESSE)

Thetford-Mines, 18. — Deux assemblées ont eu lieu, à East-Broughton, dimanche. M. Antoine Lacoursière, conservateur, de S.-Joseph de Beauce, ouvrit la première. L'orateur prétend que les travaux que le gouvernement provincial fait exécuter actuellement, constituent de la manoeuvre politique. Faisant allusion à l'affaire de la Beauharnois, il note que Me Charles Lanctôt a reçu de cette compagnie $1,500, pour de l'ouvrage qu'il n'a pas fait.

Parlant d'agriculture, il dénonce le gouvernement libéral qui, dit-il, fournit 120 millions de dollars à la voirie, tandis qu'il n'en fournit que 18 millions à l'agriculture. "A quoi sert de mettre des millions sur la voirie, s'il faut que les maisons de campagne soient abandonnées?"

M. Lacoursière termina en remerciant le maire et l'assemblée.

M. J.-E. Fortin

M. J.-E. Fortin, député sortant, tint la seconde assemblée, présidée par les deux maires. Il énuméra les octrois qu'il a obtenus pour son comté, dans l'espace de 20 mois: ponts, $400,000; colonisation, $65,000; collèges et écoles, $255,000; agriculture, $85,000; chômage, $37,500; taxes déchargées aux municipalités $297,000; hôpitaux, hospices, etc., $258,000. "Est-ce que je n'ai pas rempli le mandat que vous m'avez donné?" Il termina en rappelant la session provinciale qui doit avoir lieu, à l'automne.

Le maire Cliche

Le second orateur, M. Léonce Cliche, de S.-Joseph, s'attacha à expliquer ce que c'est que la loi des accidents du travail. Il assure que la promesse du chef conservateur de prêter de l'argent aux cultivateurs, à 2 pour cent, est irréalisable. Parlant de la Beauharnois, M. Cliche expliqua que M. Lanctôt a touché $1500 pour avoir donné des consultations à la compagnie, en dehors de ses heures de travail. Cependant les conservateurs n'ont pas dit qu'un avocat de Saint-Joseph a fait $125 par jour, travail qui lui a été imposé par le fédéral, pendant un mois.

Le dernier orateur fut le Dr Auger, de S.-Joseph, qui parla de la question du beurre. A cet effet, il produisit un chèque d'un citoyen de S.-Ephrem, de $2.82, représentant sa paye pour 15 jours, alors que sous le gouvernement King, il retirait de $5 à $6.

Fidèles employés que l'on a récompensés

(Spécial à la "Presse")

Granby, 18.—M. W.-H. Miner, président de l'Association des manufacturiers canadiens, a donné une fête à sa maison d'été au lac Bonalle, a 250 employés de la Miner Rubber Company dont il est le président. A cette occasion, 10 membres du Twenty-Year Club, qui viennent de terminer leur 25e année à l'emploi de la compagnie ont chacun reçu un chèque de $500., une montre en or et un certificat de bon service.

Ces employés sont: Léon Guertin et Louis-J. Côté, de Granby; Alex. Carrie et James B. Sailes, de Montréal; Alfred-R. Heelis, Joseph-H. H. Berger, Joseph Brunelle, Arthur Jarry, William-A. Kimpton et Mme D. Jubainville, de Granby.

Baignade funeste

(Spécial à la "Presse")

La Tuque, 18. — Lauréat Ménard s'est noyé en se baignant dans la rivière S.-Maurice. Ses parents furent témoins de la tragédie sans pouvoir intervenir.

Cour Supérieure

Cour supérieure:
Chambre de pratique;
Le 18 août 1931;
Présent: l'honorable juge Denis;
Jugements suivants furent rendus:
A. Cohen vs Jos.-Ph. Beaudry; jugement pour $510.00 avec int. et dépens;
Ukrainer Hebrew Loan Synd. of Montreal vs H. Herscovitch et M. Lerner, opposant; jugement ordonnant à l'opposant de comparaître;
The Lee Own Wah Society vs Ing Fook Nein et al.; jugement accordant règle-nisi;
S. Croysdill vs P. Couture et Rose de Belleville, opposant; jugement ordonnant à l'opposant de comparaître;
Norman Beddick vs Montreal Tramways Co., et Dame Elizabeth Turner et al, Tierce-saisie; jugement suivant déclaration de tiers-saisis;
L'honorable J.-E. Perrault vs Pierre St-Antoine; jugement référant cause à la Commission de Service de la Province de Québec;
Omer Desaulniers vs Raoul Lepage; jugement accordan règle-nisi;
Dame M.-L. Lévesque et vir vs Israël Goyette; jugement pour $120.00 avec int. et dépens;
L'honorable J.-E. Perrault vs Adélard Barbe, jugement accordant requête pour référer cause à la Commission de Service de la Province de Québec;
J.-A. Baudin vs Aimé Lacoste; jugement pour $235.00 avec int. et dépens;
Ex parte: La Cité de Montréal vs Expropriation des immeubles requis pour l'élargissement de l'avenue Delorimier, entre la rue DesCarrières et le Boul. Rosemont, etc., jugement confirmant rapport;
Ex Parte: La Cité de Montréal vs Expropriation des immeublements requis pour l'élargissement de la rue S.-Hubert à la rue Des Carrières sur le côté ouest, etc., jugement homologuant rapport;
L'honorable J.-E. Perrault vs Wilfrid Laurin et Renardière Royale Inc.; jugement référant cause à Commission de Service de la Province de Québec;
L. de G. Beaubien et al vs J.-L. Larocque et Dame E. Dion et vir Tierce-saisie; jugement accordant requête pour fixation de saisire;
Ex Parte: la Cité de Montréal vs Expropriation des immeubles requis pour l'élargissement à 80 pieds de la rue Jean Talon à partir du Boul. St-Laurent jusqu'à la rue St-André, etc.;
H. Bergeron vs H. Bergeron et al; jugement condamnant les défendeurs à payer pension alimentaire au demandeur;
L'hon. J.-E. Perrault vs Félix Clermont; jugement référant cause à la Commission de Service de la Province de Québec;
L'hon. J.-E. Perrault vs Antonio Clermont; jugement accordant requête pour référer cause à la Commission de Service de la Province de Québec;
L'hon. J.-E. Perrault es-qualité vs J.-B. Desaulniers et al; jugement accordant possession immédiate de terrains;
A.-J. Alexandor Ltd vs Dame E. Talbot; jugement accordant règle-nisi.

Meubles provenant de la faillite des Enchères Baillargeon—en vente chez Woodhouse à

Il ne reste que 11 jours pour profiter de ces aubaines mémorables. Le vaste stock de meubles de la faillite des Enchères Baillargeon, que nous avons acheté en juillet, vous donne une merveilleuse occasion de vous bien meubler à la moitié des prix usuels. Tout se vend rapidement. Vous feriez bien de venir tout de suite.

50c dans la $

Conditions faciles—Pas d'intérêt

Très Spécial

Carpettes Axminster

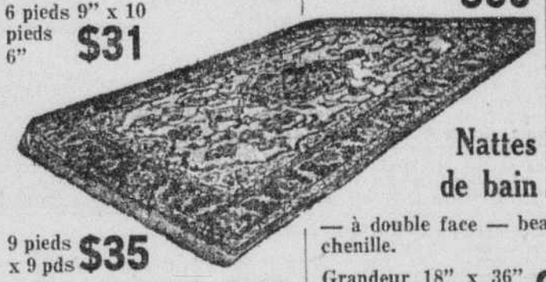
4 pieds 6" x 7 pieds 6" — $10.65
6 pieds 9" x 9 pieds — $19.65
9 pieds x 9 pieds — $23.50
9 pieds x 10 pieds 6" — $28.95
9 pieds x 12 pieds — $33.25

Nattes à l'avenant

15" x 27" Chacune — 95c
27" x 52" Chacune — $3.20
36" x 63" Chacune — $5.95

Carpettes Axminster très épaisses sans couture

4 pieds 6" x 7 pieds 6" — $14.75
6 pieds 9" x 9 pieds — $26
6 pieds 9" x 10 pieds 6" — $31



Nattes de bain

9 pieds x 9 pds — $35
9 pieds x 10 pieds 6" — $40
9 pieds x 12 pieds — $44

Nattes à l'avenant

15" x 27" Chacune — $1.20
27" x 54" Chacune — $4
36" x 63" Chacune — $6.95

Tapis d'escalier Axminster

27" de large La verge — $2.95
36" de large. La verge $4.95

Nattes de portes en coco, genre

Grandeur 8" x 12" — Rég. 30c. Maintenant, chacune — 15c
Grandeur 13" x 22"— chacune — 39c

Jetées de table en tapisserie

2 pieds 1" x 2 pieds 10". — Prix réduit à — $3.85

Panneaux muraux en tapisserie

Grandeur 4 pieds 1" x 4 pieds 3" — Réduits à — $7.50

Nattes de bain

— à double face — beau poil chenille.
Grandeur 18" x 36" chacune — 99c
Grandeur 24" x 36" — chacune — $1.49
Grandeur 27" x 54" — chacune — $2.95

Nattes de Bain

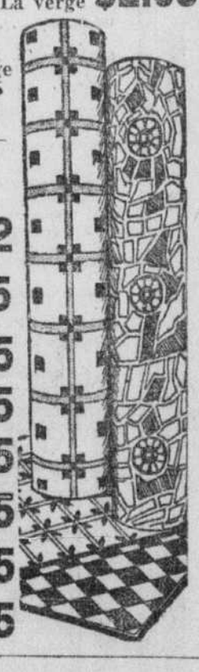
à double face.
Grandeur 15" x 27" chacune — 40c
Grandeur 24" x 36" chacune — 75c
Grandeur 27" x 54" — chacune — $1.95

Nattes à double face

— convenables pour boudoir, salle à manger ou chambre à coucher.
Grandeur 26" x 52" chacune — 99c
Grandeur 36" x 66' — chacune — $1.95

Carpettes Axminster sans couture

Grandeur 4 pieds x 4 pieds 6" — Rég. $18 — Maintenant, chacune — $9.95



Tapis d'escalier en tapestry

Un seul patron
27" de large. — Prix réduit à, la verge — 79c
22" de large — Prix réduit à, la verge — 85c
27" de large. — Prix réduit à, la verge — 99c

Balayeuses de tapis

'Woodhouse's Special' Prix réduit à — $4.95

Bibliothèques démontables

Rég. $49. Trois sections, base et dessus. Sections Macey renforcées. Fini chêne. Tant qu'il y en aura — $24.50

Carpettes Wilton

4 pieds 6" x 7 pieds 6" — $22
4 pieds 6" x 7 pieds 6" — $25
6 pieds 9" x 9 pieds — $32.95
6 pieds 9" x 10 pieds 6" — $35.75
6 pieds 9" x 9 pieds — $48.95
9 pieds x 10 pieds 6" — $59.85
9 pieds x 10 pieds 6" — $69.75
9 pieds x 12 pieds — $79.75

Wiltons anglaises de la meilleure qualité — fond de toile — frangées

Grandeur 6 pieds x 9 pieds — $ 86
Grandeur 9 pieds x 9 pieds — $129
Grandeur 9 pieds x 10 pieds 6" — $150
Grandeur 9 pieds x 12 pieds — $172

Apportez les mesures de vos planchers

Torchère

Lampe torchère en rée — avec abat-métal torse — do jour et corde. — ieulement 89c

Marchandises emmagasinées et assurées gratis.

Livraison dans la banlieue

WOODHOUSE & CO., *Limited*

—les Grands Marchands de Meubles Britanniques

Heures: 9 a.m. à 6 p.m. — 9 h. p.m. vendredi — à 10 p.m. le samedi.

105, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal

Affiliés à The British and Colonial Furniture Company, Limited, et à The Cavendish Limited, Londres, Angleterre

Londres Birmingham Liverpool Manchester Leeds Nottingham Hull Newcastle-on-Tyne Southampton Middlesborough Sunderland Bristol Cardiff Edimburgh Glasgow Belfast Dublin

L'hon. M. Rinfret appuie M. Arcand dans Maisonneuve

Il assure la population ouvrière que la loi de compensation viendra en force le 1er septembre prochain.

La législation sociale

"Je suis en faveur de nos hôpitaux religieux pour hospitaliser nos malades, je suis en faveur de nos hospices religieux pour abriter nos vieillards, je suis en faveur de nos orphelinats religieux pour recueillir nos enfants, et jamais le parti libéral ne voudra substituer l'Etat au dévouement admirable de nos prêtres et de nos religieux", a déclaré, hier soir, l'hon. Fernand Rinfret, parlant à la foule nombreuse qui s'était réunie à l'école Baril, dans la division de Maisonneuve, pour acclamer le candidat libéral, M. C.-J. Arcand. Par ces paroles, l'ancien secrétaire d'Etat exposait la doctrine du gouvernement Taschereau au point de vue de l'assistance sociale et condamnait la politique de M. Houde, qui consiste à faire supporter uniquement par l'Etat les pensions pour les veuves et les orphelins et les charges d'hospitalisations des infirmes et des vieillards. Il revendiqua hautement le principe de la charité privée, tout en ne négligeant pas la nécessité d'une coopération gouvernementale dans ce domaine, coopération gouvernementale si bien réalisée par M. Taschereau par sa loi d'Assistance publique, contrairement à la proposition de M. Houde, puisée aux doctrines communistes et socialistes des partis avancés des autres provinces.

M. Raoul Brunet

L'assemblée, en dépit d'une chaleur torride qui ne cessa de régner durant toute la soirée, se montra très enthousiaste, et manifesta bruyamment lorsque l'hon. M. Rinfret fit son apparition dans la salle. La présence de l'échevin A.-A. Des-Roches attira aussi l'attention de la foule qui conspuait le nom du président du comité exécutif, M. Allan Bray, toutes les fois qu'il était prononcé par les divers orateurs.

M. Raoul Brunet, vice-président de l'union internationale des imprimeurs d'Amérique, fit une revue de la législation ouvrière passée par le gouvernement libéral de M. Taschereau et insista particulièrement sur la loi de compensation actuelle, qui peut être considérée comme la meilleure du monde entier. En effet, notre loi dit-il, a été copiée sur la loi d'Ontario que le Congrès de Paris avait reconnue comme étant la loi de compensation la plus parfaite, et de plus, un amendement qui reconnait à l'ouvrier le droit de choisir son propre médecin a été ajouté à celle de Québec lui assurant par là une supériorité sur celle d'Ontario.

Après avoir exposé les bienfaits de la loi du salaire minimum des femmes, M. Brunet demanda à l'assistance d'appuyer M. Arcand et le parti libéral.

L'hon. M. Rinfret

L'hon. M. Rinfret s'attacha au cours de son discours à réfuter les diverses accusations portées par les conservateurs contre le gouvernement Taschereau.

"Ce qui fatigue le parti conservateur, dit-il, ce sont les surplus du gouvernement de M. Taschereau. M. Houde et ses amis prétendent qu'ils ne sont pas réels et accusent en même temps le gouvernement de ne pas les dépenser honnêtement. Ils veulent absolument voir des déficits, pourquoi alors ne se retournent-ils pas vers M. Bennett, qui leur montrera un déficit réel de près de $100,000,000 pour le dernier exercice fédéral." Il fit une allusion discrète au rapport de la firme d'auditeurs Price, Waterhouse & Co., qui doit être rendu public d'ici à quelques jours et rappela comment le gouvernement Taschereau avait dépensé les divers surplus depuis 1921.

"Une autre accusation que les conservateurs portent au gouvernement libéral, c'est d'avoir permis l'importation du capital étranger, déclara-t-il. Mais à quoi serviraient nos richesses, si nous ne les exploitions pas? Le gouvernement libéral a fait appel au capital local, mais il était insuffisant. Il a dû faire appel aux capitaux étrangers pour aider à développer la province."

"Il n'y a pas un pays au monde qui n'ait pas été développé grâce au capital étranger. C'est cette union vivifiante du capital, du labeur et de nos ressources naturelles que nous devons aujourd'hui l'industrialisation de notre terre québecoise".

"Parlez-nous de politique"

L'hon. M. Rinfret s'attacha ensuite à ridiculiser les longues tirades du chef de l'opposition sur les misères des veuves et des vieillards. "Parlez-nous de politique" s'écrie-t-il aux applaudissements de la foule." Une pension gratuite pour les veuves et les vieillards! Mais qui va la payer cette pension? Vous les ouvriers au moyen d'une foule de taxes indirectes. Parlez-nous de politique, c'est de la législation sociale qu'il faut au peuple, et non un mélodrame où le comique et le ridicule tiennent une large place".

Quant aux chômeurs, le gouvernement Taschereau, selon M. Rinfret a fait largement son devoir. Là où M. Bennett a donné $2,000,000. M. Taschereau a donné $8,000,000. Et M. Houde, lui, au lieu d'aider à diminuer le chômage, a tout fait pour l'augmenter, en arrêtant les travaux du Canadien National, et du canal de Lachine, dont l'argent avait été voté par le parti libéral à Otiawa.

Le peuple à Québec

"Il y a longtemps que le peuple n'a pas été à Québec, dit M. Houde. Mais" déclare l'hon. M. Rinfret "à chaque élection c'est le peuple qui renvoyait les libéraux au pouvoir depuis 34 ans, c'est parce que ceux-ci méritaient la confiance du peuple s'ils y sont demeurés aussi longtemps. Je crois que M. Houde, en parlant du peuple, veut se désigner modestement lui-même. Alors c'est vrai qu'il y a longtemps qu'il n'a pas été à Québec; au contraire, lorsque l'occasion lui en fut fournie, il préférait gagner son salaire de député, en restant au Viger".

"Le public montréalais, déclara M. Rinfret en terminant n'hésitera pas un seul instant entre le budget bien équilibré de M. Taschereau et les balançoires de M. Bray".

L'auditoire fit une ovation à l'hon. M. Rinfret, lorsqu'il eut terminé son discours et qu'il quitta la salle pour se rendre dans sa division S.-Jacques, pour recevoir, comme il disait, "la grande visite" faisant allusion à la candidature de M. Houde contre M. Irénée Vautrin.

Des discours furent aussi prononcés par le candidat lui-même, M. C.-J. Arcand, MM. l'échevin A.-A. Desroches, E.-C. Saint-Père, député fédéral d'Hochelaga.

La foi des apôtres

Big Sandy, Tenn., 18. — Mme Lois Guire, évangéliste du Tennessee, qui a refusé des soins médicaux à la suite d'une morsure de serpent a décidé aujourd'hui de continuer à prendre part aux services religieux.

"Le serpent à sonnettes qui l'a mordue mercredi était le onzième à l'atteindre, dit-elle. Elle explique sa déclaration qu'aucun serpent ne pouvait la faire mourir "car sa foi est assez forte pour la guérir".

Ne pas confondre

M. Gérard Ouellette, 5129 rue Garnier, déclare qu'il n'a rien de commun avec l'individu du même nom qui a été condamné par le recorder Semple à $20 aux frais ou à 1 mois de prison pour avoir troublé une assemblée de personnes réunies dans un but social au théâtre Dominion, rue Papineau, en parlant fort, en tenant un langage insultant, en voulant se battre avec le placier et en sautant par-dessus les sièges.

NOUVELLES DU MAGASIN EATON

TISSUS D'AUTOMNE À PRIX DE VENTE, MERCREDI

Imaginez ! Velours noir transparent

Prix spécial, mercredi, la verge

1.98

Les mantes de soir, jaquettes, robes, tout ce que vous pourrez confectionner avec ce velours souple, transparent et lustré ! Vous n'en avez certainement jamais vu de semblable à ce prix ! 35 et 36 pouces de largeur. En noir seulement.

Au deuxième chez Eaton —Rue Ste-Catherine

Vraie soie à dessins de tweed

Prix spécial, mercredi, la verge

1.19

Toute une jolie collection de dessins. Quelques-uns sont sobrement élégants, d'autres sont à petites fleurs sur fond de tweed, ou encore de tout petits pois blancs sur fond uni, 38 et 39 pouces de largeur.

Au deuxième chez Eaton —Rue Ste-Catherine

Pour cette robe de satin noir...

Prix spécial, mercredi, la verge

1.49

Vous savez que c'est le choix de la mode pour les premiers jours d'automne ! Il n'est pas surprenant que ce soit votre choix aussi . . . le prix en sera si raisonnable, mercredi ! 400 verges de satin noir lustré en 38 pouces de largeur. Soyez ici de bonne heure !

Au deuxième chez Eaton —Rue Ste-Catherine

Crêpe plat de vraie soie

Prix spécial, mercredi, la verge

.89

Les acheteuses d'expérience profiteront sûrement d'une aubaine si remarquable ! Le crêpe est d'excellente qualité . . . et le prix exceptionnellement bas. Brun, vin, rose, maïs, marine, blanc et noir. 38 pouces de largeur.

Au deuxième chez Eaton —Rue Ste-Catherine

Beau crêpe plat de rayon

Prix spécial, mercredi, la verge

.69

Voyez le beau choix de nuances que nous vous offrons pour ce prix d'économie ! Pêche, mauve, blanc, gris, mauve, bleu, turquoise, sable, rose, vert eau et noir.

Au deuxième chez Eaton —Rue Ste-Catherine

Jaquettes de lit et kimonos

En vraie soie — Quelques échantillons !

Prix spécial, mercredi . . . **1.95**

Pas de commandes C.O.D.

Petites jaquettes en soie piquée avec broderies en couleurs, ou en crêpe de Chine avec dentelle. Kimonos tailleur en bonne qualité de crêpe de Chine. Vieux rose et vert, en tailles 34 à 40 dans le lot.

Au troisième chez Eaton—Rue Université

Solde de robes d'intérieur en simili-soie à pois polka

Prix spécial, mercredi . . **1.95**

Le prix ne fait pas justice à la qualité vraiment supérieure de ces robes ! Toutes sont à jaquette séparée, et sont en belle simili-soie en tons de noir et blanc, marine et blanc, marine et fauve, vert et blanc. Tailles 14 à 20.

Au troisième chez Eaton —Centre

Une autre vente de Sacs à main!

Marques anglaises ou canadiennes ! Plusieurs échantillons !

Prix spécial, mercredi **1.95**

Les ventes de sacs à main chez EATON sont bien connues ! Celle de mercredi comprend plusieurs modèles importés ou canadiens, et des échantillons nouveaux et élégants. En cuir marocain et de fantaisie, modèles sous-bras à cadre central ou à fermoir à coulisse. Noir, brun, vert et tan.

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Université

Un spécial pour les petits !

Chevaux berceurs

Mercredi **1.49**

Beau fini verni naturel avec garnitures en rouge et noir. Longueur totale de 31 pouces. Nous n'en avons que 100—venez donc de bonne heure.

Au quatrième chez Eaton—Rue Victoria

Ceux qui demeurent en dehors de la ville

...peuvent commander nos marchandises annoncées dans les journaux de Montréal, en s'adressant à notre Service d'Achat, ou au Poste de Service EATON, le plus près de leur demeure.

Spécial de la Feuille d'Erable

Bureaux en noyer

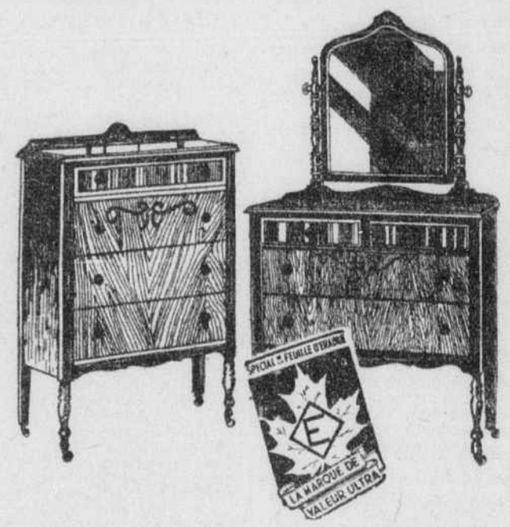
Spécial de la Feuille d'Erable, mercredi

16.95

Chiffonniers en noyer

Spécial de la Feuille d'Erable, mercredi

14.95



Comme tous nos Spéciaux de la Feuille d'Erable, celui de mercredi vaut la peine que vous vous rendiez de bonne heure au Magasin.

Une chance exceptionnelle vous est offerte de compléter une chambre à coucher . . . une chambre de la villa d'été . . . la chambre du garçonnet, etc. Construction solide, avec miroir en verre de qualité supérieure.

Le bureau est de 38 pouces de longueur, avec 4 spacieux tiroirs.

Le chiffonnier est de 32 pouces de longueur, avec 4 grands tiroirs.

Au cinquième chez Eaton

★ *Ces bureaux et chiffonniers sont aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et au Magasin Teco, 2269 avenue Mont-Royal est.*

Dernier jour de la Vente de 3 jours d'articles de toilette, savons, etc.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Téléphonez votre commande à PLateau 9211 si vous ne pouvez venir au Magasin.

Sal Hepatica	.47 et .89	Accessoires de seringue	.43	Shampooing Rogier	.36
Nujol, 16 onces	.75	Lotion Jergen	.36	Bois de savon à barbe Melrose	.49
Zonite	.43	Cold Cream Daggett et Ramsdell, gros format	.43	Saniflush	.26
Seis Andrew, petit format	.25	Cold Cream Pond, gros format	.79	Savon Mayflowers, 5 pour	.25
Onguent Ozonol	.26	Dépilatoire X-Bazin	.36	Savon Sunlight, 19 pour	1.00
Pelco, 3 paquets pour	.83	Dépilatoire Neat	.53	Savon de Castille Royatt, pain d'environ 2½ livres	.37
Gaze hydrophile, paquet de 5 verges	.21	Poudre à sachet Piver, 1 once	.59	Ammoniaque liquide, bouteille 26 onces	.19
Hamamélis, bouteille 20 onces	.49	Dentifrice Listerine, 2 pour	.35	Chamois, (peau de mouton)	1.10
Douches de bain	.69	Dentifrice Forhans	.37	Papier de toilette Elite, rouleau de 3,000 feuilles, 3 pour	.92
Vitone, boite 1 livre	.49	Crème Two-in-One Truskin	.69		

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Victoria

★ *Ces articles de toilette, savons, etc., sont aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et 2269 avenue Mont-Royal est.*

Voyez ce lit complet . . . vous le voudrez

Au prix de la Vente Semestrielle

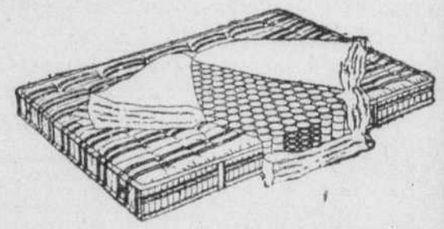
19.65

A prix très spécial, pour aller avec le bureau et le chiffonnier du Spécial de la Feuille d'Erable. Lit d'acier à panneau fini noyer madré ; matelas "Monarch" feutré par couches ; et sommier garanti increusable. Toutes les dimensions ordinaires.

Très spécial ! Matelas à ressorts

Prix de la Vente Semestrielle

9.75



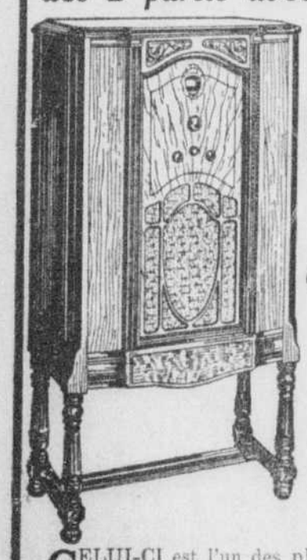
Oui . . . vous pouvez acheter un bon matelas à ressorts pour 9.75 ! Pas souvent, il est vrai . . . mais mercredi chez EATON. Des centaines de petits ressorts entre deux couches de coton feutré et recouverts en épaisse toile. Toutes les dimensions ordinaires.

Au quatrième chez Eaton—Centre

★ *Ces 2 item aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est.*

EATON

Ecoutez les discours politiques des 2 partis avec ce superbe



PHILCO

Highboy 70

Complet et installé à votre antenne

99.50

CELUI-CI est l'un des plus jolis modèles des nouveaux radios Philco 1932 Super-Heterodyne.

7 lampes dont trois "screen-grid" et une "Pentode" assurent un pouvoir de captation de postes que l'on trouve rarement dans un radio de ce prix. Le cabinet en noyer américain et érable assorti, contenant un haut-parleur électro-dynamique, est à dessins sculptés d'arabesques et forme un meuble de toute beauté.

Payables par Paiements Différés comme suit: 9.95 au comptant, le solde plus un supplément équitable, en 10 versements mensuels de 9.31.

Au cinquième chez Eaton—Rue Université

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

Pas de commandes C.O.D. **AU MAGASIN DU SOUS-SOL** Pas de livraison sauf pour articles volumineux.

Un achat spécial remarquable

1800 articles de lingerie en rayon **.79**

Prix spécial, mercredi, chacun

Ce groupe d'extraordinaire économie comprend pyjamas — modèle 1 ou 2 pièces — kimonos, camisoles, jupons-combinaisons princesse, jupons pantalons, bouffants et combinaisons en une belle qualité de rayon ordinaire ou indémaillable, et épais tissu Grover, en tons habituels de lingerie. Petites, moyennes et grandes tailles.

Une offre très spéciale

Ceintures et corsets D & A échantillons **1.59**

Prix spécial, mercredi

Il vous en faudra pour les nouvelles robes d'automne. Achetez à ce bas prix ! Corsets lacés en avant ou en arrière, ceintures en broché et broché et jersey. Ces vêtements se vendraient ordinairement pour 2 ou 3 fois ce prix !

Nouveaux et élégants chapeaux pour dames

Prix spécial, mercredi. . . **1.79**

Beu feutre souple, en nouveaux modèles de la saison, plusieurs "Impératrice Eugénie". Garnitures de plumes d'autruche, plumes droites, etc. Pour jeune fille, et dame. Entrées de tête 21½ à 23½.

Pyjamas en tissu Yama

Prix spéciaux, mercredi, pour hommes, 1.49. *Pour garçonnets,* 1.19

Pour les premières nuits fraiches . En tissu Yama de qualité supérieure, souples, chauds et durables. Nouveaux jolis dessins rayés. Encolure en pointe et brandebourgs en soie. Tailles pour hommes 34 à 44; pour garçonnets 24 à 34.

Chandails en laine et en soie et laine pour enfants **.79**

Un prix très avantageux. Encolure en pointe ou matelot, avec boutons. Choix de bonnes couleurs, et tailles pour 2 à 8 ans.

Bas en soie et fil pour enfants

La paire **.19**

Nuance sable seulement, avec revers harmonisants. Moins qu'à moitié prix. Pointures 6 à 7½.

Ces aubaines du sous-sol aussi en vente aux MAGASINS TECO

1207 rue Sainte-Catherine Est et 2269 avenue Mont-Royal Est

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

Mercredi, dernier jour de la Vente de 2 jours dans le

GROCETERIA

Emportez vos paquets et économisez

Corn Flakes, 3 paquets pour	.25	Soupes assorties Aylmer, excepté au poulet, 3 boites pour	.22
Thé spécial EATON, la livre	.35	Boeuf pressé Clark ou Libby, boite 12 onces	.16
Café spécial EATON la livre	.29	Savon Surprise, 21 pour	1.00
Farine Ogilvie ou Five Roses, sac 7 livres	.23	(Pas plus que 21 à chaque client)	
Nettoyeur Old Dutch, 3 pour	.28	Chipso, 2 gros paquets pour	.39
Savons Comfort ou Barsalou, 26 pour	1.00	Saucisses de porc Graham, la livre	.17
(Pas plus que 26 à chaque client)		Bacon breakfast la livre	.19
Flocons de Lux, 3 paquets pour	.22	Fèves au lard Libby, grosses boites, 2 pour	.25
Jambon traité au sucre, dans la fesse, moitié ou entier, la livre	.26	Gâteau aux fruits EATON 2 livres pour	.25
Bacon Peameal, la livre	.29	Confitures variées, Marque Carleton, boite 4 livres	.53
Jambon cuit, la livre	.45	Marmelade à l'orange, pot de 40 onces	.25
Beurre de crémerie Sungio, la livre .25 ou 3 pour	.74	Soupes Clarke variées, excepté au poulet, 3 pour	.25

Grand spécial, 10 lbs de Sucre Granulé .47

Vous pouvez faire livrer votre commande dans les limites de notre livraison urbaine en vous adressant au comptoir des commandes d'épiceries au sous-sol, moyennant un supplément de 25 sous pour le service d'emballage et de livraison.

★ *Ces item du groceteria sont aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et au Magasin Teco, 2269 avenue Mont-Royal est.*

47e ANNEE — No 257
MONTREAL, MARDI, 18 AOUT 1931

2e SECTION **LA PRESSE** PAGE 11

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

L'optimisme constructeur appelle l'action et le succès. Puisse cette force dynamique guider la nation canadienne !

AU JOUR LE JOUR

Six jours de franche lutte,

Six bonnes journées de calendrier et pas davantage:

C'est ce qu'ont devant eux les libéraux et les conservateurs présentement aux prises.

Aux prises et cela sans figure de rhétorique, si l'on en juge par les événements qui ont marqué la journée d'hier.

A ce compte-là, six jours c'est bien assez et il y a lieu d'espérer que les partisans de l'un et l'autre chef ne vont pas tarder à se ressaisir dans les meilleurs intérêts de nos moeurs électorales.

Quant à la situation en raccourci, la voilà: deux cents candidats sont descendus hier dans l'arène pour se disputer les quatre-vingt-dix sièges que compte maintenant la province de Québec.

Tel que prévu, il n'y a pas eu d'acclamés et tel que prévu aussi nombre de candidats qui croyaient n'avoir à affronter qu'un seul adversaire en ont deux ou trois qui se sont dressés pour leur barrer la route.

Il faut toujours s'attendre à pareilles surprises et ceux-là qui ont dû les subir hier n'ont plus qu'à redoubler d'ardeur d'ici lundi prochain. Aujourd'hui, tous sont appelés, mais que nul n'oublie qu'il ne saurait y avoir plus de quatre-vingt-dix élus le 24 du courant.

En attendant, bien des gens continuent de se demander si notre défense scientifique contre le cancer est réellement au point. Ce sentiment leur vient sans doute en considérant l'effort gigantesque auquel se livrent l'Angleterre, la France, la Belgique et l'Allemagne pour arrêter la marche de l'épouvantable fléau.

Au public de bien comprendre qu'il n'est ni juste ni logique d'attendre à la dernière minute pour conduire les enfants aux cliniques où s'effectue la vaccination antivariolique; car c'est à ces derniers que le moindre retard peut être préjudiciable. Que les parents fassent preuve de bonne volonté; qu'ils sachent que si la mesure ne souffre pas d'exceptions, c'est que les autorités sanitaires comprennent leur devoir qui est de veiller avec une même sollicitude sur la santé du peuple écolier tout entier.

Au nom de la presse canadienne-française, nous nous joignons de tout coeur aux nombreux amis de M. John-Redpath Dougall qui lui ont exprimé leurs voeux à l'occasion de son quatre-vingt-dixième anniversaire de naissance. Le vénérable éditeur du "Montreal Witness" poursuit chez nous une honorable carrière et personne ne discute la valeur non plus que l'utilité des services qu'il a rendus à la population depuis plus de cinquante ans. Faite de labeur et de vertus civiques, la vie de M. Dougall est à citer en exemple au peuple canadien et nous lui souhaitons à notre tour une heureuse continuation de jours remplis de contentement et de parfaite santé.

Le sabotage se continue d'une façon éhontée au préjudice de la Montreal Light Heat and Power et, va sans dire, au préjudice du public lui-même qui souffre immédiatement des dégats subis par la compagnie depuis quelques jours. Nous n'accusons ni ceux-ci ni ceux-là, mais nous constatons cependant qu'il se passe chez nous des choses regrettables dont le plus grand nombre doit supporter les conséquences. Les gens responsables de ces déprédations servent mal la cause qu'ils veulent épouser et compromettent les intérêts des syndiqués présentement en grève. Ce sont là des manifestations nettement bolchévisantes que les pouvoirs établis se doivent de réprimer sans retard. Nous possédons des tribunaux où peuvent parfaitement se vider les querelles travaillistes et c'est mal comprendre le véritable "fair play" britannique que de ne pas y recourir.

GOUVERNEUR A PARIS

Paris, 18. — M. Léon Cayla, gouverneur général de Madagascar, est arrivé à Paris, où il a été reçu par de nombreuses personnalités.

Unionistes qui considèrent que la crise financière ne devrait pas leur imposer de sacrifices

Attentif à se procurer l'appui de l'opposition, le gouvernement travailliste s'inquiète aussi de l'appui des "trade-unions" qui montrent quelque répugnance.

Journée importante demain

Londres, 18. — Aucun service officiel ne sera aboli; le parlement sera probablement convoqué dans la deuxième semaine de septembre pour adopter une législation d'urgence.

Jusqu'à présent, c'est tout ce qu'on a pu apprendre des délibérations du sous-comité spécial du cabinet travailliste, les "cinq principaux". Sous la présidence de Ramsay MacDonald, le sous-comité siégera toute la journée demain pour mettre la dernière touche au plan destiné à combler le déficit prévu dans le budget. Ses recommandations sur la façon d'équilibrer le budget seront soumises à une assemblée plénière du cabinet, demain.

En effet, le chancelier de l'Echiquier Philip Snowden va présenter un autre budget moins de cinq mois après la présentation du premier.

Tandis que les ministres délibèrent dans le grand silence de Downing Streeet, on songe à l'assemblée conjointe jeudi du conseil général du congrès des Trade-Unions et de l'exécutif national du parti travailliste.

L'appui des unions

Les grandes unions forment encore l'épine dorsale du parti. Le problème du gouvernement est de non seulement s'assurer une majorité parlementaire, ce qui comprend la masse de l'opposition, mais il doit aussi garder l'appui de ses propres partisans.

Le gouvernement travailliste ne peut se permettre de risquer une sérieuse division dans son parti comme prix de l'appui de l'opposition parlementaire. On prédit même que si le premier ministre ne peut faire endosser ses propositions d'économie à l'assemblée unioniste de jeudi, les dites propositions n'entreront pas au parlement. Elles seront mort-nées et une crise politique suivra la crise financière.

Dans les milieux travaillistes on croit que les chefs des unions demanderont du temps pour considérer les propositions, mais appuieront éventuellement le gouvernement. Cependant, on entend des murmumres et des questions. L'organe semi-officiel du parti, "Herald" publie la déclaration d'un chef ouvrier qui garde l'anonymat. Sous de grosses manchettes, il écrit :

"S'il nous faut choisir entre de grands sacrifices par ceux qui sont le moins capables de les supporter et un tarif temporaire de dix pour cent pour fins de revenus, quelques-uns de mes amis et moi choisirons le dernier moyen."

Des doutes exprimés

Walter Citrine, secrétaire du congrès des Trade-Unions, dit : "On peut prendre pour acquit que les Trade-Unions ne consentiront pas volontiers à réduire les allocations du chômage, si cet item se trouve dans les propositions d'économie. En vérité, nous essayons de trouver le cas d'urgence qui aurait nécessité de demander à nos gens de pareils sacrifices."

Ernest Bevin déclare que la soudaine proclamation d'économies à faire est une vaine tentative pour sauver l'étalon- or et la Cité de Londres. "Avant de consentir à n'importe quel sacrifice, dit-il, il faut qu'on nous ait prouvé que l'étalon-or et les méthodes de la Cité valent la peine d'être sauvés et qu'on nous ait donné les raisons pour lesquelles l'industrie toute entière devrait être sacrifiée à la finance."

Renouvellement de crédits pour cinq milliards

Les recommandations du comité spécial des crédits à accorder à l'Allemagne.

Une tâche accomplie

(Service de la Presse Associée).

Paris, 18. — L'agence télégraphique Suisse rapportait de Bâle, hier soir, que le comité de la Banque des règlements internationaux chargé de faire enquête sur les crédits dont l'Allemagne a besoin propose, dans son rapport, le renouvellement d'un crédit de 5,000,000,000 de marks (environ $1,250,000,000) pour six mois. Ce rapport, signé par sir Walton Layton, recommande ce renouvellement à condition que les banques centrales de France et d'Angleterre, la Banque de réserve fédérale des Etats-Unis et la Banque des règlements internationaux renouvellent aussi le crédit de $100,000,000, déjà renouvelé récemment, pour une autre période de six mois à partir de la date de la signature de l'accord, c'est-à-dire à partir du 18 août.

Le rapport est de plus favorable à l'ouverture d'autres crédits à l'Allemagne à de certaines conditions.

Les textes anglais, allemands, français et italiens du rapport devaient être signés cet après-midi. Comme le document contient des recommandations aux différents gouvernements intéressés, il sera remis, après signature, à la Banque des règlements internationaux qui le transmettra aux gouvernements qui ont participé, en juillet, à la conférence de Londres.

Avec l'adoption de ce rapport, le comité, présidé par M. Albert-H. Wiggin, de New-York, a fini sa tâche, croit-on.

Le rapport a été terminé sans conclusion d'une entente par le comité des représentants des créanciers de l'Allemagne, chargés de la tâche de faire cesser les retraits de capitaux de l'Allemagne. Le problème de l'extension de crédits en marks possédés à l'étranger contre l'Allemagne reste ouvert, mais il a été fait une proposition de conciliation pour que ces crédits demeurent tels quels jusqu'au milieu de novembre.

Pour écarter la dictature en Espagne

Une clause dans la constitution contre le recours à la guerre dans le pays.

POLITIQUE NATIONALE

Madrid, Espagne, 18. — Une dénonciation de la guerre est renfermée dans le projet de constitution pour l'Espagne qui est présenté aujourd'hui pour discussion à l'Assemblée nationale.

M. Jiminez Asua, le chef de la commission de la constitution, a dit qu'une clause dénonçant la guerre "comme instrument de politique nationale" a été insérée dans le projet à la onzième heure.

"Je puis dire que le projet n'est pas socialiste", a-t-il déclaré. "Bien que la clause ait été proposée avec les questions se rapportant au travail, ce que nous avons voulu c'est d'éviter la possibilité que des présidents de l'Espagne deviennent des dictateurs".

Nouveaux cadets du collège militaire

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — Le ministère de la défense nationale annonce les noms des candidats qui ont passé avec succès leurs examens d'admission au collège militaire de Kingston. Il y en a sept dans la province de Québec. Ce sont B.-W. King, C.-A. Anderson et Pierre-F.-C.-A. Saint-Cyr, de Westmount ; Joseph-E.-J.-R. Lamontagne, J.-M. Neilson et G.-C. Savage, de Montréal; F.-C. McKergow de Waterloo. Il y en a 23 d'Ontario, 3 de la Nouvelle-Ecosse, 2 du Nouveau-Brunswick, 6 de la Colombie-Britannique, 5 du Manitoba, 3 de la Saskatchewan et 5 de l'Alberta.

Acte de désespoir

(Spécial à la "Presse")

Ottawa, 18. — Roy Thorne, âgé de 28 ans, a été trouvé pendu dans la cave de la demeure de ses parents. On attribue ce suicide à la peine que lui a causée la mort récente de sa soeur.

Légère collision

Joseph Desjardins, 24 ans, 736 Desnoyers, s'est fracturé la jambe gauche, au cours d'une collision entre la motocyclette sur laquelle il était monté et un camion qui venait en sens inverse, sur le pont Victoria. On le transporta à l'hôpital Général de Montréal où il reçut les premiers soins. La motocyclette était conduite par M. Peter Hamel, 1217 Des Manufacturiers. La collision survint au milieu du pont, lorsque le camion de M. J.-C. Barrie, de Richelieu, Qué., frappa le léger véhicule.

Un crime révoltant

Ann Harbor, 18—La fille Catherine Keller a raconté hier, au coroner de cette ville comment trois affreux criminels: Frank, Oliver et David Blackstone avaient torturé deux jeunes filles de ses compagnes. Ils répandirent sur elles de l'essence et en firent des torches vivantes. Mais les bandits durent se servir de leurs revolvers, leurs victimes ayant appelé du secours. Ils blessèrent gravement Harry Lore et Thomas Wheatley. Le trio infâme a été condamné à l'emprisonnement à vie.

Prompt règlement du conflit entre le Saint-Siège et Rome

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse")

Rome, 18.—Un prompt règlement de la querelle entre le Vatican et le gouvernement italien était anticipé aujourd'hui car la voie a été aplanie pour la reprise des négociations.

Le cardinal Gasparri, ancien secrétaire d'Etat pontifical, a travaillé à faire disparaître les points litigeux et ses conversations avec Mussolini doivent faciliter un accord définitif.

On croit que le pape maintiendra sa demande que l'Italie exprime officiellement des regrets pour les troubles qui se sont produits; on observe que l'atmosphère d'excitation est disparue et que les deux côtés semblent disposés à en venir à une entente. Les difficultés venaient des objections du gouvernement italien aux agissements d'une association de laïques catholiques.

LES TREIZE "WAMPAS BABY STARS" DE LOS ANGELES

Treize actrices ont été choisies pour être les "Wampas Baby Stars" de 1931, et paraîtront devant le public pour la première fois durant la "Fiesta" de Los Angeles, célébration de la naissance de la cité. De gauche à droite, rangée du haut: Anita Louise, Frances Dade, Constance Cummings; deuxième rangée: Marion Shilling, Karhn Morley, Joan Marsh, Frances Dee; troisième rangée: Barbara Weeks, Rochelle Hudson, Joan Blondell; quatrième rangée: Sydney Fox, Judith Wood et Marian Marsh.

Sur la route aérienne que suivit Cramer

Deux aviateurs attendent à Détroit le moment favorable pour leur départ.

Jusqu'à Copenhague

Détroit, Mich. 18. — Deux aviateurs de Détroit attendaient aujourd'hui que les conditions atmosphériques leur fussent favorables pour commencer une envolée jusqu'à Copenhague, Danemark, par la route du nord qu'ont suivie Parker Cramer et Oliver Pacquette, disparus depuis neuf jours. Ces deux aviateurs sont Edwin-L. Preston et Robert-H. Collignon. Ce dernier est opérateur de radio en même temps que pilote. Leur premier arrêt devait être Cochrane, Ont.

Leur envolée, que finance la Transamerican Airlines Corporation, a pour but, tout comme l'avait celle de Cramer, d'établir un service de transport aérien pour le courrier et les passagers entre Détroit et Copenhague, par voie du Canada, du Groënland et de l'Islande. La compagnie se propose de donner un service mensuel. On se rappelle que Cramer et Pacquette sont disparus depuis le 9 août alors qu'ils s'étaient envolées des îles Shetland vers Copenhague.

La mort de Mme Lévesque tout à fait accidentelle

Après avoir subi l'amputation du bras gauche, à l'hôpital Notre-Dame, où elle avait été transportée à la suite d'un accident de la rue survenu vendredi après-midi, Mme Edouard Lévesque, 71 ans, 5156, 6e avenue, Rosemont, a succombé hier soir, à ses blessures. Son corps a été transporté à la morgue. L'accident est arrivé à l'angle de la sixième avenue et de la rue Masson. Mme Lévesque qui traversait à l'angle de ces deux rues fut renversée par un lourd camion que conduisait M. Paul-Emile Pilon, 5141 Des Erables. On la transporta immédiatement à l'hôpital Notre-Dame où les médecins déclarèrent que son état était très grave. Hier matin, une légère amélioration s'était fait voir, mais elle eut une faiblesse hier après-midi et succomba peu après.

Feu Mme E. Lévesque.

Une enquête

Après avoir entendu la preuve des circonstances qui ont entouré la mort de la victime, le coroner Lorenzo Prince a rendu, ce matin, un verdict de mort accidentelle. Le chauffeur du camion, conduisait à une allure très lente et stoppa son véhicule dans une distance relativement courte, bien que le camion fut chargé de pierres. La mort de Mme Lévesque était donc due à un pur accident.

Les assassins n'ont pas manqué leur coup

New-York, 18.—Un policier, en faisant sa ronde habituelle, a découvert ce matin, à Brooklyn, le cadavre d'un homme, qui n'a pas été identifié, enveloppé dans des journaux, dans du prélart et dans des sacs de toile, dans un endroit solitaire de la 6e rue, à une petite distance d'un club où trois hommes ont été tués il y a quelques jours. L'homme assassiné avait été frappé à coups de quelque chose de lourd, il avait été poignardé, puis on l'avait criblé de balles avant de le lancer hors d'un automobile.

Des danses plus lentes et rêveuses

Ce que décrètent les professeurs de danses pour la saison 1931-1932.

LA "MACHICHE"

Los Angeles, Cal., 18.—Les professeurs de danses de l'Amérique du Nord, réunis en congrès annuel à Los Angeles, ont décrété que les danses à la mode pour la saison de 1931-1932 seront lentes et que la musique en sera molle et rêveuse.

Mlle Dorothy-N. Kropper, présidente de l'association des professeurs de danses de New-York, a déclaré que les danses agitées telles que le Charleston et le Black Bottom seront des vieilles choses maintenant. Elle a cité pour le prouver, la popularité actuelle de la "machiche" brésilienne, encore plus lente et dansée avec encore plus de dignité qu'en 1914.

Les difficultés de sir Hubert Wilkins

Long Year City, Spitzberg, 18.—Sir Hubert Wilkins était occupé aujourd'hui à faire remettre en état les batteries de son sous-marin le "Nautilus" en préparation de son départ, ce soir ou demain matin, pour sa croisière au pôle nord. Il fait encore face à plusieurs difficultés. Un des membres de son équipage est tombé malade, mais s'attend à être suffisamment rétabli pour faire le voyage. Sir Hubert a tenté vainement jusqu'à présent de passer un contrat pour qu'un brise-glace ou un baleinier l'accompagne jusqu'aux glaces solides, mais il semble qu'il devra traverser non accompagné peut-être la région des dangereuses glaces flottantes.

PAS DE FEMME JUGE

Paris, 18. — Le barreau est ouvert aux femmes en France, mais une avocate ne peut pas compléter le tribunal, c'est-à-dire faire fonction de juge.

Le fils de Lady Bessborough sera baptisé à Ottawa

Il sera appelé "George-Saint-Lawrence Neuflize," en souvenir du roi et de Montréal.

EN SEPTEMBRE

Le dernier fils ds Lady Bessborough sera appelé "George-Saint-Lawrence Neuflize", selon un rapport publié ce matin, de Ravenscrag, résidence temporaire du gouverneur général. La cérémonie du baptême aura lieu à Ottawa au milieu de septembre. Leurs Excellences retourneront à Rideau Hall dès la deuxième semaine de septembre, si la santé de Lady Bessborough le permet.

Le premier nom que portera le nouveau-né lui sera donné en souvenir de son royal parrain, le roi George V, et "Saint-Lawrence", son deuxième nom lui rappellera le lieu de sa naissance, Montréal. Il portera le nom de famille de sa mère, fille de feu le baron Neuflize, de Paris.

L'état de santé de Son Excellence et de son bébé s'améliore tous les jours. Ils sont tous deux encore à l'hôpital Victoria, aile réservée à la maternité, touchant aux terrasses de Ravenscrag.

On annonçait de plus ce matin que le gouverneur fera un voyage dans les Provinces Maritimes, devant quitter la capitale le 28 septembre à cet effet. Lord Bessborough ne pourra donc pas se rendre à la citadelle de Québec pour quelque temps, comme il l'avait espéré.

Prise à la mouche d'un saumon de trente livres

Moncton, N. B., 18. — Un saumon de 30 livres, le plus gros qui ait jamais été pris à la mouche dans la rivière Saint-Jean, vient d'être pris par M. Georges-A. Pinder, de Pokick, N. B. Cette nouvelle a été communiquée à M. R.-J.-S. Weatherston, agent général des services des marchandises et des voyageurs du Canadien National à Moncton. Le record était détenu précédemment par un saumon de 28 livres. M. Pinder mit plus d'une heure à noyer son saumon de 30 livres.

CANDIDATS

MM. W.-B. BAIKIE, candidat libéral dans Westmount, et H. BLANSHAY, indépendant dans Mercier.

Les libéraux veulent aider la vieillesse

L'honorable A. David explique notre législation sociale dans le comté de Laurier.

LE Dr ERNEST POULIN

"Tous les pays naissants et tous les pays qui n'ont pas encore atteint leur complet développement accueillent avec bienveillance le capital étranger" déclarait, hier soir, l'honorable Athanase David, secrétaire provincial, à une assemblée libérale en faveur du docteur Poulin, candidat libéral dans le comté de Laurier dont il est le député sortant, en réponse aux affirmations de M. Houde que l'administration Taschereau est en voie de vendre la province aux Américains. "Nous avons des richesses immenses disait M. David qui n'attendent que des capitaux pour se transformer, sous l'effort des travailleurs, en richesses pour les habitants de la province. Allions-nous les encadrer et les laisser là, improductives, pour faire plaisir à nos adversaires? Allions-nous attendre la fortune, qui ne serait pas venue sans l'exploitation de nos ressources? Les gouvernements prévoyants et sages n'attendent pas que la prospérité vienne les trouver, ils la provoquent, et c'est ce que nous pouvons nous vanter d'avoir fait. Combien d'ouvriers gagnent leur vie à même le capital étranger que nous avons importé?

Facteur de prospérité

Combien de marchands et d'industriels se sont taillé une honnête aisance à même les industries que nous avons implantées dans la province avec du capital que nous n'avons pas pu prendre ici puisqu'il ne s'y trouvait pas. Et malgré tout le gouvernement libéral de la province peut citer les statistiques et démontrer que depuis 1897 moins de forêt a été vendu, chaque année, que du temps des conservateurs. En effet, nos statisticiens ont fait le calcul, que pendant les administrations conservatrices de 1867 à 1897, et en ne comptant pas les trois années de cette période pendant lesquelles M. Mercier fut au pouvoir avec le parti libéral, il s'est vendu en moyenne 1,400 milles carrés de forêt par année; la moyenne pour les administrations libérales n'est que le 1100 milles carrés par année.

Que nos adversaires cessent donc de nous accuser de dilapider le patrimoine des habitants de cette province s'ils veulent que nous les prenions au sérieux."

Pensions de vieillesse

M. David parla ensuite des pensions aux vieillards, aux veuves et aux orphelins. Sans vouloir critiquer les législations sociales des autres provinces, il a dit que parce que l'administration Taschereau veut sauvegarder nos plus belles traditions,, elle est opposée à certains principes admis par ses adversaires. Pour sa part, il aime mieux l'hospice et la maison de retraite, dirigée par les communautés religieuses, que les institutions d'Etat, en cette matière. Il a déclaré que son département considère actuellement la construction d'une maison, où vieux et vieilles, sans moyens, pourront continuer à faire vie commune et à s'aider mutuellement jusqu'à la fin de leur vie.

Cette maison, dit M. David sera construite dès cet automne, à Saint-Jérôme.

L'Assistance publique

L'honorable secrétaire provincial, parlant de la loi de l'assistance publique, a dit que le gouvernement provincial donne largement du reste à toutes les institutions qui se chargent de venir en aide aux déshérités de la fortune. Il considère qu'il est bien plus conforme à la mentalité de notre population et à l'esprit de nos traditions d'agir ainsi que de suivre les élucubrations de quelques pseudo-politiciens.

Dès le début de son discours, l'honorable M. David avait annoncé qu'il se contenterait de faire de la politique constructive, et, que, étant de ceux qui prêchent le respect envers les hommes publics, il ne fallait pas s'attendre à ce qu'il attaquât personnellement ses adversaires. Il avait même demandé à la foule de ne pas huer leurs noms quand il lui arriverait de les nommer. Il a tenu parole et de l'avis de tous ceux qui se trouvaient à l'assemblée son discours a été remarquable de modération. Les conservateurs eux-mêmes lui rendaient cet hommage.

Autres assemblées

Le docteur Ernest Poulin, candidat libéral dans Laurier, n'a dit que quelques mots hier soir, expliquant qu'il désirait que les habitants de son comté puissent entendre M. David et, que, pour sa part, il aurait l'occasion de reprendre contact avec eux au cours de la semaine.

Les autres orateurs furent M. Léon-Mercier Gouin, M. Marcel Poulin, fils du candidat libéral, M. Jos. Mercier, député fédéral de Laurier-Outremont et M. Cléophas Desrochers.

M. J.-E. Beauchamp présidait.

Immédiatement après leurs discours respectifs les orateurs allèrent adresser la parole à une autre assemblée dans le même quartier.

La fête des Acadiens célébrée à Limoilou

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18.—La fête nationale des Acadiens a été célébrée avec éclat, dimanche, à Limoilou. Avant la messe, il y eut procession à travers les principales rues du quartier, pour se rendre à l'église S.-Charles, où une messe fut chantée par Mgr Arthur Melançon P.A., V.G., curé de Campbellton, assisté des RR. PP. Antoine et Dominique, comme diacre et sous-diacre. Le R. P. Severin agissait comme prêtre-assistant, et le R. P. Benoit, comme cérémoniaire. Le R. P. Maurice souhaita la bienvenue à Mgr Melançon, et M. l'abbé F.-M. Lanteigne, curé d'Athelville, N.-B. prononça le sermon de circonstance.

A la sortie de l'église, quelques orateurs adressèrent la parole à la foule massée dans la rue.

L'hon. Ernest Lapointe fit l'éloge de nos frères acadiens et les exhorta fortement à conserver nos moeurs, notre langue et notre religion. Le maire Lavigueur et M. Oscar Drouin adressèrent la parole, puis on entonna l'"Ave Maria Stella".

Sur la scène de l'actualité

M. ED. ARCHAMBAULT, président de l'Association Athlétique Sainte-Brigide, qui avec ses camarades a offert deux belles coupes pour deux épreuves spéciales à être disputées au parc Belmont, le 19 du courant, lors du festival d'enfants organisé sous les auspices de la "Presse". (Croquis d'un dessinateur de la "Presse").

La vie qui passe

EN 2031

Nous venons de rencontrer un homme charmant, c'est une sorte de magicien. Il ne ressemble d'ailleurs nullement au magicien vieux et courbé sous le poids des années tel que l'on se le représente volontiers. Non, notre magicien, au contraire, est un personnage ultra-moderne, d'un modernisme poussé à une telle outrance qu'il vit et agit déjà comme le feront nos descendants qui peupleront cette planète dans un siècle. "Je ne comprends pas, nous dit-il, que vous vous disputiez tellement pour des vétilles. Attendez donc, les jours à venir vont vous procurer des occasions bien meilleures de vous mettre en colère. Pourquoi donc gaspiller ce qui est en somme une énergie incomparable". Naturellement nous ne savons, et ne pouvions savoir si notre interlocuteur sous-entendait que, peut-être, d'aucuns se prenaient trop au sérieux par ces temps d'élections provinciales générales.

Voulant avoir un avant-goût de ce que serait cette fameuse vie de 2031, nous avons alors demandé à notre informateur magique ce que seraient les luttes politiques d'ici cent ans. "La politique? On ne saura plus ce que cela veut dire. Les gens seront occupés de choses à la fois plus agréables et plus intéressantes. L'humanité aura atteint un niveau de perfectionnement qui l'empêchera littéralement de s'abaisser à de basses besognes pour supplanter celui-ci ou celui-là dans la faveur populaire. Le pays sera administré dans le sens le plus administratif du mot, si j'ose dire, et nul ne pourra plus essayer de ramener une nation vers la prospérité simplement à l'aide de grands mots vides de sens dans la bouche de ceux qui les prononcent. A cette époque, il faudra démontrer et prouver ce que l'on avance autrement que par des statistiques plus ou moins frelatées. Les discours politiques seront naturellement complètement supprimés et toute personne qui essayera d'organiser une assemblée publique sera sévèrement punie. Le gouvernement national lui-même aura été, en un mot, industrialisé . . .". A ce moment, la sonnerie du réveil-matin nous ramena brusquement aux réalités de 1931. Rêve charmant, n'est-ce pas?

LEO.

Tournée politique de l'hon. M. Dupré

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — L'hon. M. Maurice Dupré, solliciteur général du Canada, est parti, hier soir, en tournée politique, avec M. Antoine Rivard. Ils adresseront la parole aux endroits suivants: cet après-midi, à Sainte-Anne des Monts, Gaspé; ce soir, à Matane; demain après-midi, à Mont-Joli, et le soir, à Amqui; jeudi après-midi, à Rimouski, et le soir, à Rivière-du-Loup; vendredi après-midi, à S.-Pascal de Kamouraska, et le soir, à l'Islet.

Cadavre repêché

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18.—M. Léon Saint-Pierre, de l'Islet, employé à bord du "Druid", qui s'est noyé, vendredi soir, a été repêché, hier soir, près du quai McKay. Saint-Pierre était âgé de 35 ans.

New-York sera protégé

Washington, 18. — L'administration a assuré aujourd'hui au gouverneur Roosevelt que les intérêts de l'Etat qu'il dirige seraient protégés par le traité canado-américain en vue du projet de navigabilité du Saint-Laurent.

90 libéraux, 92 conservateurs, 18 indépendants sont candidats

Pour la première fois depuis la Confédération, il n'y a eu aucune acclamation.—Quelques assemblées contradictoires ont donné lieu à de fâcheux incidents.

Liste officielle des candidats

200 candidats à l'élection du 24 août sont maintenant en lice, soit 90 libéraux, 92 conservateurs et 18 indépendants, libéraux-indépendants, conservateurs-indépendants ou ouvriers.

Pour la première fois, dans l'histoire de la Confédération, il n'y a à l'appel nominal aucune élection par acclamation.

L'appel nominal a donné lieu à des assemblées relativement calmes dans les villes, particulièrement à Montréal. Mais dans quelques centres ruraux, des bagarres ont éclaté. Un incident pénible est survenu à Saint-Pascal, comté de Kamouraska, où trois personnes ont été blessées par des coups de feu tiré par un officier de la circulation qui venait d'être lui-même sauvagement battu.

Dans Montmorency, où l'hon. M. Taschereau est candidat, de nombreuses rixes se sont produites, après que le premier ministre eut refusé de rencontrer son adversaire, M. Louis Francoeur, en assemblée contradictoire, alléguant que ce genre d'assemblée ne provoquait que des troubles, ce qui arriva en effet.

A Sainte-Rose, comté de Laval, les deux candidats ont dû tenir leur assemblée respective, les esprits étant trop surexcités. A Longueuil, un groupe de conservateurs de Saint-Henri de Montréal, ayant à sa tête M. Auguste Boyer, fut prié de se retirer, et, sur son refus, les partisans des deux camps en vinrent aux mains. La police eut toutes les peines du monde à contenir la foule.

A partir d'aujourd'hui, il reste six jours aux candidats pour compléter leur programme d'assemblées, et dans chaque division, des représentants des deux partis sont en présence.

Nous donnons ci-après la liste définitive des candidats, tels que mis en nomination, hier.

N. B. — L'astérisque indique les nouveaux comtés ou les députés sortants.

ABITIBI
*H. Authier, lib.
J.-S. Roy, cons.
H. Lamarre, c. ind.
ARGENTEUIL
*G. Dansereau, lib.
J.-F. Lavigne, cons.
ARTHABASKA
*Hon. J.-E. Perrault, lib.
F.-B. Feeney, cons.
BAGOT
*J.-E. Phaneuf, lib.
J.-E. Lafontaine, cons.
BEAUCE
*J.-E. Fortin, lib.
Raoul Poulin, cons.
P. Thibeaudeau, c. ind.
BEAUHARNOIS
G. Saint-Onge, lib.
S.-W. Laroche, cons.
G. Major, lib. ind.
BELLECHASSE
*R. Taschereau, lib.
L.-J. Corriveau, cons.
BERTHIER
*C. Bastien, lib.
A. Mousseau, cons.
BONAVENTURE
*P.-E. Côté, lib.
J.-B. Arseneault, cons.
M. Thibeault, lib. ind.
BROME
*R.-F. Stockwell, lib.
L.-A. Giroux, cons.
CHAMBLY
V.-A. Delâge, lib.
H. Béique, cons.
CHAMPLAIN
*W.-P. Grant, lib.
J.-A. Nadeau, cons.
CHARLEVOIX-SAGUENAY
*E. Rochette, lib.
C. Bélanger, cons.
CHATEAUGUAY
*Hon. H. Mercier, lib.
A. Laberge, cons.
CHICOUTIMI
*G. Délisle, lib.
J.-A. Lavergne, cons.
P. Vézina, ind.
COMPTON
W.-J. Duffy, lib.
A. Marion, cons.
DEUX-MONTAGNES
E. DeBellefeuille, lib.
*J.-P. Sauvé, cons.
DORCHESTER
G.-P. Giguère, lib.
T. Dufour, cons.
DRUMMOND
*Hon. H. Laferté, lib.
N. Garceau, cons.
FRONTENAC
H.-L. Gagnon, lib.
A. Drolet, cons.
*GASPE-NORD
T. Côté, lib.
J.-A. Dontigny, cons.
*GASPE-SUD
A. Chouinard, lib.
J. Duguay, cons.
*GATINEAU
A. Legault, lib.
Jules Patry, cons.
J. Desjardins, lib. ind.
HULL
W. Monette, lib.
*A. Guertin, cons.
HUNTINGDON
F.-W. Blair, lib.
*M.-B. Fisher, cons.
IBERVILLE
*L. Lamoureux, lib.
R. Charbonneau, cons.
ILE DE LA MADELEINE
*A. Caron, lib.
Gérard Simard, cons.
JACQUES-CARTIER
*V. Marchand, lib.
Dalbé Viau, cons.
JOLIETTE
*L. Dugas, lib.
R. Tellier, cons.
KAMOURASKA
*P. Gagnon, lib.
L. Levesque, cons.
LABELLE
*P. Lortie, lib.
A. Paquette, cons.
LAC SAINT-JEAN
J. Filion, lib.
L. Deschênes, cons.
L'ASSOMPTION
*W. Reed, lib.
P. Mathieu, cons.
*T. Corbeil, ind.
LAVAL
J. Filion, lib.
*J.-O. Renaud, cons.
*LAVIOLETTE
J.-A. Crête, lib.
L. Francoeur, cons.
LEVIS
A. Bélanger, lib.
N. Belleau, cons.
L'ISLET
*Hon. A. Godbout, lib.
Thomas Tremblay, cons.
LOTBINIERE
*Hon. J.-N. Francoeur, lib.
E. Bernard, cons.
MAISONNEUVE
C.-J. Arcand, lib.
Jean Fauteux, cons.
*W. Tremblay, ind. ouv.
MASKINONGE
*L.-J. Thisdel, lib.
M. Bourassa, cons.
MATANE
*J.-A. Bergeron, lib.
Marius Labrie, cons.
MATAPEDIA
*J. Dufour, lib.
A. Rioux, cons.
MEGANTIC
*Hon. L. Lapierre, lib.
T. Labbé, cons.
MISSISQUOI
*A. Saurette, lib.
F. Pouliot, cons.
MONTCALM
M. Duval, lib.
W. Munn, cons.
MONTMAGNY
*C.-A. Paquet, lib.
A. Jean, lib. ind.
E. Dussault, cons.
MONTMORENCY
*Hon. L.-A. Taschereau, lib.
L. Francoeur, cons.
Aimé Dion, cons. ind.
MONTREAL-DORION
J.-A. Francoeur, lib.
*Aldéric Blain, cons.
MONTREAL-LAURIER
*E. Poulin, lib.
J. Proulx, cons.
J.-K. Mergler, ouv.
MONTREAL-MERCIER
*A. Plante, lib.
E. Gagné, cons.
M. H. Blanshay, ind.
MONTREAL-SAINTE-ANNE
*Hon. J.-H. Dillon, lib.
F.-W. Hackett, cons.
Dennis Tansey, cons.
MONTREAL-S.-GEORGE
Hon. Gordon Scott, lib.
*C.-E. Gault, cons.
MONTREL-S.-HENRI
J.-M. Gabias, lib.
A. Boyer, cons.
O.-L. Gingras, lib.-ouv.
MONTREAL-S.-JACQUES
*I. Vautrin, lib.
C. Houde, cons.
MONTREAL-S.-LAURENT
*J. Cohen, lib.
A.-H. Edwards, cons.
MONTREAL-S.-LOUIS
*Peter Bercovitch, lib.
H. Archambault, cons.
N. Rombach, ouv. ind.
MONTREAL-S.-MARIE
G. Fauteux, lib.
Ern. Langlois, lib.
*C. Houde, cons.
J.-A. Lavoie, cons.
MONTREAL-VERDUN
C.-M. Allen, lib.
*C.-A. Lafleur, cons
H. Farland, cons.
NAPIERVILLE-LAPRAIRIE
*J.-E. Charbonneau, lib.
I. Longtin, cons.
NICOLET
*A. Savoie, lib.
F. Proulx, cons.
U. Archambault, cons. ind.
PAPINEAU
*D. Lahaie, lib.
J.-C. Langlois, cons.
PONTIAC
*W.-R. McDonald, lib.
S.-J. McNally, cons.
PORTNEUF
*P. Gauthier, lib.
J.-A. Foley, cons.
QUEBEC-COMTE
*E. Bédard, lib.
L. Bastien, cons.
QUEBEC-CENTRE
*J. Samson, lib.
P. Audet, cons.
QUEBEC-EST
*O. Drouin, lib.
A. Lépine, cons.
QUEBEC-OUEST
*J. Power, lib.
F. Dinan, cons.
RICHELIEU
*J.-C.-A. Turcotte, lib.
G. Guévremont, cons.
Gaston Mathieu, cons.
RICHMOND
*S.-E. Desmarais, lib.
J.-H. Côté, cons.
RIMOUSKI
*L.-J. Moreault, lib.
E. Côté, cons.
*RIVIERE-DU-LOUP
*Léon Casgrain, lib.
A. Paradis, cons.
*ROBERVAL
*Hon. J.-E. Moreau, lib.
J.-S.-N. Turcotte, cons.
ROUVILLE
*C.-A. Bernard, lib.
Laurent Barré, cons.
SAINT-HYACINTHE
*Hon. T.-D. Bouchard, lib.
H. Saint-Germain, cons.
SAINT-JEAN
*A. Bouthillier, lib.
N.-A. Sabourin, cons.
SAINT-MAURICE
*J.-A.Frigon, lib.
J.-E. Ladouceur, cons.
SAINT-SAUVEUR
*C.-E. Cantin, lib.
T. Bertrand, cons.
SHEFFORD
P. Bachand, lib.
J. Gingras, cons.
SHERBROOKE
E. Fortier, lib.
*A. Crépeau, cons.
SOULANGES
*A. Farand, lib.
E. Leduc, cons.
STANSTEAD
*A.-J. Bissonnet, lib.
H. Verret, cons.
TEMISCAMINGUE
*J.-E. Piché, lib.
J.-R. Vézina, cons.
TEMISCOUATA
W. Morel, lib.
G.-A. Pelletier, cons.
TERREBONNE
*Hon. L.-A. David, lib.
L. Blanchard, cons.
TROIS-RIVIERES
B. Bigué, lib.
*M.-L. Duplessis, cons.
VAUDREUIL
E. Sabourin, lib.
J.-E.-P. Deguire, cons.
VERCHERES
*F. Messier, lib.
L. Archambault, cons.
WESTMOUNT
W.-B. Balkie, lib.
*C.-A. Smart, cons.
WOLFE
*J.-P. Lemieux, lib.
D. Després, cons.
YAMASKA
R. Dumaine, lib.
A. Elie, cons.

A l'appel nominal dans Terrebonne

Une foule nombreuse de citoyens accourus de toutes les parties du comté de Terrebonne, se pressait hier après-midi dans la grande salle de l'Auditorium de Saint-Jérôme, pour l'assemblée contradictoire de l'appel nominal. Les deux candidats, l'hon. L.-A. David, libéral, et M. L. Blanchard, conservateur, étaient accompagnés de nombreux orateurs. On voit dans la vignette du haut, de gauche à droite, au premier rang: MM. J.-C. Coulombe, maire de la paroisse de Sainte-Thérèse; M. Lippert, gérant de la Dominion Rubber; Mme L.-A. David, l'hon. M. David, Alfred Cherrier, maire de Saint-Jérôme et l'hon. sénateur J.-E.Prévost. En bas, de gauche à droite: l'hon. André Fauteux et M. Léonard Blanchard, de Sainte-Thérèse candidat conservateur. (Cliché la "Presse").

Une assemblée mouvementée à S.-Scholastique

Libéraux et conservateurs y vont de leurs arguments, et les orateurs sont interrompus.

Politique fédérale

(Spécial à la "Presse")

Sainte-Scholastique, 18. — L'assemblée contradictoire qui suivit la mise en nomination pour Deux-Montagnes, de M. Ernest de Bellefeuille, libéral, et de M. Jean-Paul Sauvé, conservateur, fut très mouvementée et les orateurs furent interrompus à plusieurs reprises.

La présence de l'hon. Arthur Sauvé, ministre des postes, et de M. Liguori Lacombe, ex-député fédéral, ne contribua pas peu à mettre de l'avant les questions fédérales.

M. Lacombe accusa M. Arthur Sauvé d'avoir trahi la classe agricole en quittant l'arène provinciale, après avoir promis pendant 22 ans de l'appuyer. Et, depuis qu'il est à Ottawa, ajoute M. Lacombe, le ministre des postes n'a eu rien de mieux à nous offrir qu'un timbre de trois sous!

Il fut aussi question du renvoi de certains maîtres de poste dans le comté et de malle rurale, et, sur cette question, les interruptions furent fréquentes de côté et d'autre.

M. Sauvé, père, se défendit en disant qu'à Québec il avait suggéré de nombreuses mesures qui avaient été adoptées par le gouvernement.

A part de violents échanges de vues entre ces deux orateurs, l'assemblée écouta paisiblement les discours qui furent également applaudis.

M. Jean-Paul Sauvé, après avoir traité des questions provinciales en général demanda à M. de Bellefeuille s'il laisserait passer gratuitement sur le pont de S.-Eustache les cultivateurs qui voteraient pour lui. "S'il le faisait, dit-il, ce serait une tentative de corruption, car le pont ne lui appartient pas, il appartient à une succession".

Les octrois obtenus

M. de Bellefeuille répondit à cette insinuation qu'il était libre de faire ce qu'il entendait avec la gérance du pont de S.-Eustache. Il énuméra les octrois qu'il avait obtenus pour le comté et fit remarquer que ceux-ci valaient mieux pour les cultivateurs que de longs discours.

M. Hector Perrier accusa l'hon. M. Sauvé de vouloir soulever les questions fédérales dans cette élection et montra à la foule un pamphlet qui fut distribué dans le comté et où il est question de M. Bennett et d'Ottawa.

M. Tancrède Marsil rappela à M. Sauvé qu'il avait été poignardé dans le dos par la faction Houde, lors de la fameuse convention de Québec qui choisit le maire de Montréal comme chef de l'opposition. Il mit au défi MM. Sauvé, père et fils, de parler de leur chef; mais le nom de M. Houde ne fut pas mentionné davantage.

M. Aglibert Théorêt, maire de la paroisse de Saint-Eustache et ancien chef conservateur, déclara qu'il se rangeait du côté libéral parce qu'il ne pouvait pas supporter un chef comme M. Houde et qu'il n'avait pas hypothéqué son vote pour la famille des Sauvé.

On pouvait compter plus de 5,000 personnes à cette assemblée qui restera mémorable pour le tumulte qu'elle a engendré.

M. R. Taschereau et le Dr L.-J. Corriveau ont été mis en nomination

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — Le 24 août prochain, les électeurs du comté de Bellechasse auront à se prononcer entre deux candidats: M. Robert Taschereau, libéral, et le Dr L.-J. Corriveau, conservateur. Tous deux ont été mis en nomination, hier, à 2 heures, par le Dr J.-O. Saint-Pierre, officier-rapporteur de la division, à S.-Raphaël.

Une assemblée à laquelle assistaient 4,000 personnes suivit l'appel nominal. Les deux candidats furent les seuls orateurs. M. Robert Taschereau parla le premier. Accueilli avec enthousiasme par ses amis, il parla pendant une heure environ, vantant l'opportunité des lois agricoles et ouvrières passées au cours de la dernière session. L'ex-député de Bellechasse rappela aussi ce qu'il a fait pour ses électeurs, depuis qu'il les représente à l'Assemblée législative.

Le Dr L.-J. Corriveau parla une demi-heure environ. Le candidat conservateur tenta de montrer le revers de la médaille en attaquant l'administration provinciale.

La foule fut assez houleuse, pendant ce second discours. Il y eut, ici et là, de petites escarmouches, mais pas de vraies bagarres.

Un incident dramatique marque l'assemblée contradictoire qui suit la nomination, à S.-Pascal

Un agent de la circulation, attaqué par un groupe de partisans de l'opposition, tire 5 coups de revolver et blesse trois personnes.

Transportés à l'hôpital

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — La mise en nomination dans le comté de Kamouraska a eu lieu hier après-midi, à S.-Pascal, et a tourné au tragique. Les deux candidats en présence, M. Pierre Gagnon, député libéral sortant, et M. Louis Lévesque, ont tenu une assemblée contradictoire après l'appel nominal. Au milieu de l'assemblée une chicane a éclaté à laquelle ont pris part plusieurs personnes. Comme résultat, un officier de circulation du département de la voirie, M. Donat Lizotte, et deux électeurs du comté, MM. Thomas Michaud, de S.-Philippe, et Jos. Lafrance, de S.-Athanase, sont actuellement sous les soins d'un médecin à l'hôpital de Rivière-du-Loup. Le premier a été roué de coups à la tête et porte plusieurs blessures douloureuses. Les deux autres ont été blessés par une balle.

L'assemblée eut lieu en face de la salle publique de S.-Pascal, sous la présidence de M. Dieudonné Anctil, de S.-Philippe. Il y avait plusieurs milliers de personnes. Il fut entendu au début de la réunion que M. Gagnon parlerait d'abord vingt minutes, que M. Lévesque prononcerait ensuite un discours d'une demi-heure et qu'une réplique de dix minutes serait accordée au candidat libéral.

M. Gagnon prononça d'abord son discours et eut à faire face à maintes interruptions. Son adversaire se leva ensuite et commença à parler. Il avait la parole depuis quelques minutes seulement, lorsqu'une partie de l'assemblée se mit à crier et à l'interrompre de telle façon qu'on ne pouvait l'entendre. Le candidat conservateur protesta et le président de l'assemblée tenta, mais en vain, de rétablir le calme.

Cinq coups de feu

C'est alors que se produisit la bagarre. Apercevant M. Donat Lizotte, agent de circulation pour le compte du ministère de la voirie, qu'ils accusaient d'avoir provoqué du désordre à l'assemblée de Kamouraska, la veille, un groupe de partisans de M. Lévesque le cernèrent pour lui faire un mauvais parti. Un partisan, plus ardent que les autres, homme de haute stature, se détacha tout à coup du groupe et tomba sur M. Lizotte à bras raccourcis. Il l'étendit par terre de plusieurs coups de poing et se jeta ensuite sur lui.

L'officier de circulation réussit à se lever, la figure en sang et ses habits déchirés. Il saisit un revolver et en tira cinq coups. Trois hommes, paraît-il, furent atteints: MM. Michaud et Lafrance, dont nous parlons plus haut, et M. Anctil, sacristain de Sainte-Anne de La Pocatière. Ce dernier fut moins blessé que les autres, car il put regagner sa demeure.

Cette affaire causa beaucoup d'émoi. MM. Lizotte, Michaud et Lafrance furent transportés à l'hôpital de Rivière-du-Loup, après avoir reçu les premiers pansements, à S.-Pascal même, de deux médecins.

L'assemblée se poursuit

L'assemblée poursuivit ensuite son cours dans le calme. M. Lévesque put continuer son discours et M. Gagnon prit ensuite la réplique.

A l'hôpital de la Rivière-du-Loup, on nous a déclaré, hier soir que, que MM. Michaud et Lafrance ont été blessés à une cuisse, par une balle de révolver. M. Lizotte, officier de circulation, porte plusieurs blessures au front, au nez, à une joue et est très souffrant. Ce dernier affirme qu'il était en devoir, à S.-Pascal, avec un autre officier de circulation, M. Gérard Girouac. Il explique que lorsque la chicane a éclaté, son compagnon et lui se sont portés vers la mêlée, et qu'en les voyant apparaître, un groupe de personnes se sont écriées: "Les voilà!" Et alors, d'après M. Lizotte, une dizaine d'hommes se sont jetés sur lui et l'ont roué de coups. Il affirme avoir sorti son revolver et avoir tiré sur la chaussée, pour effrayer ses agresseurs.

Les 3 candidats dans Montmagny ont eu de la difficulté à parler

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — Trois candidats restent sur les rangs, dans Montmagny: MM. Charles-A. Paquet, député sortant; Alphonse Jean, candidat libéral-fermier, et Eugène Dussault, conservateur. Tous trois ont déposé leur bulletin entre les mains de l'officier-rapporteur, hier après-midi.

Une assemblée contradictoire qui groupa 7,000 personnes fut tenue ensuite. M. Adolphe Bernier, maire de la ville, et M. Omer Gaudreau, maire de la paroisse, présidaient.

M. Chs.-A. Paquet, le premier orateur, eut quelque difficulté à prononcer son discours, un groupe d'adversaires s'obstinant à faire du tapage. En réplique, sa voix fut littéralement couverte.

M. Alphonse Jean subit à peu près les mêmes vexations et M. Eugène Dussault eut le sort de ses devanciers, au commencement de son discours. Plus tard, il obtint cependant le silence et put faire librement son discours.

M. Armand Lavergne, député du comté au fédéral, allait prendre la parole, lorsque M. Paquet s'y opposa vivement, proclamant que la chose était en dehors des conventions.

M. Lavergne invita alors ses amis à le suivre au comité conservateur, et plusieurs de ses partisans s'y rendirent.

Dans Saint-Georges

Le bulletin de présentation de l'honorable Gordon-Wallace Scott, candidat libéral dans la division Saint-Georges, a été signée notamment par les personnes suivantes:

A.-W. Hodgson, H.-C. Flood, S.-A. Shires, Paul Amos, E.-C. Common, K.-S. Barnes, A.-R. Griffiths, Henri Poupart, Michael Hirsch, J.-A. Boon, M.-E. Wheeler, Hector-H. Racine, Arthur Decary, S. Tedman, Robert Fortier, J.-G. Porteous, J.-J. Creelman, Léon-Mercier Gouin.

Assemblée paisible tenue dans Lotbinière

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — Deux candidats ont été mis en nomination dans le comté de Lotbinière, à Sainte-Croix: l'hon. J.-N. Francoeur, ministre des travaux publics et du travail, et le notaire Eugène Bernard, de S.-Louis de Lotbinière, conservateur.

Une assemblée contradictoire a suivi l'appel nominal. Tout s'est passé dans le calme le plus parfait. Seuls, l'hon. M. Francoeur et le notaire Bernard ont adressé la parole, parlant chacun une heure et quinze.

La photo des candidats

Hier, la "Presse" publia la photographie de 172 des 200 candidats qui furent officiellement mis en nomination à Montréal et dans tout le reste de la province. Jamais encore galerie aussi dense ne fut mieux illustrée dès l'appel nominal.

Des coups sont échangés, dans Québec Comté

Selon la tradition, l'assemblée contradictoire qui suit l'appel nominal est mouvementée.

LA FOULE INTERVIENT

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — Selon la tradition, les deux candidats de Québec-Comté ont tenu une assemblée contradictoire à Loretteville, hier après-midi, à la suite de l'appel nominal. Selon la tradition aussi, cette assemblée a été mouvementée. Il y avait plus de cinq mille électeurs dans la cour du collège. Libéraux ou conservateurs, tous étaient très enthousiastes.

Un certain nombre d'entre eux manifestèrent cet enthousiasme d'une façon un peu bruyante, et dès le début, il était à prévoir que les choses ne se passeraient pas dans un calme parfait. Des groupes s'étaient formés un peu partout, et semblaient bien décidés à maintenir leurs positions. Dès que quelqu'un voulait crier un peu plus fort que les autres, il se voyait immédiatement entouré d'adversaires qui lui signifiaient de se tenir tranquille, et l'on sait les expressions qui s'emploient d'ordinaire, pour donner cet avis.

Mais les interruptions fourmillaient quand même. Quelques-unes, plus amusantes que méchantes, soulevaient les applaudissements de toute une partie de l'auditoire.

Interruptions, applaudissements à outrance, cris, protestations, discussions, tout cela ne pouvait conduire qu'à la chicane, et c'est ce qui arriva. De part et d'autre, on se guettait depuis longtemps, lorsque fut donné le premier coup de poing. M. C.-N. Dorion, député fédéral du comté, parlait à ce moment.

Bientôt, un bruit formidable s'éleva d'un point stratégique. Deux adversaires étaient aux prises. D'autres partisans des deux clans vinrent prêter main-forte à l'un et à l'autre; la foule instinctivement s'écarta, et les belligérants eurent beau jeu. L'affaire aurait pu tourner mal, si l'arrière n'était intervenue. En effet, il se fit un mouvement général d'avancement qui bouscula les compères, et après quelques instants, ils ne pouvaient même plus jouer des coudes.

D'autres incidents peu graves

Le résultat ne fut pas sanglant; quelques yeux noircis et quelques bouches rougies. Mais à partir de ce moment, il fut à peu près impossible de suivre les orateurs. D'autres incidents du genre se produisirent encore pendant la réplique de M. Bédard, mais sans suites plus graves.

Voilà pour le parterre.

Sur la galerie, les orateurs et les invités étaient à leur aise.

Il n'y avait pas d'escalier, et pour s'y rendre, il fallait passer par l'intérieur du collège. L'assemblée en elle-même ne manqua pas non plus d'intérêt. Les deux candidats, M. Ephraïm Bédard, libéral et M. Ludger Bastien, conservateur, tous deux anciens députés du comté, discutèrent assez ouvertement. Il y eut des attaques et des répliques assez vives. Chaque parti avait une heure pour parler.

M. Bédard parla le premier. M. Antoine Rivard adressa la parole et il fut suivit de l'hon. Lucien Cannon. Comme M. Bastien n'avait pas parlé très longtemps, M. C.-N. Dorion eut le temps de dire quelques mots. Finalement, M. Bédard eut dix minutes de réplique.

L'assemblée fut présidée par MM. Joseph Lavallée, maire du village et Wilfrid Savard, maire de la paroisse.

L'appel nominal dans Bonaventure

(Du correspondant de la PRESSE)

New Carlisle, 18.—L'appel nominal pour Bonaventure a eu lieu ici hier après-midi, et MM. P.-Emile Côté, de New Carlisle, député sortant, et Bona Arseneau, voyageur, de Québec, ont été proclamés candidats. Après la mise en nomination, M. Côté offrit à son adversaire conservateur de tenir une assemblée contradictoire, mais M. Arseneau refusa, préférant tenir son assemblée plus loin.

M. Côté tint donc son assemblée qui fut très enthousiaste. Les orateurs furent, en plus du candidat, MM. Marc-Aurèle Lemieux, Jacques Dumoulin, J. Hurley, L.-J.-M. Thibault et L. Bouchard, de Québec.

Assemblée contradictoire dans le comté de Rouville

(Du correspondant de la PRESSE)

Ange-Gardien de Rouville, 18. — Hier après-midi, a été tenue une assemblée contradictoire, sur invitation du Dr C.-A. Bernard, député sortant et candidat libéral. Le Dr Bernard était accompagné de M. Adélard Fontaine, député fédéral. M. Laurent Barré, candidat conservateur, était accompagné de M. Marsolais. Un millier de personnes, venues des paroisses environnantes, a écouté les orateurs attentivement. Il y eut peu d'interruptions.

MM. Hubert Mercure et Joseph Mercure, maires de la paroisse de St-Ange-Gardien et du village de Canrobert, présidaient l'assemblée, qui fut tenue devant l'église paroissiale.

L'hon. Athanase David soumet qu'il n'a jamais fait partie d'une seule société secrète

Déclaration solennelle du secrétaire provincial à propos d'une accusation formulée contre lui par un journal conservateur.—Assemblée contradictoire tenue à Saint-Jérôme, comté de Terrebonne.

CALME DIFFICILE A MAINTENIR

(De l'envoyé spécial de la "Presse")

Saint-Jérôme, 18.—Un journal conservateur s'étant attaqué hier matin à l'hon. Athnase David au sujet de son dernier voyage en Europe et l'ayant accusé de courtiser les francs-maçons pour fins d'intérêt politique, celui-ci tint à protester publiquement et sans équivoque à l'assemblée contradictoire qui avait lieu hier après-midi, après la mise en nomination des deux candidats dans le comté de Terrebonne, en l'immense salle de l'Auditorium. L'hon. secrétaire provincial, posant en principe qu'il ne doit compte qu'à Dieu et à son évêque de ses sentiments religieux, a cru toutefois devoir déclarer solennellement, étant prêt à le faire sous serment en aucun temps, que jamais il ne fit partie d'une société secrète quelconque; que jamais, au cours de ses visites en France, il n'a, à sa connaissance, rencontré un franc-maçon, que jamais, directement ou indirectement, il n'a approché ni fait approcher le Grand-Orient de France, que jamais, au cours de son dernier voyage en Europe, il n'a mis les pieds chez le ministre de l'Intérieur de France. Bref, il est prêt à soumettre sa conduite religieuse à S. Exc. Mgr Georges Gauthier, archevêque de Montréal, et somme le journal qui l'avait attaqué sous ce rapport d'en faire autant.

Voyage qui n'a pas coûté un sou à la province

L'hon. M. David, devant faire de nouveau allusion à son dernier voyage en Europe dans ses dix minutes de réplique, ce dernier voyage, a-t-il dit, j'eusse préféré n'en point parler mais les circonstances m'obligent à le faire. Je suis allé en Europe avec ma femme et mes enfants voir la mère de ma femme qui, gravement malade, faillit mourir. Ce voyage, par ailleurs, n'a pas coûté un sou à la province bien que j'ai rapporté quelque chose pour elle.

Les deux déclarations de l'hon. M. David lui valurent les plus enthousiastes acclamations de la foule considérable qui remplissait l'Auditorium.

L'assemblée d'hier après-midi était sous la présidence conjointe du Dr Alfred Cherrier, maire de Saint-Jérôme, et de M. le notaire Ernest Mathieu, ex-maire de Terrebonne. Environ cinq mille personnes y assistaient qui, manifestement, étaient en très grande majorité sympathiques à l'hon. M. David. En effet, pendant le discours de son adversaire, M. le notaire J.-L. Blanchard, et ceux des orateurs qui l'accompagnaient, à savoir M. J.-F. Boulais et l'hon. André Fauteux, candidat conservateur défait dans le comté aux dernières élections fédérales, l'hon. M. David dut intervenir à maintes reprises pour réclamer qu'ils fussent écoutés et demander de cesser de conspuer le nom de M. Houde, cependant que le seul fait de prononcer le nom du secrétaire provincial ou celui de M. Taschereau provoquait spontanément de longues acclamations. Pas n'est besoin de dire que M. Blanchard avait aussi ses partisans, mais personne n'osa conspuer le nom d'un seul chef libéral, ni contremanifester.

L'hon. M. David était accompagné, quant à lui, de MM. Meno Lippert, gérant de la manufacture de caoutchouc où travaillent plus de mille hommes, dit-on, et G. Tremblay, lesquels reçurent également le plus chaleureux accueil.

L'hon. Athanase David

Contrairement à ce qui se serait passé le 21 juillet 1930, l'hon. M. David, invité à adresser la parole le premier, prie l'immense foule de bien vouloir écouter tous les orateurs conservateurs aussi bien que les orateurs libéraux, par respect de la liberté de parole. Ceci dit, l'hon. secrétaire provincial rend compte de son mandat. Il demande à ses électeurs de comparer le comté de Terrebonne à ce qu'il était il y a seize ans, année où il était élu député pour la première fois, et de dire si, au point de vue voirie, colonisation, maisons d'éducation, etc., sa physionomie n'a pas considérablement changé. Il ne veut pas qu'on le remercie pour les services qu'il a pu rendre, car il estime n'avoir fait que son devoir, mais si on admet qu'il a fait son devoir, il réclame seulement justice le 24.

L'hon. M. David rappelle, en passant, les promesses faites en juillet 1930 au sujet de la fin du chômage en trois mois et de l'augmentation des produits de la ferme par l'hon. André Fauteux, présent sur l'estrade, si M. Bennett arrivait au pouvoir, et il défie l'ex-candidat conservateur aux élections fédérales de nier ces promesses, les mêmes que l'on formule durant la présente campagne.

Un vieux gouvernement ?

A ceux qui reprochent au gouvernement libéral d'être un vieux gouvernement, l'hon. M. David répond que les adversaires semblent oublier une chose, à savoir qu'il existe aussi une vieille opposition née le même jour et à la même heure que le gouvernement libéral. Or, pour être logique, s'il faut se débarrasser du présent gouvernement parce que trop vieux, il faudrait également faire disparaître l'opposition parce que trop vieille. Mais la chose serait ridicule, attendu qu'il faut une opposition.

L'hon. M. David proteste finalement contre le genre de campagne de cette opposition, la prévenant que qui sème le vent récolte la tempête. Il n'insiste pas sur les oeuvres du parti libéral, car elles sont connues de tous. Il termine son premier discours en dénonçant le journal qui l'avait attaqué à propos de son dernier voyage, invitant ses électeurs à le lire pour juger jusqu'où on peut pousser l'insulte gratuite.

M. J.-L. Blanchard

M. J.-L. Blanchard, candidat conservateur, est l'orateur suivant. Il implore l'indulgence de la foule à cause de sa voix éraillée et ajoute espérer que les amis de M. David suivront son conseil de laisser les orateurs parler.

M. Blanchard n'hésite pas à admettre qu'un grand changement s'est produit dans le comté de Terrebonne depuis que l'hon. M. David en est le député, mais il ne croit pas que le mérite lui en revienne. On a parlé des routes qui sillonnent le comté, dit-il, mais n'en construit-on pas dans le monde entier et partout ailleurs dans la province. M. Blanchard, parlant de la remise de la somme de 17 millions aux municipalités, reproche au gouvernement d'avoir omis les municipalités où des routes furent construites en gravier, en macadam, en vertu de la loi du 50 pour cent.

En faveur de M. David en 1916

M. Blanchard admet encore qu'il vota pour l'hon. M. David en 1916, voire que celui-ci lui est redevable en grande partie de son élection, d'alors, mais il le regrette aujourd'hui. Il soumet, comme une des raisons de sa candidature, que l'hon. M. David est appelé si souvent à voyager, que le comté est maintenant dirigé non par son député mais par un groupe. Notons que c'est à ce passage du discours de M. Blanchard que se multiplièrent les cris de protestations qui avaient souligné son propre discours et ceux des deux orateurs qui devaient parler en sa faveur, et cela au point que l'hon. M. David dut intervenir de nouveau, insister pour obtenir finalement un calme relatif.

M. Blanchard dit qu'il appuie le programme du chef de l'opposition surtout à cause des mesures préconisées pour aider l'agriculture et de la pension de vieillesse promise. Il veut être juste pour M. David et admet que celui-ci a beaucoup obtenu pour son comté, mais il soumet que les octrois étaient formés de l'argent du peuple, non de celui du député. Il accuse en terminant, M. David d'avoir coûté $25,000 à la province pour son dernier voyage en Europe, assertion que le secrétaire provincial devait démentir formellement dans sa réplique.

L'hon. sénateur J.-F. Prévost, M. J.-F. Boulais, G. Tremblay et l'hon. André Fauteux ayant adressé ensuite successivement la parole, l'hon. M. David, dans un discours à l'emporte pièce, donna la réplique à ses adversaires devant une foule délirante d'enthousiasme.

La Beauce aura trois candidats

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — Trois candidats ont été mis en nomination dans le comté de Beauce, hier après-midi, et se sont rencontrés dans l'une des plus grosses assemblées dont Beauceville ait été le théâtre, depuis quelques années. Les trois candidats sont M. Edouard Fortin, député libéral sortant, de Beauceville; le Dr Raoul Poulin, conservateur, de S.-Martin, et M. Philippe Thibaudeau, libéral indépendant, de S.-Simon-les-Mines. Ce dernier fait la lutte au parti libéral, en disant que l'agriculture n'est pas suffisamment encouragée et qu'il n'y a pas assez de représentants agricoles en Chambre.

La foule, de joyeuse humeur, manifesta pendant presque toute la durée de l'assemblée. Des incidents se déroulèrent, vers la fin, et M. Fortin se trouve dans l'impossibilité d'utiliser les cinq minutes de réplique qui lui avaient été allouées. Le candidat libéral officiel, M. Fortin, ouvrit la série des discours. Il fut suivi du Dr Poulin, candidat conservateur, et de M. Thibaudeau. M. Edouard Lacroix, député du comté aux Communes, eut ensuite la réplique, au nom de M. Fortin, et s'attaqua vivement à M. Thibaudeau. Puis, on entendit M. Pierre Audet, candidat conservateur dans Québec-Centre, qui parla en faveur de M. Poulin. Le Dr J.-H. Desrochers, qui avait le réplique pour M. Thibaudeau, accorda cinq minutes de son temps à M. Dutil, maire de S.-Georges de Beauce, qui appuya le candidat libéral indépendant.

L'appel nominal dans la ville de Québec

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18—Huit candidats ont été mis en nomination, dans les quatre comtés de la ville de Québec, hier. La lutte dans chacun de ces comtés, se fera entre des représentants des deux grands partis politiques. Les candidats sur les rangs sont :

Québec-Centre : MM. Joseph Samson, libéral, et Pierre Audet, conservateur ; Québec-Est : MM. Oscar Drouin, libéral, et Adélard Lépine, conservateur ; Québec-Ouest : MM. Jos. Power, libéral, et Frank Dinan, conservateur ; Saint-Sauveur : MM. C.-E. Cantin, libéral, et Pierre Bertrand, conservateur.

Suivant la coutume, dans la ville de Québec, la mise en nomination des candidats n'a donné lieu à aucune manifestation. Les candidats tiendront leurs assemblées, au cours de la semaine, et ce soir même, il y aura des ralliements dans chacune des divisions électorales de la ville.

Dans Sainte-Anne

L'hon. J.-H. Dillon est le candidat libéral dans la division Sainte-Anne. Les électeurs suivants ont signé son bulletin de présentation: l'échevin J. M. Gabias, John Killoran, L. Jehn, G.-O. Pigeon, John Mullin, Joseph Hodge, Thos. Mathers, J. McGinn, A. Brabant, J.-P. O'Hara, J.-M. Johns, H. Martin, Henry Macey, David Allan, J.-R. Brophy, A. Guyet, John Bennett, M. Pierson, J. Cunningham, Jos. Valois.

NEW YORK SE RELEVE PUIS REAGIT ENCORE

Un mouvement haussier survint brusquement aujourd'hui dans les transactions, et les titres réagirent précipitamment, après qu'il y eut de nombreux gains de 2 à 6 points dans les principales vedettes.

Le marché a pris un saut rapide, en contraste avec la dégringolade d'hier, l'activité haussière se faisant sentir surtout dans les pétroles, les titres de marchandises et certaines industrielles. On offrit en vente de larges paquets de General Motors au début de l'après-midi, toutefois, et les gains des premières heures ne tardèrent pas à devenir des pertes nettes de un point et plus. Il est survenu de la lourdeur dans les ferrovinaires, en particulier.

Les titres qui ont perdu un point et plus sont, entre autres, General Motors, New York Central, Pensylvania Railroad, Union Pacific, New Haven, Dupont, American Power & Light, International Harvester et Case. Le gain de 6 points enregistré par Auburn Auto se convertit en 2 points de perte.

Pendant la reprise du début de la journée des titres comme U. S. Steel, American Can, American Telephone, Standard Oil of New Jersey, Woolworth, Penney, Safeway, Allied Chemical, Eastman, Case, etc., avaient fait des gains de 2 à 4 points.

Chrysler, qui l'objet des attentions d'un pool depuis quelque temps, subit quelque liquidation et s'alourdit légèrement.

On laisse entendre que les principaux banquiers de Londres, Paris et New York se sont entendus pour maintenir pendant six mois le crédit accordé à l'Allemagne, ce qui nécessitera le renouvellement du crédit de $100,000,000 fait à la Reichsbank.

Bourse de Montréal

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

DE 12.30 A 3 P.M.

Agnew Surpass—5 à 7.
Atl. Sugar Pfd.—65 à 92.
Alb. Grain—5 à 4.
Bell Telephone—5 à 135; 1 à 134½; 1 à 134½; 5 à 134½; 2 à 134½; 17 à 135.
B.C. Power "A"—15 @ 35½.
Brazilian—25 à 18; 1 à 18; 1 à 18; 20 à 17¾; 5 à 17⅝; 10 à 17⅝; 5 à 18.
Can. Hydro Electric Pfd.—10 à 68; 4 à 68; 1 à 68; 5 à 68.
Can. Car——2 à 10½.
Can. Cement—35 à 9; 5 à 9.
Can. aPcific—80 à 22¾, 10 à 22¾, 10 à 22¾, 90 à 22¾, 1 à 22¾, 9 à 23, 7 à 23, 15 à 23¾, 110 à 22¾, 75 à 22¾.
Can. oPwer—5 à 0.60.
Dom. Bridge—5 à 34, 5 à 34, 5 à 34.
Dom. Textile—10 à 86.
Dom. Glass pfd.—10 à 120.
Dom. Glass—10 à 98.
Int. Nickel—25 à 13⅛, 5 à 13⅛, 15 à 13⅛, 5 à 13⅛, 5 à 13, 50 à 13⅛, 10 à 13¼.
Mont. Power—25 à 47½; 25 à 47½; 5 à 47⅝; 10 à 47½; 4 à 47¼; 1 à 47¼; 10 à 47½; 1 à 47⅛; 1 à 47⅜; 10 à 47⅜; 10 à 47¼; 5 à 47¼; 5 à 47⅜; 10 à 47¼; 15 à 47¼; 20 à 47¾; 5 à 47¼; 100 à 47; 60 à 47; 10 à 47; 80 à 47; 15 à 47; 25 à 47; 15 à 47½; 5 à 47; 5 à 47.
Nat. Breweries—10 à 27½; 5 à 27⅜.
Power Corp.—20 à 43¾.
Price Bros—20 à 26; 100 à 27; 100 à 27; 40 à 27½; 100 à 27½; 60 à 27½; 50 à 27½; 100 à 27¼.
Quebec Power — 5 à 32½.
Shawinigan — 10 à 41, 5 à 41, 10 à 41, 5 à 41.

BANQUES

Nova Scotia — 4 à 305, 5 à 305.
Royale — 2 à 241¼, 2 à 256.

OBLIGATIONS

Victoire 1934 — 1000 à 104.60.

Sur le Curb

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

DE 12.30 A 3 P.M.

Chemical Research—70 à 2.50.
Dom. Stores—25 à 23½; 25 à 23½; 10 à 23½.
Hiram Walker—100 à 51½.
Home Oil—50 à 0.45; 50 à 0.45; 100 à 0.45.
Imp. Oil—35 à 13¾; 25 à 13⅞; 5 à 13⅞; 25 à 13¾; 25 à 13¾; 5 à 13¾; 50 à 13¾; 5 à 13¾¾; 25 à 13⅞.
Imp. Tobacco—25 à 9½, 10 à 9½, 40 à 9½, 5 à 9¼, 3 à 9¾, 7 à 9¾.
Int. Petroleum—25 à 13¾, 75 à 13¾, 10 à 13⅞, 25 à 13⅞, 25 à 13⅞; 25 à 13⅞, 25 à 13⅞, 25 à 13⅞.
Southern Can. Power pfd—10 à 105½, 50 à 105½, 50 à 105½, 5 à 105½.

MINES

Lake Shore—100 à 28.00.
Moss Mines—100 à 20.
Noranda—5 à 19.25.
Sullivan—100 à 11½, 100 à 11½.
Siscoe—100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 300 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 300 à 55½, 100 à 55½, 400 à 55½.

Ouverture de...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

de grief contre lui ou M. Ménard. Tous les employés étaient payés.

Le témoin signale au commissaire le renvoi de M. Léon-G. Mousseau. Il n'existait pas de difficultés avec aucun autre employé. Le sabotage a été fait par un homme du métier ou par quelqu'un ayant reçu des ordres et des renseignements précis et techniques pour agir.

L'enquête est ajournée et reprendra demain à 2 h. 30.

Feu Mme L. Hudon

(Du correspondant de la PRESSE)

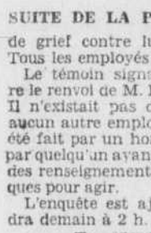
Arthabaska — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme veuve Louis Hudon, née (Angèle Demers), décédée à Arthabaska à l'âge de 90 ans et 3 mois. Elle laisse un fils, M. J.-E. Hudon, d'Arthabaska, son gendre et sa fille, le maire et Mme Ernest Croteau, de hesterville, une belle-fille Mme Louis Hudon, de Notre-Dame de Ham; ses petits-fils, MM. Cyrille, Maurice et Octave Hudon, Arthabaska; Charles-Auguste, Charles-Edouard et Louis-Philippe Hudon, de Notre-Dame de Ham, Herman, Jean et Charles Croteau, de Chesterville, ses petites-filles, Mlles Blanche Hudon, d'Arthabaska, Rachelle et Annette Hudon, de Notre-Dame, Mme Emile Côté, de Notre-Dame des Laurentides, Mlles Madeleine et Mignonne Croteau, de Chesterville.

Conduisaient le deuil, MM. J.-E. Hudon, Ernest Croteau, Chesterville, Cyrille, Maurice e. Octave Hudon, d'Arthabaska, Charles-Auguste, Charles-Edouard et Louis-Philippe Hudon, Notre-Dame de Ham, Herman et Jean-Charles Croteau, Chesterville.

On remarquait dans le cortège: MM. J.-E. Perreault, W. Girouard, Alfred Provencher, maire, le protonotaire Picher, Marcel Garneau, régistraire, le notaire Garneau, Jules Poisson, Henri Bécotte, Alfred Paradis, Henri Vallières, Albert Bergeron, Eugène Gendreau, Albert Beauchesne, Alfred Paris, Denis Leblanc, J.-C. Dupuis, Henri Bergeron, Maurice Maheu, Joseph Labbé, J.-N. Couture, Sinaï Poix, H. Bécotte, Willie Lespinay, Ramsay, Antonin Belleau, André LaPalme, F.-X. Labbé, Elphège Labbé, Albert Houle, Isidore Deneault, etc.

Feu M. I. Lussier

(Du correspondant de la PRESSE)



Feu M. J. LUSSIER

Valcourt.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Isidore Lussier, décédé chez son fils, Adélard, à Stanstead, à l'âge de 75 ans. Le défunt laisse 7 enfants, Adélard, de Stanstead, Théodore, Exéas, de Valcourt, Hormisdas, et Isidore, de Montréal, Mmes Euclide Cabana et Antoine Tremblay, d'Eastman, une soeur, Mme X. Lussier, de Racine.

Les porteurs étaient MM. Joseph et Evangéliste Goyette, Ulderic Plouffe, Louis Bissonnette, Norbert Côté, Honoré Lafontaine. M. Joseph Drainville conduisait le deuil. La quête fut faites par l'abbé J.-C. Ethier, curé de la Paroisse; le service fut chanté par l'abbé J. Ricard, vicaire à Valcourt, assisté des abbés Ethier, comme diacre et Champagne, curé de Racine, comme sous-diacre.

Le caoutchouc se vendit à son plus bas jamais connu

New-York, 18. — Pour la première fois dans l'histoire, le caoutchouc brut se vendit à moins de 5 cents la livre, aujourd'hui, alors que l'expédition d'août sur le marché local fut débitée à 4.90 cents.

Des bas-niveaux records furent atteints sur toute la ligne comme suite du déclin de Londres, où le caoutchouc à livraison immédiate tomba à 2 5-16 pence la livre. Les ventes sur le marché local furent disséminées, une partie de la pression provenant des firmes à commissions sous forme de commandes "stop-less".

Vers la fin se produisit une certaine demande et les prix se stabilisèrent à quelque 5 points en dessous des niveaux antérieurs.

COURS DE FERMETURE

	Offre	Dem.
Abitibi Power & Paper	4	4¼
Abitibi Power & Paper pfd. 7%	14½	17
Abitibi Power & Paper pfd. 6%	—	80
Alberta Pacific Grain	3	4
Alberta Pacific Grain pfd.	11	—
Asbestos Corp.	30	50
Asbestos Corp. pfd.	50	75
Atlantic Sugar	22	24½
Atlantic Sugar pfd.	92	102
Bell Telephone	134½	135
B.C. Packers Ltd	1	—
Brading Breweries Ltd	1	—
Brazilian T. L. & P.	17¾	18
Brit. Col. Power Corp. "A"	35¾	35¾
Brit. Col. Power Corp. "B"	9¾	10
Brompton Paper	—	6½
Building Products "A"	20½	23
Calgary Power	143	—
Can. Cement Co	9	—
Can. Cement Co. Pfd	—	87
Can. Gypsum & Alabastine	7⅞	8
Can. Iron Foundries	—	55
Can. Northern Pow. Corp.	21½	22
Can. Power & Paper Corp.	55	60
Can. Wire & Cable Class "A"	60¾	62
Can. Wire & Cable Class 'B'	20½	—
Can. Bronze Co. Ltd	21	22½
Can. Bronze Co. Ltd pfd	—	109
Can. Car & Foundry nouv.	10½	10⅝
Can. Car & Foundry pfd	18¾	19
Can. Converters	30	35
Can. Cottons	10	20
Can. Cottons pfd	—	49½
Can. Industrial Alcohol	2¼	2½
Can. Ind. Alcohol Class "B"	1½	2¼
Can. Pacific Railway	22⅞	—
Cockshutt Plow Co. Ltd	5	5¼
Con. Mining & Smelting	95½	93⅝
Dom. Bridge	33	34
Dom. Glass	98	—
do pfd.	116¼	—
Dom. Textile	86	120
do pfd.	118	—
Donnacona Pap. Co. Ltd.	—	9⅞
Found. Co. of Canada	8½	12
Fraser Co. Ltd.	1½	1¾
Gen. Steel Wares Ltd.	2½	3
Goulds Pumps Inc. Pfd.	—	94
Gurd, Charles & Co.	—	26
Gurd, Charles & Co., Pfd.	—	110
Hamilton Bridge Co. Ltd.	7½	8¼
Hamilton Bridge Co., Ltd., Pfd.	—	65
Holt, Rrnfrew Ltd.	—	75
Hollinger Gold Mines	5.85	6.10
Howard Smith Paper Mills	4	—
Howard S. P. M. 6% Pfd	—	88
Int. Nickel of Canada	13¼	13½
International Power Co.	5½	—
International Power Co. pfd	62	—
Lake of the Woods	7½	9
Lake of the Woods pfd	—	82
Lindsay Co.	8¾	10
Lindsay Co. pfd	—	67
MacKinnon Steel Corp. Ltd	—	19
MacKinnon St. Co. Ltd pfd 7%	91	97¾
Massey Harris	4¼	4½
McColl Frontenac Oil Co. Ltd.	12⅞	13
Mitchell, J.S.	40	40½
" " pfd.	104	—
Mont. Cottons	92	—
" " pfd.	100	—
Mont. L. H. & Power	47	47¼
Loan & Mortgage	47	51
Telegraph	50	51
Tramways	155	—
Nat. Breweries	27	27⅜
" " pfd.	31	32
Nat. Brick	—	1¾
National Steel Car Corp.	17½	—
Ogilvie Milling	—	190
Ogilvie Milling Pfd.	—	118
Ontario Steel Products	—	12
Ontario Steel Products Pfd.	—	105
Ottawa L. H. & Power	105½	—
Ottawa L. H. & Power Pfd.	104	—
Ottawa Traction	—	18
Penmans Ltd.	33	35
Penmans Ltd., Pfd.	—	95
Power Corp. of Canada	43½	43¾
Price Bros. Pfd.	27	28
Price Bros. pfd.	—	84
Quebec Power	32	32½
Shawinigan	40⅜	41
Sherwin Williams	—	25
Sherwin Williams pfd.	—	118
Simon H. and Sons	17	—
Simon H. and Sons pfd.	92	100
Simpsons, classe "A"	—	25
Southern aCn. Power	28½	30
Steel Co. of Canada	28½	—
Steel Co. of Canada pfd	32	33
St. Lawrence Flour Mills	16½	—
St. Lawrence Flour Mills pfd	—	65
Tooke Bros.	10	21
Tooke Bros. pfd.	48¼	65
Tuckett Tobacco pfd	157¼	—
Twin City	65⅜	—
Viau Biscuit	12½	13
Viau Biscuit pfd	—	78
Wabasso Cotton	15	—
Western Grocers Ltd	—	12
Western Grocers Ltd pfd	40	45
Windsor Hotel	—	12
Windsor Hotel pfd	—	65½
Winnipeg Electric	10	—
Winnipeg Electric pfd	—	54
Banques—		
Canadienne	162½	—
Commerce	201½	262
Montréal	—	256
Nova Scotia—XR	305	310
Royal	241	243
Toronto	213½	—

Fausses rumeurs de négociations secrètes

Albany, N.-K., 18. — L'on prévoit que le gouverneur Roosevelt, de l'Etat de New York, rendra bientôt publique une lettre qu'il a adressée au président Hoover au sujet du traité projeté avec le Canada touchant le harnachement de l'énergie hydraulique, vu qu'un tel traité serait nécessaire avant que soient commencés les travaux à Massena, sur le Saint-Laurent. On avait rapporté au gouverneur Roosevelt que Washington était entré en négociations secrètes avec le Canada, mais cette rumeur a été contredite par le département d'Etat.

Quatre exécutions sur la chaise électrique

Bellefonte, Penn., 18 (P.A.)—Quatre hommes ont payé de leur vie hier, sur la chaise électrique, au pénitencier de Rockview, un meurtre qu'ils ont commis il y a trois ans. Un cinquième membre de la bande des bootleggers dont ils faisaient partie, trouvé coupable aussi d'avoir tué Louis Hoffman sur la ferme de son père à Cambria, est condamné pour la vie.

L'exécution des quatre hommes au pénitencier ce matin n'a pris que 28 minutes. Les hommes exécutés sont Frank Cantilla, alias l'"as de pique", Frank Powell, Carl Crow et Joseph Paris. Seul Crow a voulu parler avant de mourir. Il a déclaré: "Je suis innocent comme un enfant. Que Dieu ait pitié de mon petit garçon!"

Les quatre hommes faisaient partie d'un "ring" pour le commerce illégal de liqueurs, et c'est dans une bataille au cours de recherches qu'ils faisaient pour découvrir des liqueurs chez Hoffman que celui-ci fut tué.

Bourses de New York

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

	Ouv.	Haut	Bas	2.45 h.
Adams Express	14⅝	14¾	14⅝	14⅝
Air Reduction	81¼	83⅛	79¾	80⅜
Allegheny Corp.	6⅛	6¼	5⅞	5⅞
Allis-Chalmers	24	24½	24	24½
Allied Chemical	114	116½	112⅝	113¼
Amerada Corp.	19	19	18	18
Am. Bank Note Co.	34	34	34	34
Am. Can.	95½	95½	93⅛	93⅛
Am. & F. Power	29	30⅜	28¾	29
Am. Int. Corp.	14¼	14⅜	14¼	14¼
Am. Ic	19¼	19¼	19¼	19⅛
Am. Mach. & Fdry	31½	31½	31⅜	31½
Am. Power & Lt.	37	37	36	36¼
Am. Radiator	12⅝	13¼	12½	12⅝
Am. Power & Lt.	37	37	36	36¼
Am. Radiat.	12⅝	13¼	12½	12⅝
Am. Smelting	31½	32½	30½	31½
Am. Steel Found.	15½	15½	15	½15½
Am. Sugar	56	56	56	56
Am. T. & Tel.	172⅝	174⅛	171½	172¼
Am. Tobacco	117	117	117	117
Do. "B"	121	121½	119⅜	121
Am. Water	48½	48½	47⅜	47⅝
Am. Zinc	5⅝	5⅝	5⅜	5⅜
Anaconda Cop.	24⅝	25¼	24⅜	24⅝
Armour "B"	11⅛	11⅛	11⅛	11⅛
Ass. Dry Goods	20⅛	20½	20	20
Atchison	137¾	140½	137	137
Atalntic Refining	16¼	17⅜	16¼	17
Auburn Motors	142	144	134½	135
Baldwin Loco.	13⅜	13⅝	13⅜	13⅜
Balt. and Ohio	46¾	47⅞	46	46¼
Barnsdall Corp.	8⅝	9⅛	8⅝	9¼
Bendix	21⅛	22½	21¼	21½
Best and Co.	39⅛	40⅝	39⅛	39⅝
Beth. Steel	40⅜	41⅜	39¾	40½
Borden's Co.	59½	59½	59	59
Borg. Warner	20	20	19⅜	19⅜
Briggs Mfg.	13⅛	13⅞	12⅞	13⅛
Brook Union Gas	112½	113¼	112½	112⅝
Byers, A.M.	31⅜	32⅛	31⅛	31⅜
Burroughs Add. M.	23½	23½	23½	23½
Calif. Packers	23½	23½	23½	23½
Calumet & Ariz.	37¾	37¾	37½	37½
Canada Dry	37⅛	37¾	35⅝	35⅝
Can. Pacific	22⅞	23¼	23¼	23
Case, J. I.	63⅝	66⅞	61¾	61⅝
Cerro de Pasco	15¾	15¾	15¾	15¾
Ches. & Ohio	36½	36¼	35⅛	35⅜
Ches. Corp.	35	35	34¾	34⅞
Chgo. Rock Is.	37⅛	37½	36½	36½
Childs Co.	15⅜	15¾	15⅜	15¾
Chrysler	24	24½	22¾	23
Coca Cola	147¼	147¼	147¼	147¼
Collins Alk. Corp.	13⅛	13¼	12⅞	12⅞
Columbia Carbon.	72	75	69½	71½
Columbia Gas	30	30¾	29¾	30
Comm. South.	8	8½	8	8⅛
Congoleum	13⅜	13⅞	13⅝	13⅝
Cons. Cigars	36⅜	36⅜	35½	35
Con. Gas	94½	95⅞	93¼	93⅛
Com. Solv.	17⅜	17¾	17⅛	17⅛
Cont. Bak. "A"	13½	13½	13⅜	13⅜
do B	1⅛	1⅛	1⅛	1⅛
Cont. Can.	47¾	48⅝	47⅛	47⅛
do Ins.	34⅜	39⅜	39¼	39¼
Cont. Oil	10	11	10	10⅝
Corn Prod.	65⅝	65⅝	65⅛	65⅛
Crucible Steel	39	39	39	39
Curtiss Wright	3	3⅛	3	3⅛
Do. "A"	4¼	4¼	4¼	4¼
Davison Chem.	11⅜	11⅞	11½	11½
Detroit Edison	160	160	160	160
Dom. Stores	23½	23½	23¼	23⅛
Du Pont	87½	88¼	85⅜	85⅜
Drug Inc.	74¼	74½	73¼	73¼
Elect. Auto Lite	40⅝	42¼	40⅝	41¼
Elect. Power & Ltd.	40	40⅞	38⅞	39⅛
Elect. St. Batt.	54½	54⅝	54¼	54⅝
Sastman Kodak	143¾	144	141	141
First Nat. Stores	60¾	62¼	60½	60½
Flox Film	13⅜	13⅞	13⅜	13⅜
Freeport Texas	26¼	26½	26¼	26¼
Gen. Asphalt	21⅞	23⅜	21⅞	22½
Gen. Amn. Tank	57⅛	57⅛	56¾	56¾
Gen. Baking	21¼	21¼	20⅞	20⅞
Gen. Electric	41	41⅜	40¾	40⅞
Gen. Food	50⅜	51	50⅜	50⅜
Gen. Motors	37⅞	38¼	36½	36¾
Gen. Refractories	34	34	34	34
Gen. Ry. Sig.	48½	48½	46	46
Gen. Theatres	2⅛	2¼	2⅛	2⅛
Gillette S. R.	20⅞	21	20⅜	20⅝
Glidden	9⅞	10⅛	9⅞	10⅛
Gold Dust	28⅛	28½	27¾	27¾
Goodrich	13	13⅛	13	13⅛
Goodyear Tire	41¼	41¼	40¾	40¾
Graham-Paige	2¾	2¾	2⅝	2⅝
Great Northern pfd	36	36½	35¾	35¾
Grisby Grunow	3⅜	3⅜	3¼	3⅜
Hershey Choc.	99⅞	100½	97¼	98
Houston Oil	44¾	47⅜	44¼	46¼
Do. new	9½	10	9½	9½
Hupp Motors	7⅜	7⅜	7⅛	7⅛
Ils. Central Ry.	38⅜	38⅜	37¼	37¼
Indian Ref.	2½	2⅝	2½	2⅝
Ingersoll Rand.	93¾	93¾	93⅛	93⅜
Inter. R. Trans.	22	22¾	21¾	21⅜
Int. Comb. Eng.	1¾	1¾	1¾	1¾
Int. Harvester	37¾	38⅜	36⅝	37
Int. Hydro-Elec.	23⅞	24	23⅞	24
Int. Nickel	13½	13⅝	13½	13⅝
Int. Tel. & Tel.	28¾	30	28½	29
J. Manville	52⅜	54⅜	51	51¾
J. Kayser	13⅝	13⅝	13¾	13⅜
Kel. Hayes W.	9½	9½	9⅛	9⅛
Kelvinator	11	11¾	11	11
Kenn. Cop.	17½	17¾	17½	17½
Kresge	28	28½	27¾	27¾
Kreuger & Toll	17⅞	18	17¾	17¾
Lambert Co.	67⅜	70½	67¾	70½
Ligg. Myers B	72⅜	73	72⅜	73
Liquid Carb.	26½	26½	26	26
Loew's Theatre	48¼	49½	47¼	47⅜
Lorillard Co.	19¼	19½	18⅝	18⅝
McKeesport Tin	73¾	73¾	73¼	73¼
Mexican Seabord	15	15⅞	15	15⅛
Miami Copper	6¼	6¼	6¼	6¼
Mid. Cot. Pete	10½	11	10½	11
Miss. K. and T.	11⅜	11⅜	11½	11½
Missouri Pacific	19	19	18	½18⅜
Mont. Ward	21⅞	22½	21¼	21⅜
Mullins Body	31¾	31¾	31	31⅛
Murray Corp.	9¼	9¼	8⅞	8⅞
Nash Motors	27⅛	27⅞	26⅜	26⅞
Nat. Biscuit	60⅜	60½	59¼	59¾
Nat. Cash Reg.	27	27	25¾	26
Nat. Dairy Prod.	34¾	35	34½	35
Nat. Dist.	28	28	27¾	27¾
Nat. Power and L.	25½	26	25½	25½
Nevada Cons.	8½	8¾	8½	8½
New Haven	57	57¼	55	56¼
New York A. Brake	14¼	14¼	14¼	14¼
N. Y. Central	70⅜	72½	69⅜	71
Norfolk and W.	164¼	167	161	161
North Americ. Co.	68¼	69¼	67½	68
North Am. Aviat.	8	8½	7½	7⅝
Northern Pacific	34½	34½	33½	33½
Noranda Mines	19¼	19½	19¼	19¼
Otis Elevator	38½	38½	38½	38½
Otis Steel	6	6	6	6
Owens Bottle	30⅞	30⅞	30⅝	30⅝
Pacific Gas & E.	46⅞	47	46⅞	46⅞
Pacific Lighting	53¾	54⅜	53	53
Packard Motors	6⅞	6⅞	6¾	6¾
Paramount Publix	23¾	24½	23¾	24
Penick & Ford	38¾	38¾	38	38
Penns. R.R.	41	41	39¼	40
Phillips Pete	9	9⅜	9	9¼
Pierce Pete	2⅛	2¼	2⅛	2¼
Prairie Pipe Line	17	17⅜	17	17⅜
Proctor & Gamble	64	64⅞	64	64⅞
Pub. Service Corp	79½	81⅞	79½	80
Pullman	30½	30½	29⅜	30
Pure Oil	8⅞	9⅜	8⅝	9
Radio Corp.	19⅞	20⅜	19⅜	19⅞
Radio Keith	14¼	15	14¼	15
Remington Rand.	7¾	7¾	7½	7¾
Reo Motors	5⅜	5⅜	5⅜	5⅜
Republic I. & S.	13⅜	13⅜	13⅜	13⅜
Reynolds "B"	50½	50⅝	50¼	50¼
Richfield Oil	1¾	1¾	1½	1⅝
Royal Dutch	26½	26⅝	26¼	26¼
Safeway Stores	66	68	65	66
Schulte Retail Sto.	6	6	6	6
Shell Union Oil	6⅛	6⅜	5⅞	6⅜
Sears Roebuck	57⅜	58¼	56¼	56½
Simmons Bed	16¼	16¼	16	16
Sinclair Cons.	11⅝	12⅛	11⅜	11⅜
Skelly Oil	7½	7¾	7¼	7¼
South Col. Edison	43⅛	43⅛	43⅛	43⅛
Southern Pacific	74¼	75	73⅛	73½
Southern Railway	26¾	26¾	26	26
Standard Brands	19	19⅛	18⅞	18⅞
Stand. G. & El.	63¼	65	63¼	63¼
Stand. Oil N.J.	40	41⅜	40	41¼
Stand. Oil, N.Y.	19¼	20¼	19¼	20¼
Stand. Oil, Cal.	38⅜	40¼	38⅞	39⅝
Stewart Warner	11	11	11	11
Stone & Webster	29½	29½	29	29½
Studebaker	17	17	16⅛	16⅛
Texas G. Sulphur	34⅞	34⅞	34¼	34¼
Texas Oil	25⅞	26⅞	25⅝	26¾
Texas Pac. C. & Oil	4⅞	5	4¾	5
Texas Pac. Land	11	11⅛	10½	10½
Tide Water New	7¾	8¼	7¼	7⅝
Tri-Continental	8¼	8¼	8⅛	8⅛
Twin City	7	7	7	7
Under Elliott	43¼	43¾	42⅞	42⅞
Union Car and C.	50⅜	52	50⅜	50½
Union Oil, Cal.	17¼	18⅜	17¼	17½
Union Pacific	146½	146½	143	143
United Aircraft	28½	29¼	28¼	28½
United Corp.	23	23½	22⅜	22⅜
United Cigar	4⅜	4⅜	4⅜	4⅜
United Fruit	56¼	56¼	55	55¼
United Gas Imp.	29	29¾	29	29¼
U.S. Pipe and Fdry	22¼	23½	22⅛	22⅛
U.S. Indust. Al.	30	31½	29½	29⅞
U.S. Leather	5½	5¼	5¼	5¼
U.S. Rubber	13½	13½	13½	13½
U.S. Steel	90½	91⅝	89	89⅝
Vanadium Steel	27¾	28⅝	26⅞	27⅝
Wabash	9⅛	9⅛	9⅛	9⅛
Warner Bros.	8⅛	8⅜	8	8⅛
West. Maryland	11⅜	11¾	11½	11½
West. Union Tel.	114½	115¾	113½	113½
Westinghouse	62¾	64½	61⅜	62⅜
White Motor	15¾	15⅞	15¼	15⅜
Willys-Overland	3¾	3⅞	3¾	3¾
Woolworth Co.	71¼	72¾	70¾	71⅛
Worth Pump	45¼	47	45	45½
Wrigley, Jr.	73¾	73¾	73¾	73¾

L'auteur d'un message historique est décédé

Kirkwall, îles Orcades, 18. — James-S. Milne, l'opérateur du télégraphe militaire qui, du champ de bataille, en mars 1918, expédia le message historique du maréchal Haig: "Nous sommes acculés au mur", est mort aujourd'hui alors qu'il était en vacances. Il était âgé de 51 ans et demeurait à Manchester.

Coûteux incendie

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18.—Un incendie a détruit onze dépendances sur la ferme de J.-W. Slack, chemin Merivale. Les pertes sont de $14,000.

Horrible vengeance commise à Brooklyn

New-York, 18. — La police a révélé hier trois meurtres qui ont été commis à Brooklyn avec une brutalité inouïe même dans les annales de New-York. Trois hommes ont été tués à tour de rôle lentement, liés sur une chaise, voyant peu à peu la mort s'avancer, pendant que leurs meurtriers s'en servaient comme de cibles et lançaient sur eux des couteaux. Les trois cadavres des victimes, Charles Maturo, Charles Simminelli et Joseph Arberri, ont été découverts dans une cave. Les corps étaient couverts d'entailles, et tous avaient le crâne écrasé. Il paraîtrait, d'après un témoin oculaire, que les auteurs de ces trois meurtres avaient vengé l'honneur d'une jeune fille.

Des appels de détresse à Washington

Le surplus du blé américain pour les millions d'affamés dans la Chine.

A prix réduits

Shanghaï, Chine, 18 (A.P.)—Il a été appris de source autorisée que le gouvernement chinois s'est enquis récemment, par le canal diplomatique, auprès de Washington si le bureau agricole américain consentirait à vendre, à des conditions libérales, une "forte quantité de blé" dans le but de secourir les millions de Chinois affamés par suite des inondations dans la vallée du Yangtse.

Washington n'a pas encore répondu. Dans les milieux autorisés, on dit que ce serait une excellente occasion pour les Etats-Unis de se défaire de leurs surplus de blé qui serviraient à soulager des millions de malheureux affamés en Chine.

La Presse Associée a appris que la Commission nationale de secours est déjà en négociations pour le transport du blé sur des vaisseaux.

La commission, présidée par John-Earl Baker, espère que les Etats-Unis répond

RADIO

AU POSTE DE LA "PRESSE"

Nouvelles au Nord. — Le thé du Ritz. — Température et sommaire. — Les faits du jour. — Programme musical. — Baseball. — Concert. — Programme Clark. — Heure Provinciale. — Emission du C. N. — Assemblée conservatrice de Hull.

AUX POSTES AMERICAINS

MARDI, 18

Nouvelles au Nord

De 4 h. à 4 h. 15, le poste CKAC retransmettra les dernières nouvelles aux gens qui habitent le Nord, par gracieuseté de la Presse Canadienne.

L'heure du thé

De 5 h. à 5 h. 45, les dames pourront prendre le thé aux accords de l'orchestre du Ritz-Carlton que dirige Rubin Krasner.

Température

De 5 h. 45 à 6, l'annonceur du poste donnera les prévisions atmosphériques, la cote de la Bourse et le sommaire des programmes de la soirée.

Faits du jour

De 7 h. à 7 h. 15, une organisation bien connue du public présentera un panorama des faits du jour à l'intention des radiophiles qui veulent se tenir au courant de ce qui se passe autour d'eux.

Programme musical

De 7 h. 15 à 7 h. 30, on entendra un programme musical des "Allan's Sparkling Harmonists."

A 7 h. 30, résultats des parties de baseball.

Concert

De 7 h. 30 à 7 h. 45, l'orchestre de l'hôtel Royal-York de Toronto, donnera un concert sous la direction de Rex Battle.

Programme Clark

De 7 h. 45 à 8, la Cie W. Clark, manufacturière des fameuses conserves, offrira un programme de variétés.

Heure Provinciale

De 8 h. à 9, le ministère des terres et forêts de la province de Québec offrira l'intéressant programme de musique vocale et instrumentale suivant avec le concours de la **Société Canadienne d'Opérette.**

Causerie :
"Les saints martyrs jésuites du Canada"
Révérend Père Payne, S. J.

Ouverture :
"Le Baron Tzigane" ..... J. Strauss
L'Orchestre de la Société Canadienne d'Opérette sous la direction de M. Albert Roberval.

Air de la "Cocarde Tricolore" ..... Robert Planquette
M. Armand Gauthier

Cinq minutes avec Courteline.
"Adieu à la Forêt" ..... Alfred Bruneau
M. Georges Dufresne

"Le Bossu" (extraits) ..... Grisart
Mlle Marie-Rose Descarries et M. Charles Goulet

Intermède :
"Petit manuel à l'usage des personnes qui ne savent pas bien raconter les histoires et qui les écoutent mal", de Sacha Guitry ..... A. Adam
"Le Chalet" .....
Duo : MM. Georges Dufresne et Armand Gauthier
"Le Petit Duc" ..... Lecocq
Duo : Mlle Marie-Rose Descarries, Mlle Fabiola Poirier

Concert du C.N.

De 9 h. à 9 h. 30, le chemin de fer Canadien National offrira l'intéressant programme de musique vocale et instrumentale suivant avec le concours de **Mme Maud Pouget**, soprano :

Orchestre : "Romance" ..... Morieanto
Chant : "J'ai pleuré en rêve" ..... Hue
Suite : Musique du ballet de "Faust" ..... Gounod
Chant : "Si j'étais jardinier des cieux" ..... Chaminade
Grand Opéra : "Cavalleria Rusticana" ..... Mascagni

* * *

A 9 h. 30, questionnaire Montrose.

Assemblée de Hull

De 9 h. 30 à minuit, le poste CKAC retransmettra les discours de la grande **assemblée conservatrice** qui sera **tenue à Hull.** Les principaux orateurs seront **Camillien Houde**, chef de l'opposition, **Aimé Guertin**, candidat conservateur dans Hull, et M. Bennett, député de Pontiac au fédéral.

MERCREDI, 19

8 h. à 9 h. — L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmelade.
9 h. à 9 h. 30 p.m. — Orchestre de Vincent Sorcy (C.B.S.)
9 h. 30 à 9 h. 45 a.m.—"Tony's Scrap Book", sous la direction de Anthony Wons.
9 h. 45 à 10 h. a.m. — "Old Dutch Girl" (C.B.S.)
10 h. à 10 h. 30 a.m. — Mélodies populaires.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m. — L'ouverture de la Bourse.
11 h. a.m.—L'heure exacte d'après la montre Bulova.
11 h. à 11 h. 30 a.m. — Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 11 h. 45 a.m.—Programme de musique.
11 h. 45 à 12 h. 15 p.m. — Le Trio de la "Presse" jouera les pièces suivantes:

"Sous Bois" ..... Staub
"Le Nil" ..... Leroux
"Valse des Brunes" ..... Ganne
"Andante Religioso" ..... Thome
Val lente et Pizzicato Polka du ballet "Sylvia" ..... Delibes

12 h. 15 à 12 h. 30 p.m.—Orange Montreal.
12 h. 30 à 12 h. 45 p.m.—Cote de la bourse.
12 h. 45 à 1 h. 15 p.m.—Dr Sanders, organiste.
1 h. 15 à 2 h. p.m.—Theronoid of Montreal.
3 h. 45 à 4 h. p.m. — Cote de la bourse.
4 h. à 4 h. 15 p.m.—Nouvelles au Nord.
5 h. à 5 h. 30 p.m.—Orchestre Ritz-Carlton.
5 h. 30 à 5 h. 45 p.m.—Orchestre de l'hôtel Taff, C. B. S.
5 h. 45 à 6 h. p.m.—Causerie par Edna Wallace Hopper, C. B. S.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Rapports des marchés.
6 h 45 à 7 h. p.m. — Programme Smack-O-Merrymakers.
7 h. p.m.—Heure Bulova.
7 h. à 7 h. 30 p.m.—Faits du jour.
7 h. 15 à 7 h. 30 p.m. — "Chocco Yeast".
7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.—Rex Battle.
7 h. 45 à 8 h. p.m. — Programme Clarke.
8 h. p.m.—Baseball.
8 h. à 8 h. 30 p.m.—Orchestre Ritz Carlton.
8 h. 30 p.m.—Questionnaire Montrose.
8 h. 30 à 10 h. p.m. — Concert de la fanfare J.-J. Gagnier au parc Lafontaine.
10 h. à 10 h. 15 p.m.—Connie Boswell. (C. B. S.)
10 h. 15 à 10 h. 30 p.m.—"Rhythm Choristers". (C. B. S.)
10 h. 30 à 11 h. p.m.—Programme Nit Wit.
11 h. à 11 h. 30 p.m.—Orchestre de Jack Denny.

Mardi, 18 août

ARTICLES D'INTERET :

9 H. P.M.
WEAF, 660-454, New-York : Programme Nash.
10 H.
WABC, 860-348, New-York: Orchestre Ben Bernie.
WEAF, 660-454, New-York: Orchestre B.-A. Rolfe.
12 H.
WJZ, 760-394, New-York : Orchestre de Rudy Vallée.

LES PROGRAMMES :

7 H.
WABC, 860-348, New-York : Kate Smith.
WJZ, 760, 394, New-York : Amos et Andy.
WMAQ, 670-447, Chicago : "Princess Pat.
7 H. 30
WJZ, 760-394, New-York : Phil Cook.
WEAF, 660-454, New-York: Orchestre.
KDKA, 980-306, Pittsburgh : Chants sacrés.
8 H.
WEAF, 660-454, New-York : Programme Blackstone.
WJZ, 760-394, New-York: Quatuor Armstrong.
WABC, 860-348, New-York : Fanfare Pryor.
8 H. 30
KDKA, 980-306, Pittsburgh: Jack Foy.
WBAL, 1060-283, Baltimore : Programme spécial.
9 H.
WABC, 860-348, New-York : "Henry and George".
WMAQ, 670-447, Chicago : Programme musical.
9 H. 30
WJZ, 760-394, New-York : "Death Valley Days".
WEAF, 660-454.1, New-York : "The Fuller Man."
WABC, 860-348, New-York : Variétés.
WBBM, 770-389, Chicago : Orchestre Mecker.
10 H.
WJZ, 760-394, New-York: Programme des compositeurs.
WEAF, 660-454, New-York : Musique de danse, orchestre B. A. Rolfe.
10 H. 30
WABC, 860-454, New-York : "Savino Tone".
11 H.
WJZ, 760-394, New-York : Heure Slumber.
11 H. 30
WOY, 790-379, Schenectady : Programme d'orgue.
12 H.
WEAF, 660-454, New-York : Orchestre Rudy Vallée.

Musique de danse

9 H. 15
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Riley.
11 H.
WOR, 710-422, Newark : Orchestre Moreheans.

Mercredi 19 août

ARTICLES D'INTERET :

8 H. 30
WEAF, 660-454, New York: Concert Mobiloil.
9 H. 30
WEAF, 660-454, New York: Concert Palmolive.
10 H. 30
WEAF, 660-454, New York: Programme Coca-Cola.

LES PROGRAMMES :

7 H.
WBBM, 770-389, Chicago: Revue du Sport.
WEAF, 660-454, New York, Little Jack Little.
WMAQ, 670-447, Chicago: Programme Chevrolet.
WABC, 860-348, New York: Kate Smith.
KYW, 1020-394, Chicago: Orchestre Russo
7 H. 30
WJZ, 760-394.2, New York: Phil Cook.
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre.
WEAF, 660-454, New York : Lee Morse.
8 H.
WABC, 860-348, New York: Fanfare Pryor.
WJR, 750-400, Detroit: Variétés.
8 H. 30
WJZ, 760-494, New York : Jack Frost.
WEAF, 660-454, New York: Concert Mobiloil.
9 H. 30
WABC, 860-348, New York: Programme "Gold Medal".
WJZ, 760-394.5, New York: "The First Nighter".
WLW, 700-428, Cincinnati: "Buddy Boys".
WEAF, 660-454, New York: Programme Halsey Stuart.
WGR, 550-454, Buffalo: "Concert Bureau".
WEAF, 660-454, New York: Concert Palmolive.
WABC, 860-348, New York : Club Eno Crime.
10 H.
WIP, 610-492, Philadelphie: Programme de danse.
WABC, 860-348, New York : Connie Boswell.
WMAQ, 670-447, Chicago: Programme de danse.
10 H. 30
WEAF, 660-454, New York: Programme Coca-Cola.
WABC, 860-348, New York: Programme Nit Wit.
WJZ, 760-394, New York : La vie de Paris
WEAF, 660-454, New York : "Radio Digest".
WJZ, 760-394, New York: L'heure "Slumber".
11 H. 30
WGN, 720-416, Chicago: Danse.

Musique de danse

3 H. 30
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Riley.
9 H.
WLW, 700-428, Cincinnati: Orchestre.
10 H.
KYW, 1020, Chicago: Orchestre Whiteman.
WBBM, 770-389, Chicago: Orchestre Garber.
10 H. 30
WABC, 860-348, New-York: Orchestre.
12 H.
WGR, 550-545, Buffalo: Programme de danse.

Le programme de la "De Forest Crosley Co." sera irradié par CFCF

Le poste CFCF irradiera ce soir, de 10 h. à 10 h. 30, le programme de la "Consolidated Industries Limited" et de la "DeForest Crosley Co.". Le poste CKAC a l'habitude de radiodiffusé ce programme mais à cause de la campagne politique le poste de la compagnie Marconi s'en chargera.

L'orchestre sera sous la direction de M. Geoffrey Waddington. Les musiciens interpréteront "Cheer Up", "Good Times Are Coming" et plusieurs autres sélections. Les artistes seront Stanley Maxted, ténor, et Mlle Billie Bell, contralto.

L'ouverture de la saison du homard

Shediac, N.-B., 18. — Avec l'ouverture de la saison du homard, cette semaine, plusieurs milliers d'hommes, de femmes et d'enfants seront occupés, les prochains deux mois, tout le long de la côte du détroit de Northumberland, disent les représentants du service industriel du Canadien National.

Tout fait prévoir une grosse saison pour les homardiers; cette année, car, contrairement aux années passées, les commandes européennes sont nombreuses et presque tout le homard mis en conserve, l'an dernier, a été vendu.

Hier soir, a été célébrée la cérémonie de la bénédiction des barques à Cap Bauld. Cette coutume aurait originé à Saint-Malo, France, il y a plusieurs siècles.

Comment aider l'Ouest

•Régina, 18—L'hon. Robert Weir, ministre de l'agriculture, préconise deux mouvements chez les cultivateurs de l'Ouest. Il conseille à quelques-uns de quitter certaines terres nullement arables qui n'auraient jamais dû être afermées. Il s'agira de se diriger vers d'autres régions où la culture sera plus satisfaisante. En second lieu il insistera auprès des fermiers pour qu'ils se livrent plus à l'élevage et qu'ils délaissent pour le temps de dépression et de surproduction la culture intense du blé. Le problème de l'Ouest se résoudra par une politique de culture plus variée.

ANNONCE DE L'HEURE ET COTE DE LA BOURSE

Tous les jours où la Bourse est ouverte le matin à 10 h. 30 et l'après-midi à 12 h. 30 et à 3 h. 45, le poste CKAC radiodiffuse directement du bureau des courtiers McDougall & Cowans la cote des Bourses de Montréal et de New-York, des Mines et du "Curb Market" de Montréal, ainsi que celles des grains à Winnipeg et à Chicago.

L'annonceur du poste donne l'heure exacte d'après la montre Bulova, tous les jours de la semaine, le matin à 11 heures, à midi et à 4, 7 et 9 heures.

Better RADIO SERVICE
RADIOS REPARES
Antenne posée complète $4
BElair 3040

Ce merveilleux nouveau
ROGERS
Modèle de cheminée
vous apportera tous les
DISCOURS ÉLECTORAUX
Commandez le vôtre aujourd'hui. Prix complet avec lampes garanties, seulement $74.
$1
Comptant
assure la livraison de l'appareil.

CANADIAN ELECTRICAL
Supply Company Limited
285 rue Craig Ouest
3 portes à l'est de Bleury.
LA. 7151

Duel oratoire excitant qui a lieu à Granby

Les orateurs échangent des répliques durant près de deux heures et demie.

Politique fédérale

(Du correspondant de la PRESSE)

Granby, 18.—Avec l'assemblée contradictoire traditionnelle qui a marqué, hier après-midi, à Waterloo, la nomination qui a mis officiellement en lice pour Shefford, le notaire R.-R. Bachand, de Waterloo, comme candidat ministériel, et Me J. Gingras, avocat de la même ville, comme porte-étendard conservateur, la foule compacte, qui s'était réunie en face de l'hôtel de ville, a assisté à l'un des duels oratoires les plus vigoureux dont fassent mention les annales politiques du district. Et cette joute a été disputée surtout entre un journaliste, M. Aurèle Goyer, chef d'information à la "Tribune" de Sherbrooke, et le candidat conservateur, Me J. Gingras, que leurs partisans, dans l'assistance, ont applaudis chaleureusement, pendant les deux heures et demie qu'a duré cette passe d'armes. L'assemblée était présidée conjointement par MM. Cyrille Brais, président de l'association libérale du comté, et le notaire Boulay de l'association conservatrice.

Les orateurs ont été outre les candidats, MM. Gérald-A. Almond, de Montréal, pour le parti conservateur, et l'hon. W.-S. Bullock, conseiller législatif, M. Oscar Séguin, de Waterloo, libéral. M. Séguin a été celui qui a, à la convention, remporté le plus de votes après le notaire Bachand, à la fortune politique duquel il s'est rallié immédiatement.

Les candidats

En anglais et en français, le candidat libéral, M. Robert Bachand, commença la série des discours en faisant l'éloge du gouvernement libéral auquel le comté devait, a-t-il signalé des surplus réels en même temps qu'une diminution notable des taxes. A son tour, le candidat conservateur, M. Gingras a déclaré que ces surplus sont franchement illusoires.

Ces surplus sont dus, dit-il, plutôt aux emprunts que la trésorerie provinciale effectue à la veille de la fin de l'exercice financier pour les remettre dès le lendemain aux banques d'où ils proviennent. M. Gingras a accusé ensuite le gouvernement d'incurie à l'endroit des classes ouvrières et agricoles, surtout vis-à-vis cette dernière à qui, dit-il, il refuse un prêt agricole convenable des coopératives exemptes d'ingérence et de mouchardise de la part des employés du ministère de l'agriculture, et une indemnisation raisonnable pour les pertes subies par les fermiers de la province par l'abattage des troupeaux atteints de tuberculose. Comme le candidat libéral a fait mention que la taxe per capita, dans Ontario, était de $9 contre $6 qu'elle est pour l'électeur de notre province, M. Gingras a répliqué, là-dessus, qu'Ontario possédait au moins son électricité tandis que les pouvoirs hydrauliques, dans le Québec, avaient été cédés à vil prix aux capitalistes étrangers, à des millionnaires américains.

Les pouvoirs d'eau

Ce à quoi, M. Aurèle Goyer, orateur du parti libéral, a fait remarquer que les pouvoirs d'eau québecois n'avaient pas été vendus aux Américains, comme le faisaient les conservateurs dans le temps, mais seulement loués pour un certain temps, après quoi ils retournaient à la province comme sa propriété exclusive. M. Boyer a ensuite déclaré que le candidat en évitant de parler de M. Bennett, faisait un reniement intelligent, probablement à l'instar de M. Abel Marion, candidat oppositionniste de Compton, qui déclarait être simplement candidat agricole.

M. J. Gingras a répliqué qu'il ne discutait pas de politique fédérale parce que ce n'était ni le temps ni l'occasion bien qu'il put aisément faire considérer à l'auditoire que le prix du beurre eût descendu de dix sous plus bas que si le tarif King avait été en vigueur au lieu de la protection de M. Bennett, suivant ce qu'enseigne l'économie politique. Comme le candidat conservateur revenait sur la question du prêt agricole en accusant le gouvernement Taschereau de ne pas secourir suffisamment sur ce terrain le fermier de chez-nous, M. Goyer a retorqué que le prêt agricole relevait uniquement du fédéral.

L'hon. W.-S. Bullock, qui a été félicité même par le candidat conservateur pour sa nomination au poste de conseiller législatif, a parlé, entre autres, de l'excellente politique de voirie du gouvernement Taschereau.

Un deuxième orateur conservateur, M. Almond, a fait un vibrant éloge du maire Houde comme financier averti et serviteur sincère des intérêts du peuple. L'orateur libéral, M. Goyer, ayant déclaré, au sujet de l'enquête de la Beauharnois, que M. Houde, lui-même, avait reçu $30,000 pour so nparti, M. Gingras a retorqué qu'il était prêt à démissionner, comme le provoquait M. Goyer, si l'on prouvait de façon péremptoire que les $30,000 en question avaient été reçues par M. Houde.

La mémoire de Papineau

A M. Goyer qui accuse les bleus de jeter l'insulte sur les partisans ardents comme celui de M. Taschereau après celui du grand Papineau, le candidat conservateur a dit encore que les libéraux n'étaient pas respectueux de la mémoire de Papineau puisqu'ils avaient livré son vieux manoir aux mains d'amuseurs bruyants et sordides qui y pratiquaient leur commerce même le dimanche. A propos de défis, M. Goyer a demandé à M. Gingras, pourquoi M. Onésime Gagnon n'avait pas répondu à la mise en demeure de M. Taschereau. "Probablement pour la même raison que M. Taschereau a toujours refusé de relever le défit de Louis Francoeur", de répliquer le candidat conservateur.

Voyage en motocyclette de Montréal à Vancouver

North Bay, Ontario, 18. — R. Doing, de Régina, est passé ici en motocyclette venant de Vancouver et comptant arriver à Montréal mardi matin, c'est-à-dire aujourd'hui.

Doing compte faire le voyage Vancouver-Montréal en 79 heures, faisant une moyenne de 800 milles par jour. De la Colombie, il descendit dans l'Etat de Washington et passa par les Etats-Unis jusqu'au Sault-Sainte-Marie, alors qu'il avait déjà parcouru 3,200 imiles. Cet exploit est accompli comme publicité à l'exposition mondiale du blé qui doit avoir lieu à Régina, l'an prochain.

Le maire Houde à l'assemblée de M. A. Boyer

Le candidat reproche à M. Taschereau de ne prendre que les intérêts des riches.

UNE SALLE COMBLE

Il était près de minuit quand M. Camillien Houde, chef de l'opposition conservatrice, fit son entrée dans la salle municipale de Saint-Henri, arrivant de la grande assemblée qu'il venait de tenir au marché Saint-Jacques et cependant la vaste salle où M. Auguste Boyer, candidat conservateur dans Saint-Henri, tenait son assemblée était encore remplie d'une foule d'électeurs qui ont fait une ovation au maire de Montréal, à son arrivée.

M. Houde a expliqué pourquoi il se présentait dans deux comtés à la fois, disant que c'était M. Vautrin qui aura été l'"architecte" de son malheur, le 24 août, pour avoir lancé un défi au chef de l'opposition. Il a ensuite parlé de l'élection de 1927 dans le comté de Sainte-Marie alors qu'on lui avait volé le mandat que les électeurs voulaient lui donner, et celà de l'aveu même de son adversaire. Il a terminé en faisant appel à la bonne volonté de tous les électeurs de Saint-Henri afin que ceux-ci lui envoient un précieux auxiliaire à Québec dans la personne de M. Auguste Boyer.

La loi des accidents du travail

M. Auguste Boyer avait été lui aussi longuement ovationné par ses électeurs lorsqu'il s'était levé pour parler avant l'arrivée de M. Houde. Après avoir averti ses auditeurs qu'il ne voulait parler que de politique provinciale, contrairement à ses adversaires qui aiment mieux ignorer les questions provinciales pour n'aborder que la politique municipale ou fédérale, M. Boyer entre immédiatement dans le vif de son sujet et critique longuement le fonctionnement actuel de la loi des accidents du travail dans laquelle il ne voit que la protection des industriels et des compagnies d'assurance contre les ouvriers victimes d'accidents.

Il ajoute que les quelques améliorations apportées à cette loi l'ont été à la demande des députés conservateurs qui n'ont pas pu cependant gagner tous les points qu'ils ont soulevés sur cette question à l'avantage des ouvriers. Il reproche particulièrement à M. Robert Taschereau, président de la Commission des accidents du travail d'avoir une tendance à protéger plutôt les grosses compagnies que les pauvres, parce qu'il fut pendant plus de 25 ans l'avocat de firmes importantes.

Le renvoi des ouvriers à 40 ans

"Je vous promets, continue M. Boyer, que si vous me faites l'honneur de m'élire lundi prochain, je réclamerai pour vous une protection plus grande dans la loi des accidents du travail et particulièrement le droit de vous défendre avec votre propre médecin et votre propre avocat dont les frais devraient être acquittés non par l'ouvrier mais par la compagnie d'assurance s'il emploie des ouvriers rai aussi que cette loi soit amendée de telle façon que l'ouvrier de 40 ans ne sera plus menacé d'être renvoyé de l'usine par son patron sous prétexte que ce dernier paie plus cher d'assurance s'il emploi des ouvriers d'un certain âge. Mais si vous voulez être certain d'obtenir ces mesures de protection il faut que vous donniez votre appui à M. Houde pour qu'il devienne le premier ministre de cette province, le 24 août courant."

Après avoir ensuite réfuté les paroles de M. Taschereau qui aurait reproché à M. Houde ses modestes origines, M. Boyer dit que pour être né dans un milieu trop aristocratique, M. Taschereau s'est habitué à dédaigner les pauvres et c'est pourquoi l'ouvrier ni l'agriculteur ne peuvent trouver en lui un protecteur.

Plusieurs promesses

M. Boyer promet ensuite de réclamer à Québec une loi des allocations familiales, la pension aux vieillards qui permettra à ces derniers de rester avec leur famille au lieu d'aller mourir dans les hospices, le prêt agricole à 2% et aussi le retour à Montréal des revenus que la Législature de Québec lui a enlevés depuis dix ans. Puis il termina en faisant l'éloge de son chef, M. Camillien Houde, dont il décrit l'ascension rapide due à son seul talent, ce qui rend ses adversaires si jaloux.

M. Allan Bray

M. Allan Bray, échevin de Saint-Henri et président du comité exécutif de Montréal, relate le triomphe remporté par les conservateurs dans Vaudreuil au cours de l'après-midi, puis il donne une longue liste de promesses qu'il avait faites lors de la campagne municipale de 1930 et qui ont été remplies depuis. Il donne crédit à M. Bennett pour avoir grandement aidé les chômeurs par son octroi d'une somme de $20,000,000.

Il relate ensuite comment M. Taschereau a dépensé des millions pour sauver l'argent de ses amis, particulièrement dans l'amalgamation de la Banque d'Hochelaga avec la Banque Canadienne Nationale. Il s'étonne comment M. J.-M. Gabias peut bien endosser les oeuvres de telles gens. En terminant il demande à tous ses électeurs leur appui à M. Boyer.

Plusieurs autres orateurs ont aussi parlé à l'appui de la candidature de M. Auguste Boyer, entre autres, MM. Damase Saint-Maurice, C.-W. Trevelian, J.-E. Lemire, notaire, J.-P. Filion et Albert Legault. L'assemblée était présidée par MM. A. Cardinal, le Dr Roma Tremblay et Louis Hamelin.

Une exposition de photos sur la ville de Glasgow

La Ligue du Progrès Civique expose actuellement, à la bibliothèque de McGill, avec le concours du bibliothécaire, le Dr G.-R. Lomer, une série de 250 photographies illustrant la vie sociale et commerciale de Glasgow, capitale de l'Ecosse, et deuxième ville de l'Empire Britannique. Le public est admis à l'exposition, tous les jours, le dimanche excepté, de 9 h. à 5 h., jusqu'au 12 septembre.

L'ouverture officielle aura lieu à 4 h., demain après-midi, en présence de M. A.-J. Livinson, président de la Ligue du Progrès Civique, et du Dr W.-H. Atherton archiviste de la Ligue.

Vol de colis postaux à bord d'un paquebot

New York, 18. — A l'arrivée du paquebot "Leviathan", hier, on a constaté qu'un sac de malle contenant des colis enregistrés avait été coupé et que les voleurs y avaient pris sept de ces colis et avaient ensuite refermé le sac. Un vol semblable avait été commis, il y a quelques semaines, quand une somme de $25,000 avait été enlevé dans un autre sac de malle à bord du "Mauretania", de la ligne Cunard. Les colis dont on a constaté, hier, la disparition venait de Nassau, îles Bahamas. A la suite d'une enquête sommaire, M. C.-H. Clarahan, inspecteur en charge du bureau de poste central de New York, a déclaré que les colis volés n'avaient pas une bien grande valeur. On croit que le vol a dû être commis à bord du paquebot Munargo, à bord duquel les sacs étaient partis de Nassau.

Occasions
dans les
Radios
Valeurs exceptionnelles dans les instruments usagés, tous garantis en excellent état, tels que:
ROGERS $39
RADIOLA $49
WESTINGHOUSE $79.50
ARCADIA $99.50
ROGERS $98.50
COMBINES
A PARTIR DE
$119
Facilités de paiement à partir de $5 comptant et $3 par mois.
NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION.
LINDSAY'S
C.W. LINDSAY & CO. LIMITED
Siège social:
1112 rue Ste-Catherine Ouest
580 rue Ste-Catherine Est
Et à notre succursale la plus près de chez vous.

M. W. Tremblay entre en lice à Maisonneuve

Le candidat indépendant dans ce comté parle de législation ouvrière.

LE VOTE DES FEMMES

M. William Tremblay, candidat indépendant dans Maisonneuve a ouvert sa campagne par une grande assemblée hier soir au marché de Maisonneuve. Le député sortant de charge qui appuya M. Camillien Houde, chef de l'opposition jusqu'à la dernière session fut plutôt modéré dans ses remarques. Les électeurs qui s'attendaient à un violent discours de sa part furent quelque peu désappointés. M. Tremblay rendit compte de son mandat et parla des mesures qu'il avait préconisées et combattues pendant les quatre dernières années.

"Mon chef actuel est le peuple, dit-il, et c'est lui qui jugera mes actes le 24 août prochain. M. Houde n'a pas de raison de m'en vouloir personnellement car j'ai toujours fait mon devoir et toujours combattu dans l'intérêt de mes électeurs qui me feront sans doute l'honneur de me réélire pour les représenter à la législature. Je ne suis membre d'aucune troupe organisée qui cherche avant tout la discorde et je promets à mes adversaires que je ferai une lutte loyale."

Le vote des femmes

Au cours de ses remarques, l'orateur rendit hommage aux femmes qui prennent une part active dans les luttes et déclara qu'il s'était toujours fait un honneur de combattre afin qu'elles obtinsent le droit de vote au provincial. "Je n'ai pas d'arment à distribuer parmi les électeurs mais je demande leur concours. J'ai appuyé en 1927 le programme de l'hon. M. Sauvé, mon chef d'alors, et j'ai toujours donné une attention particulière à la législation sociale et spécialement à la loi des accidents du travail que je voudrais voir établir sur le même système que celle de la province d'Ontario.

Les partis politiques

Parlant des partis politiques, M. Tremblay affirma qu'il ne pouvait considérer les partis comme "des religions", car quiconque laisse sa religion doit être considéré comme un rénégat, mais celui qui met de côté le parti qu'il croyait être bon ne doit par être traité ainsi."

En terminant, l'orateur déclara qu'il continuerait à faire son devoir une fois élu député. "Je marcherai, dit-il sur les traces de M. Henri Bourassa qui accomplit de grandes choses tout en restant indépendant de parti en Chambre."

M. Narcisse Arcand a aussi adressé la parole.

Des protestations de jeunes conservateurs dans Dorion-S.-Denis

L'Association des jeunes conservateurs de Dorion-S.-Denis tenait hier soir, une importante assemblée, à la salle Raymond, angle Bélanger et Christophe-Colomb. Plusieurs membres du club Sauvé étaient aussi présents. Le Dr Georges-F. Seguin, le Dr J.-A. Côté et M. René Dupuis furent les principaux orateurs. Le Dr Seguin déclara et démontra que la politique conservatrice était vraiment nationale. Le Dr J.-A. Côté, parlant de Me Aldéric Blain, candidat dans Dorion, dit qu'il fait l'honneur du Barreau de Montréal, contrairement à ce que prétendent les orateurs du candidat libéral de Dorion, dans la présente lutte. Un des membres de l'Association des jeunes conservateurs de Dorion-S.-Denis, a présenté une motion qui se lit comme suit: "Je propose qu'une motion soit faite, au sujet des paroles inqualifiables, dont MM. Hector Perrier et Athanase David se sont servi contre Me Aldéric Blain dans une grande assemblée libérale, tenue en faveur de M. Francoeur, le 14 août dernier, à l'Ecole Lamennais. M. Blain est un homme universellement reconnu comme intègre, ses campagnes politiques ont été loyales, et sa haute compétence politique est assez évidente pour qu'on ne comprenne pas de semblables attaques."

Cette motion a été secondée à l'unanimité par les membres de l'Association des jeunes conservateurs de Dorion-S.-Denis et par les représentants du Club Sauvé.

Lady Willingdon

Cawnpore, Indes, 18. — La comtesse Willingdon, épouse du vice-roi, se remet heureusement d'une fièvre contractée au cours de son installation au palais de la Nouvelle-Delhi au début de l'été.

RADIOS À LOUER
Si vous n'êtes pas prêt à acheter un radio, pourquoi ne pas en louer un ?
Conditions très faciles avec option d'achat.
Radios combinés aussi à louer.
LINDSAY'S
C.W. LINDSAY & CO. LIMITED
1112
RUE SAINTE-CATHERINE OUEST
(à l'ouest de Peel)
MONTREAL
251-10

VOICI LES GAGNANTS

DANS LE CONCOURS DE PRIX JAP-A-LAC DE $1000.00 COMPTANTS

LE nombre de solutions reçues pour l'intéressant Concours de $1000.00 en prix, a requis plus de travail et de temps que nous avions anticipés. Nous regrettons le délai inattendu dans la publication de la liste des gagnants, mais nous espérons que les milliers de personnes qui nous ont envoyé leurs solutions, apprécieront le fait que les juges, en arrivant à leurs décisions, ont pris chaque solution en leur considération.

De plus, nous avons engagé un personnel spécial pour vérifier chaque mot sur chaque liste soumise en conformité avec les règlements du Concours Jap-a-Lac.

PREMIER PRIX $500.00
DALLAS H. CARLETON.....Sussex, N.B.

DEUXIEME PRIX $100
GERTRUDE CREWSON....New Toronto, Ont.

TROISIEME PRIX $50
MISS W. WALLACE....Toronto, Ont.

QUINZE PRIX de—$10 chacun

FRED R. ELLIOTT	Toronto, Ont.	L. McMACHEN	Toronto, Ont.	C. E. SJOQUIST	Vancouver, B.C.
H. M. OLIVER	Toronto, Ont.	AMY C. CULL	Calgary, Alta.	MRS. G. LANDYMORE	Brantford, Ont.
MRS. D. J. FORBES	Edmonton, Alta.	C. R. MERRILL	Stratford, Ont.	MRS. H. C. TUCK	Toronto, Ont.
MRS. J. E. GRAHAM	London, Ont.	ETHEL K. WALKER	London, Ont.	MISS I. FERREY	London, Ont.
MRS. C. H. EVANS	Sardis, B.C.	MRS. R. NADEAU	Bonaventure Co., Que.	HARRIETTE MILBURN	Moncton, N.B.

VINGT PRIX de —$5 chacun

CLARA MATTHEWS	Toronto, Ont.	MRS. B. PENGELLY	Mount Forest, Ont.	MISS E. CROWDER	Ottawa, Ont.
IDA M. HERBERT	Calgary, Alta.	MRS. F. McCONNELL	Auitsville, Ont.	MRS. N. PATTERSON	King's Co., N.B.
MISS E. CALDWELL	London, Ont.	ANDREW LAURIE	Claresholm, Alta.	ALBERT GRAFTON	Vancouver, B.C.
MRS. A. A. ROBINSON	Toronto, Ont.	FRANK ROWANWOOD	Toronto, Ont.	GEORGE McVICAR	Toronto, Ont.
C. J. ATKINSON	Ottawa, Ont.	ERNEST MATTHEWSON	Toronto, Ont.	RUBY WRIGHT	Chatham, Ont.
JOHN NORMAN	Toronto, Ont.	MRS. W. JOHNSTON	Hamilton, Ont.	MRS. A. CRUICKSHANK	Consecon, Ont.
MILDRED KING	Salisbury, N.B.	M. E. KENNEDY	Walkerville, Ont.		

CINQUANTE PRIX de—$2 chacun

REV. J. C. ANDERSON	Navan, Ont.	W. D. KENNEDY	Winnipeg, Man.	EMILY PARSONS	Lakefield, Ont.
MRS. W. TORRANCE	Bartonville, Ont.	MRS. J. LAWRENCE	Iona, Ont.	WILLIAM KERR	Calgary, Alta.
MRS. N. C. RUSSELL	Burrard Inlet, B.C.	ERIC YOUNG	Chapleau, Ont.	VERA BROWN	London, Ont.
J. S. GZOWSKI	Ottawa, Ont.	MRS. E. E. HEWSON	Amherst, N.S.	MRS. OLIVE KERR	Calgary, Alta.
MRS. J. KENNEDY	Hamilton, Ont.	L. ETHERINGTON	Hamilton, Ont.	MRS. M. BLIZZARD	Moose Jaw, Sask.
M. McJANNETT	Toronto, Ont.	DOROTHY ROBINSON	Toronto, Ont.	MRS. P. RENSMAN	Toronto, Ont.
MRS. IDA VERNON	Clarkson, Ont.	H. E. FITZPATRICK	Toronto, Ont.	MRS. R. BIGGART	Chatham, Ont.
MRS. G. WHARTON	Westmount, Que.	MRS. FRANK GRAY	Toronto, Ont.	WM. POPE	Weston, Ont.
F. M. JEFFERY	Orangeville, Ont.	MRS. W. BEARE	Summerside, P.E.I.	J. LAXDALL	Winnipeg, Man.
VERNA ISLAND	Hamilton, Ont.	MRS. W. A. MEARNS	Toronto, Ont.	FLORENCE CHENEY	Calgary, Alta.
MRS. C. W. C LOUSTON	Edmonton, Alta.	J. B. MARTINEAU	Montreal, Que.	LEONARD McLEAN	Prescott, Ont.
JOAN E. KENTON	Toronto, Ont.	G. F. SHEPHERD	Alvinston, Ont.	RALPH DAVIS	Penobsquis, N.B.
MRS. H. S. BENJAMIN	St. John, N.B.	MRS. A. D. McINTYRE	Woodville, Ont.	HENRY SMITH	Ottawa, Ont.
ARTHUR PAGE	Thamesville, Ont.	MRS. R. J. WOOD	Montreal, Que.	KATE HURLBURT	Toronto, Ont.
ALBERT BEACOCK	Toronto, Ont.	M. W. PIERCE	Toronto, Ont.	HELMA CHIDLEY	Watford, Ont.
A. C. CURREY	Westfield, N.B.	MARGARET LONEY	London, Ont.	FRED McLAVEY	Codrington, Ont.
MRS. ROSA CALEY	Islington, Ont.	PEARL MAGGS	Chatham, Ont.		

Une orageuse assemblée à Sainte-Rose

Devant l'impossibilité pour un de ses amis de parler, M. Jos. Renaud quitte l'estrade

M. JOS. FILION

(Spécial à la "Presse")

Sainte-Rose de Laval, 18—La traditionnelle assemblée contradictoire qui suit la mise en nomination a donné lieu à des scènes qui, si elles ne sont pas complètement disgracieuses n'en signifient pas moins que la lutte électorale dans le comté de Laval sera, cette année, plus acharnée qu'elle ne l'a été depuis longtemps, et que quel que soit le vainqueur du tournoi il aura eu à livrer la bataille de sa carrière.

Plus de 3,000 personnes avaient commencé, dès la matinée, à se réunir dans la ville de Sainte-Rose, et l'enthousiasme des partisans de chaque candidat se manifestait ouvertement, laissant prévoir une assemblée houleuse.

Dès que fut connu, à 2 heures, le résultat de la mise en nomination, les candidts, M. Jos. Renaud, député sortant et M. Jos. Filion, représentant du parti libéral, accompagnés chacun de leurs orateurs, firent les conventions d'usage pour la tenue de l'assemblée qui commença immédiatement, sous la présidence de MM. Wilfrid Auclair et A. Chartrand.

Le candidat de M. Houde fut le premier à porter la parole; pendant vingt minutes, il parla des ponts de péage, de la tuberculinisation du bétail et de la nécessité de bouter dehors un gouvernent qui a détenu, suivant lui, le pouvoir pendant trop longtemps. Il accusa M. Filion d'avoir fait la lutte pour lui lors de la dernière élection et de lui avoir fait présenter des fleurs, en une certaine circonstance, par sa fille adoptive.

M. Jos. Filion

M. Filion, qui disposait à son tour de 20 minutes, commença par répliquer que si tous les articles du programme de M. Renaud sont basés sur des faussetés comme celles-là et sur des futilités semblables, il n'a pas besoin de faire la lutte, car sa victoire à lui, M. Filion, est assurée d'avance. Le candidat libéral dit ensuite que si les libéraux mêlent actuellement la politique fédérale ou municipale à la politique provinciale, la faute en est aux conservateurs qui, les premiers, ont voulu employer cette tactique. Il prend ensuite vivement à partie l'adminitration de Montréal démontrant que si les qualités administratives de M. Houde en venaient à être appliquées à la province, ce serait la calamité pour toute la province de Québec.

C'est au moment où M. Filion mentionna le nom de M. Allan Bray que les manifestations commencèrent; elles se continuèrent en augmentant jusqu'à ce que M. Filion terminât son discours, pour prendre encore plus d'ampleur lorsque M. J.-A.-E. Gravel se leva pour prendre la parole; les cris s'élevèrent partout pour accuser quelqu'un d'être un "vire-capot".

M. Renaud s'en va

M. Gravel, dans un moment d'accalmie, accusa les adversaires de M. Renaud d'avoir organisé une claque; ce fut encore pire, et de partout on criait à l'orateur de prendre son siège. Le candidat conservateur reprit alors l'accusation de M. Gravel, et déclara qu'il ne voulait pas parler devant une assemblée "paquetée"; suivi de ses orateurs, il descendit de l'estrade, après que les organisateurs de M. Filion, MM. E.-C. Martin et Victor Bédard eussent tenté en vain de faire continuer la série des discours.

Après le départ du candidat conservateur, qui alla tenir une assemblée plus loin devant un millier de personnes environ, M. Filion et ses amis continuèrent la leur paisiblement. MM. Victor Bédard, Georges-R. Brunet, Cléophas Durocher, Cléophas Guimond, le docteur A. Bernier, A. Brosseau et E.-C. Martin prirent tour à tour la parole.

Une bagarre

Pendant ce temps, autour de l'assemblée de M. Renaud, la bataille s'engageait à coups de poing entre deux ou trois groupes, mêlée qui devint bientôt une course à travers champs entre vainqueurs et vaincus du tournoi de pugilat.

Accompagnaient M. Renaud: MM. Anthime Fortin, L.-G. Lapointe, Edouard Bigras, Auguste Dufresne, Eugène Cousineau, Ernest Chartrand, A. Chalifoux et le docteur D.-A. Plouffe.

A S.-Vincent Ferrier

Plus de 800 électeurs du quartier Villeray se réunissaient hier soir à la salle paroissiale de S.-Vincent Ferrier pour assister à une assemblée du candidat libéral de Laval, M. Jos. Filion. Pendant plus de trois heures, et sans qu'elle diminuât sensiblement, cette foule écouta les divers orateurs qui accompagnaient M. Filion et parmi lesquels se trouvaient: MM. le docteur J.-A. Denis, député fédéral de S.-Denis, Alfred Legault, échevin, Cléophas Guimond, J. Foley, Cléophas Durocher, Georges-R. Brunet, Victor Bédard, Léo Papineau et E.-C. Martin.

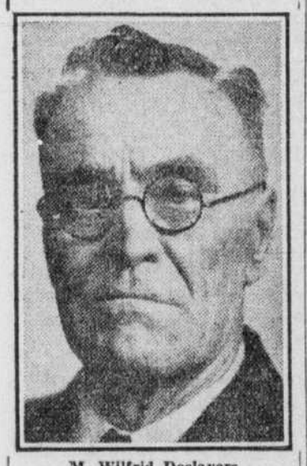
Une autre assemblée enthousiaste accueillait aussi au cours de la soirée M. Filion et ses amis dans Saint-Paul de la Croix.

L'assemblée de Ste-Scholastique

La mise en nomination, hier, des candidats à l'élection provinciale pour le comté de Deux-Montagnes, a fourni l'occasion à MM. Jean-Paul Sauvé, député sortant, et Ernest de Bellefeuille, candidat libéral, d'exposer leur programme et de défendre la politique de leur parti. Notre vignette fait voir: en haut à gauche, M. DE BELLEFEUILLE, à droite, M. SAUVE; en bas, à gauche, M. LIGUORI LACOMBE, ex-m.p., et à droite, Me HECTOR PERRIER.

"J'AURAI TOUJOURS DE LA RECONNAISSANCE POUR LE SARGON," DIT-IL

Sargon devient rapidement un mot familier par tout le Canada et les Etats-Unis. En racontant l'expérience qu'il a faite de ce remède, Wilfred Deslavers, 218 rue Dorchester Est, Montréal, dit:



M. Wilfrid Deslavers

"La constipation chronique et la torpeur du foie amenèrent des malaises qui étaient sur le point de me ruiner. J'avais presque toujours la langue chargée et un mauvais goût dans la bouche. J'éprouvais en arrière de la tête d'intenses douleurs qui parfois descendaient entre les épaules. J'étais nerveux, je dormais mal, et le matin j'étais si faible et fatigué que je tombais d'épuisement. L'indigestion me taquinait beaucoup. J'avais presque entièrement cessé de manger de la viande et je surveillais soigneusement mon alimentation, mais même alors j'avais l'estomac presque toujours détraqué.

"J'ai ressenti une amélioration décisive après les quelques premières doses de Sargon, et après en avoir pris deux bouteilles mes maux de tête avaient disparu. Je ne suis plus nerveux et je dors bien toute la nuit. Je me lève le matin frais et plein d'énergie. Ma digestion va bien et tout mon organisme est merveilleusement fortifié.

"Les Pilules Sargon Soft Mass sont de beaucoup le laxatif le plus satisfaisant que j'aie jamais pris. Elles m'ont stimulé le foie et chassé complètement ma constipation, sans fe bouleverser le moindrement. J'aurai toujours de la reconnaissance pour ce merveilleux traitement."

On peut se procurer Sargon aux seize pharmacies du Dr Leduc; aux huit pharmacies Macy et aux pharmacies American Drug Stores.

SARGON

Une réunion enthousiaste à S.-Martine

L'hon. M. Mercier, candidat libéral dans Châteauguay, est escorté par de nombreux partisans.

M. A. LABERGE

(Spécial à la "Presse")

Sainte-Martine, 18. — Une assemblée contradictoire a eu lieu sur le terrain de l'exposition, hier après-midi, à S.-Martine, à l'issue de la mise en nomination de l'hon. Honoré Mercier et de son adversaire, M. Arthur Laberge, marchand de Châteauguay, candidat conservateur.

Un cortège d'automobiles venus de toutes les paroisses et de tous les villages rencontra l'hon. M. Mercier en chemin pour lui faire escorte jusqu'à Sainte-Martine.

Après entente que les deux parties auraient chacune une heure et quart, et dix minutes de réplique pour l'hon. M. Mercier, l'assemblée fut déclarée ouverte, présidée conjointement par MM. E.-G. Mahon, Dallaire et G.-A. Lapointe, maire de Ville de Léry.

L'hon. M. Mercier remercia tout d'abord ses électeurs de lui avoir si longtemps accordé leur confiance, et de nombreux électeurs ayant signé son bulletin de présentation, il ne put s'empêcher de formuler un mot d'appréciation pour ce renouvellement de mandat de leur part. M. Mercier s'attacha tout d'abord à exposer l'oeuvre du gouvernement Taschereau dans le comté qu'il représente depuis 1907 à la Législature. Il demanda à ses mandataires de comparer ce qu'était le comté de Chateauguay lorsqu'on l'élut pour la première fois, et demanda si Châteauguay était demeuré en arrière des autres circonscriptions pour le développement agricole, des routes, de l'enseignement. Il se réserve de revenir parler ensuite de politique générale.

Son adversaire, M. Arthur Laberge, lui succède. Il avoue son inexpérience politique et proteste cependant de ses bonnes intentions et du désir qu'il a de se rendre utile à ses concitoyens de Châteauguay. M. Laberge qui en est à ses débuts, lit son texte. Il déclare se présenter contre l'administration Taschereau, en faveur du programme de son chef M. Houde et fait une seule promesse en terminant: construire le pont de Caughnawaga. M. Laberge refait ensuite le même discours en anglais. MM. Léon-Mercier Gouin, Dr Moore et quelques autres adressèrent aussi la parole.

Ce que l'on a à reprocher au parti libéral

M. J.-A. Francoeur, candidat dans Dorion, démontre qu'on n'a aucun scandale à dévoiler.

Danger à craindre

"Il faut être doué d'un esprit mesquin pour commettre de semblables petitesses lorsqu'un peuple souffre de malheurs comme peut-être jamais la province de Québec n'en avait prévu", a dit M. J.-A. Francoeur, candidat libéral dans le comté de Dorion, en reprochant, devant les auditeurs réunis dans la cour de l'académie des Saint-Anges, au chef de l'opposition de s'abaisser à critiquer l'hon. Athanase David parce qu'en France on l'aurait revêtu du titre de "ministre de l'Instruction publique".

"La politicaillerie n'est plus de mise aujourd'hui, quand toutes les forces des partis devraient s'arcbouter contre une situation menaçante", reprit-il. "Ces mesquineries seraient d'un goût médiocre en temps de prospérité, mais elles sont cyniques maintenant. Il n'y a donc rien dont puisse être accusée la saine administration provinciale, aucun scandale par lequel elle aurait pu déméríter après 34 ans d'existence? En vérité, je ne crois pas que M. Houde obtienne le vote de l'électorat sérieux, que n'émeuvent pas les envolées à la Cyrano, mais qui n'écoute qu'un programme politique pondéré."

Une épopée glorieuse

M. J.-A. Francoeur continua au milieu des applaudissements crépitants: "Je représente, à titre de candidat officiel du parti libéral, une épopée glorieuse et un programme tel qu'il a placé la province de Québec à la tête de la Confédération." L'orateur fit alors l'historique de l'administration libérale depuis 1897, alors que le premier ministre Marchand commençait à remplir les coffres provinciaux.

M. Hector Perrier, l'orateur suivant, fut ovationné. Depuis le début de la lutte M. Perrier attaque vivement le candidat Blain et l'administration Bray. Dans un discours à l'emporte-pièce il a reproché au président de l'exécutif diverses dépenses personnelles "peu en rapport avec sa fortune". Demandant aux électeurs du comté de ne pas envoyer des "gangsters" à Québec quand la voûte de sûreté est remplie, il termina en faisant un appel pour le parti libéral.

M. Auguste Poirier décrivit les malheurs causés par "l'administration municipale",

Une révolution

"Si ceux qui ont gouverné si mal la ville de Montréal s'emparent du pouvoir à Québec, des troubles plus terribles que ceux de 1837-1838 éclateront. La révolution est à nos portes et ceci nous devons l'attribuer à M. Houde et à sa clique. En effet, que ne donnent-ils des travaux aux chômeurs. Pourquoi lorsque le C.N.R. était prêt à entreprendre la construction d'une voie de ceinture, construction qui aurait donné de l'emploi à bien des pères de famille, pourquoi la "Gang" a-t-elle sottement dépensé de l'argent pour combattre, sans résultat autre que de retarder la marche des travaux, le projet du Canadien National? Combattra-t-elle avec autant d'énergie l'érection de la voie du Pacifique Canadien entre Maisonneuve et le centre de la ville? Non! Deux poids, deux mesures."

M. L.-O. Boisvert parla quelque peu de la question de la Beauharnois Power. Le docteur J.-A. Denis, m.p., attaqua la politique conservatrice fédérale. L'assemblée était présidée par le docteur E. Verdun et M. T. Bibeau. M. Clovis Bernier adressa aussi la parole.

La nomination à Bedford

(Spécial à la "Presse")

Bedford, 18. — MM. F.-A. Pouliot, conservateur, et Alexandre Saurette, libéral, sont les deux candidats mis en nomination, dans le comté de Missisquoi. Une belle assemblée contradictoire fut ensuite tenue. Les orateurs étaient MM. F. A. Pouliot, J. Lavallée, de Montréal, et Maurice Fortin, de Bedford, du côté conservateur, et MM. Saurette, Louis Gosselin, de Notre-Dame de Stanbridge, Louis Viens et H. Batshaw, du côté libéral. Environ 1,500 personnes ont assisté à cette assemblée.

LES FONCTIONNAIRES

Paris, 18. — Dans le seul budget de cette année, 16,813 emplois nouveaux ont été crées, dus aux assurances sociales notamment.

A l'assemblée contradictoire dans Rouville

M. Laurent Barré, candidat conservateur; le Dr C.-A. Bernard, député sortant, et l'hon. M. Bouchard sont entendus.

Le prêt à 2 pour cent

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Hyacinthe, 18. — On estime à deux mille le nombre de personnes qui ont assisté à l'assemblée contradictoire tenue, hier après-midi, à Marieville, comté de Rouville, après la mise en nomination des candidats. L'assemblée fut présidée par le maire de Marieville, qui annonça que l'on parlerait une heure, de chaque côté, la réplique allant au candidat conservateur.

Le premier orateur fut M. Laurent Barré, candidat conservateur dans le comté de Rouville. "Je veux surtout parler des questions qui intéressent plus directement les électeurs de Rouville, dit-il, et je voudrais les traiter à fond. Le crédit rural d'abord. C'est en 1924 que nous avons fait la première démarche auprès de M. Caron. Il nous a répondu qu'il ne voulait pas d'une institution socialiste. Les libéraux ont compris, depuis, mais ils nous en ont donné un crédit agricole inopérant.

"On viendra vous dire que Houde a promis un crédit agricole à 2% et que ça n'a pas de bon sens. La province peut emprunter à un peu moins de 4½%. Le gouvernement ne doit pas spéculer et faire de l'argent sur nous autres. Que l'on prête à 2%, pour favoriser la création de certaines industries agricoles naissantes, que l'on prête à 2% pour encourager la colonisation.

M. Barré parle des industries agricoles qu'on pourrait établir, le fromage, comme le Camembert ou le Roquefort; le lin, le chanvre, la lainé, le cidre, etc.

Le Dr C.-A. Bernard

Le Dr C.-A. Bernard, député sortant et de nouveau candidat, cita le nombre d'octrois obtenus pour le comté de Rouville. Je puis dire que j'ai obtenu des octrois pour la somme de $1,746,000, soit pour l'instruction populaire, voirie, l'assistance publique, l'agriculture, etc.

L'hon. M. Bouchard

L'hon. T.-D. Bouchard, président de l'Assemblée législative et candidat dans S.-Hyacinthe, adressa la parole. Après avoir fait l'éloge du Dr Bernard, il passa en revue les oeuvres du parti libéral, pour les comtés de S.-Hyacinthe et Rouville, dans tous les domaines de l'administration. "Je dis que le gouvernement Taschereau n'a rien négligé, pour l'école du rang, la classe agricole et la colonisation. Le gouvernement a encouragé l'exposition régionale du comté, en accordant un octroi de $5,000. Il a encouragé de même l'établissement de manufactures de conserves et la culture du tabac. Parlant de la loi des accidents du travail, l'hon. M. Bouchard dit que c'est à la demande des syndicats catholiques, des unions internationales et nationales et des manufacturiers et des ouvriers que cette loi fut passée. M. Houde, chef de l'opposition, approuva lui-même cette loi.

Les coups suivent les répliques à Longueuil

(Du correspondant de la PRESSE)

Longueuil, 18—L'assemblée contradictoire de l'appel nominal à Longueuil a réuni une foule considérable venue de tous les coins du comté. Les orateurs ont été applaudis et hués violemment. A deux heures le régistrateur du comté annonça la nomination des deux candidats en présence: MM. Hortensius Bélque, courtier, candidat conservateur, et Victor Delage, avocat, candidat libéral. Les deux candidats furent respectivement écoutés par la foule.

Me Auguste Boyer a voulu parler en faveur du candidat conservateur mais il ne put se faire entendre devant les manifestations de toutes sortes. M. Boyer était accompagné d'un fort groupe de partisans de S.-Henri qui furent priés eux aussi, de s'en retourner dans leur circonscription. Les citoyens de Chambly n'ont pas semblé priser cette visite si on en juge par le grand nombre de coups de poings qui furent échangés au cours de la réunion.

L'orateur le plus applaudi fut M. Stanislas Poulin, de S.-Jean, qui supportait le candidat libéral, M. Victor Delage. Le travail de la police fut impuissant à certains moments à contrôler la foule. A la fin de la réunion, M. Victor Delage fut ovationné et porté en triomphe jusqu'à son comité où il dut de nouveau adresser la parole.

Dans Westmount

M. Charles-Allan Smart, marchand, 638, avenue Murray, est le candidat conservateur dans Westmount.

Sur son bulletin de présentation, on relevait les noms suivants: MM. James Bailey, Thomas Lamb, C.-D. French, Clovis Saint-Louis, W.-M. Couper, J.-Collin Kamp, C.-B. Price, John-H. Hand, D. Tansay, W. Rowell, William Wall, J.-E. Elder, Edmon Eaves, A. Fortin et J.-C. Lamothe.

M. William-Budge Baikie, courtier d'assurance, est le candidat libéral.

Sur son bulletin de présentation, on relevait les nom suivants: MM. Joseph-A. Mercier, Peter Bercovitch, A. Forsyth, A.-W. Quinn, Henri Geoffrion, A.-H. Brodie, M.-A. Phelan, J.-J. Robertson, Joseph Cohen, l'hon. Alfred Leduc, Claude Leduc, A.-K. Cameron, R. Bickerdike, jeune, et Edmond Désaulniers.

Les candidats dans Brome

(Spécial à la "Presse")

Knowlton, 18. — Les deux candidats mis en nomination, hier, dans le comté de Brome, sont MM. A.-L. Giroux, conservateur, et R.-S. Stockwell, libéral. Une assemblée contradictoire fut tenue après la mise en nomination. Les orateurs étaient les deux candidats, et l'hon. Jacob Nicol, de Sherbrooke, le Dr F. H. Pickel, M. P., MM. Lucien Gendron, de Montréal, et Ernest Fleury, maire de Knowlton.

La foule quitte les orateurs et suit les pompiers, à Aylmer

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — Au cours d'une assemblée, à Aylmer, hier après-midi, en faveur de M. Jérémie Desjardins, candidat libéral indépendant, dans le comté de Gatineau, les pompiers sont passés. Une foule d'auditeurs préféra suivre les pompiers plutôt que d'entendre des discours politiques. Il ne s'agissait que d'un incendie dans des broussailles.

Des arguments on passe aux coups, à Sorel

La pluie et la foudre dispersent la foule, devenue hors de contrôle.

KIOSQUE ENVAHI

(Du correspondant de la PRESSE)

Sorel, 18. — Une grande assemblée contradictoire a eu lieu, ici, après la nomination des candidats, au carré Royal, où plus de six mille personnes s'étaient rendues pour entendre les orateurs. L'assemblée fut extrêmement orageuse. Tous les orateurs subirent des interruptions, et par moments, la tension devint tellement grande que les autorités eurent beaucoup de difficulté à empêcher les rixes.

La pluie mit fin à cette réunion, qui tourna en un "free for all", dans le kiosque, envahi par la foule. Les poings et les pieds avaient remplacé les arguments de la joute oratoire, et plusieurs manifestants y laissèrent des lambeaux de chemises et autres vêtements maculés de sang. La foule se dispersa rapidement sous la pluie et la menace de la foudre qui grondait.

M. Elie Salvas, avocat, et Nazaire Aucoin avaient été choisis comme présidents conjoints de l'assemblée.

Le premier orateur, M. J.-C.-A. Turcotte, député sortant a rendu compte de sa conduite parlementaire. Il fit l'énumération des sommes considérables dépensées, sur sa recommandation, à Sorel et dans les différentes parties du comté de Richelieu, où l'on fait actuellement construire une route en asphalte, entre S.-Pierre de Sorel et Sainte-Victoire.

Le gouvernement fait également terminer la route nationale depuis la colonie des Grèves jusqu'au village S.-Joseph. La construction du pont sur le Richelieu, entre S.-Joseph et Sorel, sera bientôt commencée. Le gouvernement a dépensé des sommes considérables pour les institutions de charité et d'éducation. Il a aussi fait remise de forts montants aux municipalités et favorisé la classe agricole.

L'hon. M. Cardin

L'hon. P.-J.-A. Cardin dit qu'il n'a pas l'habitude de participer aux élections provinciales, mais cette fois il suit l'exemple de ses collègues, les ministres fédéraux, qui se sont lancés avec énergie dans la lutte. M. Bennett, dit-il, avait promis de régler la question du chômage. Il y a déjà un an qu'il est au pouvoir, et le chômage est plus accentué que jamais, il est universel. M. Bennett et son cabinet ont été investis de grands pouvoirs, à la dernière session, et ils pourront, au besin, établir des lois d'urgence, sans le concours du Parlement, s'il survenait du trouble dans le pays.

Il fit l'éloge de M. Turcotte, "qui a tant fait pour le comté de Richelieu", et espère que son mandat sera renouvelé.

M. G. Guévremont

M. Georges Guévremont, candidat conservateur, prit ensuite la parole.

Il admet que le gouvernement provincial a dépensé beaucoup, pour la voirie, les ponts et les institutions de charité, mais cet argent a été fourni par le peuple, par les taxes multiples qui lui sont imposées. Il reproche au gouvernement de ne pas avoir suivi l'exemple d'autres provinces, relativement à la pension des vieillards. Il ajoute que l'hon. M. Cardin n'est pas impliqué dans l'affaire de Beauharnois, mais que quelques sénateurs et autres ont reçu des sommes très considérables.

Il parle aussi du pont de Sorel, que M. Turcotte a promis à ses électeurs leur ayant déclaré qu'il n'oserait jamais briguer leurs suffrages s'il ne pouvait accomplir cette promesse. Evidemment, ce devrait être un pont suspendu, mais si M. Houde arrive au pouvoir, ce pont sera construit, et par les bons ouvriers de Sorel.

De nombreux chefs de partis, de Sorel et des différentes paroisses du comté de Richelieu avaient pris place dans le kiosque, où les discours furent prononcés. Le maire Robidoux et M. Gaston Mathieu candidat conservateur, étaient présents ainsi que d'autres notables. Le notaire L'Heureux a aussi adressé la parole.

La nomination dans le comté d'Arthabaska

(Spécial à la "Presse")

Victoriaville, 18. — Une assemblée contradictoire a suivi la mise en nomination des candidats, hier après-midi, dans le comté d'Arthabaska, et a été très paisible. Les deux candidats sont l'hon. J.-E. Perreault, libéral, et M. Bennett Feeney, conservateur. L'assemblée fut présidée par M. Olivier Baril, préfet du comté.

Industries que le gouvernement protégera

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, Ont., 18. — Le gouvernement a reçu à la dernière session l'autorisation de fixer les droits de douane de manière à protéger l'industrie canadienne en général. On dit qu'il profitera de cette autorisation pour protéger davantage non seulement les industries de radio et d'autos, mais aussi celle des chapeaux et autres articles industriels de même que celle des produits agricoles.

ABRIS EN CAS DE GUERRE

Paris, 18. — La préfecture de police vient de terminer le plan des divers abris à ménager en cas de guerre.

Deux candidats, dans Hull, et trois dans celui de Gatineau

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 18.—La campagne est devenue très active dans les comtés de Hull et de Gatineau où, d'ici la votation, il y aura plusieurs assemblée, chaque jour. M. A.-W. Monette, candidat libéral dans Hull, contre M. Aimé Guertin, député conservateur sortant, a déclaré hier, à l'assemblée suivant la nomination, qu'il a l'intention de faire sa campagne exclusivement sur le record du gouvernement Taschereau, sans faire de personnalités.

L'officier-rapporteur, à Hull, est M. L. de G. Raby, régistrateur. A Aylmer, la même fonction est remplie par M. George O'Leary, pour le comté Gatineau.

Il y a trois candidats pour la première élection dans ce nouveau comté provincial: MM. A.-A. Legault, libéral choisi à la convention; Jérémie Desjardins, cultivateur de Luskville, libéral indépendant, et Jules Patry, marchand de Bouchette, candidat conservateur. Aucun incident remarquable n'a marqué la nomination, dans le district.

Un seul échevin dans la présente campagne

Comme on a pu le voir, un seul échevin est candidat dans la lutte électorale actuelle, M. J.-M. Gabias, dans la division Saint-Henri. Il semble donc que le maire Houde ait préféré ne pas voir sur les rangs les membres houdistes du conseil. M. C.-J. Arcand, dans Maisonneuve, M. Ernest Langlois, dans Sainte-Marie, M. Ernest Poulin, dans Laurier, sont d'anciens échevins et, fait à remarquer, font la bataille sous la bannière libérale.

Ici Aujourd'hui

à partir de 2 p.m. et Toute la Journée de Demain!

La Caravane de Camions CHEVROLET

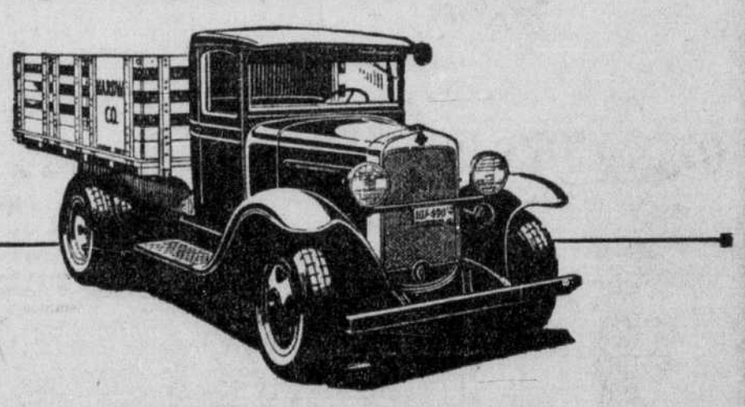
Voyez cet assortiment complet de Camions

Il y en a un pour répondre à chaque besoin du commerce

AUJOURD'HUI, la grande caravane de camions Chevrolet organisée par la General Motors Products of Canada, Limited, paradera par les rues du district des affaires. 24 camions, comprenant une unité commerciale pour pratiquement tous les besoins, prendront part à une des plus belles exhibitions jamais vues en cette ville.

Après la parade, vous êtes invités à venir inspecter ce merveilleux assortiment de camions qui seront en étalage jusqu'à dix heures et demie, mercredi soir, coin Sherbrooke et Mansfield.

Ne manquez pas de voir cette fameuse caravane. Vous y trouverez un camion Chevrolet moderne et de belle apparence répondant parfaitement à vos besoins particuliers. Il possède toutes les qualités que vous puissiez demander... souplesse, puissance, de 6 cylindres, longue durée, demandant très peu de réparations et très économique dans son fonctionnement... et toutes ces choses à un coût initial remarquablement bas.



CHEVROLET

La Grande Valeur de Camions Canadiens

Voyez cet assortiment de Camions pour tous les besoins commerciaux en étalage coin des rues

Sherbrooke et Mansfield

GM GENERAL MOTORS PRODUCTS

CLASSIFICATION ET TARIF

Accord. de pianos 37
Achats de créanc. 98
Acc. d'autos 70
Adoption 35
A échanger 94
Agences dem. . . . 6
Agents demandés . 8
A louer 17
Ameublements . . . 77
Animaux 69
Agences de Plac. 7 A
Appts à louer . . . 90
Appts à vendre . . 100
Appts demandés . 14
Appts m. à louer. 16
Argent à prêter . . 98
Argent demandé. . 37
Argenterie. Nickel. 39
Art. de ménage . . 73
Articles de sport . 76
Associés demand.. 7
Autos-Camions . . 72
Autos à louer . . . 71
Autos à vendre . . 74
Autos demandés . 74
Aux Malades . . . 40
A vendre, divers . 73
A vend. ou échang. 98
A vend. ou à louer 90
Aviation 41A
Avis de respons. . 41
Bateaux et Engins 42A
Bicycles. Motoc. . 79
Bijouteries 42
Blanchissage . . . 9
Bois et charbon . . 80
Boutons, plissage. 43
Brevets 44
Broderies 78A
Buanderies 45
Bureaux à louer . 15
Cadres et miroirs. 46
Calendriers 47
Camionnage 48
Cartes postales . . 49
Chambres à louer. 20
Chambres dem. . . 21
Chambres et pen. 102
Ch. et pens. dem. 22
Ch., pens. d'enf. . 23
Ch., pens. d'été. . 24
Ch., pens. d'été d. 25
Chan. pour chand. 81
Chevaux et voit. . 84
Coiffeuses 11
Collection 61
Comm. à vendre . 92
Comm. à louer . . 102
Comptables 26
Cottages à vend. . 102
Cottages demand . 101
Peintures 93A
Prof. de beauté . 63A
Professeurs 64
Pos. dem. femme . 2
Pos. dem. homme . 1
Profession 114
Prom., c. à vend. 91
Radios 91
Remboursage . . . 65
Règlements dettes. 99
Réparations. . . . 66
Rés. d'été dem. . . 35
Salle à louer . . . 12
Serv. domestique . 12
Suggestions 74A
Terrains à vendre. 110
Terrains à louer. . 109
Terrains dem . . . 112
Terres à vendre . . 113
Terres à louer . . 103
Terres demandées. 111
Transports 67
Vêtements 92
Machineries 87
Mag. à louer . . . 30
Maisons à louer . . 28
Maisons à vendre. 104
Mais. c. à louer . . 31
Mais., camp. dem. 105
Maisons dem. . . . 32
Mais. m. à louer . 32
Manufact. à louer. 33
Matér. de cons. . . 83
Mot. et Yachts . . 89
Objets perdus. . . 62
Objets trouvés . . 107
Occasions d'aff. . . 103
Oeufs et volailles. 90
On dem. à sch. . . 63
On dem. à louer . 13
Pension, chasse . . 36

FIANÇAILLES, NAISSANCES, PROCHAINS MARIAGES, REMERCIEMENTS, INHUMATIONS, SERVICES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM — 3 centins par mot avec minimum de $1.00 par insertion.

AVIS DE DECES, 3 centins par mot avec minimum de 50c par insertion.

EMPLOIS DEMANDES, 3 centins par mot avec minimum de 30c ou 10 mots par insertion.

TOUTES AUTRES ANNONCES CLASSEES, 3 centins par mot avec minimum de 45c et de quinze mots par insertion.

EN-TETES EN NOIR $1.00 par insertion pour une ligne en caractère gothique 9 points (24 points à la ligne). L'annonce elle-même 3 centins du mot.

Ce tarif n'est que pour du comptant.

Montréal, 30 juin 1928. la "Presse".

DEMANDES

0 BLANCHISSAGE, TAPISSAGE

A BON MARCHE, menuisier général, peinture, etc. Clairval 4896m . . . 6—259-6

BLANCHISSAGE, tapissage, peinture, gratrex, intérieur, extérieur, ouvrage garanti. HArbour 5745 . . . 6—18,20,22

PEINTRE, blanchissage, décoration intérieur et extérieur. Grattex, peinture générale garanti, prix modérés. J. Gravel, AMherst 3173 . . . 6—

VOUS trouverez entrepreneur menuisier, réparations tous genres, heure ou contrat. Ouvrage garanti. CR. 5211. 9—253-9

1 POSITION DEMANDEE HOM.

BARBIER demande position, 9 ans d'expérience, travailler lendi, vendredi, samedi ou à la semaine. S'adresser 1244 Labelle . . . 1—258-4

CHAUFFEUR mécanicien expert, 18 années expérience. Bonne apparence, célibataire, désire emploi sur camion léger ou service privé. S.V.P. téléphonez le matin. Cal. 2529 . . . 1—

EXPERT boulanger, 20 ans expérience pouvant conduire une boulangerie de Québec ou Ontario. J.-B. Houde, 6582 Drolet . . . 1—255-3

2 POSITION DEMANDEE FEM.

A FITZROY 7844, cuisinière générale, expérimentée pour le ménage, références. . . . 2—

AMYOT, bureau, trouvera tous genres employés, meilleures références. HArbour 9745 . . . 2—256-6

APPRENTIE, fille bureau désirant échanger ses loisirs pour apprendre typewriter, etc. Soir, appelez AMh. 0397 . . . 2—

BONNE travailleuse désire ouvrage à la journée. HAr. 6495 . . . 2—

BONNE femme désire ouvrage dans maison privée, référence. Cher. 2360 . . . 2—

CUISINIERE demande position dans maison privée pour couture ou enseignement de piano. FRontenac 2449 . . . 2—

DAME recommandée fait lavage de linge à la semaine ou à la douzaine. Adresse 2017 Huron. AM. 1098 . . . 2—

DAME demande ouvrage général, couture, soin des malades. Cr. 2889 . . . 2—

FEMME désirée ouvrage général dans maison privée. 1862 Amherst. FRontenac 0094 . . . 2—

FEMME désire ouvrage journée ou semaine, références. FRontenac 9963 . . . 2—

FEMME demande être ménagère pour homme seul. Tél. AM. 4806 . . . 2—

FEMME demande ouvrage général dans maison privée. Tél. Cr. 2827 . . . 2—

FEMME de journée demande ouvrage général dans maisons privées. Atl. 5509J . . . 2—

FEMME de journée expérimentée, honnête, ménage, lavage, repassage. Ha. 6021 . . . 2—

FEMME de journée demande ouvrage. 1027 S.-Laurent . . . 2—

FEMME seule désire s'occuper, maison privée. Tél. CHer. 8248 . . . 2—

FILLE demande position dans maison privée, coucher en dehors. . . . 2. Apt. 1 . . . 2—

FILLE honnête désire position chez couple sans enfants, ou petite famille, références. FR. 4680 . . . 2—

GARDE-MALADE, possédant 30 mois d'étude, désirerait position dans maison de médecin, dentiste, cas privé. MArquette 9872 . . . 2—

INSTITUTRICE diplômée demande position à la campagne, expérience, références. H. Leblanc, 6986 St-Dominique . . . 2—

INSTITUTRICE 7 ans expérience, excellentes références, demande école village. M. C. Vaillancourt, R. No 1, Hillhurst, Qué. . . . 2—

INSTITUTRICE diplômée, longue expérience, fournira références, demande école. Eorto casier 273 La Presse . . . 2—256-2

JEUNE femme désire position, journée ou semaine. Tél. FR. 6458 . . . 2—

JEUNE FILLE bilingue sachant faire la cuisine désire ouvrage maison privée. CAlumet 9762w . . . 2—

JEUNE fille connaissant cuisine, désire position, maison privée, pour messieurs, enfants ou non. 2336 Robert . . . 2—

JEUNE FILLE pouvant fournir de bonnes références demande ouvrage dans maison privée. LAnc. 0464 . . . 2—

JEUNE fille fiable désire position dans maison privée. Cal. 0181 . . . 2—

JEUNE servante, 19 ans, désire position. 1848 Maisonneuve. AMherst 3472 . . . 2—

JEUNE VEUVE demande position pouvant disposer d'une couple d'heures dans l'avant-midi ou bien pour faire les bureaux. CHerrier 1351 . . . 2—

PERSONNE tiendra maison campagne pour veuf. 1057 Berri, pension Jeanne-d'Arc, Montréal . . . 2—

PERSONNE sérieuse pour aider au ménage, 2 enfants. 4436 Mentana . . . 2—

PREMIERE cuisinière capable prendre charge hôtel campagne ou famille privée, ville. Harbour 8314. 928 Cathcart . . . 2—

STENOGRAPHE bilingue, active, références désire position, salaire modéré. CAlumet 6403 . . . 2—256-5

3 ELEVES DEMANDES

A BAS les sténographies impraticables, apprenez de l'auteur même, en trois mois, l'incomparable sténographie bilingue Perrault Duplové. Cours à l'institut ou par correspondance. 227 Sténographes 1931 élèves; 29,000 diplômés entreyés. Institut Sténographique Perrault, 3 ouest avenue des Pins, Montréal. Plateau 2260. Prospectus . . . 3—69-N.O.

ANGLAIS, français, arithmétique, comptabilité, leçons privées. Spécialité, élèves arriérés. 3476 St-Denis. Téléphone Harb 1802 . . . 3—6,11,13,15,18,20,25,27,29

ANGLAISE, instruite, enseigne conversation, traduction, privément. Prochains rapidement, jour, soir, prix modérés. 5249 Boyer. . . . 3—

AU COURS Commercial, 765 Mont-Royal Est, coin St-Hubert. Demoiselle d'expérience enseigne français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie en 2 mois; dactylographie, correspondance, travail de bureau; attention particulière aux élèves arriérés. Conversation anglaise chaque jour méthode facile et rapide. Cours spéciaux aux élèves français désirant apprendre l'anglais, succès assuré. Position accordée. Adultes, enfants. Jour et soir. Préparation aux examens . . . 3—257-26

COLLEGE Commercial Elie, 3615 St-Denis. HArbour 2628. Deux collèges complètement séparés pour garçons et filles. Anglais, (notre spécialité) enseigné par des anglais; sténographie, claviographe, comptabilité, comptomètres et calculateurs, etc. Cours strictement individuels jour et soir. Douze professeurs expérimentés. Demandez prospectus gratuit . . . 3—256-13

DAME donnant des leçons de français et anglais, littérature et traduction anglaise et française 3414 rue St-Hubert. HArbour 3028 . . . 3—97-N.O. h

LES ETUDIANTES EN CULTURE

Beauté qui reçoivent la formation voulue réussissent invariablement. Robertson vous assure un fondement solide et un bon début dans cette profession. Une instructrice d'expérience surveille le travail de toutes les étudiantes, lequel se fait sur des modèles vivants. Instruments gratis et cours complets. Ecrivez aujourd'hui pour demander notre brochure donnant les conditions. Une cordiale bienvenue attend les visiteuses à cette école moderne. Robertson's Hairdressing Academy Ltd., 1302 rue Ste-Catherine Ouest, Montréal . . . 3—229-m.j.s. hF n

PROF. BASTIEN, cours privés de vacances, classique, commercial, brevets, baccalauréat. 509 Cherrier. HArbour 3698 . . . 3—261-N.O.

3 ELEVES DEMANDES
PRIX REDUITS POUR L'ETE

Economisez, enrôlez-vous maintenant à la Musique Populaire Moderne, enseignée sur piano en six mois, ni gammes ni exercices. Ecole Américaine de Musique Populaire. 1419 Drummond. Tél. Marquette 4906, pour correspondance gratuite . . . 3—270-m.j.s F

PROFESSEUR René Devoie, J.C., I.E., B.A., B.S.A., brevets cours classique, commercial 1448 ouest, Sherbrooke. Plateau 6717 . . . 3—73-l.m.M.j.v

TELEGRAPHIE et administration des gares. Aussi Télétype, (télégraphe automatique ou téléphone typewriters). Cours individuels jour et soir. Bel avenir pour garçons et filles. Demandez prospectus gratuit. Collège Commercial Elie, 3615 St-Denis. HArbour 2628 . . . 3—258-13

5 AGENTS DEMANDES

AGENT à commission avec auto pour immeuble et assurance. Ecrire casier 202 la "Presse" . . . 5—

7 ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIES demandés, chance exceptionnelle à qui peut disposer quelques cents, pour commencer. Bon profit assuré. Venez pour renseignements, 1421 Plessis, appt 4 . . . 7—

AVEZ-VOUS 30.00 ou plus à placer dans affaire extraordinaire pouvant rapporter beaucoup. Casier postal 404, Montréal . . . 7—257-6

COMPABLE machiniste, ouvrier pouvant investir 1,000 à 5,000, position stable rémunératrice et garantie. Information 1421 Plessis, appt 4 . . . 7—

HOMME demande avec quelques 100 bonne position, facile et payante, 1562 Dorchester . . . 7—256-2

QUE VOUS ayez cent piastres, mille piastres ou plus à placer, je puis vous offrir un placement de tout repos qui doublera et triplera vos revenus et votre capital. Ecrire Casier 210, La Presse . . . 7—254-8

SPECULATEURS, la crise achève. Faites $500.00 avec $400.00, achetez actions d'une importante corporation d'avenir, bons placements. Ecrire à Casier 252 "La Presse" . . . 7—255-5

8 HOMMES, GARÇONS DEM.

ASSISTANTS coupeurs demandés. Expérience requise. Emploi constant. 65 bon Marché. Tél. 723 Rachel Est . . . 8—257-2

ASSISTANT tailleur experimenté dans les vêtements d'hommes, Marlborough Tailor, 19 Ontario O., chambre 307 . . . 8—

BON vendeur et ambitieux avec bonne commission pour vendre article à domicile. S'adresser Consolidated Sales Book & Wax Paper Co. Ltd., 480 Lagauchetière Ouest, 2e étage, mardi ou mercredi, entre 3 et 5 p.m. . . . 8—

BOUCHER d'expérience, parlant anglais, connaissant l'épicerie, références exigées. 4439 Ste-Catherine, Westmount . . . 8—

CHEF de carrière demandé, ayant de l'expérience et pouvant fournir des références. Ecrire Casier 3236 La Presse . . . 8—257-2

COLLECTEURS, solliciteurs demandés pour assurance-vie, accident, avec désir, salaire et commission payés. S'ad. E. Lesage, 1303 Mt-Royal Est . . . 8—

COMMIS pharmacien avec expérience, références 3911 Ontario Est. Pharmacie Champagne . . . 8—

COMMIS pharmacien, 2 ou 3 ans d'expérience, anglais, français, références exigées. 1416 Bleury . . . 8—

COMMIS pharmacien demandé, 3-4 ans d'expérience, références. S'ad. 4066 St-Jacques, Westmount 3361 . . . 8—257-2

COUPEURS de fourrures, bloqueurs à l'assemblée générale mercredi le 19 courant, Salle Union du Commerce, 1079 Berri, 8.30 p.m. . . . 8—

COUTURIERS et couturières demandés pour habits d'hommes de 1ère classe, 602 St-Jacques. A. Moquin . . . 8—

ELECTRICIENS et apprentis demandés. S'ad. 1380 Ste-Catherine Est. CHerrier 1747 . . . 8—

GERANT demandé pour organiser département de vente de contrats. Devra fournir garantie. S'adresser 5489, 2ième avenue, Rosemont, de 7 hrs. à 9 hrs. le soir . . . 8—h

HOMME demandé, jeune, actif, et travaillant, garantie en argent requise, après 7 heures, 4416 Papineau . . . 8—

HOMMES demandés, quatre, ouvrage à l'année, expérience pas nécessaire, bon salaire, 189 Dorchester Est . . . 8—

HOMME âgé de 25 à 39 ans, connaissant un peu le commerce de l'immeuble, devra posséder bonne réputation et être capable de fournir des garanties d'honnêteté. S'adresser Casier 250 La Presse . . . 8—257-3

HOMME pour réparation de poêle demandé. S'ad. M. Marquis, 3619 Notre-Dame Ouest . . . 8—h

HOMME demandé bien connaissant dans les fruits et légumes pour commerce de gros, avec clientèle. Inutile de se présenter sans expérience. Après 6 heures, 8130 Chambord . . . 8—

HOMMES bilingues avec autos. Plein de fournies. De l'argent à faire dès le début. S'ad. de 9 à 11 a.m. à 231 Saint-Jacques ouest, chambre 206 . . . 8—257-2

IL n'en coûte rien pour apprendre comment obtenir un emploi de facteur, commis des postes, sténographe, examinateur aux douanes, etc., dans le service civil canadien. Demandes constantes pour ces postes. Leçons par correspondance de M.C.C. Civil Service School Ltd, Toronto 10 . . . 8—h

JEUNE BOUCHER demandé, 1950 Demontigny Est. CHerrier 6027 . . . 8—

JEUNE GARÇON 17 ans, pour ouvrage restaurant, propre, honnête. Salaire $7. S'ad. 4951 Notre-Dame Est . . . 8—

JEUNE HOMME de plus de 21 ans pour département du service des ventes. Expérience pas nécessaire. Environ $18 pour commencer. Si vous vous croyez qualifié adressez-vous au gérant, 1434 Ste-Catherine O., chambre 309 . . . 8—257-2

JEUNE homme demandé pour suivre cours de haute comptabilité, loi commerciale, audition, devenez C. G. A. (Certified General Account), position lucrative assurée, cours donnés par professeur d'expérience. Demander circulaire donnant références. Horace Elie, 3615 St-Denis . . . 8—18,20,22

LATEURS demandés, 50, coin Boul. Pierre et Queen Mary Road. RI. 7717w . . . 8—

2e SITUATIONS demandés, après 7 heures. CAlumet 2270F . . . 8—

LAVEUR d'automobiles d'expérience connaissant très bien la ligne de garage. S'ad. à 1438 Guy . . . 8—

ON demande concierge avec références. 1569 St-Denis. HA. 5026 . . . 8—

SCRAPEUR planchers bois franc immédiatement, expérimenté. 4016 St-André . . . 8—256-2

SOLLICITEURS, hommes sérieux, parlant anglais, pour club, avec références. S'adresser après 7 heures, 4862 Adam . . . 8—

SOLLICITEUR, ville, âge 35, anglais, français, première année, pour collecter chez médecins, marchands, etc. Bureau collection établi 23 ans, grosse clientèle. Préférence avec automobile. Référence. Bon salaire pour un homme qui peut amener des affaires. Ecrire Casier 4862 La Presse . . . 8—

TRAVAILLEURS dans les chapeaux pour hommes, un peu ou très expérimentés dans le blocage à la main et sur les machines à poils. Piko Hat Ltd., 1470 Peel . . . 8—257-5

VENDEURS DEMANDES

Plusieurs bonnes localités à offrir à des hommes honnêtes et travailleurs. Commerce établi. Pas de capital requis. Bons profits assurés dès le début. S'adresser à R. Desnoyers, a/s La Compagnie J.-R. Watkins, Dept 202, 749 Craig Ouest, Montréal . . . 8—14,18,21,25,28,1,4,8 F

2 VENDEURS très expérimentés dans la vente machine à laver. Bonne chance d'avenir, très bonne commission, prospects fournis. Dupuis Frères Ltée . . . 8—257-2

8 HOMMES, GARÇONS DEM.

VENDEUR demandé pour vendre enveloppes, sacs spéciaux et autres spécialités, à Montréal. S'adresser par lettre à Dominion Envelope and Cartons, Limited, Toronto Ontario . . . 8—h

VENDEUR désire une agence exclusive pour district de Thunder Bay, Ont. Casier 282, la Presse . . . 6—257-3

VENDEURS marchandise nouvelle. Ecrivez pour détails à Paul-Emile Parent, 6603 Denormanville . . . 8—

VENDEURS pour enseignes électriques de tous genres, voulant travailler, proposition très payante. 4168 St-Denis . . . 8—18,20,21

VENDEURS radios, expérience avance salaire si compétent. M. LeBlanc, Wilder Radio Ltd, 1446 Bleury . . . 8—18,22

VENDEURS de radios et réfrigérateurs électriques demandés pour Montréal. Casier 277 la Presse . . . 8—256-2

VOYAGEUR demandé, expérience, fournitures en acier. American Steel Furniture Co. Chambre 302 University Tower . . . 8—

9 ECOLES DE METIERS

ABAISSEZ hauts prix. Savez-vous que la meilleure place pour apprendre métier barbier, succès assuré, avec prix spécial, est chez Arthur Moreau, Ecole des Barbiers, 930 St-Laurent . . . 9—256-6

A BAS, petits salaires. Gagnez de l'argent tout en apprenant le métier de barbier. Fondé depuis 35 ans. Enseignement par des experts. Bureau de placement gratuit. S'ad. Collège de Barbiers Moler, 914 St-Laurent . . . 9—18,20,22

A BESOIN HOMMES

sans expérience comme aides sur trucks et dans garage, bon salaire après quelques jours. 2251 Delorimier près Sherbrooke . . . 9—257-6 F

APPRENEZ automobile. Soyez protégé. Ecole Fédérale Enregistrée Automobile, double contrôle, licence garantie. Installation moderne pour cours mécanique. Diplôme accordé. Leçons privées pour dames. 1621 St-Denis. Tél. HArbour 5518 . . . 9—256-5

APPRENEZ conduite d'automobile; un dollar la leçon, cours mécanique, bon professeur, licence gouvernement obtenue. 2251 Delorimier . . . 9—204-N.O.

APPRENEZ L'ELECTRICITE

Apprentis électriciens, apprenez d'une manière pratique sur moteurs, générateurs, soudure d'armatures, radios, etc. Nous vous aidons à avoir de bonnes positions après un court entraînement. Canadian School of Electricity, 1405 Bleury . . . 9—18, 20, 22 F

ECOLE TECHNIQUE de MONTREAL

Subventionnée par le Gouvernement Provincial, seule autorisée à faire passer les examens de chauffeur, de mécanicien d'automobile et accorde les certificats d'automobile dans district de Montréal. Organisation la plus complète au Canada en mécanique et électricité d'automobile. Prenez garde aux annonces trompeuses. Prochains cours le 8 septembre. Venez voir ou écrivez 209 Sherbrooke ouest . . . 9—N.O. F

10 FEMMES, FILLES DEM.
BLOQUEUSES et OPERATRICES

expérimentées dans les chapeaux pour dames. Shirley Hat Company, 1470 Peel . . . 10—F

BRODEUSES expérimentées dans le travail à fil tiré. Queen Dress & Waist Ltd, immeuble Sommer . . . 10—

CHAPEAUX pour dames. Préparateuses demandées pour chapeaux faits à la main. Doivent être expérimentées. S'adresser Vyse, 1193 Place Phillippe, 5ième étage . . . 10—257-2

COUSEUSES de fantaisie sur chaussures finies pour dames expérimentées demandées. S'adresser à Nathan Cummings Shoe Co. Ltd. 5805 rue Denormanville . . . 10—258-3 h

CUISINIERE générale avec références. S'ad. durant les heures d'affaires à 463 Ste-Catherine ouest, chambre 260 . . . 10—

CUISINIERE demandée. S'ad. The Sin Maclaine, 635 rue Common, Montréal, capitaine Brunette . . . 10—

DAMES ambitieuses et alertes de 27 à 45 ans désirant faire représentation distinguée et payante, avenir assuré. Casier 289 La Presse . . . 10—

DEMOISELLES distinguées, de bonne apparence, possédant une bonne éducation et parlant le français et l'anglais. S'ad. à chambre 908, 231 St-Jacques ouest . . . 10—257-2

FAISEUSES d'échantillons expérimentées dans les robes de soie. Bon salaire. Expérience requise. Royal Dress Co., 10e étage, immeuble Sommer . . . 10—257-3

FAISEUSES de remplis expérimentées dans robes de soie demandées. Position stable. American Tucking & Hemstiching Co., 1102 Bleury . . . 10—255-3

FEMME demandée chez tailleur, connaissant l'anglais. S'ad. 5526 ave Verdun. 10—

FEMME ou fille demandée pour aider dans maison de pension. 372 Lagauchetière est . . . 10—

FILLE expérience pour salon crème à la glace. S'ad. 4876 St-Denis . . . 10—

FILLES avec ou sans expérience pour monter les plumes de fantaisie pour chapeaux de dames. Joseph Leone et Cie Ltée, 445 Ste-Hélène . . . 10—

FILLE demandée avec expérience pour salon de crème à la glace. Français, anglais requis. 3901 Ste-Catherine . . . 10—

FILLE parlant l'anglais pour salle où l'on sert des légers repas 4442 St-Laurent . . . 10—

FILLE jeune demandée pour place de gros. Deux langues, 5.00 commençant. 222 Saint-Jacques. Chambre 7 . . . 10—

GARNISSEUSES expérimentées demandées pour chapeaux de dames. Piko Hat Ltd, 1470 rue Peel . . . 10—256-3

2 JEUNES FILLES compétentes, honnêtes pour fontaine à soda, références. S'ad. 4951 Notre-Dame Est . . . 10—

JEUNES filles demandées pour servir les tables dans restaurant très chic. S'ad. 166 Notre-Dame Est, entre 4 et 5.30 . . . 10—

JEUNE FILLE pour répondre au téléphone, parlant anglais, bonne écriture. 1467 Montroyal est . . . 10—

ON DEMANDE une finisseuse expérimentée dans les robes, aussi une vendeuse avec références. 6767 St-Hubert . . . 10—

OPERATRICES expérimentées demandées pour robes de soie. S'ad. Royal Dress Co., 10e étage, immeuble Sommer . . . 10—256-3

OPERATRICES expérimentées dans les robes pour dames. E. & D. Dress Co., immeuble Hermes, 3e étage . . . 10—257-2

OPERATRICES et finisseuses de fourrures demandées à l'assemblée générale mercredi 19 courant, Salle Union du Commerce, 8.30 p.m., Chambre du Commerce, 1079 rue Berri . . . 10—

OPERATRICES DEMANDEES

On demande des opératrices expérimentées dans les robes de soie pour dames. Bon salaire à des filles d'expérience. S'ad. chambre 65, immeuble Place Phillips . . . 10—F

OPERATRICES avec expérience dans les gants de travail. Emploi constant. Gold Glove Works, 3373 St-Laurent . . . 10—

OPERATRICES d'expérience dans les robes de jersey pour dames, aussi fille pour machine Morrow 28. S'ad. Excelsior Children Wear, 7 Ave Bernard ouest . . . 10—

OPERATRICES expérimentées sur machines à deux aiguilles pour poches de manches à des kimonos. Bon salaire. Comfort Kimona, 4525 Clarke . . . 10—

OPERATRICES et finisseuses expérimentées demandées dans la fourrure. Walter F. Cummings, 284 Notre-Dame ouest . . . 10—

OPERATRICES expérimentées demandées dans manteaux pour dames. Immédiatement, 1306 Mt-Royal Est, 3ème plancher . . . 10—

OPERATRICES expérimentées dans les robes pour dames et enfants demandées immédiatement. Lou Mark Dress Co., 2116 St-Laurent . . . 10—

OPERATRICES expérimentées dans les robes pour dames. Bon salaire. Vogue Garments Ltd, immeuble Hermes . . . 10—

OUVRAGE de fantaisie à l'aiguille à domicile, expérience préférée, permanentes seulement. 3840 St-Denis, chambre 9 . . . 10—

PETITE chambre, cuisinette, en avant, gaz, confort du chez-soi. 1249 St-André . . . 10—

PIQUEUSES de french cord et préparenses dans département de fittage de chaussures pour dame. Simon Shoe, 6322 Chambord . . . 10—

POSEUSES de doublure expérimentées dans les chapeaux pour dames. Columbia Hat Co., 380 Craig ouest . . . 10—

10 PREPARATEUSES demandées pour chapeaux de dames. S'adresser à Madame Dubord, entre 9 et midi, 1405 Mackay, bureau 1 . . . 10—257-4

PRESSEUSES expérimentées et opératrices dans les robes pour dames. Joseph Mfg. Co., 752 Rachel est . . . 10—255-3

PRESSEUSES expérimentées dans les robes pour dames. Joseph Mfg. Co., 752 Rachel Est . . . 10—255-3

RAVAUDEUSES d'articles tricotés expérimentées demandées, bon salaire, emploi continu. S'adresser à 2401 Ave Mt-Royal Est . . . 10—256-2

SOLLICITER commandes pour contes de Noël, commission libérale et lucrative. Roy Art, 307 Lagauchetiere Ouest . . . 10—18,20

SPENCER CORSETS Canada, Ltd, demande 3 représentantes de 25 années et plus, position lucrative, promotion pour personne qualifiée. Téléphonez AMherst 7208, J.-Claude Martin, représentante spéciale . . . 10—

STENOGRAPHE parlant bon anglais, pouvant prendre dictée de plusieurs personnes. Mentionnez expérience, case postale, 543, Montréal . . . 10—256-5

VENDEUSE demandée pour produit alimentaire, bon salaire pour personne sérieuse. S'adresser mercredi matin, 353 St-Nicholas, chambre 6 . . . 10—

10A COURS, FEMMES, FILLES

COUPE, coutures enseignées, 25 leçons, gagnez $20. $25 par semaine; hemstitch, 5 leçons, autres machines. 4005 Mentana . . . 10A—13,15,17,18

11 COIFFEUSES

ACADEMIE coiffure, cours complet, 15.00, diplôme garanti, position, termes faciles. Jour et soir. Coiffure gratis. 2005 Chambly, près Ontario. CL. 3122 . . . 11—110-N.O.

ACADEMIE Modèle, cours coiffure, prix spécial août. Venez consulter. 460 Ste-Catherine Est . . . 11—18,20,22

11 COIFFEUSES

ATTENTION. Marcel, 35c, ondulation à l'eau, 50c avec ce coupon. 1627 St-Denis, Har. 0514 . . . 11—253-6

COURS de coiffure tous genres, coiffure gratis pour soir. Salon Renaissance, 278 Ste-Catherine E. . . . 11—256-15

ENSEIGNONS nouvelle méthode rapide ondulation Marcel. Marcel au papier, Komol à l'eau permanente, teinture nouvelle, huit jours position. HArbour 9745. 3851 Saint-Denis . . . 11—256-6

12 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE générale, 3 personnes, cuisinière ordinaire, 35.00. FItzroy 7544. F. Cloutier, 4166 Ste-Catherine Ouest . . . 12—

BONNE demandée pour service général. Devra parler l'anglais, aimer les enfants et avoir des références. 752 Querbes, Outremont . . . 12—

CUISINIERE générale avec expérience. Références. Famille de trois, pas de lavage. EL. 8522. 655 Ave Grosvenor, Westmount . . . 12—

EUROPEENNE parlant français demandée comme femme de chambre. Casier 291 La Presse . . . 12—

FILLE pour menus travaux domestiques. Un enfant. Références. 101 Bernard ouest, appt 4 . . . 12—

FILLE générale demandée dans famille 3 personnes. S'adresser 4121 St-Denis . . . 12—

JEUNE fille demandée pour aider aux soins du ménage, bon chez-soi. S'ad. à 4340 rue Adam . . . 12—

JEUNE FILLE parlant bon anglais pour s'occuper du téléphone. Salaire 6.00 à 7.00. 5589 ave du Parc, CR. 6000 . . . 12—

SERVANTE générale pour campagne. S'adresser à 1846 Dorchester ouest . . . 12—

SERVANTE demandée, ouvrage général, pas d'enfants. 1911 Mont-Royal est . . . 12—

SERVANTE, 25 à 35 ans, demandée dans maison privée. 8 à 9 p.m., 2128 Beaudry . . . 12—

SERVANTE générale demandée, 5.00 par semaine, pas enfants ni cuisine. S'adresser 416 Dorchester Est . . . 12—

SERVANTE générale, petite famille, 12.00 par mois. 281 Rose de Lima . . . 12—

SERVANTE générale, pas de cuisine, famille quatre enfants, présentement à la campagne, 35 milles de Montréal et revient à la ville fin octobre. Salaire 20.00 par mois. Ecrire casier 283, la Presse . . . 12—

A LOUER
13 ON DEMANDE A LOUER

DEMANDERAIS à louer garage pour réparations générales, capacité 4 à 10 chars. FR. 3064, après 7 hrs CL. 1043 . . . 13—257-2

ON DEMANDE à louer, 3 ou 4 pièces meublées, dans le nord de la ville. Appelez le soir. Cal. 8500w . . . 13—

15 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS cinq pièces, neufs et modernes, eau chaude, frigidaire. S'adresser concierge, appt 2, 3870 St-Hubert. Harbour 4760 . . . 13—249-30

APPARTEMENT PARKDALE COURT

3514-3524 rue Hutchison; 3515-3525 rue Durocher. Bâtisse à l'épreuve du feu, située près de la rue Sherbrooke. Appartements modernes de 3-4 et 5 pièces, avec garage, frigidaire, eau chaude à l'année, taxes payées. Loyer raisonnable. S'adresser au concierge, HArbour 9898, ou à la Société Nationale de Fiducie, 55 Ouest St-Jacques, Harbour 2185 . . . 15—15, 18, 22, 25, 29 F

BELLINGHAM et Maplewood, appts. chauffés, 5 pièces, très bon ordre, plancher, 20 minutes du cœur de la ville, bon service d'autobus et tramways, une des plus belles rues de Montréal. S'ad. sur les lieux, AT. 4211M . . . 15—257-5

BOULEVARD St-Joseph Est, 1227, 5-8 pièces, incinérateurs, frigidaires, poêle à gaz, garage. HA. 0983 . . . 15—254-8

DELORIMIER près Marie-Anne, apt. chauffé, dans les nouveaux appartements Vaudreuil, 6, 7 et 8 pièces. Beau quartier résidentiel. Toutes les améliorations modernes, eau chaude à l'année, poêle à gaz, frigidaire, etc. Loyer modéré. S'ad. A.-J. Dugal. Plateau 5151 . . . 15—13,15,18,20,22,25,27,29

GARAGE PARKDALE COURT

3518 rue Hutchison, près Sherbrooke, prix raisonnable. S'adresser HArbour 9898, ou à la Société Nationale de Fiducie, 55 Ouest St-Jacques, Harbour 2185 . . . 15—15, 18, 22, 25, 29 F

J. T. Z. PATENAUDE

Bureau: 5040 Ave du Parc. Tél. DOllard 4345, le soir, CAlumet 7808. Appartements modernes, toutes parties de la ville, $37.50 et plus . . . 15—39-n. h F

LOGEMENT moderne chauffé eau chaude taxes payées, prix réduit. App. Donacona, 1075 Berri ou 1280 Gilford . . . 15—252-8

MOUNTAIN, 1438, appartement 24.00 à $10 par mois, gaz électricité compris, service concierge . . . 15—256-6

OUTREMONT, 973 Davaar, flat 6 appts chauffés, nouvelle construction. Atl. 5285J . . . 15—257-3

ST-DENIS 5317, 4, 5, 6 pièces modernes, avec balcon, chauffé meublé ou non . . . 15—

SEPT pièces bien éclairées, loyer très raisonnable, prix réduit, S'ad. au concierge, 681 avenue Querbes . . . 15—255-3

16 APPTS MEUBLES A LOUER

A CHOISIR, appartements meublés, grande cuisine, grande chambre 1 ou 2 lits, cour, lumière, gaz, chauffage fournis, 6.00, 6.50. 336 Lagauchetière, près St-Denis . . . 16—

A LOUER, 3 appts meublés, avec cuisine, 1118 Notre-Dame Ouest, tél. WI. 4631 . . . 16—

APPARTEMENTS meublés, 1 ou 2, 4.00, plus gaz, téléphone, lingerie comprise, 1021 Ontario Est . . . 16—257-2

APPARTEMENT richement meublé, gaz, électricité, téléphone, lingerie, fourni, 1002 Ontario E. 1790 St-Timothée . . . 16—

3 APPTS, meublés, gaz, téléphone, électricité, chambre de bain, $5. 1585 Ontario E. . . . 16—

APPARTEMENTS Castle, 5249 ave du Parc, une et deux chambres meublées, gaz, lunetterie, bain inclus . . . 16—306-N.O.

BOUL. ST-JOSEPH Est 400, joli app. 1 pièce, gaz, éclairage payés, concierge. Bél. 0613 . . . 16—

COIN Mont-Royal et Delaroche, appts neufs, bien meublés, 1 et 2 pièces, CHerrier 7122. FRontenac 9089 . . . 16—

ONTARIO Est, 350—3 ou 4 appts meublés, devant, gaz, téléphone compris; maison privée paisible . . . 16—

ST-ANDRE, 429, 1-2 pièces bien meublées, frigidaire, gaz, électricité compris, poussière insémidiate. S'ad. au concierge . . . 16—18,20,22

STE-CATHERINE est, 3631, apparts avec cuisinette, électricité, eau chaude, téléphone gratis; aussi 3481 Berri. Tél. Atl. 3044 . . . 16—

ST-HUBERT 1150, 1384, nouveaux appts, chacun eau chaude, cuisine, planche, garde-robe, baignoire, douche, pharmacie, solarium . . . 16—256-8

ST-HUBERT, 1860, 1 et 2 pièces très propres, nouvelle administration, prix modéré. Venez voir . . . 16—18,20,22

SHERBROOKE Est 34, près St-Laurent, 1 et 2 pièces meublées, cuisinette, eau chaude, gaz, 4.00 et plus. Concierge . . . 15—18,20,22

17 A LOUER

L'ESPACE d'un pupitre, avec service de téléphone et de sténographe, bon marché. MA. 7430 . . . 18—257-5

18 BUREAUX A LOUER

BUREAU ou pupitre privé à louer, 10.00 à 20.00, vitrine donnant sur rue. Service: lumière, concierge, câble, téléphone privé. 10 St-Jacques Est, chambre 3. HA. 1177 . . . 15—14,18

19 CHAMBRES A LOUER

A BAS PRIX, petite, grande chambres en avant, poêle à gaz, ménage fait, tranquille. 2.00 et plus. 1006 St-Laurent. 1016 St-Dominique . . . 19—

A BAS PRIX, petite, grande chambres en avant, poêle à gaz, confort, tran

77 AMEUBLEMENTS

AMEUBLEMENT peu usagé, chambre noyer, salle dîner, chesterfield, gramophone, piano, set fibre, chance extraordinaire. 3868 Parc avenue, près Bernard. 77—105-N.O.

AMEUBLEMENT, magnifique chesterfield salle dîner, chambre noyer, set boudoir bureau, radio, Orthophonic. Occasion 4899 avenue du Parc 77—105-N.O.

MAISON meublée, 5 appts, à vendre, laissera bon marché, cause mortalité, 1309 Dorion. 77—257-2

MENAGE de 3 grands appts avec bail si désiré; set salle à dîner, 8082 Lajeunesse. 77—

78 ARTICLES DE MENAGE

A BON MARCHE, beau choix de meubles neufs, spécialités: tapis, chesterfield, salle à manger, chambre, lits, sommiers, matelas, lits enfants, carrosses, glacières, poêles, etc. Joseph Lafarde, 2013 Mont-Royal, entre Bordeaux et Delorimier. 78—127-N.O.

ACHETONS ameublements complets, échangeons, vendons meubles, poêles, fournaises, etc. O. Vaillancourt, 1769 Amherst. Fr. 4414. 78—243-m.j.s

AMEUBLEMENT, superbe chesterfield, 60.00 chambre coucher, salle dîner, noyer, radio. Occasion rare, 105 Sherbrooke ouest. 78—72-N.O.

AMEUBLEMENT neuf, 3 appartements, 93 palement pour prix comptant Pepin, 2229 Mt-Royal. FR. 1306. 78—85-N.O.

AMEUBLEMENT 4 pièces $198.00. Mobiliers chesterfields, 10 morceaux, $98. Lits complets $9.95. Lits à coulisses avec matelas $7.95. Mobiliers de 3 pièces $59.00. Comptant ou termes. Meubles échangés Manufacturier de meubles. National House Furniture Co., Limited, 1990 Ste-Catherine Est, CHerrier 5344. 78—112-N.O.

CHESTERFIELD mohair Kroehler 25.00; salle à manger 9 articles en noyer; mobiliers de salon et en osier, piano, carpettes; service à thé en argent; miroir; fauteuils; poêle à gaz pratiquement neuf. A grand sacrifice. 2420 St-Antoine. 78—257-2

LAVEUSE électrique vendra à sacrifice, 918 Mt-Royal Est. FAlkirk 2608. 78—

MACHINE Singer basculante parfaite condition, 12.00; laveuse électrique, radio. 1303 Papineau, appt 2, coin Ste-Catherine. 78—256-2

MACHINE Singer chêne doré, tête basculante, 5 tiroirs, très bon marché, 1556 Ontario, coin Montmorency. 78—18,20,22

MACHINE à coudre électrique portative assagée, comptant ou à terme. 1354 Sherbrooke coin Panet. 78—

MACHINES Singer pour famille, tailleurs, 3.00 à 38.00; Williams Raymond, 7.00 à 17.00, garanties, comptant, crédit. Echangeons, réparons. Robitaille, 1854 Ontario. 78—256-6

MAGNIFIQUES chaises, petit point français, sculptées, tapis, sate Taylor, chaises chêne et cuir solide, cage d'oiseau, écritoire desk pour dame, acajou, meuble solide, 1 chemin 86e Catherine E ATl. 5814. 78—

MEUBLES à vendre chesterfield, tanis et autres meubles. 6867 ave du Parc. 78—

MEUBLES usagés, buffet, 3.00; sofa avec matelas, 6.00; couchette, 1.00; set salon, 4.00; table extension, 4.00; set boudoir, 12.00; bureau, 8.95. Rugs, tapis, 8.00 1269 Amherst. 78—252-6

79 BICYCLES ET MOTOC.

ATTENTION! Bicycles et accessoires, filles, garçons, 10.00 et plus. Réparations. Lefebvre, 3842 St-Denis, près Roy. 79—13,14,15,18

BAUBAINES spéciales, motocyclettes usagées toutes marques, facilités de palement si désiré, rabais spéciaux pour cet comptant. Harley-Davidson Co., 1817 Saint-Laurent. 79—243. m.j.s

BON petit bicycle à gazoline Indien modèle 1929 en très bon ordre, sacrifiera 110.00. 4609 Delaroche. CHerrier 7354. 79—

MOTOCYCLETTE INDIAN, Big Chief, 74, avec "side-car", à vendre, 50.00. S'ad. FR. 2080. 79—257-2

PLUSIEURS bicycles de seconde main à vendre bon marché, aussi réparations de bicyclettes de tous genres, 1748 Iberville. 79—256-6

4 BICYCLES en bon ordre pour 15.00, bargain, vendra séparément, aussi lapins blancs. 7558 Boyer. 79—

80 BOIS ET CHARBON

A BAS PRIX.—Piché, Desrosiers. DOllard 9448. Belles retailles planchets 10 sacs 2.00; 17, 5.00; autres bois franc, 12, 2.00; 20, 5.00. 80—11,13,18,20

SPECIALITE: Rognures plancher bois franc 36 sacs, 5.00; 10, 2.00. Nous sommes les seuls donnant grands sacs. Charbon Welsh, J. Robillard, 5147 Chambord, AMherst 7621. 80—256-6

60 ANS clientèle satisfaite. Welsh américain au bas prix, 18 gros sacs bois, 3.00 12, 5.00, 6, 1.00. Wilson Frères, CHerrier 4421 80—190-N.O.

81 CHEVAUX ET VOITURES

A VENDRE. Quatre voitures doubles à plateforme, appropriées au transport lourd. S'adresser à M. Parkinson, Imperial Tobacco Co. of Canada, Limited, 3710 rue Saint-Antoine, Montréal. 81—255-3

CHEVAL demande 1,000 à 1,200 lbs, devra être bon marché. 7133 Chateaubriand. Cabinet 1351. 81—

JEUNE jument, 8 ans, saine, garantie, 1200 livres, harnais, express, après 7 hrs. soir, 18 rue Dante, près St-Laurent. 81—257-2

82 COMMERCES A VENDRE

A BAS PRIX vendrai ma part de taverne, rapportant 30%, 6000 comptant, balance 50.00 par mois. FRontenac 6117. 82—

BARGAIN, restaurant à vendre, 4506 St-Denis, coin Mont-Royal, 325.00, cause départ. 82—256-3

BON magasin tabac établi depuis 10 ans, bonne place d'affaires, petit loyer. 6592 S.-Laurent. 82—

BOULANGERIE campagne, 3000 pains, gros roulant, seul dans gros village. Prix 8,500. Echangerait propriété. DU. 3031. 82—

BOUTIQUE de barbier à vendre. Cause maladie. 327 Duluth. 82—257-2

BOUTIQUE de barbier à vendre, 250., bonne clientèle. 484 rue Craig Est. 82—

CHANCE exceptionnelle. Restaurant, salle de pool, boutique de barbier à vendre. Installé depuis 30 ans, très bonnes affaires. Bélœil, Qué. Irène Désautels, Tél. 812. 82—18,20,22

COMMERCE campagne à vendre, très beau coin. Ecrire 3235 La Presse. 82—

EPICERIE-restaurant à vendre avec logement arrière, bonne place d'affaires. Téléphone Wilbank 9627. 82—

EPICERIE-restaurant, belles fixtures, showcases, caisse, bonne place d'affaires, adresser 5488 St-Denis. 82—18,20

EPICERIE, coin établi depuis 20 ans, cause de vente autre commerce. Fitzroy 0685. 82—15,18

EPICERIE à vendre avec logement, 5 appartements, milieu de rue, loyer bas, bon chiffre d'affaire. Chance exceptionnelle. Cause maladie. Calumet 0265 le jour. Calumet 6667 le soir après 7 hrs. 82—255-3

EPICERIE avec logement, stock frais, bonnes affaires, à l'inventaire. CHerrier 4881 82—

EPICERIE moderne licenciée contenant étal de boucher, frigidaire, bonne clientèle, cause de vente : maladie. Inf. Cal. 2660M. 82—

ETAL de boucher dans boulevard St-Denis. Bon poste, à prix modéré. CRescent 7264. 82—

LOGEMENT meublé, continuation du bail, salle à manger, chambres et pension. 4015 Wellington, Verdun. YOrk 7028w. 82—

MAGASIN GENERAL

à vendre, centre canadien-français du nord Ontario, logis confortable au-dessus, électricité, service d'eau automatique, toilette, etc. Stock environ cinq mille dollars. Raisons : autres intérêts. Détails, Casier 4, Kirkland Lake, Ontario Can. 82—257-5 F

MANUFACTURE langues et pattes marinées, huîtres, commerce comptant très payant, très bon marché, cause maladie. Le soir Eddy, 427 Bienville, près S.-Denis. 82—

MOULIN à scie, avec moulange, 150 arpents terre, dont plusieurs arpents en culture, très belle maison en pierre avec système de chauffage air chaud, enfin le tout moderne, 1½ mille de l'église et des écoles, vendra pour cause décès, à très bonnes conditions à prompt acheteur. S'adresser dame veuve Hormisdas Tremblay, ou à Pierre Pruneau, correspondant, Ste-Clotilde de Châteauguay. 82—

RESTAURANT épicerie, loyer $23, 3 appartements, bon poste, cause bien discutable. 7207 St-Denis. 82—11,18,25

RESTAURANT tabacconiste à vendre. 1136 Beaubien Est, près Christophe-Colomb.

RESTAURANT rue commerciale, centre manufacturier, loyer bas, bail, 2 ans, lunch, magasines, etc. DO. 3249. 82—257-2

RESTAURANT à vendre, cause maladie. Aucune offre raisonnable sera refusée. 1879 Papineau. FR. 5923. 82—

RESTAURANT-épicerie, logis moderne, 6 appts, système chauffage, loyer bas, affaires 200.00. Cal. 7272W. 82—

RESTAURANT à vendre, fontaine à soda, livres d'école, broderie, pâtisserie, vieille place d'affaires. Pour informations: Fitzroy 0522. 82—

RESTAURANT, 3 appts, chambre bain, loyer 23.00, riches fixtures, stock frais, une occasion. 7207 St-Denis. 82—

RESTAURANT établi depuis 20 ans, affaires par semaine 178.00, garanti. Venez voir. 2205 Ste-Catherine Est. 82—

RESTAURANT épicerie, 5 appts, chambre bain, seul dans un milieu, une affaire garantie. 3919 Berri. 82—

RESTAURANT à vendre, genre grec, 300.00 affaires par semaine, valeur 1,200.00 pour 600.00, cause mortalité. 410 Dulnth. 82—

RESTAURANT à vendre, bonne clientèle, 4 appts en arrière. 8004 St-Hubert, cause santé. 82—

RESTAURANT à vendre, cause maladie 206 Beaubien Est. 82—

RESTAURANT à vendre, vrai bargain, cause autres occupations. 6636a Chabot. 82—

RESTAURANT, articles fumeurs, seul du genre, près église, bon marché, échange accepté. 7629 St-Hubert. 82—

RESTAURANT, coin passant, stock frais, logement, cave, garage, loyer bas, excellente clientèle, gens sérieux. 4021 Adam. 82—

RESTAURANT coin, logis, grosse clientèle, continue, vendra bon marché, cause maladie. 400 Craig Est.

82 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANTS, tous avec logements, 22 au choix Prix 250.00 et plus. Conditions très faciles. Voyez Brault, 200 Ouest Boul. St-Joseph. DOllard 8336. 82—257-2

RESTAURANT près école, église, bonbons, tabac, cigares, cigarettes, articles de classe. 3543 Adam. 82—

RESTAURANT à vendre, établi depuis 15 ans dans le centre manufacturier, faut vendre pour cause départ pour la campagne. Ecrire à H. Cloutier, Charlemagne, boîte 29, P.Q. 82—

RONDE de lait, 50 gallons, bonne clientèle, à vendre. S'ad. FAlkirk 1013. 82—

SALON barbier à vendre, cause autre occupation. 4507 Delaroche. 82—

SALON de barbier avec salon coiffure, vendra très bas prix, cause départ, 1407 Valois. 82—

TABLE de pool et restaurant, bon marché à prompt acheteur, venez voir à 47 St-Joseph, Dorval, tél. 866F. 82—

TAVERNE faisant 21,000.00 d'affaires par année, dépenses 4,000.00, loyer 125.00 chauffé. Prix 10,000.00, à moitié comptant. Ecrire casier 285 la "Presse". 82—

VALET SERVICE, poste central du centre, chance exceptionnelle. Cause: maladie. Marq. 8995. 82—

83 EFFETS DUR, ET MAGASIN

A $25.00 (spécial), clavigraphes "Empire" No 2, absolument garantis. Typewriter & Appliance Co., Ltd., 752 St-Pierre, LAncaster 9237. E. D. Twite, gérant. 83—243-1.m.v.s

BALANCES calculatrices, tranche-jambon, blocs, hacheurs électriques, caisses enregistreuses (seconde main). Laval Products Limited, 1001 Craig Est. 83—257-5 N.O.

CAISSES enregistreuses National, seconde main, à bon marché, garanties 2 ans. Landry Cash Register Co., 504 St-Laurent. HA 2330. 83—167-N.O.

CAISSES enregistreuses achetées, vendues, échangées, réparées. Remington Cash Register, 1 Notre-Dame E. HArbour 6995 83—103-N.O.

COFFRE-FORT. Gros coffre-fort à vendre bon marché. Téléphonez BYwater 1134. 83—18,20,22

CASH St-Louis, balance Toledo, en bonnes conditions. S'ad. 6583 St-Laurent. 83—

EPICERIE restaurant avec logis arrière à vendre, bonne run en dehors, cause maladie. 5955 Hamilton, Ville-Emard. 83—257-5

GLACIERES pour épiciers et bouchers. Toutes dimensions, filtration économique brevetée. Vendues, échangées, louées bas prix. Paiements faciles. Ad. Amyot, 2051 rue Valois, Montréal. P.Q. CLairval 0682. 83—243-m.j.s

MEUBLES DE BUREAU USAGES

Pupitres, coffres-forts, cabinets classeurs, tables bibliothèques, placards à papeterie, tables et chaises de bureau The H. B. Cowper Co. Limited, 397 Notre-Dame (à l'ouest de l'immeuble Royal Bank). 83—N.O. F

84 FOURRURES

SACRIFIERA manteau mouton 65.00; manteau seal 65.00; manteau rat musqué 49.00. A. Lefebvre, 4489 Fabre. 84—14,15,18,20

85 GRAMOPHONES

GRAMOPHONE Victor Phonic, bon marché avec 25 sélections. 1481B Demontigny Est. 85—

86 INST. DE MUSIQUE

BEAU PIANO automatique pratiquement neuf avec rouleaux et banc, sacrifiera $180.00. 3734 St-Hubert. 86—233-m.j.s

BON vieux violon 10.00 avec caisse. S'adresser CRes. 9426. 86—

PIANOS remis au point. Excellentes valeurs. $50 et plus. Facilités de paiement depuis $3 comptant et 75c par semaine. Lindsay, 1112 Ste-Catherine ouest. 86—255-14 h

PIANO cottage garanti parfaite condition à grand sacrifice. $65.00 avec banc. 3734 St-Hubert. 86—107-N.O.

87 MACHINERIE

AUBAINES en quincaillerie. — Nous venons d'acheter tout le stock d'un gros importateur en gros, et nous vendons les outils à prix extrêmement bas. Nous ne mentionnons ici que quelques items. Pinces d'auto 6½" 35; pinces isolées 6" 40c; pinces doubles combinées, 85c; pinces à nez long, 40c; pinces de charpentiers, 6", 20c; pinces de charpentiers 7", 25c; marteaux de machinistes en acier ½ lb., 25c; ¾ lb 30c; 1 lb 35c; 1¼ lb 40c; marteaux à mâchoires d'acier ¾ lb 45c; forceuses à planque conscience $1 et plus; forets, carte de 7, 25c; étaux de banc 2" de mâchoires 80c; cadenas, 10c et plus; rabots en bois 30c et plus; vilebrequins 55c; hachettes 35c; scie guichet 15c; jeu de scies 40c; pierre à aiguiser 20c; truelles de briqueteur 25c; meules à la main avec roue de 6" $1.40; clés à tuyau Stillson 6", 8", 10", 60c; 14" 85c; 18", $1.10; 24" $2.00; scies à fer à poignée pistolet 50c; clés anglaises d'agriculture, ou à molettes 8" 35c; 10", 45c; 12", 55c; clés anglaises ajustables 4" 30c; 6", 35c; 10" 55c; et des milliers d'autres articles à prix également bas. Venez vous en rendre compte, vous n'êtes pas obligé d'acheter. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 87—303-m.j.s

COMPRESSEURS à air, moteurs électriques, forets, soufflets, accessoires complets de peinturage à air comprimé, éventails de ventilation, pompes de service domestique. Electric Motor and Machinery Co. Limited, 715, Saint-Jacques, LAncaster 9049. Les meilleures valeurs au Canada. 87—252-6

COURROIES, poulies, chaises, arbres de couche moteurs, pompes, compresseurs, presses, tours, forêts, meubles, McCormick Machinery, 163 Murray. 87—18,20

COURROIES, poulies et chaises, grand assortiment aux plus bas prix au Canada. Tarshis and Sons, 450 rue McGill. 87—228-30

ETAUX de machinistes, mâchoires 3", base à pivot, 3.00; mâchoires 4", base à pivot, 4.95. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 87—221-m.n

MACHINERIE

Nous avons à vendre toutes sortes de machines usagées et équipements pour entrepreneurs, constructeurs de chemins, carrières, mines, etc. Service rapide et plus bas prix en ville. Northern Equipment Co. Ltd., 406 immeuble Castle. MArquette 6506. 87—F

MOTEURS électriques, 110 volts, 1 phase 60 cycles, ¼ c.v., 11.50; ½ c.v., 18.00; ½ c.v., 37.00; ¾ c.v., 50.00; 1 c.v., 57.00; 1½ c.v., 65.00; 2 c.v., 95.00; 3 c.v., 125.00. Absolument neufs et pleinement garantis. Tarshis & Sons, Ltd., 450 rue McGill. 87—193-m.j.s

SOUFFLEURS pour fournaises, contrôles et grilles aux plus bas prix de la ville. Souffleurs et moteurs combinés, 27.50 et plus. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 87—m.j.s

TREUILS à chaine absolument neufs, un de cinq tonnes, un de trois tonnes et un d'une tonne. A bon marché. MArq. 6506. 87—

89 MOTEURS ET YACHTS

BARGAIN, moteur électrique neuf, Westinghouse ¼, aussi un Wagner ½ force. 2268 Ste-Catherine est. 89—

BUFFALO-EVINRUDE-KERMATH, moteurs marins et industriels. Embarcations Peterborough. Accessoires nautiques. Drolet, 710 St-Jacques Ouest. 89—43-m.j.s

MOTEURS détachables Elto 4 forces, neufs et garantis, 132.50, moteurs marins Universel et Scripps. Conditions faciles. Béliveau, 663 St-Jacques. 89—172-m.j.s

91 RADIOS

A SACRIFICE, beau radio cabinet électrique 7 lampes, "screen grid" $85.00, vente chance 3734 St-Hubert. 91—242-26

ATTENTION, beau radio Stromberg-Carlson combiné, 1930, moitié prix, visible le jour, 4361 St-Denis. 91—257-5

NOUS vendons de superbes radios très bon marché. Venez les entendre à la manufacture avant d'acheter ailleurs. Aussi posage d'antennes, réparations de toutes marques par un expert Dupuy, 1980 Ontario E AMherst 8930 91—157-29-N.O

RADIO Stromberg-Carlson 9 lampes, électrique, 35.00. 6621 Drolet. 91—257-2

RADIO ROGERS électrique parfait ordre, marche sans entenne, 30.00 complet. 1346 Ste-Catherine Est coin Panet. 91—257-5

RADIOS nouveaux modèles, lampes screen-grid, bon marché, véritable garantie, 1346 Ste-Catherine, coin Panet. 91—243-m.j.s

VENTE spéciale de radios tout électriques, remis au point, $19 et plus. Facilités de paiement depuis $5 comptant et $1 par semaine. Lindsay, 1112 Ste-Catherine ouest. 91—255-14 h

VOTRE radio fait-il défaut? Appelez notre expert, M. Bertrand, 9 ans d'expérience. DUpont 3647. 91—255-6

IMMEUBLES

94 A ECHANGER

A BAS PRIX échange, bâtis neufs ultra modernes, 6 logements, éclairés 4 côtés avec 4 garages, boutique au-dessus, tout chauffé, échange pour terrain, maison claire d'hypothèque ou argent. J. E. Fleury, Calumet 4042. 94—256-5

A ECHANGER, magasin général de campagne, gros chiffre d'affaires. Prendrait échange propriété centrale, Montréal, avec argent. J.-E. Fleury, Calumet 4042. 94—256-3

A ECHANGER pour terrains, 3 logements, rue Bordeaux, revenu 828, comptant requis. Comptoir Bellerose. HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrains, auto, commerce, 3 logements rue Bordeaux, revenu 756. Comptant requis. Comptoir Bellerose. HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrains, maison de campagne, commerce, auto, 3 logements, rue Routhier, revenu 876. Comptant requis. Comptoir Bellerose. HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour épicerie, restaurant, commerce, auto, 4 logements rue Bennett, revenu 1320. Comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour restaurant, comptant requis, 3 logements, rue Drolet, revenu 1032. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour restaurant 2 logements, rue De Normanville, revenu 900. Comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terre avec comptant, 2 logements, rue S.-Gérard, revenu 876. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terre, 10 logements rue Grant, revenu 1584. Comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

94 A ECHANGER

A ECHANGER pour cottage, 7 logements, 3 magasins, boutique, rue Marie-Anne, revenu 2,700, comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour cottage, 8 logements rue S.-Dominique, revenu 2172, comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, 3 logements rue Delanaudière, revenu 468. Comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, 4 logements, rue Des Ecores, revenu 840. Comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour maison de campagne, terrains, commerce, restaurant, épicerie, 2 logements rue Louvain. Comptant requis. Revenu 780. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, terrain, commerce, 2 logements rue Chateaubriand, revenu 840. Comptant requis. Comptoir Bellerose. Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, terrain, commerce, 3 logements, rue Drolet. Revenu 960. Comptant requis. Comptoir Bellerose. 94—

AVEZ-VOUS 2 duplex N. D. G. à échanger pour 3 logements, 8500, clairs, près Ste-Catherine, dispose argent. J. E. Fleury, Calumet 4042. 94—256-3

BOULEVARD St-Joseph, près St-Denis, 30 pieds façade, 3 logements modernes, 7 chambres, échangera pour petite propriété et dû comptant. FAlkirk 2936. 94—257-2

COTTAGE, Richelieu Village. A échanger ultra moderne, près église, chars électriques, face de l'eau, place idéale. Aussi terrain clair, balance de vente. Qu'avez-vous à offrir. Propriétaire, 7445 St-Denis, Montréal 94—

ECHANGERAIS duplex N.-D.-G. neuf, frigidaire, garage double, pour terrain et comptant. CAlumet 8332. 94—

ECHANGERAIS les valeurs suivantes contre magasin général, terre, boulangerie, hôtel: campagne, 12 logements rue Lafontaine, près St-Clément, façade 76 pds, 8 logements Boul. St-Joseph, près St-Hubert, front 33 pds; 15 logements rue St-Denis, Boulevard, front 92 pds; Marie-Anne, près Delorimier, 3 logements, extension; Laval, près Mt-Royal, 2 logements; 50 logements Verdun, propriétés neuves. Je suis prêt à faire ces affaires. Propriétaire, 445 St-Denis, Montréal. 94—

EPICERIE, commerces de toutes sortes, échangera pour propriété et pourra disposer comptant. Voyez G. Jutras, CHerrier 7677. 94—

EPICERIE licenciée, bon centre d'affaires, 1000 semaine. Echangera pour propriété. Prix 2500. CR. 9209. 94—257-3

EPICERIE à échanger, stock valeur 3000, située rue Henri-Julien, bonne clientèle, avez-vous 2 étages à m'offrir? J. E. Fleury, Calumet 4042. 94—256-4

HOTEL, club, taverne, revenu 12000.00 clair par année, échangera pour propriété et peu comptant. Voyez G. Jutras, CHerrier 7677. 94—

PROPRIETE à échanger pour petite terre. S'adresser 8757 Hochelaga, le soir, pas d'agent. 94—

TERRAIN Laval des Rapides, rue Laval, 48 x 100, pas clair, à échanger pour auto, char en bon ordre, prop. 7445 St-Denis, Montréal. 94—

TERRE à échanger pour propriété de ville. S'adresser à 5174 Chambord, après 6 hrs. 94—

95 A VENDRE OU ECHANGER

A VENDRE ou échanger, ameublement de 11 apts. tous loués, 1354 Sherbrooke coin Panet. 95—

A VENDRE ou à échanger jeu de golf à l'intérieur, situé aux coins des rues St-Denis et Mt-Royal, commerce ayant été saisi pour dettes, vendrait ou échangerait pour lots, valeurs, etc., information tel. BY. 1177. Le soir, EL. 6519. 95—251-7 h

96 A VENDRE OU A LOUER

MAISON moderne, eau chaude, finie bois franc, garage, à 7808 Foucher, Villeray 96—257-5

97 ARGENT DEMANDE

13,000.00, première hypothèque, garantie première classe, particulier. CAl. 5468. 97—

6,000 — pour renouveler 1ère hypothèque. Calumet 7197. 97—

$15,000, 1ère hypothèque sur propriété, vaut $30,000. 1660 St-Hubert. 97—18,20,22

$15,000,00 première hypothèque, propriété centrale, près Ste-Catherine. 97—254 ave Hartland. Tel. Atl. 1952. 97—257-4

98 ARGENT A PRETER

ACHETE balances prix de vente, prêts en deuxième, troisième hypothèques Couture, 215 St-Jacques Ouest. 98—111-N.O

A JETTE & CIE. 84 Notre-Dame O., courtiers en immeubles, experts en propriétés. Etablie 1885 Prêts sur hypothèques, achetons créances hypothécaires. 98—N.O.

A PRETER $50.00 à $5,000

PRETS de $50.00 à $5,000 aux salariés, hommes de profession, hommes et femmes d'affaires. Aussi pour payer les taxes, pamphlets envoyés sur demande. Remboursables au mois. Industrial Loan and Finance Corp., 902 Ste-Catherine Est, vis-à-vis Dupuis Frères, chambre 101, Drummond Bldg. Succursale : 4080 rue Wellington, Verdun ; 4 Rachel Est. 98—18, 20, 22 F

ARGENT A PRETER SUR AUTOS

Pas plus anciens que 1929. Motor Discounts Ltd. 1010 Ste-Catherine Est. LAn. 0046. 98—18, 20, 22 F

Argent à Prêter sur Automobiles

Nous refinançons et prêtons sur automobiles 1931, 1930, 1929, à Montréal seulement. Commercial Loan Co., 3485 Ave du Parc. 98—252-6 F

ARGENT, hypothèque 6%. Balance-vente Notaire Thomas Ducharme, 266 St-Jacques O. HArb. 6870. 98—300-m.j.s

ARGENT, 6, 6½%, hypothèque. Notaire Lippé, 5 St-Jacques Est. Marq. 3219 98—222-306

BELANGER & BELANGER, notaires, 10 S.-Jacques Est. Harbour 7137. Prêts hypothécaires. Règlements de successions. 98—47-N.O.

ARGENT prête immédiatement sur diamants, montres, bijoux, fourrures Harry Bloomstone (enregistré,) autorisé spécialement par gouvernement 967 Craig Ouest près Bleury. LAnc. 3549. 98—121-N.O

MONTREAL LOAN & MORTGAGE Co

Etablie en 1858. Prêts sur première hypothèque, bâtisses en construction (Montréal seulement). Paiements faciles. Service rapide. Pas de commission. 275 Ouest Saint-Jacques. HArbour 1969. 98—13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29 F

MONTANT de 1000 à 10,000 palstres, à prêter sur première hypothèque. S'ad. Georges Tanguay Assurances, 4349 Papineau. AM. 2040. 98—256-6

PREMIERE ou deuxième hypothèque Créances hypothécaires achetées Notaire Bohémier, 59 St-Jacques Ouest Harbour 4026 98—101-N.O

PRETERAL, 2500, en première, sur propriété bâtie, auast 1,000, taux actuel. Bél. 1789. 98—

PRETS première 6%, en construction ou renouvellements, prêts temporaires Deuxième, troisième Argent avancé pendant construction Achète, vends propriétés, terrains, hypothèques, balances ventes Geo Bouchard jr, 500 Place d'Armes HA 3831-9161 FR. 5795-7026. 98—25-N.O.

THE ROYAL TRUST COMPANY

Applications pour prêts hypothécaires sur propriétés ville et Westmount sont sollicitées. Meilleurs taux et prompt service. S'adresser 108, rue St-Jacques, HArbour 4221. 98—195-m.s

1000.00 à $000.00 première, deuxième, 6½, 7. Simard, 1561 St-André, CH. 9734. Soir. 98—250-14

2,000, 5,000, 10,000. Achat créances hypothèques. Martel & Côté, 152 Notre-Dame Est HAr. 2425. 98—217-m.j.s

103 MAISONS DEMANDEES

ACHETERA maison de rapport ayant bon revenu, occasion préférée. S'ad. par lettre, 1627 Pullum. 103—

104 MAISONS A VENDRE

A BAS prix, paroisse S.-Jacques, maison, parfait ordre, valant 10,000, rapportant 1300, pour 7,800. HArbour 8760. 104—

A BAS PRIX, duplex neuf, bien loué, valant 12,000 pour 9,000, près église N.D. de Grâce. ATlantic 6372M. 104—

A BAS PRIX faut vendre, 5 logements modernes, $11,000, bâtis 30 pieds frontage, Boulevard St-Denis, soumettre comptant. CAlumet 4042. 104—256-3

A BAS PRIX, maison 2 étages, éclairée 3 côtés, près église, 4 garages, rue Casgrain, rapporte 936.00; sacrifiera pour 6,800, Comptant 1,500. Calumet 4042. 104—256-3

A SACRIFICE. Propriété moderne neuve, 30 x 45, 2 étages, 3 logements, garage, cave cimentée, eau chaude, près église, école. Faut vendre. DU. 0445. 104—257-4

ATWATER, au nord de Saint-Antoine, trois plain-pieds de sept et huit pièces, coin, revenu $1,800, sacrifiés à $7,400. Occasion. PLateau 6866 104—256-2

AUBAINE, Parc Molson, 2 étages, 2 logements modernes, grand terrain, 4,900. Comptant 460. CAlumet 8332. 104—18, 20

A VENDRE, par Crépeau et Crépeau, notaires, 1422 rue Visitation, Montréal. Tél. CHerrier 7744. Rue Dandurand, 4035 à 4039; rue Rachel, angle nord de Gascon; Avenue Mallo, 1834-36; rue Nicolet, 2114 à 2122; boulevard Gouin, No 1471 est 128.000 pieds de terrain (323 pds de front), avec maison, garage; Laval-des-Rapides, angle Laval et Montmorency, 96 x 100, serre, garage. Aussi terrains à Ville St-Laurent, à Longueuil et à Notre-Dame de Grâces. 104—255-3

AUCUNE offre refusée si raisonnable et comptant. 1291-1297 Champlain, 40 x 95, hypothèque 3,500.00. R. Laviolette, Lac Masson, comté Terrebonne. 104—257-5

BARGAIN rue Orléans, 2 étages 2 logements neufs modernes, chauffage eau chaude, garage chauffé, 5,300. Comptant 800. CAumet 8332. 104—18, 20

BARGAIN, St-Dominique, près Villeray, façade 30 pieds, 2 étages, 3 logis modernes, 6,700. Comptant 700. CRescent 7264. 104—

BORDEAUX, 3 logements, chauffage, considérerait échange terrain, automobile, avec peu de comptant. Prix 6,000. CRescent 9209. 104—17,18,20

BARGAIN: 3 étages, 5 logements neufs, quartier Villeray, 30 x 45, loués moins le bas gardé pour acheteur. Côté école et église, 2 beaux, soliveaux 4 x 10 en S.C. fir. Pas d'agents. Propriétaire, le jour, CAlumet 2730. 104—18,20,22

BORDEAUX, 3 logements neufs, bain Pembrooke, douches, tuile, chauffage. Faut vendre 48 heures, besoin argent, 6500, revenu 840. CRescent 9209. 104—257-3

BLVD ROSEMONT 2364, à bon marché, magasin coupons 1 étage, terrain 25 x 110, 4 grands appts. Venez pour arrangement. 104—

CARTIER, 6302, maison à 2 étages, 5 appts, chacun, 3000.00. 6302 Cartier. 104—

CHAMBORD 4303, près Mt-Royal, 2 logements, 5800.00; propriétaire, 1276 Mont-Royal est. 104—18,20,21,22

CHATEAUBRIAND 8480, 2 logements modernes, système. Propriétaire, 1276 Mont-Royal est. 104—18,20,21,22

COIN Kanfington, N. D. G., duplex séparé avec lot rue Monkland, 47 x 102 pieds. Réelle chance, 9000. EL. 4345. 104—

DEUX propriétés de 2 logements rue St-Hubert, très bons revenus, prix 5,500, comptant, 1,500. Balance, conditions faciles. FAlkirk 2936. 104—257-2

HENRI-JULIEN, 7762, 2 logements, 7 appts, garage, cimentée, rapporte 636.00, près marché, Bélair 3626. 104—

HOCHELAGA, 5 plain-pieds presque neufs, bien construits, évaluation municipale, 10,300, revenu bas, 12, 1200, sacrifiés à 8,500, avec 2,500 comptant. PLateau 6866. 104—256-2

MAISON de 6 appts, terrain à sacrifier, cause exceptionnelle. 7120 Delaroche. Cal. 9516. 104—

MARIE-ANNE 1487 près Fabre, 2 logements 5 appts 25 x 100, garages. CHerrier 0673. 104—256-5

NEUF cents dollars comptant, profit $700.00 par année, cinq plain-pieds presque neufs, Bellechasse. Sacrifiés à $8,300. Ont coûté $11,500. PLateau 6866. 104—256-2

ROSEMONT, 5570, 41ème Ave, 3 logements, modernes, système, comptant 1000. Voir propriétaire, 1276 Mt-Royal Est. 104—18,20,21,22

7 APPARTEMENTS

Maison 1 étage et demi, avec solage, dehors fini stucco, avec terrain 60 x 80, le tout situé à Longueuil, prix 2,700.00. Condition, 500.00 comptant, balance comme loyer. Pour informations écrire au propriétaire, Case No 225 La Presse. 104—14, 17, 18, 19, 20, 21 F

2 ETAGES, 3 logis, 30 pieds front, bien loués, comptant 400. Conditions faciles. DU. 3081. 104—

$200.00 comptant, balance payable en dix ans, peut acheter maison de sept pièces Pour informations, le soir, HA. 0847. 104—8,11,13,15,18,20

105 MAISONS CAMP. DEM.

ON DEMANDE à louer ou acheter maison d'été, occupation à l'année à peu près 7 chambres, en dedans 25 milles de Montréal. Pour informations, s'ad. 4812 Madison Avenue, téléphone ELwood 2523. 105—

106 PROPRIETES CAMP. A VEN.

LONGUEUIL, cottage moderne, 8 appartements, planchers bois franc, fournaise air chaud, poulailler, garage. Terrain 40 x 108, $5,500, 294 rue Alexandre. Tél. FR. 3492. 106—

POUR un an ou plus, petite maison détachée ou cottage dans Montréal-Nord, Henderson ou Ahuntsic. Doit avoir grand terrain et être près des tramways. Donner tous détails, loyer, etc., à Case 284 la "Presse". 105-18,22

ST-AUGUSTIN, Qué. Bonne maison, 2 étages, comprenant boucherie, restaurant et logement, grand terrain à vendre, pour cause de maladie. E. LeBlanc, St-Augustin, Qué. 106—255-3

107 OCCASIONS D'AFFAIRES

A VENDRE—Commerce de transport d'automobiles établi depuis quatre ans à West Warwick, R. I., pour autos Chevrolet neufs de la fabrique à Tarrytown, N. Y., aux vendeurs dans les états de Massachusetts et Rhode Island. Ceci est une aubaine pour qui veut faire un bon placement. Ne la manquez pas. Je fournirai à l'acheteur les services de mon gérant pour un mois. Prix $14,000 — $8,000 comptant et le solde en bonnes valeurs. La mortalité est cause de cette vente. Canadien préféré. Ne demandez pas de détails si la chose ne vous intéresse pas. Ecrire à New Car Transit Co., Mozart LaRivière, propriétaire, Case 695, West Warwick, R. I. 107—254-4 h

108 TERRAINS DEMANDES

ON DEMANDE à acheter terrain bien situé, donnera en échange, propriété. 2277 Visitation, AMherst 5434. 109—256-2

110 TERRAINS A VENDRE

AVIS aux constructeurs, terrains bien situés, bas prix, conditions faciles, échangera. Informations, propriétaire, 7558 Boyer. 110—

CONSTRUCTEURS, profitez de cette chance unique, 20 terrains prêts à bâtir, 30.00 chacun. Cl. 8412F. 110—257-2

ELEVEZ

BOURSE LOCALE CALME, STABLE---N. Y. REMONTE

Nouvelles brèves

Dans l'exercice clos le 30 juin dernier, Canada Bread Company a réalisé des profits moindres que l'année précédente.

* * *

Wall Street a enregistré une vigoureuse reprise pendant la matinée.

* * *

La bourse locale a été paisible et sans vedette particulière.

La moisson est plus avancée en Ontario qu'habituellement

Toronto, 18. — La moisson est de 80 à 90 pour cent complétée en Ontario, d'après les renseignements recueillis par le ministère provincial de l'agriculture. Les travaux aux champs sont en avance de deux ou trois semaines sur la normale.

Le rendement moyen de blé d'automne sera de quelque 5 boisseaux au-dessus de la normale mais le grain de printemps est en quantité bien plus légère qu'en 1930. On estime que les récoltes de maïs, de patates et de légumes seront les plus fortes depuis des années. Le coupage du tabac est commencé et donne les meilleures promesses. On signale que les perspectives sont bonnes pour ce qui regarde les pommes, bien qu'il y ait de sérieuses infections de gale là où les arrosages chimiques n'ont pas été pratiqués avec suffisamment de soin.

La partie est de la province a grand besoin de pluie. En certains endroits les pâturages sont asséchés et le rendement de lait diminué en conséquence.

Gain des recettes de S. C. Power en juillet

En juillet les recettes brutes et nettes de la Southern Canada Power Company ont continué d'augmenter; les recettes nettes ont accusé un gain de $1,921, la cinquième augmentation mensuelle consécutive. Il est intéressant de noter que depuis 1926 il n'y a eu que trois mois où les recettes n'ont pas montré un gain sur celles du mois correspondant de l'année précédente; ces mois furent février 1931, septembre 1930 et septembre 1926. Les recettes nettes des dix premiers mois de l'année fiscale de la compagnie montrent une expansion de $22,475.

Les recettes brutes de juillet se sont élevées à $137,916, en augmentation de $5,773; les dépenses se sont accrues de $3,852 à $76,457, de sorte que les recettes nettes se sont établies à $111,459, en augmentation de $1,921.

Pour les dix premiers mois de l'année fiscale, les recettes brutes se sont totalisées par $1,963,203, en augmentation de $84,816, tandis que les dépenses ont monté de $62,341 à $761,-169; les recettes nettes se sont donc chiffrées par $1,202,014, en augmentation de $22,475 sur celles de la même période de l'année précédente. Voici les chiffres comparatifs:

	Juillet 1931	Juillet 1930
Recettes brutes	$137,916	$132,143
Dépenses	76,457	72,905
Recettes nettes	$111,459	$109,538
	Dix mois 1931	Dix mois 1930
Recettes brutes	$1,963,203	$1,878,387
Dépenses	761,189	695,846
Recettes nettes	$1,202,014	$1,179,539

Dividendes déclarés

Canada Iron Foundries, Limited, 1½ p.c. sur les actions privilégiées, pour le trimestre finissant le 30 juin 1931, payable le 15 septembre aux actionnaires inscrits le 31 août.

British American Oil Co. Limited 20 cents par action, payable le 1er octobre.

Les prix du café

New York, 18.—Le café Rio pour livraison future débuta de 5 à 25 points plus bas; septembre, 4.95; décembre, 5.18; mars, 5.35; mai, 5.40; juillet, 5.49. La livraison immédiate faisait 8½-3⅝.

Le café Santos pour livraison future baissa de 11 à 13 points; septembre, 7.27; décembre, 7.52; mars, 7.75; mai, 7.82. La livraison immédiate coûtait 9-9¼.

WALL STREET ENREGISTRE UNE REPRISE

New York, 18. — Les cours se relevèrent vigoureusement à l'ouverture dès que les haussiers prirent les affaires en mains. Les avances de 1 à 3 points furent nombreuses pendant la première demi-heure; le compartiment des huiles se mit particulièrement en vedette, tandis que le groupe des chemins de fer fut plutôt lent à se déplacer.

L'élément haussier, qui se tint prudemment à l'écart hier quand la nouvelle de la fermeture des banques de Toledo eut un effet déprimant, réalisa que cette manoeuvre avait été suffisante pour permettre au marché de renforcir sa position technique après le vaste mouvement de hausse de la semaine dernière. Par ailleurs les nouvelles susceptibles d'influer sur le marché étaient rares.

Au compartiment des huiles, Standard Oil of New Jersey, General Asphalt, Seaboard Oil, Prairie Oil et Atlantic Refining montèrent de 1 à 2 points; Houston bondit de 3 points.

U.S. Steel, American Can, American Telephone, Consolidated Gas, American & Foreign Power, Electric Autolite, Electric Power & Light, Nash Motors, Westinghouse, Radio, Loews, Woolworth et National Biscuit avancèrent de 1 à 2 points. Auburn bondit de plus de 6 points.

Au groupe des chemins de fer, Atchison recula d'un point et Norfolk & Western céda 2 points; New York Central monta d'un point et Union Pacific progressa de 2 points.

Bourse de New York

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

	Ouv.	Midi
Allied Chemical	114	116
American Can	95½	95¼
Am. Foreign Power	29	30⅛
Am. Power & L.	37	37
Am. Smelting	31½	32½
Am. Tel. & Tel.	172⅝	174¼
Am. Tobacco "B"	121	121½
Anaconda	24⅝	25
Atchison	137¼	140
Atl. Refining	16¼	17¼
Auburn Motors	142	143
Beth. Steel	40⅜	41⅜
Borden	59½	59⅜
Canada Dry	37⅛	37¼
Can. Pacific	22⅞	23⅛
Ches. & Ohio	35½	36¼
Chrysler	24	24⅛
Coca Cola	147¼	147¼
Com. de South.	8	8
Cons. Gas	94½	95¼
Du Pont	87½	88
El. Power & L.	40	40⅝
Fox Film	13⅜	13⅜
Gen. Motors	27⅛	28
Gillette	20⅞	20⅞
Gliddeh	9⅜	10⅛
Int. Tel. & Tel.	28⅝	29⅞
Johns Manville	82⅜	84
Missouri Pacific	19	19
Mont. Ward	21⅜	22¼
Nat. Biscuits	60⅜	60
N. Y. Central	70⅞	72
North Am.	68¼	69½
North Pac.	34½	34¼
Radio	19⅛	20⅞
Sears Roebuck	57⅜	58
South. Pac.	74¼	75
Stand. Brands	19	19½
Union Pacific	146½	146½
U. S. Steel	90½	91⅜
Vanadium	27⅝	28⅛
Westinghouse	62¾	64¼
Woolworth	71¼	72⅜

Efforts faits pour résoudre la question bancaire de Toledo

Toledo, 18.—Les financiers et les législateurs ont uni leurs efforts aujourd'hui pour résoudre les problèmes bancaires urgents de Toledo par suite de la fermeture de cinq des principales banques dans les dernières vingt-quatre heures.

Il restait plus de onze millions en mains à l'ouverture des banques qui n'ont pas été fermées, ce matin. Cet argent a été expédié par la Federal Reserve Bank de Cleveland. Hier, les retraits furent réguliers, rapportèrent les banquiers, et aucune alarme ne fut donnée.

Approximativement 151,000 déposants sont affectés par ces fermetures, avec un montant de dépôts se totalisant à environ $80,000,000.

La couverture-or de la Reichsbank a monté

Berlin, 18. — Le rapport bi-mensuel de la Reichsbank fait voir une augmentation de 10,573,000 marks dans l'or et les devises sur la semaine précédente et une contraction de plus de 138,000,000 marks dans la circulation fiduciaire. La couverture-or de la circulation a ainsi passé à 39.7 pour cent, soit à 3-10 pour cent près du taux légal.

Recettes du C. P. R.

Les recettes brutes du Pacifique Canadien dans la semaine terminée le 14 août se sont élevées à $2,516,000, en diminution de $988,000 sur la semaine correspondante de l'an dernier.

Liste de hors-cote

(Liste fournie par A.-J. Pattison, Jr. & Co., Toronto.)

	Offre	Dem.
TITRES INDUSTRIELS		
Anadian National Corp.	25.00	28.00
Brewing Corp. of Can. pfd.	—	5.50
Canada Dominion Sugar	15.50	18.75
Can. Wire and Cable pfd.	90.00	—
Can. Industries pfd.	124.00	130.00
Ches. A. W., pfd.	35.00	45.00
Dunlop Tire pfd.	—	94.00
Mount Royal Hotel pfd.	21.00	27.00
Standard Fuel pfd. bons	73.00	80.00
United Amusements "A"	19.00	27.00
CIES D'ASSURANCES		
Canada Life Assurance	620.00	675.00
Can. Fire Insurance	77.00	86.00
Comm. Life 10% paye	—	22.00
Cont. Life 20% paye	16.00	—
Dominion of Can. Gen.	220.00	260.00
Federal Fire 25% paye	113.00	—
Manufacturers Life Ins.	340.00	380.00
National Life 25% paye	115.00	—
Sun Life Assurance	1165.00	1250.00
Western Assurance	43.00	49.00
FIDUCIES, ETC.		
Chartered Trust	100.00	110.00
Eastern Trust	170.00	180.00
Huron & Erie	142.00	—
London & Western Trust	—	175.00
Mortgage Discount pfd.	3.50	5.00
Banque Provinciale	120.00	130.00
Security Loan & Savings	110.00	—
Sherbroke Trust	112.50	—
Victoria Trust & Sav.	170.00	—
Waterloo Trust & Sav.	131.00	—
CIES D'ELECTRICITE		
B.C Elec. Po. and G. pfd.	103.50	106.00
Can. North. Po. pfd.	105.25	108.00
Can. W. Nat. G. L.H.P. pfd	80.00	87.00
Great Lakes Po. pfd.	—	92.00
New Brunswick Po. 1st pfd.	50.00	—
New Brunswick Telephone	12.00	16.00
Nova Scotia L. and P.	64.00	71.00
Nova Scotia L. and P. pfd	94.00	99.00
Ottawa L. and P. pfd.	102.00	—
Power Corp. pfd.	96.00	100.00

L'argent en barre

Londres, 18.—L'argent en barre est coté à 12 11/16 d. l'once.

CHANGEMENTS NEGLIGEABLES A LA BOURSE

La séance de la matinée a été excessivement tranquille, seulement 2,676 actions ayant changé de mains; les variations des quelques titres qui ont paru au tableau des ventes ont conséquemment été très restreintes.

Brazilian Traction s'est amélioré de ¼ à 18 et Montreal Power a gagné ⅛ à 47⅜. Québec Power a monté de ½ à 32½. Shawinigan Power n'a pas bougé de 41, non plus que Canadian Pacific. Power Corporation a cédé ½ à 43⅝ et Bell Telephone a perdu ⅜ à 134⅝.

Au groupe des industrielles, International Nickel a cédé ⅛ à 13¼. McColl-Frontenac a avancé de ¼ à 13¼. Steel of Canada a perdu ½ à 28½. National Breweries n'a pas varié à 27½ non plus que Dominion Bridge à 34.

Au Curb les huiles ont attiré quelque attention et ont gagné du terrain; Imperial Oil a avancé de ⅝ à 14 et B. A. Oil a monté de ⅜ à 12.

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

VENTES DE 10 HRS A MIDI

Bell Telephone — 2 à 135, 2 à 135, 5 à 135, 2 à 135, 100 à 135⅜, 1 à 134½, 10 à 134⅝, 1 à 134⅝.
B. C. Power "A" — 100 à 55¼.
B. C. Power "B" 5 à 40¼.
Buick Silk — 5 à 5.
Brazilian — 25 à 17⅞, 100 à 17⅞, 5 à 17¾, 25 à 17¾, 25 à 17⅝, 1 à 17½, 1 à 17¾, 5 à 17¾, 5 à 17, 5 à 17⅝, 5 à 17, 1 à 17¾, 25 à 18, 10 à 18, 15 à 18, 25 à 18, 40 à 18.
Can. Cor pfd.—10 à 13¾.
Can. Car—5 à 10½; 10 à 10½; 15 à 10½; 10 à 10½; 10 à 10½.
Can. Cement—5 à 85.
Chas. Gurd—10 à 25; 5 à 25.
Can. Power—40 à 0.60; 10 à 0.60.
Can. Pacific—2 à 23; 2 à 23, 8 à 23; 10 à 22¾; 10 à 22½; 5 à 23; 45 à 23.
Can. Steamship pfd—5 à 16.
Can. Wire "B"—10 à 20¾, 100 à 21.
Cons. Smelting—1 à 96; 1 à 96; 10 à 95; 10 à 95½; 1 à 95.
Dom. Bridge—5 à 34; 5 à 34.
Dryden—30 à 3½.
Howard Smith—5 à 4.
Int. Nickel—1 à 13; 1 à 13; 5 à 13½; 10 à 13½; 40 à 13½; 40 à 13½; 25 à 13½; 25 à 13¾; 20 à 13¾; 30 à 13¾; 45 à 13¾; 5 à 13¾.
Lindsay—5 à 9.
McColl Frontenac—25 à 13; 25 à 13; 25 à 13; 20 à 13; 55 à 13; 25 à 13; 25 à 13; 60 à 13; 5 à 13; 100 à 13; 5 à 13¼; 10 à 13¼; 10 à 13¼; 10 à 13¼; 25 à 13¼.
Mont. Telegraph—25 à 50; 25 à 50.
Mont. Tramways—15 à 160.
Mont. Power—10 à 47¾; 10 à 47¾; 10 à 47¾; 20 à 47¾; 10 à 47¾; 25 à 47½; 10 à 47¾; 5 à 47½; 10 à 47½; 5 à 47½; 5 à 47½; 25 à 47¾; 10 à 47¾; 80 à 47¾; 5 à 47¾; 5 à 47¾; 10 à 47¾; 80 à 47¾.
Nat. Breweries—10 à 27—; 25 à 27½.
Power Corp.—160 à 43⅜.
Price Bros—100 à 27.
Quebec Power—5 à 32½.
Shawinigan—1 à 41, 25 à 41, 100 à 41, 10 à 41, 10 à 41, 10 à 41, 5 à 41.
Steel of Canada—10 à 28½, 5 à 28½.
Steel of Canada pfd—10 à 93.
St. Lawrence Corp—25 à 4¼.
Twin City—100 à 61½, 40 à 61½, 4 à 61½.

BANQUES

Commerce—2 à 202; 1 à 202.

OBLIGATIONS

Victoire 1948—7000 à 104.65.
Victoire 1942—5000 à 106.05.
Victoire 1940—1000 à 102.12.

VENTES DE MIDI A MIDI ET DEMI

Brazilian—25 à 18.
Can. Gypsum—10 à 73½.
Can. Cement—50 à 9; 25 à 9.
Can. Hydro Electric pfd.—5 à 87.
Can. Steamship pfd.—5 à 10.
Dom. Steel Coal "B"—25 à 3; 40 à 3.
Int. Nickel—5 à 13¼; 100 à 13¾.
Massey Harris—25 à 4½.
Mont. Power—75 à 47¾.

BANQUES

Commerce—6 à 202; 2 à 202.

La Suisse importe 47 p. c. de son blé du Dominion

M. J.-C. Macgillivray, commissaire du commerce du Canada à Rotterdam nous communique que durant le deuxième trimestre de 1931 la Suisse a importé 96,177 tonnes métriques de blé d'une valeur de 15,920,314 frs, comparativement à 119,465 tonnes métriques pour le premier trimestre et à 100,252 tonnes métriques pour la période équivalente de 1930. Le Canada a continué d'être le principal pays d'origine, ayant contribué 47,191 tonnes, ou environ 48 pour cent du total. L'Argentine suivait le Canada avec 21,767 tonnes, tandis que la Russie occupait le troisième rang avec 14,305 tonnes, et que les Etats-Unis arrivaient au quatrième avec 9,624. De plus petites quantités furent reçues de la Hongrie, de la Roumanie et de l'Australie. Outre ces importations, la Suisse a une production domestique d'environ 120,000 tonnes. Les récents rapports sur les récoltes mentionnaient qu'à la date du 1er juillet l'état du blé du printemps aussi bien que du blé d'hiver était bon, avec une amélioration remarquée depuis le 1er juin. La moyenne est maintenant comparable à celle de la même période de l'année dernière.

Curb de New-York

(Par Geoffrion & Cie)

	Ouv.	Haut	Bas	Midi
Alum. of America	122.6	125	122.6	125
Amer. Cyan. "B"	—	—	—	—
Amer & F. Po O W	17.3	17.7	16.7	16.7
Amer. Gas & El.	67	67.5	67	67.5
Amer. Superp.	11.2	—	—	—
Assoc. Gas & E. A	12.2	—	—	—
Cities Service	9.5	10	9.5	10
Comm. & Sou. Pow	1.5	—	—	—
Cord Corp	7.8	8	7.6	8
Deere & Co	22.4	—	—	—
Durant	1.2	—	—	—
Elec. Bond & S.	27.4	28.2	27.4	28
Ford M. of Can. A	17.6	—	—	—
Ford of Eng.	1	—	—	—
Imperial Oil	13.6	—	—	—
Intl. Petrol.	13.2	13.4	13.2	13.4
Middle W. U. New	17	17.2	17	17
Newmont Mining	26.7	—	—	—
Niagara & Hud.	10.4	10.6	10.4	10.6
Rt. Regis Paper	12	—	—	—
S.O. Indiana	26	26.4	26.1	26.3
United Found	46	—	—	—
Unit. Gas Co.	6.7	—	—	—
Unit. L. & Po. "A"	20.2	—	—	—
Vacuum Oil	47.6	49.4	47.6	49.4

Investment Trusts

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

AMERICAINS	Offre	Dem.
Amer. Foundries Corp. Com.	2⅝	2⅞
British Type Investors	3⅜	4
Corporate Trust Shares	4⅝	4⅞
Cumulative	6⅛	6⅝
1st Custodian Shares	5¼	5⅝
2nd Custodian Shares	5⅛	—
Div. Trustee Sh. Orig. Series	14½	—
Div. Trustee Sh. Ser. "B"	12⅝	—
Div. Trustee Sh. Ser. "C"	4 9/16	5
Div. Trustee Sh. Ser. "D"	7⅝	8
Federated Capital Corp.	1½	2
Fundamental Trust Shares "A"	6	6½
Fundamental Trust Shares "B"	6¼	6⅝
Independence Trust Shares	375	405
Ins. Certif. Inc.	6⅝	7
Low Priced Shares	6¾	7¼
National Bond & Share	30⅝	32¼
Nation Wide Sec. "B"	5⅜	6¼
New York Bank Trust	6½	7
North Amer. Trust Shares	4½	5
United Com. Trust Sh. Ser. A-2	5⅝	6
United Fixed Sh. Ser. "F"	5¼	5⅝
United Ins. Trust Shares "F"	6	—
United N. Y. B. T. Sh. Ser. C-3	10	—
United Oil Trust Sh. Ser. "H"	5	—
U.S. Elec. Lt. & Pow. "A"	28¾	30¾
U.S. Elec. Lt. Pow. "B"	6⅝	7⅛
CANADIENS		
Can. Amer. Trust Shares	5½	5⅞
Can. For. Invest. Corp. Com.	—	5¾
Can. For. Investment Corp. Pfd.	—	85
Can. Gen. Invest. T. (First)	27	28½
Can. Intl. Invest. Trust	—	4
Can. Intl. Invest. T. Pref.	65	70
Cons. Invest. Corp. Com.	—	3
Gt. Brit. & Can. I. Corp. Ltd.	—	7
First All. Can.	9½	10⅝
Lond. Can. Invest. Corp. Com.	9	4

SUR LE CURB

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

VENTES DE 10 HRS A MIDI

B. A. Oil—100 à 11⅝; 10 à 11¾; 100 à 11⅞; 50 à 11⅞; 50 à 12; 40 à 12; 10 à 12.
Beauharnois—25 à 6.
Bathurst "B"—5 à 3.
Dist. Seagram—25 à 9⅝.
Dom. Stores—5 à 23½.
Dom. Tar pfd.—8 à 80.
Hiram Walker — 10 à 5⅝, 5 à 5⅛, 1 à 5, 5 à 5, 10 à 5⅛.
Home Oil — 155 à 48.
Imp. Oil — 15 à 13, 25 à 13⅛, 25 à 13⅛, 25 à 13⅛, 10 à 13⅛, 25 à 13⅛, 100 à 13½, 5 à 13½, 10 à 13½, 10 à 13½, 50 à 13⅝, 10 à 13⅝, 25 à 13¾, 25 à 13¾, 25 à 13¾, 25 à 13¾, 50 à 13¾, 10 à 13¾, 10 à 13¾, 10 à 13¾, 10 à 13¾, 25 à 14, 25 à 14, 50 à 14, 50 à 14, 25 à 14, 100 à 14, 10 à 14, 10 à 14, 20 à 14, 10 à 14, 25 à 14, 25 à 14, 50 à 14, 25 à 14, 5 à 14, 50 à 14, 50 à 14, 50 à 14, 25 à 14, 25 à 14, 25 à 14, 25 à 14, 50 à 14, 25 à 14, 25 à 14, 25 à 14, 1 à 13¾.
Int. Petroleum—1 à 13; 50 à 13; 10 à 13¼; 35 à 13¾; 40 à 13¾; 10 à 13¾; 100 à 13⅝; 5 à 13¾; 100 à 13⅞.
Power Corp. pfd—30 à 96.
Southern Can. Power pfd—7 à 105¼.

MINES

Noranda—10 à 19.25, 50 à 19.75, 10 à 19.50, 20 à 19.40.
Sisco—100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½, 100 à 55½.
Tec Hughes—50 à 6.40, 100 à 6.35, 20 à 6.35, 20 à 6.40.

Vaste usine de la Campbell Soup Co. ouverte à Toronto

La Campbell Soup Company, Limited, a fait l'ouverture officielle de son usine de $1,000,000 à Toronto ces jours-ci. La nouvelle entreprise emploiera 500 hommes. La propriété occupe un espace de 16 acres; les cuisines immenses occupent 2 bâtisses ayant une superficie totale de plancher de 125,000 pieds carrés et où l'on peut produire 500,000 boites de soupe Campbell par jour. L'une des deux cuisines est consacrée à la soupe aux tomates exclusivement.

L'usine sera en mesure, dès cette année, de produire les 21 variétés de soupes Campbell. On aura une idée des ingrédients utilisés, tous achetés si possible des fermiers et manufacturiers canadiens, si l'on s'arrête à considérer que la compagnie compte acheter cette année plus de 1,000,000 livres de carottes, plusieurs wagons de choux, ¼ de million de paniers de tomates, ¾ million paquets de céleri, ½ de million de livres de navets, plus de $40,000 de pois et blé-d'inde, plus de 1,000,-000 de livres de patates, ½ million de livres d'oignons, plusieurs tonnes de persil, 1,000,000 de livres de boeuf, des wagons de poulets, ¼ de million de livres d'orge, plusieurs mille livres de beurre, etc.

La nouvelle unsine comporte également un service d'inspection moderne et un service d'hôpital. Les officiers sont R.-B. Nieukirk, directeur-gérant; W.-S. Kelley, gérant d'usine, Frank-L. Dunham, surintendant, et F.-D. Buchanan, technologiste.

La Ventures entreprend d'exploiter la propriété de la Duparquet Mining

L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Duparquet Mining Company, Limited, s'est tenue ces jours-ci à l'hôtel Mont-Royal. Une réunion nombreuse et enthousiaste a approuvé les décisions des directeurs dont en particulier l'accord convenu avec Ventures, Limited, qui prend la direction technique des opérations poursuivies sur la propriété Duparquet. En raison des excellents résultats que la Ventures connait sur la propriété Beattie, on peut s'attendre que les résultats seront les mêmes sur la propriété Duparquet, qui offre les mêmes conditions et la même formation, sauf que les travaux déjà entrepris y ont révélé une meilleure qualité de minerai.

On estime, grosso modo, le tonnage de la propriété Beattie à 12,000,000 tonnes. A la longue il est possible que toutes ces entreprises soient mises sous le contrôle unique de la Ventures qui se trouverait devenir la plus grosse compagnie en opération au Canada, dépassant de beaucoup la Hollinger.

L'assemblée a également approuvé la distribution du stock de la Abacourt Company, à raison d'une action Abacourt contre 5 Duparquet.

L'ancien bureau de direction fut entièrement réélu et se compose comme suit: lieut.-col. James Cooper, l'hon. L.-A. David, c.r., Ernest Dusseault, James McWilliam, Dr Laporte. A la réunion subséquente du bureau de direction les officiers suivants furent élus: président, lieut.-col. James Cooper, vice-président, Ernest Dusseault, secrétaire-trésorier, James McWilliam.

Immense activité du port de S.-Malo

On peut comprendre l'intense activité du port de Saint-Malo si l'on considère que ce port est relié au centre du Département par la Rance et le canal de Ill-et-Rance, lequel conduit à Rennes. De plus l'intensité des communications avec Dinard n'a fait que s'accroître: elle se chiffre par plus d'un million de voyageurs par an; les véhicules qui traversent la Rance dépassent 10,000. Dans la partie la plus étranglée de la Rance, un pont suspendu permet la circulation en attendant le pont d'une longueur supérieure à 1 kilomètre qui reliera les deux rives de la Fance entre St-Servan et Dinard. D'autre part, le trafic du port est encore augmenté par la mise en valeur des mines de fer de la région de Mortain qui alimente aussi le port de Granville; ce tonnage considérable fournit un excellent fret de retour pour les cargos charbonniers. Ajoutons qu'une énorme quantité de pommes de terre et de primeurs est exportée en Angleterre par St-Malo, par où passent également les importants envois de tubercules de semences pour l'Algérie. Enfin, Saint-Malo est le centre principal de la grande pêche à Terre-Neuve. Les voyageurs pour l'Angleterre qui passent par Saint-Malo sont de plus en plus nombreux; ils sont passés de 26,500 en 1919 à 111,028 en 1929 (dont 56,745 à l'entrée, et 54,283 à la sortie).

La comparaison entre les chiffres suivants montre le progrès du trafic durant les deux dernières années:

	Entrées 1929	Entrées 1930	Sorties 1929	Sorties 1930
Navires	2,032	2,052	2,012	2,029
Tonnage	474,852	500,903	477,359	499,480
Marchandises (tonnes)	445,848	180,583	309,784	261,158

Bourse de Berlin fermée

Berlin, 18.—Le ministère du commerce prussien a décidé de laisser la bourse de Berlin fermée pendant tout le mois d'août à cause des difficultés financières actuelles.

Les obligataires de la Belgo et le plan de la Canada Power

Il semble que le comité Dunning, qui continue à recevoir les dépositions de titres, aux termes du plan de réorganisation Canada Power, fait encore de rapides progrès. La mise en vigueur du plan et la constitution de la Consolidated Paper Corporation ont suscité un très vif intérêt. On estime que la chose fut rendue possible par la bonne volonté montrée par toutes les classes de porteurs de titres, les obligataires de la Belgo y compris.

A l'heure actuelle le comité détient 80 à 82 pour cent du total des obligations émises et les dépositions vont croissant, de sorte que le comité espère que ce groupe acceptera les termes de la réorganisation, d'autant plus qu'il semble clairement indiqué que les obligataires, à leur prochaine assemblée, vont ratifier formellement le plan, cependant qu'on soutient que les obligations Belgo ont la situation sous contrôle.

Une grosse diminution dans la perception de l'impôt sur le revenu

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — La diminution s'accentue considérablement, dans l'impôt sur le revenu, et depuis quatre mois, cette source fédérale de revenus a donné $15,205,509 de moins que l'année dernière, au 31 juillet.

Voici le tableau comparatif des perceptions nettes par districts, reçues pendant les quatre mois de l'exercice financier finissant avec les mois de juillet 1930 et juillet 1931.

DISTRICTS	1930-31	1931-32
Charlottetown	$ 35,638.51	$ 28,225.81
Halifax	556,264.10	650,112.95
S.-Jean	449,794.93	386,814.40
Québec	992,678.63	739,941.55
Montréal	19,557,068.39	15,837,917.78
Ottawa	2,380,177.55	2,189,136.80
Kingston	155,873.94	118,273.33
Belleville	460,309.67	234,844.48
Toronto	16,653,774.86	13,075,091.76
Hamilton	5,006,684.20	3,752,330.33
London	5,881,026.76	3,928,883.56
Port-William	255,356.74	138,535.20
Winnipeg	2,965,579.38	1,594,136.25
Régina	509,585.95	101,947.54
Saskatoon	191,695.93	119,650.72
Prince-Albert	97,110.73	28,399.83
Calgary	1,394,630.13	1,010,976.25
Edmonton	350,847.85	313,051.09
Vancouver	4,372,458.72	7,097,679.78
Yukon	19,929.65	8,371.64
Bureau Central	1,579.99	2,170.20
Total	$62,337,091.91	$47,131,582.78

Le seul district où il a une augmentation est Halifax. A Montréal la diminution est considérable, $3,-929,090 en quatre mois; à Toronto elle est de $3,588,683. Un rapport très intéressant sur les saisies au Canada vient d'être publié par le ministère du revenu national. On constate que 385 saisies, dont 228 de douanes et 157 d'accise, ont été effectuées par le service de surveillance des douanes et l'accise pendant le mois de juin 1931. En juin 1930, elles avaient été de 405, dont 281 de douane et 124 d'accise. Le grand nombre de cigarettes saisies, soit 241,930, fut un des traits saillants des activités au cours de ce mois. De ce nombre, 214,660 cigarettes furent saisies dans Québec et 23,510 en Ontario. Les saisies de tabac haché furent considérables aussi, s'élevant à 9,003 livres qui furent toutes, hormis 10 livres, prises dans Québec. Les saisies de boisson pour le mois atteignirent le haut chiffre de 4,972 gallons, la plus grande partie, à savoir 3,016 gallons ayant été saisie en Colombie-Anglaise. On saisit 1,192 gallons de boissons dans la Nouvelle-Ecosse. Les saisies de bière comprenaient 692 gallons, Québec prenant la première place avec 495 gallons, et Ontario la deuxième avec 111 gallons. Quarante-quatre alambics complets furent saisis, dont 10 furent pris dans la Saskatchewan et 10 dans le Québec. Voici les autres saisies pour le mois: 2,640 gallons d'alcool, 31 automobiles, 6 vaisseaux et 1 aéroplane. Les recettes provenant des saisies effectuées au cours du mois de juin s'élevèrent à $42,474, soit $29,843 de douane et $12,631 d'accise. Les plus grosses sommes furent réalisées sur les dépôts d'argent, lesquels atteignirent le total de $23,665; les amendes de cour $12,010; vente de marchandises, $4,936. Les recettes provenant des saisies en juin 1930 furent de $28,274.

Rendement des valeurs

Finance

(Par Geoffrion et Cie)

	Taux	Prix.	Rend.
Bell Tel.	8.00	135	5.92
B. A. Oil	.80	10½	7.81
B. C. Power "A"	2.00	56	5.56
Build. Prod. "A"	2.00	21	9.52
Can. Bronze	2.50	22	11.32
Can. Bronze priv.	7.00	107	6.54
Can. Car	1.75	10½	16.66
Can. Car priv.	1.75	19	9.21
Can. Cement priv.	6.50	86	7.55
Can. Converters	4.00	32	12.50
Can. Fdrys & F.A.	1.50	15	15.00
Can. Fairbanks priv.	6.00	—	—
Can. Gen. Elec. priv.	3.50	61	5.73
Can. Hydro Elec. priv.	6.00	68	8.82
Can. Malting	1.50	13	11.53
C. P. R.	1.25	22½	5.55
Cons. Smelters	2.00	95	2.10
Dist. Seagram	1.00	9¾	10.81
Dom. Bridge	3.00	24	8.32
Dom. Glass	7.00	100	7.00
Dom. Glass priv.	7.00	118	5.93
Dom. Textile	5.00	65½	7.63
Dom. Textile priv.	7.00	120	5.83
Eastern Dairies	1.00	22½	4.44
Goodyear priv.	7.00	101½	6.89
Gurd Chas	2.00	25	8.00
Gypsum & Lime	.80	8	10.00
Hamilton priv.	6.50	65	10.00
Hollinger	.65	6.00	10.83
Imp. Oil	.50	13½	3.70
Imp. Tobacco	.35	9¼	3.78
Int. Nickel	.40	13¼	3.01
Int. Pete	1.00	13	7.69
Int. Utilities "A"	3.30	33	9.66
Lake of the Woods priv.	7.00	82	8.53
Lindsay C. W.	1.00	10	10.00
Lindsay priv.	6.50	67	9.70
McColl Frontenac	.50	13	3.61
Mitchell Robert	1.00	13	7.69
Mont. Cottons	6.00	92	6.52
Mont. Cottons priv.	7.00	100	7.00
Mont. L. H. & Power	1.50	48	3.12
Mont. Tramways	10.00	160	6.25
Nat. Brew.	1.60	27¼	5.87
Nat. Brew. priv.	1.75	31½	5.55
Nat. Steel Car	2.00	18⅛	11.03
Ogilvie	8.00	190	4.21
Ogilvie priv.	7.00	118	5.93
Ottawa L. H. & P.	6.00	106	5.66
Page Hersey	5.00	80	6.25
Paramount Publix	2.50	24	10.41
Penmans	4.00	33	12.12
Penmans priv.

RAPPORT DE CANADA BREAD---PRIX DES DENREES

Profits réduits de Canada Bread; année difficile

Le rapport financier de la Canada Bread Company, Ltd., pour l'année fiscale close le 30 juin 1931, fait voir les difficultés que la compagnie a eu à surmonter au début de la période alors qu'elle était tenue d'acheter la farine à des prix relativement élevés; les commentaires du président Henry-F. Gooderham sur les résultats obtenus plus tard dans l'année sont nettement encourageants. Depuis quelque temps la compagnie achète la farine au prix du marché et a réussi à réduire son coût de revient; en conséquence les profits des deux derniers mois de l'année fiscale ont été plus que suffisants pour défrayer le service du dividende à l'ancien taux de 75 cents par action.

Les revenus se sont élevés à $467,956 après déduction de l'intérêt sur les obligations, comparativement à $701,922 l'année précédente; les revenus des placements à $21,192, contre $15,491, ont porté le total des revenus à $489,149, contre $709,735. Comme le solde reporté était de $2,004,075, le montant disponible pour les diverses allocations s'est établi à $2,493,224.

La provision pour la dépréciation a pris $219,974 et la réserve contre les mauvaises créances a absorbé $44,000; les dividendes sur les actions de premier privilège ont pris $87,500 et sur les actions de second privilège, $175,000; une somme de $125,000 a été distribuée sur les actions ordinaires; une provision de $2,000 a été faite pour l'impôt sur le revenu. Le solde à reporter à l'exercice courant a été de $1,821,749 au lieu de $2,004,075 l'année précédente.

M. Henry-F. Gooderham, président, s'exprime en substance comme suit dans ses commentaires: "L'exercice qui vient de finir a été une des périodes les plus difficiles pour l'industrie en général, comme les autres branches la boulangerie a eu sa pleine part de la dépression. Malgré cet état de choses, qui a amené la vente du pain dans tout le Canada à un prix inférieur au coût de revient dans bien des cas, la compagnie a maintenu son chiffre d'affaires. Pendant la dernière moitié de l'exercice fiscal les profits ont constamment augmenté et les résultats ont été bien meilleurs que dans la première moitié, alors que la farine se vendait cher et que le pain bon marché était en demande."

Voici l'état des pertes et profits:

	1931	1039
*Revenus	$ 467,956	$ 701,922
Rev. des plac.	21,192	15,491
Perte sur plac.	.....	7,678
Total	489,149	709,735
Dépréciation	219,974	239,785
Balance	269,175	469,950
Mauv. créances	44,000	.....
Balance	225,175	469,950
Impôt sur rev.	20,000	40,622
Balance	205,175	429,328
Div. priv.	262,500	262,500
†Balance	57,325	166,828
Div. ord.	125,000	150,000
†Balance	182,325	16,828
Surplus ant.	2,004,075	1,987,248
Solde de P. & P.	$1,821,749	$2,004,076

*Après l'intérêt sur les obligations.
†Adverse.

Le fonds de roulement s'établit comme suit:

	1931	1930
Disponible	$549,624	$1,001,320
Exigible	334,299	427,370
Fonds de roul.	$215,451	$ 573,949

Rapport de la Reichsbank

Berlin, 18. — Le rapport de la Reichsbank au 15 août montre les changements suivants en marks: or et lingots, aug., 760,000; réserves en monnaies étrangères, aug., 813,000; lettres de change et chèques, dim., 475,196,00; argent et autres monnaies, aug., 28,099,000; billets sur autres banques, aug., 3,388,000; avances, dim., 67,673,000; placements, aug., 43,000; autres actifs, aug., 93,224,000; billets en circulation, dim., 138,288,000; autres échéances d'obligations, dim., 254,994,000; autre passif, dim., 14,060,000.

La quantité totale d'or en mains s'élève à 1,365,784,000, et le taux d'escompte demeure à 10 p.c.

Fermeture permanente de la Banque H.-F. Lehman

Halle, 18. — La Banque de H.-F. Lehman, fondée en 1788, qui ferma ses portes hier, déclara aujourd'hui qu'elle demeurera fermée d'une manière permanente.

Cité de Montréal

Soumissions pour 8 réfrigérateurs — marché St-Jacques

ON RECEVRA, à l'hôtel de ville, des soumissions cachetées, adressées au Comité Exécutif et transmises par lettre recommandée, pour l'achat de huit réfrigérateurs supplémentaires pour le Nouveau Marché St-Jacques, pourvu que ces soumissions soient mises à la poste pas plus tard que le 26 AOUT 1931, pour être ouvertes le 28 AOUT, à MIDI.

Les formules de soumissions et les renseignements dont on pourra avoir besoin seront fournis par MM. Trudel & Karch, architectes, 1272 rue St-André. Un dépôt de $10.00 sera exigé pour chaque série.

J.-ETIENNE GAUTHIER,
Greffier de la Cité

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 18 août 1931.

Cité de Montréal

Soumissions pour Ascenseurs, Ameublement, etc.

L'ON RECEVRA, à l'Hôtel de Ville, des soumissions cachetées, adressées au Comité Exécutif et transmises par lettre recommandée, pour la fourniture et l'installation d'ascenseurs, d'ameublement, d'horloges et de l'installation électrique au marché Saint-Antoine, rue Atwater, pourvu que ces soumissions soient mises à la poste le plus tard le 26 AOUT 1931, pour être ouvertes le 28 A MIDI.

Les formules de soumissions et les renseignements dont on pourra avoir besoin seront fournis par M. LUDGER LEMIEUX, architecte, 1360 rue Université, un dépôt de $10.00 étant exigé.

J. ETIENNE GAUTHIER,
Greffier de la Cité

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 18 août 1931.

BOURSE DES MINES

(Par Beaulieu & Duncan, 230, rue Notre-Dame ouest.)

Valeurs:	Max.	Min.	Midi
Acme Oil	16½	16½	16½
Ajax Oil	1.26	1.20	1.20
Amulet	16	16	16
Arno	2¾	2¾	2¾
Barry Hollinger	11	11	11
Bidgood	7¼	6¾	7
Chem. Res.	2.45	2.25	2.45
Clericy	2¼	2¼	2¼
Columario	13	13	13
Dome Mines	12.00	11.95	12.00
Granada Rouyn	1.38	1.38	1.38
Howey Gold	35	35	35
Hollinger	6.00	6.00	6.00
Kirkland Lake	65	60	60
Lake Shore	27.90	27.50	27.90
Min. Corp.	1.85	1.85	1.85
Nipissing	99¾	99¾	99¾
Noranda	19.50	19.00	19.50
North Can.	29	29	29
Sherritt Gordon	56	56	56
Siscoe	56	55	55
Stadacona	1½	1½	1½
Sudbury Basin	45	45	45
Sylvanite	78	76	78
Teck Hughes	6.30	6.25	6.25
Upond	69½	69	69
Wright Harg	2.90	2.90	2.90
HORS-LISTE			
Abana	4	4	4
Big Missouri	22	22	22
Brownlie	4½	3¾	4¼
B.A. Oil	12	11⅝	12
Dom. Explorer	15	14	14⅞
Home Oil	48	48	48
Imperial Oil	14	13½	14
Int. Nickel	13¼	13⅛	13¼
Int. Petrol.	13⅞	13	13⅝
Sullivan 11 à 13			
Nordon	22	22	22
Ritchie	3¾	3¼	3¼
Ventures	57	51	55
Wainwell Oil	1	1	1

Demande de produits canadiens à l'étranger

Les noms et les adresses des firmes qui font ces demandes en sont fournis qu'à ceux que certaines marchandises intéressent. Ces demandes ne sont fournis qu'à Renseignements Commerciaux, Ministère du Commerce, Ottawa, ou aux Boards of Trade de St-Jean, Halifax, Québec, Sherbrooke, Montréal, Toronto, Woodstock, St-Mary's, Ont., St-Boniface, Man., Portage-la-Prairie, Winnipeg, Vancouver, New Westminster et Prince Rupert; à la Chambre de Commerce du district de Montréal ou aux Chambres de Commerce de Kingston, Belleville, Peterborough et Victoria, C.-B.; à la Chambre de Commerce de La Frontière, à Windsor; aux bureaux de l'Association des Manufacturiers Canadiens, à Toronto, Montréal, Winnipeg, Edmonton, Vancouver et Victoria; à l'Association des Fabricants de Kitchener et Waterloo, à Kitchener, Ont.; et à la Commission Commerciale des Provinces Maritimes, à Toronto.

1885. Produits de l'avoine. — Une firme du Nord de l'Angleterre qui s'occupe de la distribution de différentes sortes de fourrages recevrait des offres c. a. f. Liverpool et des échantillons d'exportateurs canadiens de produits de l'avoine de la variété de fourrages.

1886. Papier-tenture. — Un agent à Buenos-Aires aimerait à obtenir la représentation d'un fabricant canadien de papier-tenture. Envoyer des renseignements au Commissaire du Commerce du Canada, B. Mitre 430, Buenos-Aires.

1887. Papier pour fabriquer les sacs de ciment. — Un agent à Buenos-Aires recevrait des offres des fabricants canadiens de papier kraft pour fabriquer des sacs de ciment. Envoyer des échantillons par la poste aux échantillons (en paquets pesant moins que 1 livre) et des détails complets au Commissaire du Commerce du Canada, B. Mitre 430, Buenos-Aires.

1888. Papier ondulé. — Une fabrique haïtienne est sur le marché pour des quantités considérables de papier ondulé pour l'emballage.

1889. Papier pour l'emballage des fruits citrus et étiquettes pour caisses. — Une firme jamaïquaine est sur le marché pour du papier d'emballage destiné aux oranges; aussi pour des étiquettes en papier destinées aux caisses.

1890. Enveloppes de bouteilles. — Une maison de commerce de la Jamaïque désire acheter des quantités considérables d'enveloppes de bouteilles en papier, renforcées d'emballage en excelsior.

1891. Caisses à oranges.—Une firme jamaïquaine est sur le marché pour des caisses à oranges du genre standard de la Floride.

1892. Caisses d'emballage en bois. — Une fabrique coopérative à la Jamaïque est sur le marché pour de grosses quantités de caisses d'emballage en bois destinées à renfermer des boites de fer-blanc d'huile comestible pour le commerce local.

1893. Boites de fer-blanc pour pamplemousses. — Une firme jamaïquaine est sur le marché pour des boite sde fer-blanc destinées aux pamplemousses.

1894. Boites de fer-blanc pour huile comestible. — Une fabrique coopérative à la Jamaïque est sur le marché pour de grosses quantités de boites de fer-blanc destinées aux vant renfermer de l'huile comestible.

895. Feuilles d'acier pour boites à oranges et clous.—Une firme jamaïquaine est sur le marché pour du feuillard d'acier et des clous destinés aux boites à fruits citrus.

1896. Ouvre-boites. — Une maison de quincaillerie en gros du Nord de l'Angleterre recevrait des échantillons et des prix de petits ouvre-boites.

1897. Machines de laiterie. — Une firme hollandaise aimerait à recevoir des catalogues illustrés et des prix, de préférence c. a. f. port hollandais, de barattes à beurre et d'écrémeuses, etc.

1898. Garnitures de salles de bain. — Un agent de fabricants à Buenos-Aires représenterait un fabricant canadien de garnitures de salles de bain en porcelaine et vitreuses. Envoyer des renseignements complets, ainsi que des catalogues et des offres, au Commissaire du Commerce du Canada, B. Mitre 430, Buenos-Aires.

1899. Sulfate de magnésie. — Un importateur argentin désire recevoir des offres de sulfate de magnésie médicinal en aiguilles. Envoyer des renseignements complets et des prix c.a.f. Buenos-Aires pour des barils de 100 et de 50 kilogrammes au Commissaire du Commerce du Canada, B. Mitre 430, Buenos-Aires.

1900. Acétate de chaux. — Une firme importatrice de produits chimiques industriels à Berlin, Allemagne, entrerait en relations avec des exportateurs canadiens d'acétate de chaux.

1901. Acétone. — Un importateur argentin recevrait des offres d'un fabricant canadien d'acétone d'une pureté de 99-100 pour cent. Envoyer des renseignements complets et des prix c.a.f. Buenos-Aires pour des fûts de 700 livres de poids net au Commissaire du Commerce du Canada, B. Mitre 430, Buenos-Aires.

1902. Poudre de zinc. — Des établissements de peinture métallique en Argentine recevraient des offres de fabricants canadiens de poudre de zinc. Envoyer des échantillons par la poste aux échantillons (en paquets d'un poids moindre qu'une livre) et des offres c.a.f. Buenos-Aires au Commissaire du Commerce du Canada, B. Mitre 430, Buenos-Aires.

1903. Feuilles d'aluminium. — Un importateur urugayen recevrait des offres d'un fabricant canadien de feuilles d'aluminium sur papier blanc pour enveloppes. Envoyer des échantillons par la poste aux échantillons (pesant moins qu'une livre) et des renseignements complets au Commissaire du Commerce du Canada, B. Mitre 430, Buenos-Aires.

1904. Contreforts de chaussures. — Une firme des Midlands qui s'occupe des fournitures de chaussures servirait d'agence à la commission ou sur une base d'achat à des fabricants canadiens de contreforts de chaussures, et aimerait à recevoir des offres c.a.f. ports du Royaume-Uni ainsi que des échantillons.

1905. Cambrures de chaussures. — Des fabricants de fournitures de chaussures à Leicester désirent communiquer avec des manufacturiers de cambrures de chaussures, en bois aussi bien qu'en acier, pour lesquelles ils sont disposés à servir d'agents, à la commission ou sur une base d'achat. Fournir des prix c.a.f., ports du Royaume-Uni, ainsi que des échantillons, à ces fabricants.

1906. Oreilles de mer (abalone) en conserves. Une firme exportatrice à Hong-Kong aimerait à recevoir des échantillons et des offres c.a.f. d'abalone en conserves.

1907. Denrées alimentaires.—Une agence à la commission à la Havane désire représenter des exportateurs canadiens de pommes de terre comestibles et de semence, de morue, de farine de blé, d'avoine, sur une base de commission seulement.

1908. Levure desséchée.—Une firme importatrice de Londres aimerait à obtenir la représentation, sur une base de commission, d'exportateurs canadiens de pure levure sèche, en flocons ou en poudre, pour l'alimentation des bestiaux.

Tentatives de suicide

Deux femmes, Léa Desbiens et Mme R. Charbonneau ont comparu, ce matin, devant le juge Dubeau, sous l'accusation d'avoir tenté de se suicider. Leurs larmes prouvaient leur repentir. L'enquête a été fixée au 28 du courant.

Les tentatives de suicide semblent à l'état épidémique, depuis quelque temps. Il ne se passe pas de jour sans que nous ayons deux ou trois de ces causes devant la cour.

Dividende de Hiram Walker

Toronto, 18. — Les directeurs de la Hiram Walker Gooderham & Worts, Ltd., ont déclaré le dividende régulier de 12½ cents par action, payable le 15 septembre aux actionnaires inscrits le 25 août. Ce dividende constitue le paiement trimestriel régulier, le taux annuel étant de 50 cents par action.

Les fortes récoltes pourront avantager les chemins de fer

Les fortes récoltes amèneront probablement de moindres revenus aux fermiers mais leur mouvement sur le marché peut être de quelque avantage pour les chemins de fer, dit le "Brookmire Economic Service", qui ajoute que le trafic actuel est bien prêt du minimum et demande une amélioration prochaine.

Juillet s'est trouvé avoir été le douzième mois consécutif pendant lequel le trafic se maintint en-dessous de la normale et, bien que le fait soit décourageant du point de vue des revenus des chemins de fer, il peut aider dans une certaine mesure les transports pour faire augmenter leurs taux.

La requête pour l'élévation des taux de fret devrait être prise en sérieuse considération, si l'on veut bien réaliser que les revenus des voies classe I n'ont jamais atteint le 5¾% désigné comme retour moyen sur la valeur de la propriété des chemins de fer, depuis que fut passée la loi nationale du transport en 1920. Même durant l'année de prospérité que fut 1929 les voies classe I n'atteignirent pas au 5%, tandis que la dépression de 1930 a fait tomber la proportion à 3.3% et le retour du premier semestre 1931 n'atteste que 2.15%. Même si les taux sont immédiatement portés à 15% de plus, le 5¾% ne pourra être atteint d'ici quelque temps, estime-t-on.

Il n'est personne qui suppose que nous puissions nous dispenser du service des chemins de fer, et tous admettent que le développement industriel du pays dépend en grande partie de l'efficience du transport. Les chemins de fer sont en mesure de la lui fournir. Ils ont droit à un retour légitime.

Le redressement des affaires va sans doute diminuer la concurrence du camionnage, car l'augmentation du service de camionnage à longue distance est due sans doute au fait que nombre de camions précédemment utilisés pour le service de construction local durent être employés autrement. Ils opèrent actuellement, pour un bon nombre, à perte. Le retour des affaires les remettra au service local.

Les veaux et les porcs étaient peu en demande

Il y avait 35 bêtes à cornes, 158 veaux, 913 porcs et 454 agneaux en vente sur les deux marchés locaux ce matin en incluant un report d'hier de 40 veaux, 130 porcs et 110 agneaux.

Vingt-et-un chargements de bêtes à cornes sont arrivés à destination de la Grande-Bretagne et vingt-huit partiront le 20 août sur le "Manchester Producer" et le "Airthria". Le prix des bêtes à cornes n'a pas varié.

Les veaux étaient fermes à $5.50 pour les légers et à $6.50 pour ceux de qualité moyenne.

Les agneaux se vendaient lentement; ceux de bonne qualité rapportaient de $6.50 à $6.75 et les béliers donnaient de $4.50 à $4.75.

Les porcs étaient peu en demande; de 200 à 300 porcs furent pesés à $7.00. Les animaux de qualité choisie faisaient prime de $1 par tête.

LES À-CÔTÉS DE WALL STREET

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse" par Elmer C. Walzer)

New-York, 18. — L'inhabilité du marché à maintenir ses récents gains ne surprend aucunement les observateurs conservateurs qui se sont laissés tromper par la récente vigueur de la liste. Ils sont vites à noter que les titres ne peuvent se maintenir élevés alors que les obligations descendent, sauf pour certains ralliements techniques. L'allure des obligations fut loin de montrer une très grande confiance. Les valeurs étrangères, exception faite de quelques titres par ci par là, furent déprimées. Les valeurs domestiques sont toujours inégales, avec quelques titres de première importance s'élevant, tandis que ceux des compagnies de chemin de fer de deuxième ordre et des compagnies industrielles ont atteint de nouveaux bas. Les titres des chemins de fer sont à un point tellement bas qu'il est fort probable qu'ils seront retirés de la liste légale. Ceci signifiera que les banques et les compagnies d'assurance vendront leurs valeurs de ces compagnies, valeurs qu'elles détiennent en portefeuille, pour sauvegarder la balance de leurs placements.

Rendement des titres

A la Bourse, le rendement de tous les titres ordinaires pour la première semaine d'août fut de 5.84 p.c. Dans la compilation faite par la Bourse, les industrielles comme groupe rapportaient 6.10 p.c.; les ferroviaires, 7.90 p.c., et les compagnies d'utilités publiques, 4.43 p.c. Toutes les actions privilégiées rapportaient 5.78 p.c. En juin, les titres privilégiés rapportèrent 5.85 p.c., le plus haut rendement depuis 1925. Toutes les actions ordinaires au début de juin rapportaient 5.95 p.c., le plus fort rendement depuis 10 ans. Le rendement moyen depuis le commencement de la dégringolade n'a cessé de s'élever, et ceci annonce très probablement d'autres réductions de dividendes. Toutes les obligations durant la première semaine d'août rapportaient 4.47 p.c., le sommet depuis juillet 1930.

L'Allemagne

Le numéro d'août de l'Investment Banking comporte une étude sérieuse de la situation de l'Allemagne, et elle termine en disant: "Aussi longtemps que le problème des réparations demeure en suspens, il n'existera pas de chance de contrecarrer la crise qui amena tant de difficultés dans ce pays. Comme la conférence de juin à Londres n'apporta aucun remède, il est inévitable que la prochaine année amènera un tas de conférences sur ce sujet. Espérons qu'elles envisageront les problèmes face à face et dans toute leur étendue". Les nouvelles de Bâle à l'effet que le comité bancaire Wiggin a retardé de six mois le crédit de 5,000,000,000 de marks à l'Allemagne, fut considéré comme un pas vers une amélioration. Maintenant ce que l'Allemagne espère, c'est de se faire consentir un crédit à long terme pour remplacer tous les crédits à court terme.

L'emprunt de l'Allemagne

La raison pour laquelle les Américains seraient plutôt lents à contribuer à un emprunt allemand est facilement visible si on regarde le prix des obligations allemandes au marché de New-York et plus encore si on regarde les dépenses extravagantes en quelque sorte de ce pays depuis la guerre. De 1924 à 1930, ce pays emprunta 16,100,000,000 de marks ou environ $4,000,0000,000. Durant la même période, le montant des réparations s'est élevé à 10,294,000,000 marks. Il est donc apparent que l'Allemagne ne pourra jamais faire face à ses paiements de cette manière, et maintenant que son crédit a été enlevé, elle est dans une position précaire. Aujourd'hui, les banquiers américains et le monde en général demandent de l'action et non seulement des paroles. Ils veulent qu'elle s'aide elle-même et qu'elle démontre que ses anciennes méthodes seront abandonnées.

Les E.-U. importent plus de papier à journal d'Europe

Washington, 18. — Les Etats-Unis continuent d'augmenter leurs importations de papier à journal d'Europe et de Terre-Neuve aux dépens évidemment des moulins canadiens; sur un total de 188,919 tonnes en juin dernier, l'Europe a fourni 17,134 tonnes et Terre-Neuve 15,075 tonnes tandis que le Canada a contribué pour 156,710 tonnes. Dans les six premiers mois de l'année, l'Europe a fourni 77,587 tonnes sur un total d'importations de 1,049,921 tonnes, soit environ 7.5%; Terre-Neuve a fourni à peine 5.75% et le Canada 87%. Dans la période correspondante de l'an dernier, l'Europe avait contribué pour 5.9%, Terre-Neuve pour 5.2% et le Canada pour 88.9%.

La quantité de papier à journal européen qui entre aux Etats-Unis n'est pas encore très considérable, mais les gros surplus qui existent en Europe empêcheront d'augmenter le prix pendant longtemps et ce facteur peut contribuer à accélérer les exportations vers les Etats-Unis.

PRODUITS ALIMENTAIRES

AU MARCHE BONSECOURS

Voici les prix actuels au marché Bonsecours:

OEUFS, BEURRE

Prix fournis par la maison Gunn, Langlois et Compagnie, 155 Saint-Paul Est. (Prix de gros).
Frais extra, 32c.
Oeufs frais, S.-Jérôme, 34c.
Frais premiers, 28c.
Frais, seconds, 25c.
Beurre, morceau d'une livre, moules plats, Tip-Top, 25c.
56 livres, 24c.
Cuisine, solide, 19c.

FROMAGE

Doux, Québec:—
Environ 20 livres, 13c.
Au morceau, 13½c.
Meules, 5 livres, 18c.
Fort canadien:—
Environ 80 livres, 19c.
Au morceau, 20c.
Oka, des Trappistes, 29c.
Roqueforts, 49c.
Gruyère à la livre, 47c.
Crème de Gruyère, doux 2.90.
Tip-Top, boite 5 lbs, 23c.

POIS

Blancs, 3c.
Cassés, 3c.

FEVES

Blanches, minot 2.00.

SIROP D'ERABLE

Sucre d'érable, 18c.
Sucre d'érable, $2.25.

MIEL

Miel brun, 30s, 8c.
Miel blanc 30s, 9c

GRAISSE PURE

Graisse pure tinette, 60 lbs, 9¼c.
Seau de 20 lbs, 9¾c.

VOLAILLES

Dindes à rôtir, 43 à 45c.
Poulets à griller, 30c à 36c.
Poules fraîches, 4 à 6 lbs, 28c à 30c.
Canetons du lac Brôme, 3 lbs et plus, 30c. la livre
Chapons, 6 à 7 livres, 44c.
Oies, 8 à 12 livres, 27c.
Pigeons, 50c le couple.
Pigeonneaux, $7.50 la douz.
Cochons de lait frais, 35c la livre.
Pluviers anglais, $1.80 la douz.

VIANDES

Chiffres fournis par Alfred Richard, boucher, marché Bonsecours, pour viandes de tout premier choix. (Prix de détail):
Rôti de porc frais, la livre, 27c.
Jambon, la livre, 30c.
Sirloin Steaks, 30c. Steacks, 40c.
Fesse de veau, 20c, devant 10c.
Queue de boeuf, la livre, 12c.
Boeuf salé, poitrine, la livre, 12½c.
Ronde de boeuf, 25c.
Rognons de boeuf, la livre, 25c.
Rognons d'agneau, $1.20 la douzaine.
Cervelles de veau, 2 pour 25c.
Filet de boeuf, 1.00.
Cervelles d'agneau, 5c chacune.
Langue salées, 23c.
Filet de porc, la livre, 30c.
Tête de veau, 15c.
Pattes de veau, 12c la livre.

MARCHE DU POISSON

Prix fournis par la maison D. Hatton Company, rue Bonsecours, Montréal, sujets aux variations du marché. (Prix du gros)

Poisson frais

Filet de haddock, 16c.
Aiglefin, 07.
Carrelets, 10c la livre.
Morue étêtée, 8c.
Homards vivants, 40c.
Crevettes, 45c la livre.
Huitres en mesure, 2.75 le gallon.
Maquereau frais, 07c.
Hareng frais, 6c.
Brochet, 12c la livre.
Flétan, 15c.
Saumon, 20c.
Truite, 20c.
Anguille, 12c.

Poisson mariné et salé

Hareng de Hollande, "milkers", rég. de 8 livres, 80c.
Crevettes No 1, $1.80 le gallon.
Filets de morue sans arrêtes, en boîte, de 30 livres, 15c la livre.
Morue séchée, en paquet de 100 livres, 10c la livre.

FRUITS

Prix fournis par la maison S.-E. Mallette, 263 des Commissaires Est.
Oranges Sunkist, Nevels, 4.00 à 6.50.
Citrons Red Ball, Calif., 6.00 à 6.50.
Citrons Sunkist, 6.50 à 7.00.
Citrons Messine, 5.50 à 6.50.
Choux nouveaux, 40c la douz.
Pamplemousses, 4.50 à 5.50.
Poires, boîte 2.50 à 3.75 et 4.00.
Bananes, ½ .75 à 1.00.
Bananes, 1 rég. 1.25 à 1.75.
Cocos, sac, 4.00 à 4.25.

LEGUMES

Oignons Espagnole 5.50.
Salade frisée, Montréal, 25c à 40c douz.
Epinards, 75c à 1.00.
Tomates rouges, Canadienne, .75 à 1.00 la boîte.
Aubergines, 2.00 le panier.
Piments verts et rouges, 60c à 75c douz.
Choux canadiens, 40c douz.
Persil, douz. 75c.
Poireaux, de 35c à 40c.
Concombres nouveaux, .30 à .35 dz.
Choux-fleurs, 1.50 la douz.
Carottes, la douz., 35c à 40c.
Betteraves, 40c la douz.
Navets, 50c la douz.
Céleri, Canadien, 75c à 1.00
Patates sucrées, panier 3.00 à 3.25.
Ail, la lb., 25c.
Pois verts, 1.00 le sac.
Patates, No 1, poche, 75c.
Patates Montagnes Vertes, 70c.
Raisins, 2.00 à 2.25.
Cantaloupe, crête, 4.00 à 4.25.
Cantaloupe, flat, 1.75.
Fèves jaunes, 1.00 à 1.50.
Fèves vertes, 1.00 à 1.25.
Prunes en boîte de 2.50
Pêches en boîte, 1.75 à 1.85.
Bleuets, .14 à .15 casseaux.
Framboises, 15c.
Melons de miel, 2.50 le crête.
Cerises, le panier, 1.00
Patates nouvelles, No 1, 70c.
Patates nouvelles, No 2, 60c.
Tomates Ontario, No 1, .60 panier.
Tomates Ontario, No 2, .50 panier.
Ces prix sont fugés aux variations du marché.

GRAINS

Prix fournis par la maison E.-W. Caron, 145, rue des Commissaires Est (Prix du gros):

	Bac	Minot
Blé d'Inde argentin	1.30	.38
Blé	1.10	.60
Avoine	1.10	.38
Orge	1.50	.42
Fèves	3.30	1.65
Pois	4.00	2.00
Sarrasin	1.90	.78

COURS DES CHANGES

Cotes nominales du midi fournies par le Service des relations étrangères de la Banque Canadienne Nationale:

New-York—dollar	5/16 prime
Angleterre—livre	
câble	4.87⅜
chèque	4.87
France—franc	.0393¼
Belgique—	
franc	.0279⅝
belga	.1398
Italie—lire	.0525
Espagne—peseta	.0870
Suisse—franc	.1954
Hollande—florin	.4046
Norvège—couronne	.2683
Danemark—couronne	.2682
Suède—couronne	.2684
Allemagne—reichsmark	.2385
Tchécoslovaquie—couronne	.0298¼
Grèce—drachme	.0130¼
Brésil—milreis	.0645
Finlande—mark	.0252¾
Chine—dollar H. K.	.2390
Pologne—zloty	.1128
Yougoslavie—dinar	.0180½
Japon—yen	.4955
Autriche—schilling	.1418
Mexique—dollar	.3075

10,000 chômeurs pour du travail

Toronto, 18. — Les autorités évaluent à plus de 10,000 le nombre des chômeurs célibataires ou sans familles qui attendaient, neuf heures avant l'ouverture des portes, le moment de s'enregistrer pour obtenir de l'emploi aux travaux de voirie de la province ce matin, et il ne cessait d'en arriver d'autres.

Nos produits en conserve en Angleterre de l'ouest

M. Douglas-S. Cole, commissaire du commerce du Canada à Bristol, écrit qu'il y a des débouchés stables dans l'ouest de l'Angleterre et les Midlands du sud pour les tomates en boites de ferblanc, ainsi que pour la purée et la pâte de tomates. Il y a peut-être aussi des chances d'affaires dans le "ketchup" aux tomates. Les approvisionnements de tomates en boites de ferblanc d'origine espagnole et italienne contrôlent le marché sous le rapport du prix aussi bien que de la qualité, les espagnoles No 33 se vendant actuellement 91 cents la douzaine dans le gros. Les italiennes No 3 valent, livrées à Bristol, 91 cents la douzaine, tandis que la dimension de 1 liv. en boites hautes se vend 44 cents la douzaine. Les boites d'un quart de kilog. ou celles de 8 onces sont offertes à 22 cents la douzaine. La marchandise canadienne n'est pas sur le marché depuis deux ans; la dernière offre enregistrée était de $1.33 pour des Nos 2½. A Birmingham et dans les environs se trouvent un bon nombre des gros fabricants de "ketchup" aux tomates et de sauces, quelques-uns d'entre eux s'occupant aussi de la fabrication du pur vinaigre de malt. Ces fabricants achètent de la purée ou de la pâte de tomates. Pour le commerce des épiciers et les magasins du même genre, la purée de tomates est expédiée en boites de ferblanc de 1 et 1½ kilog. mais pour les fabricants de sauces des boites de 5 kilog. et plus sont préférables. Les approvisionnements de purée sont fournies à ce marché par la Russie, l'Italie, le Portugal, l'Espagne et l'Autriche. Presque toutes les firmes anglaises préparent leur propre "ketchup", et leurs marques de commerce sont connues dans tout l'univers. Il est, par conséquent, plus facile de vendre une purée destinée à servir dans la fabrication du "ketchup" que de vendre du "ketchup" même.

Dividende réduit

Londres, 18. — Les filatures de coton J. and P. Coates ont décidé de réduire le dividende trimestriel sur les actions ordinaires à 4½ pence, de 9 pence qu'il était auparavant, à cause de la chute du prix du coton.

Les prix du sucre

New York, 18.—Les livraisons futures du sucre déblétent sans changement ou à point plus bas: septembre, 1.41; janvier, 1.39; mars, 1.40; mai, 1.46; juillet, 1.51. Le sucre brut était ferme; la livraison immédiate faisait 3.50. Le granulé cotait 4.75.

Le marché du beurre est ferme; celui des oeufs est irrégulier

Le marché du beurre fut stable hier à Montréal, celui du fromage fut un peu plus ferme, et les oeufs restèrent quelque peu irréguliers. Le marché des pommes de terre et des volailles demeura inchangé.

Le prix du beurre se maintint autour de 22 cents la livre, au wagon, pour le beurre No 1 pasteurisé des Cantons de l'Est. Pour de petites quantités, au détail, le beurre en paquets rapporta 23-24 cents et celui en pains moulés, 24-25 cents la livre. Les arrivages se totalisèrent à 655 boites, contre 559 la semaine précédente et 17 il y a un an.

Le marché du fromage fut ferme et le fromage de l'Ontario fut vendu à 13¾ et 12¾ cents la livre, tandis que celui de Québec rapporta 12¼ et 12⅝ cents, un gain fractionnaire dû aux plus hauts prix des halles rurales à la fin de la semaine.

On remarqua toutefois une certaine irrégularité au marché des oeufs. Lors de la récente avance, les marchands achetèrent de grosses quantités dans l'expectative que les approvisionnements diminueraient. Les arrivages ne diminuent pas comme on l'avait cru, mais montrent au contraire une certaine augmentation, causant l'irrégularité du marché. On fit quelques envois à 22 cents pour les premiers et 20 cents pour les seconds. En général, le marché se maintint à 27-28 cents pour les extras, 23 cents pour les premiers et 21 cents pour les seconds, sauf pour ceux de la Colombie-Britannique, qui rapportèrent 1 sou de plus.

Les prix au détail varièrent passablement aussi, mais généralement ils furent de 32c et 34c en boites pour les spéciaux, 30c et 32c en boites pour les frais-extras, 26c et 28c en boites pour les frais-premiers, 23c et 25c en boites pour les frais-seconds.

Le marché des pommes de terre se maintint à 50 cents le sac de 80 livres pour les nouvelles du district de Montréal.

Fabrication des manches d'outils dans l'Angleterre

Liverpool.—Il y a dans le nord de l'Angleterre nombre de tourneries qui se spécialisent dans la fabrication des manches d'outils qui sont vendus directement aux fabricants d'outils de Sheffield et des autres villes environnantes, ou aux stockistes de gros pour fins de remplacement. Ces tourneries importent des carrés de noyer ou achètent des carrés de frêne pour fabriquer de longs manches de rateaux, de houes, de pics, etc., et, afin de compléter leurs assortiments, fabriquent de petits manches d'outils avec le bois qui reste ou au moyen de petits carrés de bois achetés dans ce but. Comme résultat, il s'importe peu de manches en bois dur pour les marteaux et les autres outils en acier, quoique ceci ne concerne pas les manches d'une longueur supérieure à trente pouces.

De petits manches en bois sont aussi destinés à la fabrication des brosses. Les fabricants de cet article offrent certains débouchés, qui sont alimentés par les tourneurs anglais ou par des agents importateurs dans tout le Royaume-Uni. Worksop et Hull sont deux centres reconnus pour les manches de brosses; les importations, surtout en merisier, viennent du Continent.

Les manches de pinceaux à vernis en bois tendre (non teint) sont importés à bas prix d'Irlande, tandis que ceux d'un fini un peu supérieur sont fournis par les tourneurs anglais.

Les balais en crin sont d'un usage plus général en Angleterre qu'au Canada, où les balayettes en sorgho sont plus populaires. Comme résultat, il y a une demande stable pour les manches de balais en crin fabriqués en merisier du Continent ou en frêne anglais, des dimensions de 10 à 14 pouces, variant par demi-pouce, et de 3 à 3¼ pouces de large.

Canadiens qui visitent l'exposition coloniale

Paris, 18. — Le Comité de la Ligue d'éducation d'outre-mer a conduit 170 professeurs et étudiants canadiens à l'Exposition coloniale française. L'honorable Philippe Roy, ministre du Canada en France, a accompagné les visiteurs.

Une assemblée paisible

(Du correspondant de la PRESSE)

Acton Vale, 18.—Après la grandemesse, dimanche, nous avons eu une assemblée contradictoire, qui attira une foule nombreuse. Les orateurs des deux partis ont été écoutés avec une grande attention. L'assemblée a duré une heure et demie.

OPINIONS DE COURTIERS

WATSON & CHAMBERS (De Samuel Ungerleider & Co.) — Nous voyons d'après l'allure du marché que les intérêts financiers considèrent les difficultés bancaires comme un épisode de peu d'importance; à moins de nouvelles défavorables nous nous attendons à de plus hauts prix pour les semaines prochaines.

THOMSON AND McKINNON (a

DEGLANE BAT JUDSON ET PRENDRA MAINTENANT UN REPOS DE PLUS D'UN MOIS

LE CHAMPION PREND DEUX CHUTES CONSECUTIVES SUR FRANK JUDSON, A L'ARENA

Deglane déclare qu'il prendra maintenant un bon repos d'un mois pour se remettre de ses fatigues. — Joe Malcewitz cause une surprise en obtenant la décision sur le populaire Nick Lutze.— Straack et Vassell se livrent un brutal match nul de 20 minutes.

DES RENCONTRES MOUVEMENTEES

Bien qu'il ne fût pas en aussi excellente forme qu'à ses apparitions précédentes à Montréal et qu'il fût visible pour tous qu'il a besoin d'un bon repos pour se remettre des fatigues des nombreuses et dures rencontres qu'il a livrées depuis quelques mois, Henri Deglane a pris deux chutes consécutives sur Frank Judson, hier soir, à l'Aréna Mont-Royal.

Cette victoire a permis au populaire athlète français de conserver son titre de champion du monde des lutteurs poids lourd et de rejouir son ancien professeur, M. Célestin Moret, qui l'a vu repousser les assauts d'un autre aspirant à sa couronne. Une foule d'environ 6,000 personnes a assisté et applaudi à la victoire décisive de l'élève de M. Moret.

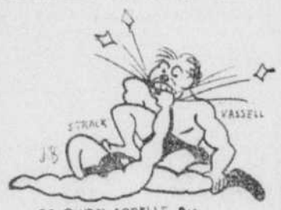
Deglane ne s'est pas dépensé autant que d'habitude dans sa rencontre contre l'ancien instructeur de lutte de l'Université Harvard. Il a laissé à son adversaire le soin d'attaquer alors que lui-même a attendu le moment propice pour prendre l'Américain par surprise et lui river les deux épaules au tapis. Le champion a eu plutôt recours à sa force prodigieuse qu'à des prises scientifiques pour terrasser son adversaire, car après avoir pris la première chute par un écrasement à rebours, il s'est assuré la seconde en enlevant Judson dans ses bras, comme il l'aurait fait d'un enfant pour ensuite l'étendre au tapis sous lui.

Séance mouvementée

La soirée a été presque aussi mouvementée que les séances politiques que nous avons depuis quelques jours car si les gens sont demeurés calmes, les gladiateurs l'ont été moins car ils ont échangé gifles, coups de poings et de pieds avec tout l'enthousiasme des orateurs politiciens. Le premier

DE RETOUR EN SEPTEMBRE

match de la soirée entre Charles Straack et George Vassell a été le plus dur et le plus brutal que nous ayons vu depuis bien longtemps à l'Aréna. Les deux hommes ont cherché par tous les moyens possibles à se démolir et pendant un certain temps ils n'ont fait que chercher à se faire passer en dehors des câbles. Une dizaine de fois, l'un ou l'autre des deux hommes alla rouler en bas du rond. En une circonstance, les deux hommes allèrent tomber sur le plancher de l'aréna où ils continuèrent à lutter à la grande frayeur des spectateurs de la première rangée. Les policiers durent intervenir pour mettre les deux gladiateurs à la raison et les faire remonter dans l'arène. Les remontrances de l'impuissant Tremblay n'eurent aucun effet sur les deux hommes qui donnèrent un véritable régal de boxe pendant

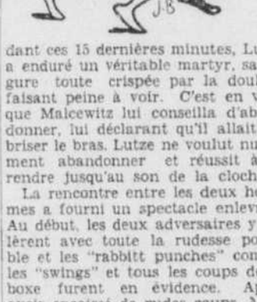


CE QU'ON APPELLE DU GENRE LIBRE

les vingt minutes qu'ils furent dans l'arène. Lorsque la rencontre prit fin et que l'arbitre la déclara nulle, Straack saignait abondamment d'une blessure au nez alors que Vassell avait le corps et la figure meurtris par les coups de poings du Suédois. Les amateurs passèrent par toutes les émotions possibles au cours de la rencontre et leurs acclamations comme leurs huées rendirent le spectacle encore plus sensationnel. Straack pesait 220 et Vassell 205.

Une surprise

La semi-finale de la soirée a donné lieu à une forte surprise lorsque Jos. Malcewiz, d'Utica, a obtenu la décision de l'arbitre Eugène Tremblay sur le populaire Nick Lutze après 45 minutes d'une lutte émotionnante qui tint constamment les amateurs sur le qui-vive. Malcewitz a donné une sensationnelle exhibition et il méritait bien la décision qui lui a décernée l'arbitre Tremblay. L'Américain s'est surtout spécialisé dans une clef de bras qu'il a appliquée avec une rare adresse et qui a bien failli obliger Lutze à céder. Pendant les quinze dernières minutes de la rencontre, Malcewitz eut Lutze à sa merci avec cette prise et ce n'est qu'en faisant preuve d'un courage prodigieux, surhumain que l'ancien étudiant de de Notre-Dame réussit à se rendre au bout des hostilités sans concéder la victoire à son adversaire. Pen-



dant ces 15 dernières minutes, Lutze a enduré un véritable martyr, sa figure toute crispée par la douleur faisant peine à voir. C'est en vain que Malcewitz lui conseilla d'abandonner, lui déclarant qu'il allait lui briser le bras. Lutze ne voulut nullement abandonner et réussit à se rendre jusqu'au son de la cloche.

La rencontre entre les deux hommes a fourni un spectacle enlevant. Au début, les deux adversaires y allèrent avec toute la rudesse possible et les "rabbitt punches" comme les "swings" et tous les coups de la boxe furent en évidence. Après avoir encaissé de rudes coups, Malcewitz crut qu'il était de meilleure politique de s'en tenir aux règlements de la lutte. Il commença alors à appliquer avec maîtrise et succès sa fameuse clef de bras qui vint à un cheveu de faire céder

ELZEAR PREND UNE PRISE A LA CANNIBALE

Lutze et qui lui permit de décrocher la décision.

Malcewitz a donné une exhibition remarquable. Il s'est affirmé un artiste de la lutte et sa victoire était largement méritée.

Morelli vainqueur

L'Italien Al Morelli a remporté une victoire facile sur Eddie Elzéar dans une préliminaire de vingt minutes. Morelli ne prit que quelques minutes pour renverser son adversaire à la suite d'une série de coups de bélier. Elzéar n'était pas du tout un adversaire pour l'Italien.

JUDSON vs DEGLANE

Soigneusement préparé pour cette rencontre, Judson a livré une courageuse lutte au champion mais le handicap de douze livres qu'il concédait à son adversaire était trop fort pour lui. Appliquant avec maîtrise écartellements, clefs de bras et torsions de pieds, Judson donna beaucoup de fil à retordre au monarque des gladiateurs mais cependant sans réussir à le faire céder.

Plusieurs fois au cours du match, Deglane dut fournir un effort suprême pour sortir des douloureuses prises que lui appliquait savamment l'instructeur de Harvard. En une circonstance même, on put croire qu'il allait céder sous une prise d'orteils mais après bien des efforts, il réussit à en sortir au grand soulagement de ses nombreux et fidèles partisans.

Se tenant à l'attaque la majeure partie du temps, Judson eut un avantage marqué au cours de la rencontre ce qui n'empêcha pas Deglane de prendre les deux seules chutes du combat. Le champion s'assura la première chute immédiatement après avoir été victime d'une série de coups d'Arpin et de prises de tête. Alors que tous le croyaient étourdi et au moment où Judson allait tenter de prendre la première chute en lui appliquant un dernier coup d'Arpin, Deglane encercla les bras de l'Américain autour des siens puis faisant preuve d'une force prodigieuse il fit passer l'Américain par-dessus sa tête pour l'étendre avec force au tapis. Tombant la tête la première au matelas, Judson n'offrit aucune résistance lorsque Deglane lui riva les deux épaules au matelas par un écrasement général. Il fallut même quelques minutes à Judson pour pouvoir se relever, tellement le choc avait été violent.

Deglane ne fit pas traîner les choses à la reprise des hostilités, car moins de quatre minutes après le début du second engagement, il enlevait Judson, l'envoyait au tapis où il lui rivait facilement les épaules sous les applaudissements d'une foule joyeuse de sa victoire et contente de l'exhibition dont elle venait d'être témoin. Le poids du champion a été annoncé comme 220 quoique dans l'opinion de plusieurs, Deglane paraissait beaucoup plus lourd que d'habitude. Judson pesait 208.

Stanley Stasiak en finale lundi prochain

Immédiatement après sa victoire d'hier soir, le champion du monde Henri Deglane a déclaré qu'il allait prendre un repos bien mérité d'un mois. Il veut se remettre complètement des fatigues de la longue série de rencontres qu'il vient de livrer. Il ne cessera toutefois de pratiquer car il rencontrera probablement Dynamite Gus Sonnenberg au mois de septembre, à Montréal et peut être aussi Ed Strangler Lewis.

De leur côté, les promoteurs Lucien Riopel et Louis Létourneau ont préparé le programme suivant pour lundi prochain:

Finale
Stanley Stasiak vs Einar Johannsen.
Semi-finale
Joe Malcewiz vs George Zarynoff
Préliminaires
George Vassell vs Louis Loew
Cyclone Reece vs Harry Mamas

Divorce de Dempsey

Reno, Nev., 18.—Jack Dempsey a demandé un divorce, ici hier, en accusant sa femme Estelle Taylor de cruauté mentale.

Robert E. Burns, conseiller de l'ancien champion du monde des toxeurs poids lourd a déclaré qu'il ignorait si Mlle Taylor contesterait cette action.

L'actrice a déclaré à Los Angeles que pour son divorce, elle irait devant la cour de Los Angeles.

Les Dempsey ont été mariés le 7 février 1925 à San Diego, Californie.

Aréna à Port Arthur

Port Arthur, 18.—L'Aréna Rink Company et un comité du conseil de ville ont approuvé, hier, les plans d'une nouvelle patinoire pour remplacer celle qui fut brûlée le printemps dernier. Le conseil étudiera prochainement de nouveau les plans avant l'approbation finale.

On croit que la nouvelle patinoire coûtera entre $50,000 et $60,000.

La question du site n'a pas été réglée définitivement.

Aux courses de Saratoga

Jos. Cattarinich est parti hier afin de se rendre aux courses de Saratoga. Il sera là quelque temps. Au cours de son séjour là-bas, Cattarinich invitera plusieurs propriétaires d'importantes écuries à prendre part aux courses de Dorval.

MILLIONNAIRES A VILLE EMARD

Les Millionnaires et le Ville Emard se rencontreront mercredi à 6.30 sur le terrain de la rue S.-Patrick. Cette partie est attendue avec impatience par les amateurs de Ville Emard et Côte S.-Paul. Ces deux équipes se sont révélées des adversaires dangereux depuis le début de la saison, et une foule considérable devrait être témoin de cette partie.

LE LAUZON EST ECRASE PAR VILLE EMARD

Le club de Billy Innes a fait subir au club Lauzon une défaite en règle dimanche à Ville Emard, le battant par un score de 21 à 2. Dans la deuxième partie, les joueurs du Ville-Emard ont tellement pris les choses peu au sérieux qu'ils se sont fait jouer un tour et le Lauzon a gagné par 2 à 0.

LE CLUB MELROSE

Le club de balle molle Melrose a vaincu, ces jours derniers, le club Laurier de Hawkesbury par le score de 5 à 0; le Trudel par 11 à 5, et le Gablas Amateur par 4 à 1.

Ce soir à 7 hrs le Melrose jouera contre le club Hervé, de la Ligue Frontenac.

Dimanche le 23 courant, le Melrose ira à S.-Jérôme. Le départ aura lieu à 10 hres du No 5291 Bréheuf.

Pour toutes informations, I. Brien, 5287 Marquette, AM. 8346.

LE SAINT-EUSEBE

Etant libre dimanche, le S.-Eusèbe est prêt à rencontrer les meilleurs clubs de la ville et de la province sans exception.

Avis aux Côte-des-Neiges et au Tétreaultville.

Si le S.-Paul-de-la-Croix, Mile-End, S.-Alphonse de Youville, le Nord Amateur, tiennent à offrir une bonne attraction à leurs partisans, l'occasion leur en est offerte.

En attendant l'occasion de visiter Sorel et S.-Thérèse de nouveau, le S.-Eusèbe aimerait de préférence à rencontrer le Trois-Rivières, Drummondville, Sherbrooke ou Lachine.

Inf. J.-N. Cassette, 2274 rue Hood, Tél. FRontenac 8190.

LE CLUB BELLO

Le club de balle molle Bello a battu le Wood House par le score de 8 à 2. Tous les joueurs se sont distingués, tant au champ qu'au bâton. Le Bello remercie le Wood House de son hospitalité et le félicite de son bel esprit sportif. Le Bello lance un défi à tout bon club amateur. Inf. A. Gandron, WI. 8226.

Deux joueurs du club de crosse Canadien

Courses à la nage du Montreal Swimming Club

Les 56es courses à la nage du Montreal Swimming Club auront lieu samedi, 22 août à 2 heures, à l'île Sainte-Hélène. Le programme est le suivant:

1. Concours de plongeons, jr.
2. Course de 100 verges, sr.
3. Course de 100 verges, jr. (Club)
4. Course de 200 verges, à la brasse, sr.
5. Course de 200 verges, jr.
6. Concours de plongeons, sr., sur tremplin.
7. Course de 200 verges, sr. (Club)
8. Course de 500 verges, sr.
9. Course de 100 verges, sur le dos, sr.
10. Chasse au canard.

N. B.—Les concours Nos 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9 et 10 sont ouverts à tout venant.

Distribution des prix sur le terrain après les courses.

Conditions.—Toutes les entrées devront être faites sur le terrain du club.

Les courses seront conformément aux règlements de la Canadian Amateur Swimming Association.

Combats de boxe

Résultat des combats de boxe d'hier soir:

New-York—Giacomo Bergomas, Italie, a mis Jack Shaw, New-York, hors de combat en une ronde; Luis Angel Torres, Porto Rico, a battu Johnny Kerr, Ecosse, (4); Justo Suares, Argentine et Emil Rossi, New-York, ont fait match nul de 10 rondes.

Chicago—Dave Shade, San Francisco, a défait Willie Oster, Boston (10); Henry Firpo, New Castel, Pa., a vaincu Johnny Burns, Oakland, Cal. (8); George Neron, Grèce, a battu Emil Johnson, Chicago (5).

Norfolk, Va.—Midget Wolgast, Philadelphie, a défait Dick Welsh, Norfolk (10); Charley Gomer, Baltimore, a vaincu Stumpy Jacobs, Hopewell, Va. (6).

Miami, Fla.—Relampo Saguero, Tampa, a mis Tod Smith, Dayton, O., hors de combat en deux assauts.

Louisville—Jackie Stewart, Louisville, a battu Frisco Grande, Buffalo, N.Y. (10) décision des journaux.

Sioux City, Ia.—Real Villa, Tulsa, a défait Barnes, Sioux City (6).

L. M. A. A. jouera à Ottawa, demain soir

L'équipe de crosse de la M. A. A. A., vainqueur du trophée E.-W. Beatty pendant deux années consécutives, après avoir triomphé du Verdun, partira pour Ottawa afin de jouer demain soir la première partie avec le gagnant de la série Ottawa Madisons-Shamrocks.

Les Shamrocks ont déjà à leur crédit deux victoires sur leurs adversaires et probablement ils remporteront les honneurs de la ligue de la Vallée de l'Ottawa.

Les porte-couleurs de la M. A. A. A. sont en excellente condition et ils feront tout en leur pouvoir pour ajouter à leur grande collection de trophées, la coupe Mann, emblème du championnat amateur de crosse du Dominion.

Tournoi des Francs Rigolos

Les grands tournois d'automne ont commencé au Club des Francs-Rigolos hier soir. La première surprise du tournoi des interclubs s'est produite alors que Edmond Tremblay battit en trois sets Gauthier membre de l'équipe sénior du Club et participant dans le tournoi intermédiaire. Tremblay jouant au-dessus de sa moyenne, renvoyant chaque balle avec force et précision, découragea son adversaire. G. Guérin fut une proie facile pour C. Ward qui joua une belle partie. Art. Belle-Isle troisième joueur du Club, battit un jeune adversaire non sans difficulté dans la personne de A. Richard. Richard manque un peu d'esprit combatif et se laisse vite quand il ne mène plus. G. Levesque fit une belle lutte avec Fordham. Paul Gervais prouva une fois de plus qu'il a l'étoffe d'un bon joueur en ne s'avouant vaincu qu'à la fin du troisième set, par son adversaire Frodham.

G. Raymond fit aussi une belle bataille à Roger Hadd gagnant le premier set. Du côté des dames, Mlle Rochon dut beaucoup se dépenser pour vaincre Mlle Daoust en deux sets. Mlle Rochon est favorite dans ce tournoi. Cependant la rencontre Dufort-Hébert fut la plus typique entre toutes hier soir, et Dufort doit sa victoire à son entraînement.

Tournoi des dames

Mlle B. Rochon bat Mlle Yvonne Daoust, 6—2, 8—6.

Mlle Hadd bat Mlle Gilberte Lalonde, 5—0, 6—2.

Sénior Hommes

C. Ward bat Gaston Guérin, 6—1, 6—4.

Art Belle-Isle bat Aimé Richard, 2—6, 6—1, 6—1.

I. Belle-Isle bat Gaston Marsolais, 6—4, 7—9, 6—1.

A. Fordham bat G. Levesque, 6—2, 8—6.

G. Veillette bat R. Bilodeau, 7—5, 6—0.

Intermédiaire.

A. Fordham bat P. Gervais, 6—4, 3—6, 6—1.

E. Tremblay bat R. Gauthier 6—4, 4—6, 6—3.

R. Hadd bat G. Raymond, 6—4, 4—6, 6—2.

E. Dufort bat H. Hébert, 10—8, 6—4.

Le tournoi des dames ne se continuera pas ce soir à cause de la partie qui doit avoir lieu entre Le Courrier, section des dames, et le Club des Francs-Rigolos. Jeudi soir, l'équipe junior des Francs-Rigolos visitera le Eastward à Maisonneuve.

Bastien remplacera Sonnenberg, demain soir, à S.-Laurent

Un changement a dû être apporté au programme de demain soir à l'Aréna Laurentienne de Saint-Laurent. Young Sonnenberg qui souffre d'un empoisonnement à un bras ne pourra lutter et il sera remplacé par Paul aBstien. Ce dernier est un nouveau venu à Saint-Laurent, mais il donnera certainement du fil à retordre à Fred LeBel, dans la semi-finale au programme limitée à une chute ou 45 minutes.

C'est le seul changement. Eugene Tremblay rencontrera Samshuck en finale. Beaucaire fera face à Harry Yaphie dans une préliminaire de 30 minutes et John Carochia tentera de coller les épaules de Ben Davis dans une préliminaire limitée à 20 minutes.

Les dames accompagnées seront admises gratuitement. Un endroit est réservé gratuitement pour le stationnement des automobiles. Le tramway No 17 vous conduit tout près de l'aréna en quelques minutes du centre de Montréal.

Le Grand Circuit

Aurora, Ill., 18.—Calumet Butler à William Wright, gagnant du Hambletonian Stakes de $50,000 à Goshen, vendredi dernier, sera l'étoile des quatre jours de courses du Grand Circuit qui commenceront ici aujourd'hui.

L'une des principales courses du meeting sera la rencontre entre Winnipeg, champion des ambleurs hongres, appartenant à E.-J. Baker de St. Charles, Ill., et Kinney Direct, à J.-B. Reynolds, dans la classe de 2.06 amble, jeudi.

Calumet Butler rencontrera Nedda Guy qui a fini deuxième dans le Hambletonian. Calumet Bush et Charlotte Hanover, dans le Hotel Baker Stakes, demain.

Mlle Grew traverse le Bosphore en 5 heures

Istamboul, Turquie, 18.—Anita Grew, 22 ans, fille de l'ambassadeur des Etats-Unis, Joseph-G. Grew, a couvert aujourd'hui la distance de 19 milles sur le Bosphore entre la mer Noire et la mer de Marmara en cinq heures.

Son père et ses amis l'ont suivie dans une petite embarcation et faisaient jouer de la musique sur un phonographe et lui donnaient du chocolat chaud de temps à autre.

Sa mère et ses autres amies l'ont accueillie près de la mer de Marmara.

Les Ligues Spalding

Les clubs désireux de se joindre à une des ligues de hockey Spalding peuvent envoyer leur application dès maintenant au président Champlain Provencher, 1196 Fee. Comme par le passé, il y aura des sections juvénile, junior, Midget, Victory et Bantam. Si il y a assez de clubs pour la formation d'une ligue intermédiaire cette section sera mise en opération encore cette saison. Cette ligue sera comme par le passé pour les clubs dont les joueurs n'ont jamais figuré dans les rangs Senior excepté avec les écoles ou collèges qui font partie de ces circuits.

Les clubs de collèges et d'écoles, dont les joueurs ont 18 ans et moins peuvent faire application pour la formation d'une ligue juvénile inter-collégiale. Les vainqueurs de cette section détailleront à la fin de la saison avec les champions de la ligue de la cité et du district.

LE RUGBY

Il est plus que probable que les clubs S.-Mary's et S.-Lambert se joindront à la ligue de Rugby Spalding. Midget cette saison. Tous les clubs dont les joueurs ont 16 ans et moins désireux de faire partie de cette ligue sont priés d'envoyer leur application immédiatement au président Champlain Provencher.

LE BASKETBALL

Les clubs de basketball dont les joueurs ont 16 ans et moins désireux de faire partie d'une des sections de la ligue de basketball Spalding, peuvent adresser leur application immédiatement au gérant Champlain Provencher.

Lealie Atkins qui détient la position de secrétaire de l'organisation depuis plus de six ans sera encore à son poste cette année s'il est réélu.

Sport à Saint-Basile

Saint-Basile, 18. — Samedi dernier, un groupe de jeunes filles de Varennes a rendu visite à S.-Basile pour une rencontre amicale de tennis, chez M. Ménard. Les S.-Basile ont remporté la victoire par un score de 5-0.

Le club S.-Dominique a rendu visite au S.-Basile Le Grand dans une joute de tennis et ce dernier a remporté la victoire par un score de 5-2.

Simples—H. Legaré, S.-Basile, vs M. Clark, S.-Dominique, 6-3, 3-6, 7-5.

J. Lorrain, S.-Dominique, vs P.-W. Guernon, 2-6, 7-5, 6-3.

J. Leduc, S.-Basile, vs M. Bourgoin, 6-2, 6-2.

R. Ménard, S.-Basile, vs M. Carroll, 6-2, 6-1.

Doubles—H. Legaré et P.-W. Guernon, S.-Basile, vs M. Clark et M. Carroll, 6-1.

M. Brosseau et M. Bourgouin, S.-Dominique, vs M. Leduc et J. Simard, 6-0.

J. Leduc et R. Ménard vs J. Lorrain et M. Choquette, 6-2.

CLUB SMARDON

Le club de balle molle Smardon Shoe a rendu visite au club Eagle Shoe au parc Lafontaine et l'a défait par le score de 13 à 4. Tous les joueurs du Smardon se sont distingués, surtout M. Mathieu qui a retiré 16 frappeurs du Eagle. Le Smardon remercie le club Eagle de son hospitalité.

Partie entre le Canadien et Montréal

Le Canadien joue contre le Montréal tandis que Cornwall visite Toronto ce soir, dans la Ligue Internationale de crosse. Inutile de dire que c'est la partie des clubs locaux qui suscite le plus d'intérêt. A la crosse comme au hockey, les joutes des Maroons et des Canadiens ne manquent jamais d'être intéressantes.

Le Canadien a bien des raisons de vouloir l'emporter ce soir. D'abord, il défendra la deuxième position de la Ligue Internationale. Il la détient actuellement, par une partie complète, et une autre victoire sur le Montréal diminuerait considérablement les chances du club de Duncan Munro de se rendre au détail.

Les clubs locaux en seront à leur cinquième rencontre, ce soir et à date le Canadien en a gagné 3 et perdu 1. Dans la joute initiale, le Montréal a triomphé par 9 à 7. Dans les autres il n'a pas eu beaucoup de chance. Les scores des trois autres parties furent de 12 à 6, 16 à 8 et 14 à 5. Dans cette dernière partie, Lionel Conacher et Nelson Stewart furent bannis du jeu, ce qui entraîna en même temps une suspension pour une autre joute.

Paddy Brennan opposera sa plus forte équipe à celle de Lalonde. Conacher, inactif vendredi dernier à Toronto, jouera à l'attaque. Ted Reeve et Jess Spring seront sur la défense. Le Montréal alignera deux autres joueurs que les amateurs locaux n'ont pas encore vus. Ce sont Lounsbury et Coulter. Ils ont fait leur début vendredi soir contre le Maple Leaf.

Lalonde et Duncan Munro doivent rencontrer le Président de la Ligue cet après-midi, afin d'avoir une opinion définitive au sujet du nombre de joueurs qu'ils peuvent mettre en uniforme. Vendredi dernier, Joe Lally, au nom de Cornwall, a protesté la partie, prétendant que le Canadien n'avait pas le droit d'avoir quinze hommes en uniforme. La limite, d'après M. Lally, était de douze. Lalonde a déclaré que ce règlement n'a appliqué pas avant le 1 septembre. Pour éviter d'autre difficulté, on va donc laisser le règlement de la question au président.

Les hommes de Lalonde ont eu une bonne pratique hier matin et tous se sont rapportés, y compris Norman Langevin, qui a été blessé au nez par Boucher, du Cornwall, vendredi dernier. Le solide joueur de défense ne s'apportait pas plus mal et il est désireux de prendre sa place ce soir.

Pendant que le Montréal et le Canadien joueront au Forum, le Maple Leaf visitera Cornwall. Sur papier cette partie semble a la merci des Ontariens moins que les Colts ne réveillent tout à coup et prennent les hommes d'Eddie Longfellow par surprise, comme ils l'ont fait une fois. Cornwall n'a gagné que deux parties cette année, une contre le Canadien et l'autre contre Toronto.

LES COMPTEURS

Fit Dussault est passé en deuxième place chez les compteurs de la Ligue Internationale, la semaine dernière. Il a maintenant un point en avant de White, du Toronto; Kelly DeGray et Martin, respectivement du Canadien et du Toronto, ont aussi monté, après s'être signalés dans les parties de vendredi soir. Voici la liste revisée à date:

	P.	A.	
Conacher, Montréal	38	17	55
Dussault, Canadien	27	8	35
White, Toronto	23	11	34
Zimmer, Toronto	19	8	27
Penny, Montréal	19	7	26
Kendall, Toronto	16	9	25
Bouliane, Canadien	21	4	25
Stewart, Montréal	17	7	24
Davis, Toronto	15	7	22
DeGray, Canadien	15	7	22
Pim, Toronto	17	4	21
Contant, A., Cornwall	11	10	21
Vincent, Canadien	16	4	20
Martin, Toronto	15	5	20
Whitford, P., Cornwall	16	3	19
O'Regan, Montréal	7	10	17
McAvoy, Canadien	11	5	16
Thomas, P., Canadien	7	7	14
Whitford, R., Cornwall	11	3	14
Spencer, Toronto	9	4	13
Lafrance, Canadien	9	4	13
Primeau, Canadien	8	6	11
Denneny, Toronto	7	4	11
Roche, E., Montréal	3	7	10
DeGray, A., Cornwall	9	0	9
Contant, T., Cornwall	7	2	9
Whitford E., Cornwall	5	3	8
Davidson, Canadien	5	3	8
Braden, Toronto	3	4	7
Collins, Cornwall	5	2	7
Morris, Montréal	6	0	6
Clark, Montréal	4	2	6
Spring, Montréal	3	3	6
L'Heureux, Canadien	4	0	4
Filion, Cornwall	3	1	4
Hayes, Montréal	3	0	3
Bury, Toronto	1	2	3
Plummer, Toronto	1	2	3
Reeves, Montréal	1	2	3
Langevin, N., Canadien	1	2	3
Brossard, Canadien	2	0	2
Langevin, P., Canadien	1	1	2
Dodds, Toronto	2	0	2
Lounsberry, Montréal	1	0	1

Ont compté chacun un point — J. Thomas, Cornwall, Lots, Cornwall, Poole, Cornwall, Coulter, Montréal.

Ont chacun un "assist" — Coulter, Montréal, et Davies, Montréal.

Le Grand Circuit

Aurora, Ill., 18.—Calumet Butler à William Wright, gagnant du Hambletonian Stakes de $50,000 à Goshen, vendredi dernier, sera l'étoile des quatre jours de courses du Grand Circuit qui commenceront ici aujourd'hui.

L'une des principales courses du meeting sera la rencontre entre Winnipeg, champion des ambleurs hongres, appartenant à E.-J. Baker de St. Charles, Ill., et Kinney Direct, à J.-B. Reynolds, dans la classe de 2.06 amble, jeudi.

Calumet Butler rencontrera Nedda Guy qui a fini deuxième dans le Hambletonian. Calumet Bush et Charlotte Hanover, dans le Hotel Baker Stakes, demain.

Mlle Grew traverse le Bosphore en 5 heures

Istamboul, Turquie, 18.—Anita Grew, 22 ans, fille de l'ambassadeur des Etats-Unis, Joseph-G. Grew, a couvert aujourd'hui la distance de 19 milles sur le Bosphore entre la mer Noire et la mer de Marmara en cinq heures.

Son père et ses amis l'ont suivie dans une petite embarcation et faisaient jouer de la musique sur un phonographe et lui donnaient du chocolat chaud de temps à autre.

Sa mère et ses autres amies l'ont accueillie près de la mer de Marmara.

Les Ligues Spalding

Les clubs désireux de se joindre à une des ligues de hockey Spalding peuvent envoyer leur application dès maintenant au président Champlain Provencher, 1196 Fee. Comme par le passé, il y aura des sections juvénile, junior, Midget, Victory et Bantam. Si il y a assez de clubs pour la formation d'une ligue intermédiaire cette section sera mise en opération encore cette saison. Cette ligue sera comme par le passé pour les clubs dont les joueurs n'ont jamais figuré dans les rangs Senior excepté avec les écoles ou collèges qui font partie de ces circuits.

Les clubs de collèges et d'écoles, dont les joueurs ont 18 ans et moins peuvent faire application pour la formation d'une ligue juvénile inter-collégiale. Les vainqueurs de cette section détailleront à la fin de la saison avec les champions de la ligue de la cité et du district.

LE RUGBY

Il est plus que probable que les clubs S.-Mary's et S.-Lambert se joindront à la ligue de Rugby Spalding. Midget cette saison. Tous les clubs dont les joueurs ont 16 ans et moins désireux de faire partie de cette ligue sont priés d'envoyer leur application immédiatement au président Champlain Provencher.

LE BASKETBALL

Les clubs de basketball dont les joueurs ont 16 ans et moins désireux de faire partie d'une des sections de la ligue de basketball Spalding, peuvent adresser leur application immédiatement au gérant Champlain Provencher.

Lealie Atkins qui détient la position de secrétaire de l'organisation depuis plus de six ans sera encore à son poste cette année s'il est réélu.

Sport à Saint-Basile

Saint-Basile, 18. — Samedi dernier, un groupe de jeunes filles de Varennes a rendu visite à S.-Basile pour une rencontre amicale de tennis, chez M. Ménard. Les S.-Basile ont remporté la victoire par un score de 5-0.

Le club S.-Dominique a rendu visite au S.-Basile Le Grand dans une joute de tennis et ce dernier a remporté la victoire par un score de 5-2.

Simples—H. Legaré, S.-Basile, vs M. Clark, S.-Dominique, 6-3, 3-6, 7-5.

J. Lorrain, S.-Dominique, vs P.-W. Guernon, 2-6, 7-5, 6-3.

J. Leduc, S.-Basile, vs M. Bourgoin, 6-2, 6-2.

R. Ménard, S.-Basile, vs M. Carroll, 6-2, 6-1.

Doubles—H. Legaré et P.-W. Guernon, S.-Basile, vs M. Clark et M. Carroll, 6-1.

M. Brosseau et M. Bourgouin, S.-Dominique, vs M. Leduc et J. Simard, 6-0.

J. Leduc et R. Ménard vs J. Lorrain et M. Choquette, 6-2.

CLUB SMARDON

Le club de balle molle Smardon Shoe a rendu visite au club Eagle Shoe au parc Lafontaine et l'a défait par le score de 13 à 4. Tous les joueurs du Smardon se sont distingués, surtout M. Mathieu qui a retiré 16 frappeurs du Eagle. Le Smardon remercie le club Eagle de son hospitalité.

LE GOLF

Les tournois de la Province

Les inscriptions pour les tournois ouvert et amateur de la P. Q. G. A. sont maintenant fermées et les tirages pour ces deux tournois seront faits ce soir, à Summerlea. Le tournoi ouvert aura lieu vendredi et l'amateur samedi, et tous deux seront disputés à Summerlea. Monsieur R. J. R. Stokes, secrétaire de l'association a déclaré que comme résultat de la journée-concours tenue à Marlborough la semaine dernière, W. Hunter, Lac Saint-Louis, V. Ledain, Marlborough et G. Cageorge, de Summerlea ont obtenu le privilège de jouer dans le tournoi amateur.

Voici la liste des inscriptions pour ces deux tournois:

Tournoi ouvert

Lamb, Willie, Uplands Golf Club, Toronto.
Kerr, Robert, Rawdon Heights Golf Club.
Wakelam, Ernie, McKellar Golf Club, Ottawa.
Wakelam, Cyril, McKellar Golf Club, Ottawa.
Cameron, Jack A., Le Club Laval-sur-le-Lac.
Cunningham, Robert, Misaissagua Golf Club
Johnstone, James, Rosedale Golf Club, Toronto.
Spittal, Dave, S.-Andrews Golf Club, Toronto.
Spittal, Wm., Oakdale Golf Club, Toronto.
Hulbert, A.-J., Thornhill Golf Club, Toronto.
Keffer, Karl, Royal Ottawa Golf Club, Ottawa.
Martin, Wm., Fredericton Golf Club, Fredericton, N.B.
Houle, Georges.
Smithers, W., Royal Ottawa Golf Club, Ottawa.
MacKenzie, Redvers, Elm Ridge Country Club.
Kay, Andrews, Lambton Golf Club, Toronto.
Alston, Robbie, Boule Rock Golf Club.
Patton, James M., Rosemount Golf Club.
Mulligan, Harry, Glenlea Golf and Country Club, South Hull.
Woodward, Walter, Senneville Country Club.
Cairns, Tom, Lake S.-Louis Golf Club.
Hutchison, D., Humber Valley, Toronto.
Code, A. L., Royal Ottawa Golf Club.
White, L. H., Pine Point Golf Club, Weston, Ont.
Mickles, J.-B., Royal Montreal Golf Club.
Huot, Jules, Kent Golf Club, Québec.
Hron, Jack, Summerlea Golf Club.
Fry, Sid, Summerlea Golf Club.
Dennis, A., Summerlea Golf Club.
Elton, E.-W., Summerlea Golf Club.
Latulippe, J.-R., Municipal Golf Club.
Patterson, J.-M., Kanawaki Golf Club.
Taylor, G.-B., Kahawaki Golf Club.
Burns, Robert, Hampstead Golf Club.
Ross, Lionel, Hamostead Golf Club.
Rogers, William, Islesmere Golf Club.
Anderson, J., Mount Royal Golf Club.
MacPherson, A.-F., Marlborough Golf and Country Club.
Costello, R. E., Jr., Marlborough Golf and Country Club.
Cleghorn, J. O., Marlborough Golf and Country Club.
Stuart, C. M., Marlborough Golf and Country Club.
Rogers, Melville, Royal Ottawa Golf Club.
Johnstone, F., Metabeetouin Country Club.
Grant, W. C., Forest Hills Golf Club.
Savard, Ernest, Le Club Laval-sur-le-Lac.
St-Germain, Prud'homme, Le Club Laval-sur-le-Lac.
Grant, F., Country Club of Montreal.
Prichard, E. B., Jr., Country Club of Montreal.
Cummings, Lou, Toronto Ladies Golf Club.
Glass, Frank P., Mount Bruno Country Club.
Hermister, M., Toronto.
Forsyth, M., Toronto.
Bostwich, M., Toronto.
Murray, A. H., Beaconfield Golf and Country Club.
Rankin, Colin, Beaconsfield Golf and Country Club.
Smith, R. C., Beaconsfield Golf and Country Club.
Scott, N. M., Royal Montreal Golf Club.
Hodgson, W. M. Royal Montreal Golf Club.
Ross, P. S., Royal Montreal Golf Club.
Mickles, R. M., Royal Montreal Golf Club.
Murray, K. C., Royal Montreal Golf Club.
Young, Jack, Royal Montreal Golf Club.
Young, Nelson, Royal Montreal Golf Club.
Lawrence, Alfred, Brockville Country Club.
Hotchkiss, Henry K., Quebec Golf Club.
Jacques, Hugh B., Whitlock Golf Club.

TOURNOI AMATEUR

Code, A. L.,

LE MONTRÉAL MET FIN À SA SÉRIE DE DÉFAITES—LE NEWARK, ICI, AUJOURD'HUI

LONG CONDUIT LE ROYAL A LA VICTOIRE A JERSEY-CITY

Le club Montréal est arrivé, ici, ce matin

Le Montréal perd la première joute par 2 à 0 mais gagne la seconde par 4 à 2.

GAUDETTE BRILLE

Jersey City, 18.—La série de défaites consécutives du Montréal s'est finalement arrêtée à exactement douze, hier après-midi, alors qu'après avoir perdu par un score de 2 à 0 la première joute de son programme double de la journée, le club de la métropole canadienne a réussi à vaincre le Jersey City par 4 à 2.

Jule Long, le long et mince gaillard du Nébraska, a été déclaré le lanceur gagnant mais il n'a cependant ni commencé, ni terminé la rencontre. Roy Buckalew est entré dans la boîte au début et y est demeuré pendant les cinq premières manches. Il fut alors retiré en faveur d'un frappeur d'occasion et Long vint lancer la manche suivante. Il n'officia que pendant cette seule inning et cependant il obtint le crédit de la victoire. Walter Brown termina la rencontre et sut tenir ses adversaires en échec.

Buckalew, Long et Brown ont accordé huit hits alors que Perkins et Deshong, qui officièrent pour le Jersey City, en allouèrent que quatre. Une erreur de George Selkirk sur un long fly de Mishkin décida du sort de la partie, permettant à deux coureurs du Montréal de croiser le marbre et d'assurer ainsi la victoire aux visiteurs.

Jusqu'à la septième manche, Perkins a tenu le Montréal à sa merci et tout semblait indiquer que la rencontre allait se terminer par un autre blanchissage du Montréal, lorsque les hommes du gérant Eddie Holly se réveillèrent subitement. Chatham avait été le seul porte-couleurs du Royal à pouvoir frapper la balle en lieu sûr au cours des six premières manches, mais dans la septième tous se donnèrent la main pour changer une défaite qui paraissait inévitable en une victoire.

Riconda et Gulley commencèrent la manche en se faisant retirer sur des coups en l'air. Niebergall reçut toutefois un but sur balles. Ripple réussit un "bunt" puis Niebergall vola le troisième. Continuant à faiblir, Perkins donna une passe à Chatham pour remplir les buts. Perkins fut alors retiré de la boîte et Deshong vint le remplacer. De son côté le gérant Holly retira George Martin et envoya Bucky Gaudette frapper à sa place. Le populaire Franco-américain frappa un solide coup simple pour faire enregistrer deux points et placer son club sur un pied d'égalité avec son adversaire. Avec Chatham au troisième et Bucky Gaudette au premier, Mishkin frappa un coup en l'air dans la direction de George Selkirk. Le voltigeur du Jersey City semblait devoir attraper facilement la balle, mais il en fut autrement car il l'échappa, permettant aux deux coureurs du Montréal de croiser le marbre.

Le Montréal fut tenu à six hits par Walter Brown dans la première partie, et malgré ses vaillants efforts il ne put éviter le blanchissage. Il aurait peut-être réussi à remporter les honneurs de cette rencontre n'eut été un manque de jugement de Buster Chatham. Le jeune arrêt-court du Montréal refusa de courir sur un coup qu'il croyait bien facile à arrêter. Le troisième but du Jersey City commit toutefois une erreur sur ce coup, mais lorsque Chatham réalisa sa bévue il était trop tard pour courir car Hinchman avait repris la balle et l'avait lancée au premier but.

Le Jersey City ne frappa que quatre coups sûrs contre Thormahlen et Long. Hinchman fit compter les deux points de son club à la cinquième manche alors qu'il frappa pour le circuit avec un camarade sur les buts.

Pour avoir critiqué trop fortement une décision de l'arbitre George Westervelt, Bucky Gaudette se vit condamner à $25 d'amende par l'officiel.

MONTREAL

	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Gaudette, lf.	5	0	0	0	0	0
Gautreau, 2b.	4	0	0	2	4	0
Riconda, 3b.	4	0	2	0	2	0
Gulley, rf.	2	0	0	1	0	0
Head, c.	4	0	2	8	2	0
Ripple, cf.	4	0	0	2	0	0
Chatham, ss.	2	0	0	0	6	0
Mishken, 1b.	3	0	0	14	1	0
Thormahlen, p.	2	0	0	1	1	0
a-Conley	1	0	0	0	0	0
Long, p.	0	0	0	0	0	0
b-Niebergall	1	0	0	0	0	0
Total	32	0	6	24	16	0

a—A frappé pour Thormahlen à la 7e.
b—A frappé pour Long à la 7e.

JERSEY CITY

	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Shipley, ss.	4	0	0	0	1	0
Jordan, 2b.	3	0	1	4	5	0
Walker, cf.	3	0	0	2	0	0
Layne, lf.	2	0	0	7	0	0
Selkirk, rf.	3	0	0	0	0	0
Clancy, 1b.	1	2	2	11	0	0
Morrow, c.	2	0	0	8	1	0
Hinchman, 3b.	3	1	1	7	2	1
W. G. Brown, p.	3	0	0	0	2	0
Total	26	2	4	27	11	1

Score par innings:
Montréal ..... 000 000 000— 0
Jersey City ..... 000 020 00x— 2

Sommaire: Points faits sur les coups de Hinchman 2. Home rune: Hinchman. Sacrifices: Layne, Chatham. Double jeu: Shipley à Jordan à Clancy. Laissés sur les buts: Montréal 10, Jersey City 2. Buts sur 4 balles, W. G. Brown 1, Long 1. Retirés au bâton, Thormahlen 4, W. G. Brown 9, Long 2. Hits: Thormahlen 4 en 6; Long, aucun en 2. Frappé par le lanceur W. G. Brown (Gulley). Lanceur perdant: Thormahlen. Arbitres: Westervelt et Parker. Temps 1.42.

MONTREAL

	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Conley, lf.	4	0	1	3	0	0
Gautreau, 2b.	3	0	0	2	2	0
Riconda, 3b.	3	0	0	2	3	0
Gulley, rf.	3	0	0	1	0	0
Niebergall, c.	1	1	0	3	0	0
Ripple, cf.	3	1	1	1	1	0
Chatham, ss.	2	1	1	1	3	0
Martin, 1b.	2	0	0	6	0	0
Buckalew, p.	1	0	0	0	1	0
aHead	1	0	0	0	0	0
Long, p.	0	0	0	0	0	0
bGaudette	1	1	1	0	0	0
Mishken, 1b.	1	0	0	2	0	0
W. P. Brown, p.	0	0	0	0	0	0
Total	25	4	4	21	10	0

a-A frappé pour Buckalew à la 6e.
b-A frappé pour Martin à la 7e.

JERSEY CITY

	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Shipley, ss.	3	0	1	0	1	1
Jordan, 2b.	3	0	1	1	2	0
Walker, cf.	3	1	1	4	0	0
Layne, lf.	3	0	1	6	0	0
Selkirk, rf.	3	1	1	0	0	1
Clancy, 1b.	3	0	1	7	0	0
Ries, c.	3	0	1	2	0	0
Hinchman, 3b.	3	0	1	1	1	0
Perkins, p.	2	0	0	0	0	0
Deshong, p.	0	0	0	0	0	0
c-Morrow	1	0	0	0	0	0
Total	27	2	8	21	6	2

c-A frappé pour Deshong à la 7e.
Score par innings:
Montréal ..... 00 000 4—4 4 0
Jersey City ..... 100 100 0—2 8 0

Sommaire: Points faits sur les coups de Layne, Hinchman, Gaudette 2. Coups de 2 buts, Walker, Selkirk. But volé, Niebergall. Doubles-jeux, Jordan à Clancy, Chatham à Martin. Laissés sur les buts, Montréal 3, Jersey City 4. Buts sur 4 balles, Perkins 3. Retirés au bâton, Perkins 1. Hits, Buckalew, 8 en 5; Long, aucun en 1; Perkins, 2 en 6⅔; Deshong, 2 en ⅓. Lanceur gagnant, Long. Lanceur perdant, Perkins. Arbitres, Parker et Westervelt. Temps, 1.30.

RAYMOND LANCE UN "NO HIT NO RUN GAME"

Le club de baseball Montréal Est, a écrasé la Reina Ginger Ale par 6 à 0. Le lanceur Raymond, du Montréal Est, a joué un "no hit no run game" et a reçu un support de premier ordre. Eloi Viau, de la Reina, ancien lanceur des Millionnaires, a vu ses balles frappées avec force dans toutes les directions. Le Montréal Est n'a pas de félicitations pour l'arbitre de la Reina qui a rendu d'injustes décisions. Sans cela, le score serait plus élevé. Le Montréal Est lance un défi aux meilleurs clubs de la province. Inf. D. Vanier, Cal. 9679.

CLUB M. R. & W. T.

Le club de balle molle Montreal Rail & Water Terminals a remporté sa 33e victoire en battant pour la deuxième fois le Melrose par le score de 11 à 9. La direction du club et les joueurs tiennent à féliciter les partisans du Parc Laurier de leur bon esprit sportif.

CLUB PAYETTE

Le club de balle-molle Payette vient de remporter une autre victoire en battant le club Gravel par le score de 13 à 10. Tous se sont distingués. Le club félicite le Gravel de sa belle tenue sur le terrain.

Le club Payette lance un défi au Jeune Gabias, Savoie Jr., Rivest ou à tout club de 18 à 20. Inf. M. Roland, West. 7864M, entre 6 h. 30 et 7 hres., 535 Dascourcelles.

Ligue Internationale

Rochester	451 210 000—13 15	0	
Baltimore	040 000 003— 7 12	2	

Batteries: Bell, Irwin et Jonnard, Florence; Richmond, Hoyles, Cascarella, Walker et Kenna.

Buffalo	020 200 000—4	9	0
Newark	101 111 30x—8	13	1

Batteries: Grant, Bloomer et Crouse; Pruett et Rensa.

Les autres clubs ne jouaient pas.

	G.	P.	P.C.
Newark	74	53	.583
Baltimore	75	56	.573
Rochester	70	56	.556
Montréal	65	63	.508
Toronto	65	64	.504
Reading	60	68	.476
Jersey City	53	76	.411
Buffalo	50	78	.391

CLUB LIVING ROOM

Le club Living Room a rendu visite au C. P. S.-Vital, Montréal-Nord, et l'a défait par le score de 21 à 12. Les joueurs, R. Dubé, G. Maisonneuve, et le lanceur Bastien ont été les héros de la partie. L'équipe a remporté sa 7ième victoire.

Tous les joueurs du club sont priés de se rendre à 8 heures mercredi soir à la demeure du capitaine, 7605 Lajeunesse, pour assemblée importante. Inf. E. Crépeau, 6545 Des Ecores. Tél. Cal. 2481w le soir.

LES ROYALS SONT DE RETOUR

Les Royals sont revenus au Stadium après un désastreux voyage. On ne peut l'exprimer autrement.

Le Moniréal jouera ici presque tout le reste de la saison—grand avantage—contre tous les autres clubs de la ligue, commençant avec une partie cet après-midi contre le club Newark et deux parties demain. Il reste aux Royals plus qu'un tiers de leurs parties à jouer encore au Stadium. Parties doubles avec Baltimore dimanche.

Les Royals quittèrent Montréal il y a trois semaines en première position et avec l'espérance de garder cette position pour le reste de la saison. Mais, le désastre et la malchance s'emparèrent des joueurs et les firent descendre en quatrième position. De retour sur leur terrain, les joueurs certainement feront mieux et raffraperont ce qu'ils ont perdu depuis qu'ils sont partis.

Une vraie débâcle générale au bâton, dans laquelle tous participèrent—à l'exception de Riconda et Head—c'est tout ce qui est la cause de leurs défaites. Cela ne dépend pas des lanceurs, car ceux-ci ont très bien fait; ni du jeu au champ, car les Royals sont en tête de la ligue au champ; parce que les joueurs sont mécontents, car ils sont tous heureux et satisfaits, cependant ils sont tous désappointés du résultat de leur récent voyage.

Jetez un regard sur la liste des moyennes au bâton des joueurs depuis trois semaines, et vous trouverez toute l'histoire. Les joueurs n'ont pas frappé. Le bon vieux coup de bâton a fait défaut, et sans lui tout est devenu malchance. Ce fait est indiqué par les douze dernières défaites, huit parties furent perdues par un seul point. La plus grande malchance jamais vue encore.

Cependant les Royals sont de retour. Ce qu'ils ont besoin le plus, à part de frapper pour les remettre dans la course, c'est le support et l'encouragement des partisans. Donnez-leur ce support et cet encouragement dont ils ont besoin, et surveillez-les attentivement, vous les verrez remonter rapidement et rattraper ce qu'ils ont temporairement perdu.

ENCORE PLUSIEURS PARTIES DOUBLES

Aux régates de Cowes, Ile de Wight

Curieux yacht hollandais qui a pris part aux régates de Cowes, île de Wight, régates qui ont attiré toute la société d'Angleterre.

Ligue Américaine

New York	000 110 000— 2	7	1
Détroit	302 101 01x— 8	10	0

Batteries: Wells et Dickey; Sorrell et Hayworth.

Boston	120 000 000— 3	7	1
Chicago	001 002 001— 3	8	1

Batteries: Russell et Berry; Caraway, Welland, Moore et Grube.

Les autres clubs ne jouaient pas.

	G.	P.	P.C.
Philadelphie	81	31	.723
Washington	70	43	.625
New York	63	47	.580
Cleveland	53	59	.473
S.-Louis	47	65	.420
Chicago	46	68	.404
Boston	46	68	.404
Détroit	43	71	.377

Ligue Nationale

Pittsburgh	040 000 000—4	7	4
Philadelphie	000 002 000—2	6	1

Batteries: French et Grace; Blake, J. Elliott et Davis.

Deuxième partie:—

Pittsburgh	000 000 000— 0	8	1
Philadelphie	101 000 01x—3	10	0

Batteries: Brame et Grace; Collins et McCurdy.

S.-Louis	100 001 040—6	12	2
New York	000 020 003—5	12	0

Batteries: Johnson et Mancuso; Fitzsimmons, Mooney et Hegan.

Deuxième partie:—

S.-Louis	021 011 000—5	12	2
New York	002 000 05x—7	13	2

Batteries: Derringer et Wilson; Berly, Walker, Mitchell et Hogan.

Cincinnati	000 100 030—4	8	1
Brooklyn	010 00 0000—1	5	3

Batteries: Johnson et Styles; Clark, Quinlan et Lombardi.

Deuxième partie:—

Cincinnati	005 100 110—8	16	1
Brooklyn	011 000 010—3	6	2

Batteries: Carroll et Bukeforth; Pheips, Moore et Lopez.

Chicago	000 060 000—6	10	0
Boston	000 000 000—0	3	0

Batteries: Malone et Hartnett, J. Taylor; Cunningham, Cantwell et Spohrer.

Deuxième partie:—

Chicago	000 000 020 1—3	15	2
Boston	000 000 020 0—2	8	1

Batteries: Smith et Hartnett, Zachary, Frankhouse et Bool.

POSITION DES CLUBS

	G.	P.	P.C.
S.-Louis	74	42	.638
Chicago	65	50	.565
New York	63	50	.558
Brooklyn	60	53	.508
Boston	54	59	.478
Pittsburgh	54	60	.474
Philadelphie	48	68	.414
Cincinnati	43	74	.368

American Association

Milwaukee	11	18	0
Columbus	6	14	3

Batteries: Polli et Manion; Littlejohn, Brown, Eckert et Desautels, Hinkle.

Kansas City	9	13	0
Toledo	8	16	2

Batteries: Bayne, Maley et Padden; Ryan, Rabb et Henline.

Minneapolis à Louisville, remise, terrain humide.

	G.	P.	P.C.
S.-Paul	74	48	.607
Indianapolis	66	56	.541
Louisville	62	60	.508
Kansas City	63	61	.508
Columbus	60	63	.488
Milwaukee	59	62	.488
Minneapolis	56	66	.452
Toledo	52	74	.413

LE CLUB BORDEAUX

Dimanche dernier, le Bordeaux a reçu le McGill, en tête de la ligue des Douanes, et l'a défait par un score de 13 à 9. La partie a été des plus belles et le McGill espère avoir sa revanche. Mercredi soir, le Bordeaux recevra sur son terrain le club Melrose.

L'alignement du Bordeaux se compose comme suit: P, Gagné, rec.: Robillard, lanceur; Brisebois, 1er but; McDonald, 2e but; M. Durand, s.s.; P. Durand, 3e but; Y. Gagnon, l.f.; R. Morgan, c.f.; L. Normand, r.f.

CLUB DENIS IND.

Le club de balle molle Denis Ind. a battu le club Saint-Henri par le score de 11 à 1; le Mid Cola par 5 à 0 et le Donnan par 9 à 6.

Le Denis Ind. félicite ses adversaires de leur esprit sportif. Le club Denis Ind. est libre le mois de septembre et aimerait à recevoir tout bon club. Inf. D. Denis, 622 Atwater. Fl. 6172.

CLUB MARINGER

Le club de balle molle Maringer a battu le club Paquette et H. Lamarre par le score de 6 à 5. Raymond et Prégent se sont distingués. Le club Maringer rencontrera le Gabias, vendredi et samedi, le club Saint-Zotique. Le club lance un défi au club Trudel. Inf. Armand Raymond, ou A. Beaumier, Cl. 3300F.

CLUB S.-AMBROISE

Le club de balle molle de Saint-Ambroise a défait le Belmont par 8 à 7 et le Macabée par 15 à 1. Le Saint-Ambroise félicite ses adversaires de leur esprit sportif. Inf. H. Lefebvre, Cal. 5497F.

CLUB LACHINE

Le club Lachine a vaincu, ces jours derniers, le C. P. Lachine par le score de 22 à 9, et l'Italo par le score de 9 à 4. Le club aimerait à recevoir tout bon club de 18 à 20 ans. Inf. E. Pichette, 90 Saint-Louis, Lachine Tél. 1167.

PRATIQUES DE CE MATIN

Voici les temps faits par les chevaux ce matin lors de leurs pratiques:

3 furlongs — Iraq 37, Prompter 39, Analist 36, Junior Moon 38, Cudgellet 36, War On 36 3-5, Hello Lou 36 2-5, Cano 37.

4 furlongs — Incessant 50, Chatty 50, Candyman 49, Banal Girl 49, Moselle S 53, Agnes Sorrell 49 2-5, Hogarty 49 3-5, Colona 51.

5 furlongs — Nine Sixty 1.04, Cudgeldoe 1.04, Dextrose 1.07.

6 furlongs — Kentucky Colonel 1.20, High Skip 1.16 3-5, Paul O 1.19.

Un mille — Mythigal Lore 1.50, Star Gazer 1.45, Step Off 1.47.

CHEVAUX RETIRES

Voici la liste des chevaux retirés dans les courses d'aujourd'hui au Parc Connaught:

1—Buchon, Brother Johnson, Colono, Morning Beams.

3—Star, King, Calabria, Blaze By, Steven B, My Betty, Captains Girl, Manager Evers.

4—Nosegay, Voltear, Benda.

5—Forest Lore, Pencil, Lady Aasagai, Sunny Port.

6—Zarf, Pottery, Storm Queen, Pandorus, Roche d'or.

7—Woolorac, Turquoise, Sanction, Kentucky Lad, Corposant.

LE DUPUIS CHAMPION

Dimanche dernier, le club A. Dupuis a vaincu le club Etoile Hochelaga par le score de 15 à 14 pour remporter le championnat des clubs de 16 à 18 ans. Le club félicite ses adversaires de leur esprit sportif. Inf. Roger Therrien, 2276 Cadillac, Clairval 8094.

AU PARC LAFONTAINE

Mercredi soir, à 7 heures précises, le S.-Eusèbe recevra au Stade du parc la brillante équipe du Victoria de la ligue provinciale.

Comme cette joute sera l'une des dernières qui se jouera au parc le soir, les admirateurs de la Ligue Starr devront en profiter pour voir du beau jeu.

Les deux équipes seront au complet et, l'on peut compter sur une lutte serrée.

CLUB MONT-ROLLAND

Le club de balle au camp Mont Rolland vient de vaincre le club Sainte-Adèle par le score de 26 à 2. Inf. Michel-J. Vilbon, Mont-Rolland.

Détroit, 18. — Le Détroit vient de rappeler Gerald Walker, joueur de champ, qui était avec le Toronto.

A la fête sportive du Canadien National

FRANK HUBDLE, vainqueur du décathlon, au festival sportif du Canadien National, National, samedi à Lachine. Hurdle obtint un total de 15 points, gagnant trois premiers prix.—(Photo Canadien National.)

Mickey Walker bat Gagnon en 37 secondes

Buffalo, 18. — Mickey Walker, 167 livres, a mis hier soir Jack Gagnon, de Boston, hors de combat en 37 secondes. Walker coucha Gagnon en 18 secondes par un terrible coup de sa droite. Aussitôt que Gagnon se fut remis debout, Walker l'envoya de nouveau au plancher au moyen d'un formidable crochet de la gauche. Ce furent là les deux seuls coups portés. Gagnon a été sans connaissance pendant deux minutes. Il pesait 209 livres. Une foule de 8,000 personnes a assisté à la rencontre.

Au Parc Connaught

Ottawa, 18. — Les gagnants des courses d'hier au Parc Connaught, ont, pour la plupart, rapporté de forts rendements aux parieurs qui avaient risqué leur argent sur leurs chances. Norwalk, vainqueur de la deuxième course a donné $50.85 pour $2. Achtoi Lass, gagnante de la troisième a donné $27.90 pour $2. Knave of Clubs gagnant de la quatrième, $19.40. Archipelago, gagnant de la cinquième, $12.40. Porto Bello Gold, vainqueur de la sixième, $16.70.

Le pari double a donné $408.25.

Sommaire de la matinée:

Première course, $500, 3 ans et plus, à réclamer, 6 furlongs, temps, 1.15.

Granite Dust, 110, Critchfield, 1 tête.
Fair Anita, 103, J. Paradise, 2 1½.
Monde, 107, L. Laurin, 3 cou.
Rosecomar, 108, R. Cooper, 4 cou.
Morning Beams, 106, Diliddo, 5 1.
Manager Evers, 113, Townrow, 6 1.
Pandorus, 108, N. Foden, 7 tête.
Airlight, 108, M. Mitchell, 8 ½.
High Dell, 110, Cleverly, 9 1.
Londaun, 107, L. Wilton, 10 tête.
Calabria, 108, J. Pollard, 11 1.
Southland Pal, 110, T. Wilson, 12.

$2 au pari mutuel donne: Granite Dust, $10.60, $5.90, $6.05; Fair Anita, $16.80, $8.80; Monde, $8.80.

Deuxième course, $500, 2 ans, 6 furlongs, temps, 1.15.

Norwalk, 115, G. Seabo, 1 cou.
Surf Bather, 118, Critchfield, 2 1.
Stefan, Jr., 115, R. Towarow, 3 2.
Pelaxe 112, F. Mann, 4 ½.
Wise Seller, 112, N. Foden, 5 1½.
Logwood, 111, T. Wilson, 6 tête.
Princess Italia, 112, Cooper, 7 cou.
Deserve, 115, McGinnis, 8 3.
Queen Peter, 115, F. Murray, 9 cou.
Arglen, 112, J. Pollard, 10 1.
Prowess, 112, A. Diliddo, 11 8.
Noel's Dress, 112, H. Peake, 12.

$2 au pari mutuel donne: Norwalk, $50.85, $30.55, $11.90; Surf Bather, $10.20, $7.30; Stefan Jr. field, $3.80.

Quatrième course, $500, 3 ans et plus, à réclamer, un mille, temps 1.41 2/5.

Achtoi Lass, 103, Critchfield, 1 ¾.
Talky, 107, N. Foden, 2 1½.
Ima Hat, 103, J. Martin, 3 1½.
Moon Phase, 107, J. Pollard, 4 tête.
Ella Rufus, 103, N. Wall, 5 tête.
Harvard, 107, T. Wilson, 6 1.
Brick Kiln, 98, J. Paradise, 7 tête.
Glee Club, 106, G. Seabo, 8 1½.
Hazel Gumberts, 107, McGinnis, 9 5.
Nosegay, 98½, R. Cooper, 10 1.
Pals Meadow, 106½, Mitchell, 11 2.
Jeanne Seremba, 100, Lauch, 12.

$2 au pari mutuel donne: Achtoi Lass, $27.80, $7.60; Talky, $31.35, $18.50; Ima Hat, $9.35.

Quatrième course, $500, 3 ans et plus, à réclamer, 6 furlongs, temps 1.14 1/5.

Knave of Clubs, 106, Pollard, 1 2.
Mint Magi, 102, N. Wall, 2 3.
Silver Canopy, 102, G. Seabo, 3 nez.
Saratoga Maid, 107, H. Rose, 4 3.
Anne-Leo, 108, Critchfield, 5 1½.
Gay Widower, 105, Cleverly, 6 1.
Dark Angel, 103, R. Cooper, 7 ½.
Kentucky Lad, 107, Perdomo, 8 1.
Face Cream, 110, L. Gray, 9 1½.
Star King, 110, F. Maverl, 10 1½.
Sir Hector, 107, T. Shaw, 11 3.
Benda, 100, H. Lauch, 12.

$2 au pari mutuel donne: Knave of Clubs, $19.40, $10.25, $6.75; Mint Magi, $5.10, $4.50; Silver Canopy, $13.30.

Cinquième course, 600, 3 ans et plus, nés au Canada, à réclamer, un mille et 70 verges, temps 1.45 3/5.

Archipelago, 105, Reynolds, 1 1½.
Master Bobbie, 107, McDonald, 2 2.
Fatal Gift, 96, J. Paradise, 3 2.
Wee Toddler II, 105, Mirasult, 4 5.
Sphere of Beauty, 110, Foden, 5 tête.
Storm Queen, 104, J. Kennedy, 6 4.
Ore, 100, H. Lauch, 7 10.
Rockpine, 106, R. Laurin, 8.

$2 au pari mutuel donne: Archipelago, $12.40, $6.05, $4.60; Master Bobbie, $4.85, $3.75; Fatal Gift, $5.20.

Le pari double donne $468.25.

Sixième course, $500, 3 ans et plus, à réclamer, 1 1/16 mille. Temps 1.50.

Porto Bello Gold, 104½, Mitchell, 1 tête.
Attire, 101, C. Critchfield, 2 1.
Pat Calhoun, 102, G. Seabo, 3 2.
Forest Lore, 99, H. Lauch, 4 tête.
Brownie Smile, 102, Ewing, 5 3.
Kalani, 107, R. Cooper, 6 cou.
Airs and Graces, 106, Pollard, 7 1½.
Kaulana, 100, Kennedy, 8 1.
Corposant, 102, T. Wilson, 9 2.
Hanky Rice, 97, J. Paradise, 10 3.
Handiwinter, 107, R. M. Finke, 11 5.
Phil Foto, 102, W. Cleverly, 12.

$2 au pari mutuel donne: Porto Bello Gold, $16.70, $8.85, 5.50; Attire, $5.10, $4.25; Pat Calhoun (field), $4.30.

Septième course, $500, 4 ans et plus, à réclamer, 1 1/16 mille. Temps 1.49 1/5.

Star, 112, R. Cooper, 1 tête.
Fair Margery, 103, Paradise, 2 3.
Judge Caverly, 112, Critchfield, 3 2.
Brother Johnson, 110, Wilson, 4 2.
Kauri, 98, C. Reynolds, 5 1.
Bedford Queen, 110, Pollard, 6 1.
West Point, 112, J. Martin, 7 5.
Staccato, 112, G. Seabo, 8 4.
Willrain, 108, F. Mann, 9 1½.
Miss Chiniquy, 108, H. Peake, 10 4.
Sunny Port, 108, P. McGinnis, 11.

$2 au pari mutuel donne: Star, 6.50, $4.35, $3.10; Fair Margery, 5.15, $3.60; Judge Caverly, 3.40.

LE TENNIS

La coupe Montréal

Le tournoi de tennis pour la coupe Montréal, emblème du championnat de la P.Q. L.T.A. division des simples senior, commence aujourd'hui. N.-A. Burrows, détenteur du trophée essaiera de défendre son titre encore cette année. Burrows, C.-W. Aikman, Paul Deschesnes et Roland Longtin sont les joueurs choisis dans l'ordre donné. Trente-deux inscriptions ont été reçues pour ce tournoi; elles comprennent les meilleurs joueurs de cette division ainsi que quelques-uns des meilleurs parmi les vétérans.

Voici le programme d'aujourd'hui au Westhill:

A 4.30—C.-W. Aikman vs. J. Cloghesy, R. McKee vs. K.-C.-F. Mills, R. Longtin vs. J.-A. Baldwin, F.-E. Butler vs. Jacques Demers, B. Faubert vs. E.-P. Lanthier, J.-H. Brown vs. L.-M. Shetler, G.-M. Kay vs. J.-C. Wayland, G.-H. Raper vs. Ross Wilson.

A 6—Paul Fontaine vs. N.-P. Gain, Henry Hayes vs. H. Smart, T. Merrigan vs. R.-T. Barnard, S. Ebbitt vs. E.-L. Payette, N.-A. Burrows vs. J. Reitman, Léo Cloutier vs. C.-F. Basham, Paul Deschesne vs. J.-M. McDougall, J.-D. Ryan vs L.-M. Gain.

LES ANGLAISES GAGNENT

Forest Hills, N. Y., 18 — Les quatre Anglaises inscrites dans le tournoi pour le championnat féminin national des Etats-Unis ont toutes passé la première ronde avec facilité.

Betty Nuthall, titulaire actuelle, a remporté une belle victoire, de 6-2, 6-1, sur Madame F.-B. Stenz de Garden City N. Y. Mlle Nuthall a pris les choses à son aise et elle paraissait plutôt pratiquer que de jouer dans un match. Elle frappait de toutes ses forces et souvent sans précision, à certaines occasions elles devenait régulière et amassait toute une série de points avec une facilité qui devenait monotone.

Madame Eileen Bennett Whittingstall, de Londres, a battu Rosamond Newton, de Brookline Mass., 6-1, 6-0 et Madame D.-G. Sheppard-Barron, capitaine de l'équipe anglaise pour la coupe Wightman a triomphé de Mary Keller, de New-York, 6-0, 6-1. Phyllis Mudford, considérée comme le seconde des étoiles anglaises, a battu Mme Anna Hubbard de Lancaster, Mass., 6-3, 6-0.

Madame Helen Wills Moody, de Californie, gros espoir des Etats-Unis a écrasé Edith Sigourney, de Boston, 6-0, 6-0.

Helen Jacobs, aussi de Californie, seconde favorite des Etats-Unis, a remporté une victoire facile sur Mae Coverrat, de Wichita, Kansas, 6-2, 6-2, dans le premier match de la journée.

La seule joueuse choisie a être éliminée fut Madame la Baronne Giacomo Levi, de Rome et New-York, qui a perdu aux mains de Virginia Hilleary, de Philadelphie, 6-3, 6-4.

LE TOURNOI DE NEWPORT

Newport, R.I. 18 — Les joueurs anglais, membres de l'équipe anglaise de la coupe Davis, dans le tournoi de tennis du Casino de Newport, ont aujourd'hui à faire face à une grande opposition pour obtenir une place dans les quarts de finales.

Frederick-J. Perry devra faire face à Wilmer Allison, ex-joueur international de grande renommée. G.-Patrick Hughes, l'autre Anglais, devra rencontrer le gagnant du match Van Ryn-Coen.

Le champion Johnny Doeg, qui s'est glissé en troisième rang avec beaucoup de difficulté, rencontrera le gagnant du match Eddie Feibleman-Eddie Burns. Sydney-B. Wood, joueur des Etats-Unis pour la coupe Davis, s'attaquera à Gregory Mangin, fameux joueur de Newark, N.J. Frank Shields, de New-York, devra faire face à Bruce Barnes, du Texas.

Un Montréalais gagne la course de Trois-Rivières

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, Qué., 17. — Hakkaranan, de Montréal, a gagné le trophée obtenu par l'entremise de M. Deniso Claulet, pour le championnat amateur de la course à pied de la province, hier après-midi, en courant en 2 heures et 52 les 26 milles 385 verges que représentait le Marathon Provincial organisé par les promoteurs Dufresne et Légendre de notre ville, qui fut disputé sous la surveillance et avec l'approbation de l'Association Amateur Athlétique de Montréal.

Jos. Barthelow, lui aussi de Montréal, a pris la deuxième position, 12 minutes et 20 secondes après Hakkaranan, et 7 minutes et 15 secondes avant Daunais, Calicci fut suivi de Drainville, un autre coureur de Montréal.

Le premier Trifluvien à terminer la course fut Antoine Boisvert, qui prit 3 heures et 26 minutes à parcourir le trajet entre Yamachiche et le 14ème tour de la piste sur le terrain. Il gagne le prix Bigué.

Le marathon d'hier fut couru sous la présidence de son Honneur le maire Robichon, qui tint à féliciter tous les coureurs et à leur remettre leurs trophées.

Nom du coureur	Temps final
Hakkaranan, Montréal	2:52:00
Jos. Bartelo, Montréal	3:05:20
Alfred Daunais, Montréal	3:12:35
Jean-Marie Drainville, Montréal	3:16:35
Antoine Boisvert, Trois-Rivières	3:23:35
Charles Cloutier, Québec	3:26:00
Arthur Morency, Québec	3:26:06
Armand Vinette, Sainte-Anne de la Pérade	3:33:16
Aurélien Rousseau, Cap de la Madeleine	3:36:00
Frank Kelly, Montréal	3:40:19
Philippe Dussault, Saint-Marc des Carrières	3:50:55
Lyonnais, Trois-Rivières	3:52:25
Prosper Lapointe, Montréal	3:56:20
Isidore Evans, Longueuil	4:03:50
Gaston Bonin, Longueuil	4:03:50

UNE DIFFICULTÉ SURGIT ENTRE LE GÉRANT D'AL BROWN ET LE PROMOTEUR VINCENT

LE GERANT D'AL BROWN NE VEUT PAS DE JUGES POUR LA RENCONTRE DU 25 AOUT

Alors que tout semblait réglé au sujet de la rencontre entre Pete Sanstol et Al. Brown, de Panama, qui se rencontreront pour le championnat poids coq de l'univers, et que tout semblait définitivement arrangé, une nouvelle complication est survenue, qui menace de faire suspendre le premier combat de championnat à être organisé à Montréal.

La nouvelle objection est arrivée par télégramme de la part de Dave Lumianski, gérant d'Al. Brown. Ce télégramme est adressé à Armand Vincent, promoteur du combat, et fait remarquer au promoteur "Qu'il espère qu'il n'y aurait aucune difficulté au sujet de l'entente que le général Clinnin arbitrera le combat et rendra la décision sans juges."

Ces deux derniers mots sont le point de contention. "Il n'y a jamais eu d'entente de la sorte", a déclaré le promoteur Vincent. "La question des juges, ou non, n'est pas entre mes mains, mais revient entièrement de la Commisssion Athlétique" a déclaré le promoteur Vincent hier soir. "Je ne prendrais certainement pas sur moi de prendre un engagement de ce genre, parce que je ne pourrais pas, pour aucune considération le remplir. En autant que je sais, il y a eu un malentendu soit de la part de la Commission, soit de la part de Lumianski. De fait, en autant que je puis me rappeler, le président de la Commission Athlétique a clairement expliqué à Lumianski, que bien que la Commission soit favorable à ce que le général Clinnin vienne arbitrer le combat, la Commission ne changera pas sous aucune considération sa façon de rendre la décision par l'entremise de trois juges."

Les officiels de la Commission ont déclaré hier soir qu'il n'y avait absolument aucune mention dans le contrat d'une entente pour que les juges soient omis en cette occasion. Ce contrat fut signé après une conférence de plusieurs heures entre les gérants rivaux et le Dr Demers, et la seule chose qu'il y ait, à part de s'engager au combat du 25, est la stipulation que si Sanstol est vainqueur, il y aura un match de retour soixante jours après le 1er janvier 1932. Il n'y a aucune mention dans le contrat proprement dit, ni dans l'engagement additionnel, en ce qui regarde les juges.

Cette nouvelle situation sera placée entre les mains de la Commission Athlétique, et amènera certainement de nouvelles négociations avec la National Boxing Association. Cette association détient le $2,500 de garantie déposé par Al. Brown, et il est certain que la Commission locale insistera pour que la rencontre ait lieu d'après les contrats.

Durant ce temps, Sanstol continue son entraînement, se servant de Wilfrid Carufel pour son principal entraîneur. Physiquement, Carufel est la réplique de Brown, mesurant tout près de six pieds et étant des mêmes dimensions, en plus, Sanstol, s'entraîne avec Harry Leibovitch et Benny Brostoff. Ce dernier rencontrera Arthur Chapdelaine, le cousin de Jack Delaney dans le combat semi-final.

Le promoteur Vincent continue son organisation, et hier soir, a arrangé un autre combat qui mettra aux prises Harry Leibovitch, le poids mouche local et Freddie Tattanzio de New York dans un six rondes. Lattenzio a fait un combat sensationnel contre le petit boxeur de couleur Peter Jackson lors du combat Huat-Sanstol, au Forum, et fit sensation avec les amateurs locaux.

Brown arrivera à Montréal vendredi matin.

KAMOURASKA

Mlle Simonne Fellstier, de Rivière-Ouelle, chez Mme Xavier Ouellet.

—Mlle Alma Labrie, à Montréal, l'invitée de Mme G. Mayrand.

—Mlles Thérèse et Jeanne Labrie, chez leu père, M. N. Labrie

—M. et Mme Jos. Michaud, de Montréal, et leur famille, chez M. Alfred Michaud.

—Mlle Annie Laplante, de Montréal, chez M. Ernest Laplante.

—Le R. P. Chs.-Eug. Robitaille et Mme Damase Robitaille, de S.-Pascal, de passage ici.

—M. et Mme Isidore Desjardins, à Sherbrooke.

S.-BERNARD, DORCHESTER

M. et Mme Adalbert Guay et leur famille, de S.-Anselme, ont visité M. Louis Bernard.

—M. Louis Bernard est allé visiter sa soeur, Mme Alonzo Perrot, de Thetford Mines.

—Mme Gilles Genest et sa fille en visite chez M. Ernest Breton.

—Mlles Rhéaume, de Québec, ont visité M. Adélard Lachance.

—M. et Mme Arthur Laflamme, des Etats-Unis, ont visité leur père, M. Charles Laflamme, leur oncle, M. Pierre Laflamme, et leur beau-frère, M. D. Breton.

S.-FORTUNAT

—A Sainte-Anne de Beaupré: M. et Mme Emile Gosselin, Mme Louis Garneau, Mlle Lucile Garneau, M. Donat Dubois.

—A Victoriaville: M. et Mme Emile Filteault, Mlle Jeannette Girard, MM. Wilfrid Thibodeau, Joseph Dubois et Georges Denning.

Le champion du monde des boxeurs poids coq

Photographie d'Al Brown, de Panama, champion poids coq de l'univers, prise à Londres avant son départ pour l'Amérique pour venir rencontrer Pete Sanstol pour le titre; il est en compagnie de Lionel Bettison, président du National Sporting Club de Londres et de Dave Lumianski, son gérant. Le nègre rencontrera Sanstol, mardi prochain au Forum, pour le championnat du monde et la ceinture de la National Boxing Association, emblème du championnat.

M. Camillien Houde attaque...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

le site de la vieille école Montcalm; l'ouverture de la rue Berri, qui deviendra l'une des principales artères de la cité et le conservatoire de musique, dont le principe est adopté, et qui sera établi en plein S.-Jacques."

Attaque sur M. Asselin

M. Houde prit ensuite la défense de l'administration municipale et déclara qu'elle avait travaillé jour et nuit pour remédier à la crise du chômage, "mais, a-t-il dit, au lieu d'avoir l'aide du gouvernement Taschereau, comme nous étions en mesure d'espérer, l'on nous a mis continuellement des bois dans les roues.

"On s'est servi d'une presse éhontée pour nous combattre et je profite de l'occasion, a ajouté M. Houde, pour cracher tout mon mépris à une plume servile, qui encense aujourd'hui ce qu'elle brûlait, hier. M. Asselin, a dit le chef de l'opposition, je vous crache à la figure mon plus profond mépris.

"Vous êtes un être dangereux, surtout en temps de crise, et avec votre plume, l'on peut vous comparer à un enfant à qui on donne un rasoir pour s'amuser. Il se coupe la gorge. Coupez-vous la gorge si cela vous fait plaisir, mais laissez tranquilles ceux qui combattent vaillamment pour le peuple."

Un danger éventuel

M. Houde a déclaré ensuite qu'il était à craindre que le peuple subisse éventuellement l'influence d'idées subversives et radicales si l'on n'apportait pas les réformes nécessaires pour alléger ses souffrances. "Notre programme comporte toute une série de réformes sociales, a-t-il dit, et je sais que nous saurons mettre fin aux misères du peuple". Le chef de l'opposition a rappelé qu'il préconisait les allocations familiales; la pension pour les vieillards; la pension pour les veuves et les orphelins; un prêt agricole à 2 pour cent et autres législations sociales.

En terminant, le chef de l'opposition a fait les promesses mentionnées au début. Accompagné de Mme Houde, il est ensuite parti pour la division Saint-Henri, où il a adressé la parole à une assemblée de son candidat, Me Auguste Boyer.

L'hon. Alfred Duranleau

Le ministre de la Marine, qui a suivi M. Houde à la tribune, a déclaré que la vérité avait fini par percer le mur formidable élevé contre elle par une autocratie habile et sans scrupule, maintenu par la foule des préjugés et des égoïsmes enregimentés sous la bannière des Parent, des Gouin et des Taschereau". "Nous assistons à un réveil qui est l'annonciateur d'une grande victoire", a-t-il ajouté.

"Les chefs de tous les groupes se lèvent en masse, avec un entrain qui émerveille, et accourent à la défense d'une cause qui n'est, ni plus ni moins, que la cause de la libération de notre peuple et celle du salut de la province", a-t-il continué.

"Parcourez la liste des candidats conservateurs et dites-moi s'il n'y a pas là un groupement des meilleurs hommes que la province puisse mettre à la tête de ses affaires?

"L'appui sur lequel il peut compter lui vient de partout; il lui vient même d'en dehors de chez nous, de ses chefs fédéraux, comme de ses amis provinciaux.

"Il représente, dans la province de Québec, la plus grande et la plus belle de la Confédération. L'esprit nouveau qui a entrepris, à Ottawa, le travail de restauration nationale qu'il veut lui-même entreprendre pour sa province.

"Il est devenu, non seulement le chef d'un parti, mais la tête d'une collaboration qui attire toutes les bonnes volontés et enrôle tous les dévouements".

Une injure à l'intelligence

"Et quelqu'un qui comprend cela plus que n'importe qui, a continué M. Duranleau, c'est M. Alexandre Taschereau qui en est rendu à faire des comparaisons entre les conditions d'aujourd'hui et celles de 1897.

"C'est vraiment faire injure à l'intelligence de ses auditeurs que d'essayer de les berner avec un pareil argument.

"Ce qu'il faut faire, c'est de juger les hommes publics d'aujourd'hui à leur mérite et suivant la valeur de leur programme.

"Du reste, en remontant près de quarante ans en arrière pour parler des finances de la province, si on voulait le suivre sur ce terrain, il faudrait parler du régime Mercier, un régime désastreux qui fut sévèrement condamné par le peuple et qui entraîna les grands libéraux du temps dans la "Vallée d'humiliation" que traversent, en ce moment, M. King et le parti libéral, dont M. Taschereau est une des lumières avec M. Charles Lanctôt et le sénateur MacDougald.

La Baie des Chaleurs n'a été que la soeur aînée de la Beauharnois qui, elle, faisait dire au "Globe", de Toronto, le principal organe du parti libéral dans le pays (23 juillet 1931):

"Le parti libéral, par la conduite répréhensible de son organisation, a forfait son droit à la confiance publique. Voilà la situation qui s'est faite et qu'il doit traiter vigoureusement et sans retard. Inutile d'expliquer et de s'excuter. Il ne peut pas atténuer ce qui a été fait. Peut-il nettoyer suffisamment sa maison pour regagner le prestige qui lui avait valu pluseurs années de service public et de tradition d'honnêteté?"

L'origine de la Beauharnois

"Vous savez que l'affaire de la Beauharnois a eu son origine dans un petit bill spécial escamoté à la Législature de Québec, à la fin d'une session, et malgré les protestations de l'opposition.

"Ne voilà-t-il par une affaire qu'il faudrait charger un nouveau premier ministre à Québec d'éclaircir aussitôt qu'il aura pris les rênes du pouvoir? Ne voilà-t-il pas de l'ouvrage pour M. Camillien Houde?"

Diminutions

"Mais si M. Taschereau veut retourner en arrière, il verra des choses intéressantes qui ne sont pas à l'honneur de son régime et que je prends dans l'Annuaire Statistique publié avec une très grande prudence par son gouvernement.

"En 1918 on récoltait dans la province de Québec 6,308,000 minots de blé. En 1929 on n'en récolte plus que 995,000.

"La valeur du cheptel dans la province était de $252,445,.000 en 1918 et n'était plus que de $178,745,000 en 1929. Diminution: $73,700,000.

"Superficie en culture dans la province: 8,201,362 en 1923; 7,051,605, en 1929.

"Les revenus annuels dérivés de l'agriculture se chiffraient à $445, 514,000 en 1919 et $320,422,000 en 1929.

"La dette fondée de la province qui était de $24,202,654.00, en 1897, est aujourd'hui de $54,000,000.

"Mais où sont donc allés les $42, 000,000 de surplus accumulés par M. Taschereau?

La valeur des terres, par acre, qui était de $58 en 1922 n'était plus que de $55, en 1929. Et la baisse a continué.

Le salaire des garçons de ferme était de $42 par mois en 1917; il n'était plus que de $41.00 en 1929. Qu'est-ce qu'il est aujourd'hui? Pas même un dollar par jour, le chiffre cher à M. Taschereau quand il s'agit des bûcherons".

Dépense de $300,000

"Voilà pourquoi le gouvernement décrépit et coupable dépensait $300,-000 en huit mois en annonces et subventions pour empêcher les journaux de parler de ses turpitudes et pour les inviter à chanter ses louanges.

"C'est pour cela aussi que M. Taschereau, chef d'un parti depuis 34 ans au pouvoir, n'a rien à dire sur sa propre administration et cherche à faire excuser ses fautes en portant la discussion sur le gouvernement Bennett, qui est au pouvoir depuis douze mois et qui a fait plus, dans les douze mois, que M. Taschereau en douze ans et le parti libéral de Québec en 34 ans".

Travail commencé

"Je n'ai pas l'intention de défendre l'administration Bennett, pas plus qu'il serait nécessaire de défendre l'administration de Montréal par M. Houde qui a fait plus de travaux que ses prédécesseurs libéraux n'ont fait en vingt ans et qui, malgré cela, a trouvé moyen de réduire la taxe municipale.

"L'année dernière le Canada a répondu à l'appel que lui faisait l'hon. M. Bennett de se joindre à lui pour ramener le pays dans la voie de la prospérité.

"Cet appel il l'a résumé dans une devise que le peuple Canadien a faite sienne depuis douze mois: le Canada d'abord!

"Le travail de reconstruction est commencé. Mais personne n'a songé un instant que le gouvernement Bennett ramènerait la prospérité dans le pays du jour au lendemain.

"On ne relève pas en douze mois les ruines accumulées par un régime qui a duré plus de dix ans.

"Même quand la prospérité sera revenue dans le pays, on parlera encore longtemps des heures d'angoisse et de souffrance que le peuple canadien a connues par la faute, par la seule faute du régime de MacKenzie-King et de M. Ernest Lapointe.

"En adoptant la politique de l'hon. M. Bennett le peuple canadien a dû admettre de rudes vérités, entendre de vigoureuses paroles; mais il a aussi admis que le chef conservateur indiquait clairement la route qu'il fallait suivre pour ramener le pays sur la route du bien-être et du bonheur.

Autres orateurs

Outre le chef de l'opposition et le ministre de la Marine, les échevins Tancrède Fortin et Henry-L. Auger ont parlé ainsi que Me Aldéric Blain, député sortant et candidat dans Dorion; Me Anthime Fortin et M. Raymond Dupuis, un membre de la jeunesse conservatrice.

Les présidents étaient: le Dr P. Gauthier, le Dr J.-A.-E. Beaudoin, MM. Mousseau Drapeau, M.-J. Harris, Nap. Lavoie, le Dr J.-A. Boivin, Eugène Roussin et J. Saint-Jean. Tous ces messieurs représentaient chacun l'une des paroisses de la circonscription.

En villégiature

S.-JOACHIM, Gaspé

—M. et Mme Raoul Lafferrière et Mlle Diana S.-Laurent, de Manchester, chez leurs parents, ainsi que Mlle Alberte S.-Laurent, de Montréal.

—Mlle Eugénie Vallée, qui était en vacances chez ses parents, M. et Mme Marcellin Vallée, est retournée à Montréal.

—Mlle Dorilla Levesque a visité sa soeur Mme Ed. Vallée, de Cap-au-Renard.

—M. et Mme Joseph Blanchette sont revenus de Cap-au-Renard, chez leur soeur, Mme Jos. Deroy.

—M. Jos. Ross est revenu de Matane, ainsi que M. N. Therrien.

SAINTE-PERPETUE DE NICOLET

—M. et Mme oNrbert Pinard, leurs enfants, Annette, Oscar et Lucien et M. Ernest Pinard sont allés au collège des Ecoles Chrétiennes d'Arthabaska, voir le Frère Alberic (Onil Pinard).

—M. et Mme Norbert Pinard et Oscar Pinard, sont allés à Sainte-Monique, dernièrement.

—MM. et Mmes Francis Girard et Omer Thibault et leurs enfants, Gratien, Paul et Jean, de S.-Célestin, chez MM. et Mmes Norbert et Ernest.

S.-JOACHIM, GASPE

—MM. Welie et Omer Servant, sont revenus de la Côte Nord.

—M. et Mme Philias Therrien, M. Luc Vallée et Mlle Bertha Samson, sont revenus d'un voyage à Mont-Louis.

—Mme Jos. Breton est revenue de l'hôpital Sainte-Anne.

—M. René Mercier, de Rivière-à-Pierre, a passé une partie de ses vacances chez ses oncle et tante, M. et Mme Jos. Ross.

—M. et Mme Charles Thibault et M. Baptiste Thibault, de Trinité-Bay, Côte Nord, sont venus chez M. et Mme Jos. Breton.

—M. et Mme Philippe Dugnay et leur famille sont retournés sur la côte Nord.

—M. et Mme Auguste Servant, à Montréal, chez leurs deux filles et le frère de M. Servant.

—MM. Octave et Rosario Servant, de Sainte-Anne, demeureront dans notre paroisse.

—Le R. P. Ludger Trépanier, O.M.I., d'Ottawa, en repos dans sa famille, à Sainte-Anne, est venu au presbytère et chez quelques parents.

—M. et Mme Marcellin Vallée sont revenus d'une visite chez leurs parents de Mont-Carmel.

THETFORD MINES

Mlle Simone Lemieux est de retour de La Tuque.

—M. et Mme W. Coulet sont de retour de Québec.

—M. et Mme Aimé Cloutier, d'East-Broughton, en visite ici.

—Mme Edmond Savoie est allée à Manchester.

—La famille Georges Beaudoin, en voyage aux Etats-Unis.

—Mme R Chamberland est de retour de Sherbrooke.

—M. Ephrem Robert, d'East-Broughton, de passage ici.

—Mlle A. Garant, dans sa famille, à Lambton.

—M. et Mme J.-O. Gagné, de Coleraine; M. Daniel Roy, de Lac Mégantic; M. Robert Rousseau, de Robertson; M. Fernand Gagnon, de Black Lake; M. et Mme A. Tessier, de S.-Ferdinand, en visite ici.

—Mme Louis Morin, de S.-Ephrem, a visité des parents ici, en revenant de Montréal.

—Mlle Jeanne d'Arc Lachance, en visite à Québec.

—M. Jean-Baptiste Martin, de passage à Québec.

—Mme Achille Gagné est de retour de S.-Joseph.

—M. Joseph Gagné, de passage à Montréal.

—M. Roméo Roy est allé demeurer dans le comté de Témiscouata.

—M. Ernest Dugal, de Robertson, de passage ici.

—M. Emile Grégoire nous a quittés pour Mont-Joli.

—M. Michel Gagné, de Granby, était ici, ces jours derniers.

—Mlle Annette Groleau est revenue de Granby.

—Mme Emile Doyon a reçu la visite de sa mère, Mme France Rouleau, d'Arthabaska.

—M. et Mme Emile Poulin, de Lewiston, chez Mme J. Gagné.

—Mlle Isabelle Hébert, de passage à Sherbrooke.

—Mme Ernest Plante, de S.-Pierre de Broughton, chez son fils, M. Philippe Plante, à Sainte-Thérèse de Lothinière.

—M. Léo Roy, de S.-Evariste, autrefois de Thetford, est allé visiter son frère, à S.-Sébastien. Il s'est aussi rendu à Sainte-Cécile de Frontenac.

—M. Lauréat S.-Pierre, de passage dans Lothinière.

—M. T. Labbé était à S.-Méthode, récemment.

SAINT-JEAN

—Mlle Edmée Perras a passé une quinzaine aux Chutes Niagara et à Toronto.

—MM. Maurice Daniel et Armand Labelle, de Drummondville, en visite ici, ces jours derniers.

—M. l'abbé Georges Mercier, curé de Vendée, comté de Papineau, était dans sa famille, dernièrement.

—Le R. P. Roger Hébert, O.P., de Saint-Hyacinthe, a visité des amis, à Saint-Jean, avant de se rendre à Ottawa.

—Mlle Alda Lasnier, de Montréal, est dans sa famille, en vacances.

—Mme John Alix, sa fille, Mlle Corinne, de Troy, N.Y., Mme Raoul Many, de Schectady, N.Y., M. et Mme Arthur L'Ecuyer, et leur famille, Mlle Eugénie L'Ecuyer, de Montréal, Mme E. Renaud, ses enfants, Aurore et Robert, de Hardwick, Vt., ont été les hôtes de la famille Pacifique L'Ecuyer.

—Mme Alfred Camaraire, accompagnée de M. et Mme Willie Lavoie, de Montréal, est allée en Europe.

—Mlle Lillianne Lalanne, en visite chez sa mère, à Bedford.

—M. Rolland Roy, de New-York, en vacances chez son père, M. Eugène Roy.

—Le Dr Georges Gervais est de retour d'un voyage à Oka.

—M. et Mme Rodrigue McNulty, à Camp Ellis, près de Old Orchard, Me.

—Mme Hormisdas Bourassa, et sa jeune fille, Madeleine, de Lacadie, en vacances à Old Orchard, Maine, les invitées de Mlle Leblond, de Montréal.

—M. Joseph Ménard, de Holyoke, Mass., passe quelques semaines dans notre localité, notamment chez sa parents, Mme Ernest Ménard.

—M. et Mme Amédée André te Félix Noiseux, de Brunswick, en visite chez des parents et des amis de notre localité.

—Mme Louis-E. Roberge et son fils, Louis-Joseph, étaient à Montréal, dernièrement, visitant Soeur Marie de la Rédemption, qui se rendait à sa retraite annuelle, à Nicolet.

—Mlles Lucette Grnager, Edith et Laura Comeau ainsi que M. André Bédard, de Worcester, Mass., de passage ici, en visite pour une randonnée dans la province de Québec.

A la fête sportive du Canadien National

Trois jeunes filles qui se sont particulièrement signalées au festival sportif du Canadien National, samedi, à Lachine. De gauche à droite: MAY BAYLEY, LOUISE JEFFREYS et VIOLET SPENCER.—(Cliché Canadien National.)

A LA FETE ANNUELLE DES BOUCHERS

Les membres de l'exécutif de l'association des bouchers et quelques-uns de leurs invités. Première rangée, à genoux, de gauche à droite, MM. LEO BELISLE, J.-L. ROBITAILLE, A. BERTRAND, J.-H. DEPELTEAU, L.-N. MARTINEAU, REMI LAUZON, E.-A. DESMARTEAUX, F.-D. LEBLANC, V. THIBERT, JOS. QUESNEL, O. GOYETTE et FERNAND LEGAULT. 2e rangée, de gauche à droite, MM. JOS. ARCHAMBAULT, GEORGES MARTEL, ROSARIO FOREST, ARTHUR LEGAULT, A.-R. GIROUX, J. CHAPDELAINE, H. COURSOL, premier vice-président; L. DAIGNEAULT, président; W. SAINT-PIERRE, maire de la Pointe-aux-Trembles; A. DUFRESNE, 2e vice-président; HENRI GEOFFRION, C. DESJARDINS, J. DUMONT, A. BARIL, JOSEPH MEUNIER et J. SAVARIA. (Cliché Louis Poirier, 1170 Boulevard S.-Laurent).

EN VACANCES AU CANADA

Sir JAMES-H. DUNN, baron canadien, né à Bathurst, N. B., lady DUNN et leur fillette, ANNE, sur l'"Empress of Britain", Pacifique Canadien, avec lady PATRICIA DOUGLAS, fille de Lady Dunn. Sir James Dunn s'en va passer deux mois à son camp à Bathurst. — (Photo Pacifique Canadien).

UN HOLLANDAIS IMPORTE AUTHENTIQUE

Vous PRÉFÉREREZ cette Saveur Importée!

Il y a toute la différence du monde entre le Gin de Kuyper importé et les autres qui ont tenté d'imiter sa qualité et sa saveur hollandaises antiques célèbres.

BOUTEILLE DE 10 ONCES $1.15
AUSSI VENDU EN BOUTEILLES DE 26 ONCES $2.70 — 40 ONCES $4.00

GIN de KUYPER

N'accepte pas de succédané. 163
JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Maison fondée en 1695 Rotterdam - Hollande

Nemrods, préparez-vous...

La saison de la chasse s'ouvrira bientôt. Avez-vous pensé à ce qu'il vous faudra, vous qui vous proposez d'aller chasser le canard sauvage ou le gibier plus gros: fusils, carabines, cartouches, accoutrement spécial, etc. etc.

Les marchands spécialisés dans la vente de ces divers articles annoncent régulièrement dans la "Presse". Vous avez intérêt à vous renseigner sur ce qu'ils ont à vous offrir. Lisez leurs annonces dans la "Presse".

LA PRESSE

T'a'pas ? par—RACEY—

dites simplement— "Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

Concours électoral de la "Presse"

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

libéraux, de candidats conservateurs, de candidats ouvriers, de candidats indépendants, qui seront victorieux aux prochaines élections provinciales, dans les 90 comtés du Québec.

Les prix: 1er prix, $50; 2e prix, $25; 3e prix, $10; et vingt-trois autres prix de $5 chacun: soit vingt-six prix formant un total de $200. Ces prix, advenant plusieurs réponses exactes, seraient attribués par tirage au sort. Les décisions de nos trois juges seront finales, sans appel.

Les bulletins: des bulletins, que les concurrents devront utiliser, paraissent tous les jours dans la "Presse". Chaque concurrent ne peut remplir qu'un bulletin, ne participer qu'une fois à notre concours; il indiquera, en marge de chaque catégorie de candidats mentionnée (catégorie des libéraux, catégorie des conservateurs, catégorie des ouvriers et catégorie des indépendants) le nombre de partisans qui, selon lui, devront être élus le 24 août. Toute réponse devra être nous être envoyée par la poste et nous parvenir le 24 août, à midi, ou avant. Les réponses expédiées autrement que par la poste seront hors concours.

L'adresse: Concours électoral, la "Presse", Montréal.

Encore une fois, la "Presse" invite chaleureusement tous ses lecteurs à concourir. Elle souhaite que les "retours de bulletins" soient très nombreux.

Lisez la "Presse", chaque jour.

Joyeuses journées au terrain du Bien-Etre

Grâce au beau temps, les journées récréatives se succèdent sans interruption au parc de l'Association du Bien-Etre de la jeunesse au Bout-de-l'Ile. Les directeurs des écoles et de diverses institutions profitent des quelques jours qui restent avant l'ouverture des classes pour y conduire leurs élèves. Comme M. Arthur Couture, administrateur de l'association, tient à ne rien négliger afin que chaque fête champêtre obtienne tout le succès possible et que tous les enfants soient également heureux, il n'a pas de loisirs. Cependant il répond volontiers à l'un de nos représentants qui lui demande s'il y a des pique-niques pour cette semaine.

"Hier, répond-il, les élèves de l'école Saint-Gérard ont passé une joyeuse journée à notre parc, sous la sauvegarde d'un rédemptoriste. Aujourd'hui, c'est le tour des enfants de la garderie dirigée par les Soeurs franciscaines missionnaires de Marie, et demain, ce sera celui des élèves de l'école Jogues, Ville-Emard. Jeudi, les orphelins de l'hospice Sainte-Geneviève, rue DeLorimier, prendront leurs ébats dans le bocage de la chapelle de la Réparation, Pointe-aux-Trembles, et les enfants de l'orphelinat de la Providence, de Notre-Dame-de-Grâce, iront à notre terrain".

L'exposition régionale annuelle à Valleyfield

C'est aujourd'hui que s'ouvre l'Exposition Annuelle Régionale de Valleyfield. C'est un des grands événements populaires et agricoles intéressant tous les comtés environnants. L'Exposition restera ouverte le jour et le soir, jusqu'au 21 août inclusivement.

De nombreux prix formant un total de $20,000 seront distribués aux heureux gagnants des exhibits. La parade des animaux aura lieu les 19 et 20 courants. Il y aura aussi chaque jour des courses de chevaux, au cours desquelles la somme de $3,400 sera distribuée en bourses. La direction du Comité d'Exposition a vu à organiser des amusements et attractions de toutes sortes pour le divertissement des visiteurs.

Quatre personnes blessées dans un accident d'auto

(Spécial à la "Presse")

Granby, 18. — Un auto conduit par M. Norman Brock, de Foster, et dans lequel étaient cinq autres personnes, a capoté sur la route à environ trois milles de notre ville. M. Brock et trois de ses compagnons furent blessés et ont été transportés à l'hôpital du Dr Runnells, à Granby. M. Brock a reçu plusieurs coupures sur le corps et sur le bras gauche; Mlle Wenda Zelkner, de Knowlton, des coupures à la tête et sur le corps, et Mlles Ellen et Agnès Quinn, aussi de Knowlton, des coupures aux mains et au visage. Les blessures des victimes ne sont pas graves.

L'industrie de la radio au Canada

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — La radio se popularise de plus en plus en Canada et à la fin de l'année on croit que le gouvernement fédéral aura émis 700,000 permis. Au sujet de cette industrie le gouvernement a l'intention de suivre la politique douanière qu'il a mise en vigueur pour les automobiles américains entrant en Canada. Afin d'encourager l'industrie canadienne et au besoin obliger les fabricants de radio américains, qui veulent jouir des avantages du marché canadien, à venir s'établir en Canada, le gouvernement fixera le taux d'escompte comme dans le cas des autos.

Chevaliers de Colomb à leur 49e congrès

French Lick, Indiana, 18. — Des délégués des Chevaliers de Colomb du Canada, du Mexique et de toutes les parties des Etats-Unis se sont réunis aujourd'hui à French Lick, pour le 49e congrès annuel de leur Conseil suprême. Ils ont assisté à une messe pontificale. C'est la plus considérable réunion de catholiques depuis le congrès eucharistique de Chicago. Martin-J. Carmody, de Grand Rapids, Mich., chevalier suprême, présente aujourd'hui son rapport sur les activités de l'organisation.

La mort tragique d'un septuagénaire

(Du correspondant de la PRESSE)

Beauceville, 18. — M. Honoré Sylvain, a été heurté à S.-Elzéar par un auto, qui lui passa sur le corps, lui défonçant le crâne et lui fracturant une jambe. Personne ne fut témoin de l'accident. M. Sylvain fut trouvé privé de connaissance sur le bord du fossé. Il expira quelques instants plus tard. Il était âgé de 76 ans.

Ingénieurs à l'oeuvre pour décider du tunnel

A l'hôtel de ville, on s'occupe particulièrement du problème qu'offre la construction d'un deuxième tunnel sous le canal Lachine, à la Côte Saint-Paul. Une assemblée du comité spécial, choisi principalement pour indiquer un site convenable, a tenu une réunion hier, et une autre ce matin, au palais municipal. D'après ce que nous savons, il y a des points favorables au percement d'un tunnel à l'avenue de l'Eglise mais il n'en manque pas non plus en faveur du projet de la rue Briand. Nos ingénieurs étudient entre autres choses le coût des expropriations qu'il y aura à faire pour les approches du tunnel.

M. I. Longtin fait un appel en faveur des agriculteurs

(Spécial à la "Presse")

Laprairie, 18. — A la grande assemblée tenue hier après-midi, à S.-Rémi, à la suite de l'appel nominal, M. Ismaël Longtin, candidat conservateur dans Laprairie-Napierville, a fait un vibrant plaidoyer en faveur de la classe agricole. Il a réclamé pour les cultivateurs, qui ne se servent des routes que six mois par année, des demi-permis d'automobiles. Il s'est prononcé également en faveur du prêt agricole à 2%, d'une prime sur le beurre et le fromage, etc.

M. Gustave Monette et G. Coffin, de Montréal, l'accompagnaient, et, après avoir passé en revue les actes du gouvernement Taschereau, ont énoncé les grandes lignes du parti conservateur.

Ce soir, les conservateurs tiendront 2 assemblées, l'une à Sherrington et l'autre à S.-Isidore.

Nos représentants à l'assemblée de la Société des Nations

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — La délégation qui doit représenter le Canada à l'assemblée de la Société des Nations à Genève s'embarquera, demain, à Québec à bord de l'"Empress of Britain". Les délégués sont l'hon. Hugh Guthrie, ministre de la justice, l'hon Martin Burrell, bibliothécaire du parlement, l'hon. sénateur C.-P. Beaubien, Mme H.-P. Plantree et M. Norman Robertson. Ce dernier est le secrétaire de la délégation canadienne. L'hon. E.-B. Ryckman, ministre du revenu national, qui va prendre des vacances de quelques semaines en Europe, s'embarquera aussi sur ce navire.

Dénégation absolue de l'hon. A.-C. Hardy

Brockville, Ont., 18.—L'hon. Arthur C. Hardy, président de l'Association libérale de l'Ontario, nie catégoriquement, dans une déclaration, aujourd'hui, en réponse à la lettre ouverte de M. W.-E.-N. Sinclair, qu'il ait eu aucun intérêt, directement ou indirectement, dans l'entreprise de Beauharnois ou qu'il ait pris aucune part dans les négociations au sujet de cette entreprise. Il prétend que la lettre de M. Sinclair avait pour but de répandre des insinuations contre lui.

Une femme trouvée sans connaissance

Kathleen Mackay, une femme de 42 ans, domiciliée rue Saint-Jacques ouest, a été trouvée, hier soir, sans connaissance, dans une cour à bois, à l'angle des rues Saint-Patrick et Island. Elle souffrait de nombreuses blessures à la tête et par tout le corps, résultat apparent d'une bataille. La blessée a été transportée à l'hôpital Western où l'on juge son état comme grave.

Le lieutenant Mailloux ainsi que les constables Girard et Leboeuf, du poste de police No 17, qui ont enquêté, ont appris que la blessée était entrée dans la cour en compagnie de deux hommes et d'une femme. Quelques minutes plus tard, ses compagnons et sa compagne quittèrent l'endroit, sans elle. Un peu plus tard, des voisins entendant des gémissements, découvrirent la blessée. La police fut prévenue, et la femme Mackay fut transportée à l'hôpital. Comme elle était sans connaissance, on n'a pu avoir d'informations d'elle. Les deux hommes étaient disparus, mais la police prétend avoir trouvé la femme qui accompagnait la blessée et elle la garde comme témoin.

Cycliste blessé

Roger Auger, 15 ans, dont l'adresse demeure inconnue, a été grièvement blessé, hier, lorsque monté sur une bicyclette il vint se heurter contre un auto. L'accident est survenu à l'angle des rues Wilson et S.-Antoine. On le conduisit à l'hôpital Général de Montréal, où son cas est grave. Le sergent Robert, du poste de police de Notre-Dame de Grâces, fit enquête dans cette affaire.

Hommage à l'honorable sénateur R. Dandurand

Le journal "L'Illustration" de Paris, dans son dernier numéro arrivé au pays (celui du 8 août), publie le portrait de l'honorable sénateur Raoul Dandurand, oeuvre du peintre Marcel Baschet, en l'accompagnant du texte que voici:

"Le nom du sénateur Dandurand, très populaire au Canada et fort justement entouré de sympathies en France, appartient également à l'histoire de la politique internationale, car il demeure attaché à un événement considérable pour le dominion: la reconnaissance officielle de l'action du Canada dans le concert des nations à Genève. Le sénateur canadien Dandurand fut en effet, en 1927, appelé à représenter le Canada dans le Conseil de la Société des Nations. Il présida même la grande assemblée avec l'autorité qui s'attachait à son apostolat en faveur de l'arbitrage international.

"Les deux aspects du Canada, à la fois anglo-saxon et latin par les origines françaises, ne pouvaient se mieux incarner que dans la personnalité éminente de l'homme d'Etat Canadien qui, ministre plusieurs fois de l'Etat fédéral et président du Sénat, préside depuis vingt ans le Comité France-Amérique de Montréal et n'a cessé de s'occuper du développement des relations franco-canadiennes.

"Pour marquer l'importance de la participation du Canada aux grandes décisions genevoises, le portrait du sénateur Dandurand, oeuvre de Marcel Baschet, a été, dans une séance du Sénat Canadien, présenté officiellement au gouvernement du dominion.. Le Canada offrira ce portrait à la Société des Nations avec le voeu que cet exemple soit suivi par les autres nations et que soit ainsi constituée une grande galerie des présidents de l'Assemblée de Genève."

Les règlements de l'aide aux chômeurs

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — Les règlements qui regiront l'aide fédérale aux chômeurs seront probablement promulgués dans le courant de la journée, par l'hon. G.-D. Robertson, ministre du travail.

Les Etats-Unis dans le tribunal mondial

Atlantic City, N.-J., 18. — La Fédération américaine du travail a inclus dans son programme de législation la ratification du protocole renfermant la formule Root pour l'entrée des Etats-Unis dans la Cour mondiale à la Haye, vu que ce serait dans les intérêts de la paix mondiale et de l'entente internationale.

L'échevin G. Lalancette vient de perdre sa mère

Nous avons le regret d'annoncer la mort de madame veuve Edouard Lalancette, mère de l'échevin Georges Lalancette, survenue ce matin, à l'âge de 88 ans. Le corps est exposé en la demeure du représentant du quartier Préfontaine, au No 2224, rue Chambly. Mme Lalancette, née Alphonsine Lavoie, laisse pour déplorer sa perte, un autre fils, M. François Lalancette. Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, à 8 h. 30.

La défunte était native des Eboulements, comté de Charlevoix. De nombreux témoignages de sympathies ont été adressés à la famille en deuil.

Il ne voulait pas partir, il restera

"Vous êtes encore ici, vous", disait ce matin le recorder Thouin à un Allemand du nom de Jean Dostur, "la dernière fois que vous avez été arrêté, vous aviez promis de retourner dans votre pays. Aujourd'hui je vous condamne à $40 d'amende, aux frais ou à 2 mois de prison, puisque vous tenez à rester parmi nous".

Dostur, peintre âgé de 20 ans, était accusé d'avoir troublé la paix en se battant rue S.-Alexandre, près de Vitré, à 3 heures hier après-midi.

Autre pont qui sera construit sous peu

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — Le département des travaux publics et du travail de la province vient d'accorder deux contrats, pour la superstructure et les travaux d'approche d'un autre des sept grands ponts que le gouvernement fait construire, celui de Richelieu, entre Sorel et S.-Joseph de Sorel. Les deux contrats accordés se chiffrent à la somme totale de $514,041. Les travaux commenceront immédiatement.

Jeune cultivateur qui a été traduit en cour

Un jeune cultivateur nommé Henri Gravel a comparu, ce matin, devant le juge Dubeau sous l'accusation d'avoir eu en sa possession de la dynamite, dans un but illicite. Il a protesté de son innocence, et son procès a été fixé au 26 du courant. En attendant, il sera remis en liberté moyennant $200 de garantie. Il a expliqué au tribunal qu'il avait acheté l'explosif afin de briser une pierre à Plage Laval, et qu'il reportait au magasin la dynamite qui lui restait lorsqu'il fut arrêté.

Infirmières étrangères que l'on veut congédier

Boston, Mass., 18. — Le conseil municipal de Boston a décidé à l'unanimité, hier soir, de demander au maire James-M. Curley de congédier toutes les infirmières de l'hôpital de la ville qui ne sont pas des citoyennes des Etats-Unis. Vingt-deux des infirmières seraient des étrangères, mais toutes excepté quatre auraient pris leurs premiers papiers de naturalisation. La plupart viendraient d'Irlande ou des provinces maritimes canadiennes.

Travaux suspendus

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18.—On a suspendu les travaux aux usines du C.N.R. à Saint-Malo, pour quinze jours.

Mlle Spooner pilote le fameux "Rambler" de feu J.-C. Webster

Le passage à Montréal de la fameuse aviatrice britannique Mlle Winnifred Spooner a été marqué par diverses réceptions en l'honneur de ce pilote émérite dont les exploits ne se comptent plus. Son voyage au pays est fait afin de lui permettre de participer au grand pageant-tournée américain qui débutera sur la côte du Pacifique, à Santa-Monica, Californie, et se terminera, fin de septembre, à Cleveland. Mlle Spooner pilotera au cours de cette épreuve le désormais fameux "Rambler CF-ABZ" fabriqué par la Curtiss-Reid, piloté en Angleterre, lors de la course aérienne pour le trophée du roi par le regretté John-C. Webster qui se tuait à Saint-Hubert, il y a une semaine. Mlle Spooner, grâce à une permission spéciale du gouvernement laissa son paquebot l'"Empress of Britain" à Pointe-au-Père et vola de Rimouski à Montréal à bord de l'avion postal, lundi. Les réceptions terminées, elle avait tôt fait de se rendre à Cartierville, prendre possession de son appareil. Une dernière mise au point et Mlle Spooner s'envolait vers Toronto qu'elle atteignait, après un court arrêt à Kingston, à 7 h. 20 hier soir. Ce matin, tôt levée, on le retrouvait à l'aérodrome de Haviland d'où elle partait à 8 h. 25 pour Détroit.

Mlle Spooner compte être en Californie jeudi. C'est la dernière journée pour se présenter et participer au concours féminin d'aviation qui se déroulera dimanche prochain. Le mois prochain, revenue à Montréal, Mlle Spooner avec son frère le capitaine H. Spooner, instructeur du club d'aviomnette local participera au derby aérien canadien.

Réouverture de bureaux à l'Université de Montréal

Le personnel de l'administration de l'Université de Montréal est rentré de vacances ce matin et l'activité règne au bureau général, ceux des facultés ainsi qu'aux divers laboratoires. L'assistant-secrétaire général, M. Damien Jasmin, le trésorier général, M. Oscar Archambault, étaient à leur bureau, ce matin.

Le bureau d'immatriculation est également ouvert et le secrétaire, le Dr Joseph Nolin, à son poste.

Des nominations importantes seront faites au début de septembre. La Faculté des sciences doit élire un nouveau doyen et la Faculté de philosophie, un secrétaire. De plus de nouveaux professeurs doivent être nommés à l'Ecole Polytechnique, à la Faculté de philosophie et à la Faculté de droit.

1ère traversée du Bosphore à la nage

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Stamboul, Turquie, 18. — Mlle Anita Grew, fille de l'ambassadeur des Etats-Unis en Turquie, a traversé aujourd'hui le Bosphore à la nage de la mer Noire à la mer de Marmora. La distance est de 19 milles et l'on croit que c'est la première fois que cet exploit est accompli.

La traversée dura cinq heures. Mlle Grew était accompagnée de son père qui, dans un bateau, jouait du phonographe et lui servait du chocolat chaud.

Prison et déportation

Henri Tousignant, 5722 rue Des Erables, bien connu des juges et de la police pour avoir été condamné plusieurs fois depuis 1919, a reçu deux sentences concurrentes d'un an de prison, ce matin, du juge Gustave Marin, sous l'accusation d'avoir, le 3 août courant, volé un complet de $25 à M. Roger Corbeil, 4552 rue Saint-André, et un manteau de $25 à Mlle Rosanna Colori, 4665 avenue Henri-Julien.

James Dalzill sera déporté, si la chose est possible, après avoir purgé une sentence de deux mois à la prison commune, sous l'accusation d'avoir, le 8 août, tenté de voler à un garçon d'hôtel, M. William Torpy, 2288 rue Souvenir, une facture de chambre et pension, faite pour un montant de $157.25. Ainsi en a décidé, ce matin, le juge Marin.

SERVICE DES SIGNAUX

Ministère de la marine, rapport maritime, Montréal, 18 août 1931, 10.30 A.M.

MONTREAL A QUEBEC

Longue-Pointe 5 — Montant 1.55 a.m., "Westcliffe Hall"; 3.20 a.m., "Lena Gagné"; 6.15 a.m. "Manchester Brigade"; 6.20 a.m. "Labrosse"; 6.30 a.m. "Richelieu"; 6.45 a.m. "Cairnglen"; 7.15 a.m. "New Northland"; 7.55 a.m. "Hagen"; 8.45 a.m. "Kastalia". Descendant 2.20 a.m., Godiette.

Cap St-Michel, 4—Montant, 8.40 a.m. "Saskatoon".

Bellmouth 29—Montant 6.55 a.m. "Verchères"; 8.25 a.m. "Canby".

Sorel 39—Montant 8.55 a.m. "Finchley".

Trois-Rivières 71—Montant 3 a.m. "Vancolite"; 3.10 a.m. "Windsolite"; 4.55 a.m. Goélette; 8.25 a.m. "Hansi"; 9.15 a.m. "Curlew". Arrivé 12.30 a.m., Descendant "Granby".

Pte Citrouille 84—Descendant 9.20 a.m. "Keystate".

Québec, 139—Descendant 5.10 a.m. "Anna"; 6.10 a.m. "Wanstead". Arrivé 8 a.m. "St. Lawrence". Parti 7.10 a.m. "Quebec".

GOLFE

St-Jean d'Orléans 15—Montant 8.58 a.m. "Dalworth"; Descendant 7.20 a.m. "Wanstead"; 8.15 a.m. "Quebec".

Cap Saumon 82—Montant 3 a.m. navire; 6 a.m. "P. E. I." bateau traversier; 8 a.m. "Dwestone".

Pte au Père 158—Montant, 3.30 a.m. "Trevisa". Descendant 4 a.m. "Annastasis"; 6 a.m. "S. S. Frontenac".

Pte Renommée 330—Montant 5.30 a.m. "W. V. Reynolds"; 7 a.m. supposé H. M. Héliotrope. Hire 8 p.m. 125 milles à l'Est "Chomedy"; 11 p.m. navire. Descendant 1.20 p.m. "Canadian Planter"; 10 p.m. "L. W. Robinson"; 10.30 p.m. "H. M. S. Delhi".

Cap des Rosiers 364—Clair, nord, montant 8.30 p.m. hier "Gaspe County".

P. Tupper 581—Montant 4 p.m. hier "Knappingsborg".

Belle Ile 779—Montant 6.40 a.m. 400 milles à l'Est "Mairouan"; 7.10 a.m. 350 milles à l'Est "Duchess of Bedford". Descendant 12 a.m. "Augsburg" hier 8.40 p.m. hier "Doric". 3 banquises 8 milles au nord de Cap Norman, 2 banquises à mi-chemin de Cap Norman et la baie St-Pierre.

P. Amour 678—Montant 11 a.m. hier "Vardulia".

MONTREAL EN MONTANT

10.30 a.m.

Lachine—Descendant 4 a.m. "Surewater" 5.45 a.m. "Algonquin"; 7.45 a.m. "Royalte" 8.40 p.m. hier "Samson et J. Iney"; 9.30 p.m. "Sioux". Montant 9 a.m. ce matin "Westcliffe Hall"; 9.30 a.m. "R. Prince".

Candidat qui se retire

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — Le Dr J.-O. Dussault, qui avait annoncé qu'il se présentait dans Québec-Centre, en qualité de candidat libéral indépendant, vient d'annoncer qu'il retirait sa candidature et laissait le champ libre à MM. Jos. Samson, libéral, et Pierre Audet, conservateur.

Série de grandes envolées à Tokio

Service de l'United Press, spécial à la "Presse".

Berlin, 18.—Fraulein (Mlle) Marga von Etzdorf, aviatrice allemande, s'est envolée seule aujourd'hui pour Tokio. Elle venait de Koenigsberg et arrêtera d'abord à Moscou.

Elle pilotait un appareil Junkers et partit à 4 heures 15 a. m.

Une semblable envolée a été faite par Mlle Amy Johnson.

Feu Mme D. Descary

Nous apprenons la mort de Mme D. Descary, née Marceline Ladouceur, survenue à sa demeure, 23 rue S.-Joseph, Dorval, à la suite d'une courte maladie.

Feu Mme D. Descary

Mme Descary était âgée de 82 ans. La défunte laisse dans le deuil trois fils, Ferdinand, Ernest et Albert; trois filles, Mmes J.-B. Deslauriers (Albina), Alexis Guindon (Antoinette), et Mlle Amanda Descary. Les funérailles auront lieu jeudi matin à 9 h., à l'église paroissiale de Dorval.

Feu M. Joseph Tessier

Feu M. J. Tessier

Nous avons appris avec regret la mort de M. Joseph Tessier, survenue à sa demeure, 1469 rue Aylwin, à deux heures et demie hier après-midi, à l'âge de 45 ans. M. Tessier laisse dans le deuil, sa femme, née Florida Hénault, un fils, Florian et deux filles, Mme Eloi Rodrigue (Yvonne), et Annette.

Le service funèbre aura lieu à 8 heures, mercredi matin, à l'église du Très Saint Rédempteur.

Assemblée régionale à Montréal, jeudi soir

Il y aura assemblée régionale libérale pour les électeurs de la partie nord et est de Montréal jeudi soir, académie Saint-Dominique, 4635, rue Delorimier. Outre les candidats des divisions intéressées, l'hon. Gordon Scott et l'hon. J.-H. Dillon seront au nombre des orateurs.

Dans Rouville, demain

Il y aura grand ralliement libéral à Saint-Hilaire, comté de Rouville, demain soir. Orateurs, l'hon. Adélard Godbout, l'hon. T.-D. Bouchard, l'hon. Fernand Rinfret, le Dr C.-A. Bernard, de nouveau candidat, Adélard Fontaine, M.P. et Félix Messier. Les discours seront irradiés, de 8 heures à 10 heures 30 (heure solaire) par le poste CKAC, de la "Presse", Montréal, et CHRC, de Québec.

Verdict d'infanticide

Un verdict d'infanticide a été rendu, ce matin, par le coroner Lorenzo Prince, dans le cas d'un enfant nègre de 5 ou 6 mois, qui a été trouvé dans le canal de l'aqueduc, du côté de Verdun. Le jury a attaché une recommandation au dossier, demandant à la police de continuer ses recherches.

Dans la division Mercier

M. J.-L.-Albert Charbonneau tient à remercier cordialement ses amis et les nombreux électeurs de la division de Mercier qui ont bien voulu le prier de se porter candidat aux prochaines élections provinciales.

M. Charbonneau dit qu'il n'oubliera jamais cette marque d'estime qu'on a bien voulu lui témoigner.

Frappée par un auto

Mme Paul Thorn, 70 ans, 6390 Casgrain, a été frappée par un auto, hier, et fut, à la suite de cet accident, transportée à l'hôpital Notre-Dame, où elle souffre d'une fracture du talon droit et de plusieurs lésions internes, que les médecins considèrent comme graves.

Le lieutenant Langevin, du poste de police du boulevard S.-Laurent, fit enquête dans cette affaire. Il apprit que M. N. Wilson, conduisait l'auto qui renversa la septuagénaire sur la chaussée.

Un groupe...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

la défaite du houdisme, elle sera aussi celle du gouvernement Bennett."

Après avoir fait la revue de son administration, le premier ministre fit remarquer que l'assemblée avait été beaucoup plus calme qu'il ne l'aurait cru.

"Je vois", dit-il, "par l'attention que vous avez portée, que vous êtes intéressés à la chose publique. Malgré les cris de nos adversaires, nous allons avoir un grand triomphe, le 24. Certains triomphent, aujourd'hui. Quant à nous, nous attendons à lundi prochain. D'ailleurs, nos adversaires ne sont pas convaincus de la victoire.

"Je vous demande votre confiance, et en retour, je vous donnerai tous les faibles talents que la Providence a mis à ma disposition. Avec mes collègues, nous marcherons de l'avant, toujours. L'avenir est à notre province. Il faut, pour assurer cet avenir, que les Canadiens s'unissent."

L'assistance acclame le premier ministre.

M. Paul Taschereau

On réclame ensuite M. Paul Taschereau.

"Vous ne saviez pas ce qu'est le houdisme," commence l'orateur. "Vous le savez aujourd'hui. C'est comme cela que nos adversaires font les élections, à Montréal. On a voulu essayer les mêmes moyens ici. On va voir le 24."

A ce moment une bande passe dans le village, en criant à tue-tête. "Vous voyez que ce sont tous des étrangers." L'orateur parle du ravage de l'incendie de l'imprimerie Ménard, à Montréal, et termine en remerciant ses auditeurs.

Les coups pleuvent

La foule applaudit. Le bruit des applaudissements se perd bientôt dans une clameur, car la bande revient. Alors, c'est une ruée vers le chemin et une bataille s'engage. On entend des "cric crac" qui se succèdent. Ce sont les "jeunesses" de Chateau-Richer et des alentours qui, à deux bras dans une clôture, se munissent pour repousser l'envahisseur. Tel se sert de ses poings, l'autre de ses pieds, un autre des deux à la fois; quelques coups de planche, puis tout cesse, car il faut bien laisser passer les autos.

Tout de même, grâce aux officiers provinciaux et aux "gens de la place", la circulation se fait assez bien.

La lutte semble finie pour de bon. Les libéraux, massés des deux côtés du chemin, chantent victoire, devant les voitures et camions qui passent "bondés de monde".

Tous ceux qui sont venus en camion ou en automobile ne sont pas partis, toutefois. Il faut croire qu'ils se sont trouvé pris, dans le bas du village. Toujours est-il qu'ils reviennent vers le haut du village dans le but de rejoindre leurs compagnons.

Il y a alors quelques escarmouches. Un premier individu passe et se fait talocher. Il réussit à s'esquiver sans trop de mal. Un second est protégé. Il en vient un troisième. En deux temps et deux mesures, il est aux prises avec un jeune homme. Entré dans la bataille avec un complet, il en sort, deux minutes plus tard, seulement avec son pantalon et son faux-col. Il a la figure toute ruisselante de sang.

C'est alors que le premier ministre, qui est entré saluer des amis de Château Richer, apparait et supplie les citoyens de l'endroit de ne pas faire de mauvais parti au groupe qui va passer. Les esprits sont en ébullition.

Quant à l'individu qui a été un peu malmené, M. Paul Taschereau s'occupa de le faire panser et lui procurer une chemise neuve, pour lui permettre de retourner à Québec.

En somme, il s'est fabriqué plusieurs yeux au beurre noir, hier à Château-Richer, mais n'eût été de la précaution prise par le premier ministre et M. Paul Taschereau, il aurait pu se produire des choses autrement plus déplorables.

M. Hilaire Jobidon, maire de Château-Richer, présidait l'assemblée de l'hon. M. Taschereau.

Des poursuites seraient intentées

Le premier ministre vient de déclarer que l'on connait les noms de ceux qui, hier, lors de l'assemblée de Château-Richer, ont organisé des troubles, et que des procédures allaient être incessamment prises contre les perturbateurs de la paix publique.

La révolte devient...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

Des avis de l'intérieur disent que 2,000 insurgés, dont 1,500 sont bien armés, sont concentrés près de Trinidad, et avaient déjà engagé de petites escarmouches ce matin. L'arrivée dans Santa Clara de Clemente-Vasquez Bello, le président du sénat, confirme les indications d'une grande bataille imminente. La plus stricte censure est imposée sur les dépêches.

Le président Machado a déclaré, hier, que la rébellion était déjà partout écrasée, excepté dans Santa Clara, bien que la junte rebelle de New-York ait annoncé qu'elle continuera la direction de la révolte en dépit de la capture du général Menocal, de Medieta et d'autres lieutenants.

Activités à la Havane

Des aéroplanes ont survolé la Havane et ont laissé tomber des journaux reproduisant des protographies de l'ex-président Menocal et de ceux qui sont emprisonnés avec lui dans la forteresse de Cabana comme chefs des révoltés.

Les étudiants ont fait circuler des bulletins annonçant que le mouvement révolutionnaire continuerait, quand même les chefs de la rébellion seraient emprisonnés.

Des rapports non confirmés disent qu'un lieutenant de l'armée fédérale a passé du côté des rebelles avec 350 hommes et qu'un bateau, le "Frederick II", a débarqué sur la côte sud de la province d'Oriente 500 hommes avec des armes et des munitions.

AVIS — Pour tarif des annonces de naissances, décès et autres, voir la première page des petites annonces.

Tous les avis de Naissances, Mariages et Décès doivent être endossés des noms et prénoms authentiques des personnes donnant l'annonce. Toute annonce de fiançailles ou de mariage prochain ne pourra être publiée dans la "Presse" que si elle nous est communiquée par une personne connue dont la signature puisse être attestée comme authentique.

NAISSANCES

BLAIN.—A Montréal, le 16 août 1931, au No 1605 rue Bourbonnière, à M. et Madame Emile Blain, née Jeannette Gincherau, une fille baptisée Marie-Evangéline-Jeannette-Jacqueline.
Parrain et marraine, M. et Madame A.-J. Lemieux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Madame Lussier.

BESSETTE.—A Farnham, le 14 août 1931 à M. et Madame Léo Bessette, née Justina Ménard, une fille baptisée Marielle-Claire-Andrée.
Parrain et marraine, M. et Madame Wilfrid Bessette, de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Yvonne Ménard, tante de l'enfant.

DUQUETTE.—A Montréal, le 9 août 1931, à M. et Madame Henri Duquette, née Juliette Duval, une fille baptisée Marie-Antoinette-Cécile.
Parrain et marraine, M. et Madame Antoine Duquette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Madame H. Duval, grand'mère de l'enfant.

HUBERT.—Au Sault-aux-Recollets, le 5 août, à M. et Madame Albert Hubert, née Laurette Martinbeau, un fils baptisé Joseph-Jean-André.
Parrain et marraine, M. et Madame Hermile Meunier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Madame A. Gervais, tante de l'enfant.

LALONDE.—A Montréal, le 9 août 1931, à l'Hôpital Notre-Dame, à M. et Madame Marcel Lalonde, née Florence Tourangeau, un fils baptisé Joseph-Raoul-Louis.
Parrain et marraine, M. et Madame Raoul Tourangeau. Porteuse: Thérèse Frechon.

MESS.—A Montréal, le 13 août 1931, au No 73, rue LePailleur, à M. et Madame Arsène Mess, née Aline Gagnon, une fille, baptisée Marie-Armande-Jeannine.
Parrain, M. Armand Mess; marraine, Madame A. Gagnon, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Laurette Mesa, tante de l'enfant.

PROCHAINS MARIAGES

LAFORTUNE-AUBIN — Le mariage de Mlle Rita Aubin, fille de M. Frédéric Aubin et de Mme Vve Larivière à M. Ernest Lafortune, fils de M. Arthur Lafortune décédé et Mme T. Leduc, sera célébré le 22 août à 8 h. 30 en l'église de S.-Eustache. Pas de faire part.

DECES

BIGONESSE.—A Chambly Bassin, 16 août 1931, à l'âge de 69 ans et 8 mois, est décédée Maria Brunelle, épouse d'Elzéar Bigonesse. Les funérailles auront lieu à Chambly mercredi le 19 à 9 heures (heure solaire).
Le convoi funèbre partira de sa demeure pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 256-2

CHARBONNEAU.—A Montréal, le 18 août 1931, à l'âge de 69 ans, 20 jours, est décédée Madame veuve Jean Charbonneau, née Odina Bessette.
Avis des funérailles plus tard.

GAGNE.—A Outremont, le 18 courant, à l'âge de 18 ans, 9 mois, est décédée Fernande Gagné, fille de feu Wilfrid Gagné et de Madame Azilda Lemay.
Avis des funérailles plus tard.

GIROUX.—A Montréal, le 18 août 1931, à l'âge de 75 ans, est décédé Joseph Giroux, époux en 1ères noces des Joséphine Perras, en 2èmes, d'Hermeline Remillard.
La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire J. S. Vallée, 6821 St-Hubert.
Avis des funérailles demain.

Température

MAXIMUM ET MINIMUM

Aujourd'hui Maximum 88
Aujourd'hui Minimum 58
Baromètre: 8 h. a.m. 29.89; 11 h. a.m. 29.86; 1 h. p.m. 29.85.
Même date l'an dernier:
MAXIMUM: 77; MINIMUM: 55
Chiffres fournis par R. de Mesle, opticien, 1610, rue Saint-Denis.

Toronto, 18.—Grands lacs et baie Georgienne.—Surtout beau et chaud avec orages probables aujourd'hui et demain.
Nord de l'Ontario.—Surtout beau et chaud avec averses aujourd'hui et demain.
Veillée de l'Ottawa et haut S.-Laurent.—Vents de l'ouest, surtout beau et chaud avec orages probables aujourd'hui et demain.
Golfe.—Vents de l'ouest, beau avec même température aujourd'hui et demain.
Rive nord.—Nuageux avec averses aujourd'hui et demain.
Provinces maritimes est.—Partiellement nuageux avec averses aujourd'hui et demain.
Provinces maritimes ouest. — Vents de l'ouest, beau avec même température aujourd'hui et demain.
Lac Supérieur.—Beau et chaud ce soir et demain.
Manitoba.—Beau et chaud aujourd'hui et demain.
Saskatchewan et Alberta.—Surtout beau et chaud avec orages probables aujourd'hui et demain.

EPHEMERIDES

Son Eminence le cardinal Rouleau, de Québec, est victime d'un grave accident d'automobile en revenant du congrès eucharistique de Thetford-Mines.

DECES

DANSEREAU.—A Montréal, le 16 août 1931, à l'âge de 78 ans, est décédée Rosalie Girard, veuve de Rémi Dansereau.
Funérailles mercredi le 19. Le convoi funèbre partira de sa demeure, 821 Mont-Royal Est, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Très Saint-Sacrement où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture.

DESCARY.—A Dorval, le 17 août 1931, à l'âge de 82 ans, 8 jours, est décédée Marceline Ladouceur, épouse de feu Damase Descary.
Les funérailles auront lieu jeudi, le 20 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure de Dorval, No 23 rue St-Joseph, à 8 hrs. ½ pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera cél

Ma Page Quotidienne de Religion

340 lectures apologétiques très courtes sur les plus éclatants miracles de l'Ancien et du Nouveau Testament, les faits les plus importants de l'histoire de l'Eglise, les principes essentiels de la doctrine et de la liturgie, à l'usage du clergé paroissial, des maisons religieuses d'éducation, des oeuvres de jeunesse et des familles chrétiennes.

(Droits de reproduction réservés) (1)

INNOCENT III ET SON EPOQUE.

Délivrée des difficultés suscitées par l'Empire, la papauté fut de nouveau aux prises avec deux familles romaines très puissantes: les Frangipani et les Léoni. Les premiers firent nommer Innocent II qui réunit un deuxième Concile à Latran, en 1139, où se rendirent près de 1,000 évêques. Les Romains, jaloux de ce choix, se révoltèrent et appelèrent les Allemands. Ceux-ci refusèrent d'intervenir.

Eugène III, successeur d'Innocent, après avoir lutté contre Arnaud de Brescia qui prêchait la révolte, organisa la deuxième croisade et chargea saint Bernard de la prêcher en France et en Allemagne. Celui-ci engagea les princes, les chevaliers et le peuple de France à se croiser sous la direction de Louis VII, roi de France et de Conrad, roi d'Allemagne. Le manque d'habileté des deux chefs et la perfidie de l'empereur grec, Michel Comnène, empêchèrent le succès de la croisade. L'Eglise fut consolée de ce douloureux échec, car 100,000 Saxons vainquirent les Slaves qui se convertirent peu à peu. Des croisés français, anglais et italiens s'emparèrent de Lisbonne et en chassèrent des pirates musulmans. Enfin, le roi de Sicile s'empara de la Tripolitaine et de Tunis et les rendit tributaires.

L'empereur Frédéric Barberousse, voulant dominer l'Eglise en Allemagne, la guerre religieuse y recommença. La troisième croisade eut lieu à cette époque, mais elle échoua encore par suite de rivalités intestines et de fausses manoeuvres.

Sous Innocent III qui monta sur le trône pontifical en 1198, l'action de la papauté s'éleva au plus haut degré de puissance qu'elle ait jamais atteint: "Ce fut la théocratie qui répondait à l'opinion générale des peuples parce qu'ils y voyaient un remède aux maux dont ils souffraient".

Il parvint à forcer Philippe-Auguste, roi de France, à renvoyer Agnès de Méranie qu'il avait épousée après avoir répudié sa femme Ingelbourge. Il disposa de la couronne impériale en Allemagne, en faveur de Othon IV et de Frédéric II. Puis il déposa Jean-sans-Terre, roi d'Angleterre, qui demanda pardon et lui promit un impôt. Il disposa également des couronnes de Hongrie, de Danemarck, de Castille, d'Aragon et organisa deux croisades dont l'une se termina par la conquête de Constantinople et l'autre fut dirigée contre les Albigeois. En 1225, il réunit le quatrième Concile de Latran qui prit de très importantes décisions pour la réforme de la chrétienté.

Ce pape était pieux, savant et admirablement doué pour le gouvernement des hommes qu'il connaissait parfaitement et qu'il maniait avec une très grande habileté. Si l'on ne considère que les résultats acquis, on peut dire que son pontificat est le plus grand de tous.

Remarquons que ce que recherche aujourd'hui la Société des Nations, le pape Innocent III le réalisa plus complètement et plus rapidement qu'elle: les méchants tremblèrent, les faibles vécurent en paix, parce que les uns et les autres savaient qu'une autorité juste et forte veillait et pouvait se faire obéir.

(1) (Par M. l'abbé Ch. Delor; M. Aubanel, père, imprimeur-éditeur, Place Saint-Pierre, Avignon, France.)

Faisons attention à l'hiver qui approche

Frédericton, N. B., 18. — L'hiver qui s'approche sera le plus mauvais, économiquement parlant, que le Canada ait encore vu et il surpassera de manière redoutable la période de dépression qui a affecté le Canada depuis quelque temps, déclarait hier après-midi M. E.-W. Beatty, président du C. P. R., s'adressant brièvement, avant son départ de cette ville, aux membres du conseil municipal et du Board of Trade locaux.

"Nous devons faire attention, dit-il entre autres et devons utiliser au mieux nos ressources. L'économie en tout et partout est nécessaire".

M. Beatty fait à l'heure actuelle sa tournée d'inspection annuelle des lignes du Pacifique Canadien, tournée qui cette année comprend toutes les provinces maritimes.

Avec M. Beatty se trouvent entre autres: Sir Henry Holt, président de la banque royale du Canada; l'hon. S.-C. Mewburn, vice-président de la banque de Montréal; le Dr Duncan McCallum.

Etablissement incendié

Des dommages considérables ont été causés hier après-midi par un incendie d'une origine inconnue qui a éclaté dans l'établissement de M. H. Morgan et fils, marchands de porcelaine, situé à 1528 avenue Galt. Les pompiers, sous la conduite du chef de district-intérimaire Brouillette employèrent quatre jets et ils durent rester deux heures sur les lieux afin de combattre l'élément destructeur.

Toujours Partout!

Depuis des siècles la femme demande à grands cris quelque chose pour la soulager de ses misères

La femme canadienne a l'avantage de posséder les Pilules ROUGES, pour les Femmes Pâles et Faibles spécialement adaptées à sa constitution et à son genre de vie. Quelle est la grand'mère qui ne connaît pas l'efficacité des bonnes Pilules ROUGES?

Fait remarquable, elles n'ont jamais été surpassées dans leur sphère, c'est-à-dire quand il s'agit de soulager la femme des maladies particulières à son sexe.

Pilules ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

Publications et livres qui sont interdits

Surveillance constante qui se fait, au ministère du revenu national.

La procédure suivie

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — On fait remarquer, au ministère du revenu national, qu'une surveillance constante, aux quartiers généraux et par les agents des douanes, empêche l'importation de grandes quantités de livres, de photographies et autres publications d'un caractère immoral ou obscène.

Dès qu'un percepteur reçoit, à son port, des livres ou autres publications, sur le caractère desquels il pourrait avoir quelque doute, il soumet un échantillon à l'examinateur des publications, aux quartiers généraux, et retient la livraison de l'article en question, jusqu'à ce que l'examen soit fait. Plusieurs échantillons de publications sont reçus directement par le ministère de divers conseils de service social, ainsi que de particuliers intéressés à empêcher l'importation au Canada de publications indésirables.

Dès qu'ils les ont reçus, les échantillons sont examinés avec soin, et s'ils sont jugés de la catégorie de ceux qui sont interdits et que leur distribution pourrait être générale par tout le Canada, un mémoire est soumis au commissaire des douanes, avec l'échantillon contenant la recommandation du censeur, que l'importation du livre ou du périodique soit interdite.

Publications interdites

Du 28 juillet 1930 au 28 juillet 1931, des mémoires officiels furent envoyés au percepteur, interdisant l'entrée des publications suivantes: "Parisian Life", Spicy Stories, Debunker, Funny Stories, Hollywood Nights, Broadway Nights, It, Pep Stories, Snappy Stories, Gangland Stories, Gangster Stories, Gang World, Lively Stories, Marriage Confessions, Gun Molls Magazine, Startling Detective Adventures, Racketeer Stories.

Livres: Al Capone on the Spot, The Inside Story of the Master Criminal and His Bloody Career, Life of Al Capone in Pictures and Chicago's Gang Wars, Millie, the Wild Party, A Jew in Love, Exposed, Go Marry, Pavement Lady.

En plus de ces publications, au sujet desquelles des mémoires officiels furent envoyés aux percepteurs, vu que leur importation était générale, un grand nombre d'autres publications ont été saisies.

Dangereuse embardée

(Spécial à la "Presse")

Granby, 18. — Un support s'étant brisé, 36 tonneaux de pétrole que l'on transportait dans un camion de Sarnia, Ont. à Sherbrooke, pesant en tout 18,000 livres, ont roulé sur la route et dans un champ près de notre ville. Ce support se rompit à la suite d'une embardée que fit le chauffeur pour éviter une collision. William Walker, âgé de 22 ans, 406 rue Concord, Toronto, qui était sur l'un des tonneaux fut entraîné avec ceux-ci et l'un d'eux pesant 500 livres roula sur sa poitrine. On le releva inconscient et on le transporta à l'hôpital du Dr Runnells, à Granby, où on réussit à le ranimer. On croit qu'il souffre de lésions internes.

Le secrétariat de l'A. C. J. C. déjà établi à la Palestre

Le Secrétariat général de l'A. C. J. C., ci-devant établi au bureau 701, édifice Versailles, s'est transporté au premier plancher de la Palestre du National, 840 rue Cherrier (téléphone: FRontenac 3113.)

Toutes communications et visites doivent se faire au nouveau bureau.

Au club des annonciers

M. W.-J. Storey, gérant du service de la publicité de la firme C.-W. Lindsay sera le conférencier au déjeuner hebdomadaire du club des annonciers qui aura lieu demain midi à l'hôtel Mont-Royal. M. Storey a choisi pour sujet la vente à paiements différés.

Dispensaire de Nazareth

Le docteur François-de-Sales Prévost, oculiste et auriste, continue le dispensaire de Nazareth, au No 187 rue Sainte-Catherine ouest.

(r) 18.21

Les Canadiens Forestiers à S.-Gabriel de Brandon

Groupe des officiers de l'Ordre des Canadiens Forestiers et des invités d'honneur qui ont pris part dimanche à la manifestation champêtre qui s'est déroulée au lac Maskinongé à Saint-Gabriel de Brandon, et qui a obtenu un éclatant succès. Assis, de gauche à droite: M. Cléophas Dubeau, l'organisateur de l'excursion, M. Francis Payette, membre de l'exécutif de l'Ordre, M. W.-M. Couper, haut-chef ranger de l'Ordre, M. N. Lafontaine, maire de la ville de Saint-Gabriel, Von Someren, haut secrétaire de l'Ordre. En arrière, le docteur Racicot, le docteur Brissette, secrétaire de Saint-Gabriel et le docteur A. Laurendeau, propriétaire du Manoir du Lac qui s'est dévoué pour ses hôtes. (Cliché Louis Poirier, 1170 boulevard S.-Laurent).

Lancement du navire français "Champlain"

En présence d'une grande foule, de politiques distingués et d'intérêts maritimes, le paquebot "Champlain", jaugeant 28,000 tonnes et devant maintenir un service entre New-York, Plymouth et le Havre, a été lancé, samedi après-midi, des chantiers Penhoet, Saint-Nazaire, France.

Un convoi spécial avait transporté les distingués hôtes de Paris à Saint-Nazaire et presque toute la population du port s'était rendue pour assister à cet événement.

A une faible distance d'où le "Champlain" glissa dans les eaux, le super-paquebot "Ile de France" destiné à être le plus gros et le plus rapide navire du monde entier, est actuellement en construction et le lancement du "Champlain" a fait anticiper de la part des orateurs un spectacle encore plus grandiose que l'événement présent.

Ce nouveau paquebot, baptisé Samuel de Champlain, célèbre explorateur français, fondateur de Québec et premier gouverneur de la Nouvelle-France, jauge 28,000 tonnes et a une longueur de 607 pieds.

MOUVEMENT DES PAQUEBOTS

L'"Athenia", ligne Anchor-Donaldson, de Glasgow, le 14, à Montréal, dimanche; le "Duchess of Bedford", Pacifique Canadien, de Liverpool, le 14, à Montréal, samedi; le "Laurentic", White Star, de Liverpool, le 14, à Montréal, samedi; le "Montcalm", Pacifique Canadien, de Hambourg, le 13, à Montréal, dimanche; le "Duchess of York", Pacifique Canadien, de Southampton, le 15, à Montréal, samedi; l'"Alaunia", ligne Cunard, de Montréal, le 14, à Plymouth, samedi; le "Letitia", ligne Anchor-Donaldson, de Montréal, le 14, à Glasgow, dimanche; le "Doric", White Star, de Montréal, le 15, à Liverpool, dimanche; le "Duchess of Richmond", Pacifique Canadien, de Montréal, le 12, à Liverpool, demain; le "Montrose", Pacifique Canadien, de Montréal, le 13, au Havre, jeudi; le "Lancastria", ligne Cunard, de Southampton, le 11, à New-York, aujourd'hui.

LES FEMMES DENTISTES

Paris, 18. — Les écoles dentaires françaises comptent comme étudiantes un nombre de jeunes filles important.

Remarques qui ont déplu à un comité

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18.—Le Dr Alfred-E. MacIntyre, président du comité technique nommé pour faire une enquête sur les causes de l'explosion dans les égouts d'Ottawa le 28 janvier dernier, et ses collègues ont donné leur démission en signe de protestation contre les remarques faites sur le rapport du comité par les échevins McVeigh, Brothers, Marshall et Baggs.

A l'avenir le Dr MacIntyre entend discuter publiquement cette question.

Emission de débentures

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 18. — La soumission conjointe de la Banque Canadienne Nationale, du Crédit Anglo-Français, de René, T. Leclerc Inc., et de Ernest Savard Ltée, au prix de 98,537, pour une émission de $487,500 de débentures, portant intérêt à 5 pour cent, en série d'une moyenne de 21½ ans, a été acceptée unanimement par le conseil, siégeant en séance spéciale, hier soir.

Il n'y avait que trois soumissionnaires. Le prix obtenu par la ville de Trois-Rivières est de 3½ points meilleur que celui obtenu pour sa dernière émission de débentures.

Le chômage, à Ottawa

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — On a commencé, aujourd'hui, à l'hôtel de ville, l'enregistrement des chômeurs, à Ottawa. Ce travail doit être terminé à la fin du mois, et le résultat envoyé à l'ancien maire J.-A. Ellis, secrétaire du comité de l'aide aux chômeurs pour la province d'Ontario.

Mort tragique d'un pêcheur à la ligne

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18.—En voulant enlever un poisson de sa ligne, Thomas-L. Short, d'Ottawa, est tombé dans le lac Constance, et s'est noyé, dimanche. Il était âgé de 43 ans.

Nouvelle supérieure

(Du correspondant de la PRESSE)

Thetford Mines. — Soeur Sainte-Marie-de-la-Garde, des Soeurs de la Charité, a été nommée supérieure de l'hôpital S.-Joseph, à Thetford Mines, en remplacement de soeur Saint-Célien. Soeur Sainte-Angéline a été nommée économe et soeur Sainte-Anne-Doré, hospitalière.

Bénédiction d'une statue

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18.—Mgr Omer Plante a présidé, dimanche soir, dans la paroisse de Giffard, près de Québec, la bénédiction d'une statue élevée à la gloire des Saints-Martyrs canadiens. Le R. P. Arsène Roy, s.j., supérieur de la maison de Québec, a donné le sermon de circonstance.

Envoyé en prison

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18.—Harold Wilson, âgé de 25 ans, d'Eastview, a été condamné à deux mois de prison, par le magistrat Cummings, pour assaut sur le chef de police Manion, pendant que ce dernier était dans l'exercice de ses fonctions.

Un homme se noie en sauvant la vie à un enfant, à Saint-Jean

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Jean, 18. — M. Williamson Vestes, 41 ans, a perdu la vie, dans la rivière Richelieu, un peu après midi, hier, en sauvant la vie du fils de son patron. Vestes est employé comme cuisinier, à bord du yacht "Buck Jones", propriété de M. Ernest Stearn, de New-York.

Le fils de M. Stearn, un enfant d'environ 7 ans, était à se baigner près de l'embarcation, quand tout à coup il appela au secours. Vestes se jeta immédiatement à l'eau, ramena l'enfant près du yacht, mais comme il venait justement de prendre son dîner, il coula à pic, avant qu'on put lui porter secours. Il n'était au service de M. Stearn que depuis trois semaines. Une équipe, sous la direction de M. Isaïe Fontaine, a travaillé à localiser le cadavre.

Une tempête dévaste toute l'Angleterre et l'Ecosse

Londres, 18—Un fort vent de tempête, en plein été, soufflant du sud au nord, accompagné d'une pluie torrentielle, de tonnerre, d'éclairs et d'inondations, a surpris la population d'Angleterre et d'Ecosse hier tout en laissant certaines régions du royaume-uni dans un état lamentable. On estime que onze personnes ont été tuées au cours de ces phénomènes absolument hors saison.

Le nombre des accidents en mer est incalculable à l'heure actuelle et de nombreuses personnes en villégiature dans des plages du littoral anglais ont du évacuer les hôtels et les villes rapidement.

Cuticura —vous assure un cuir chevelu sain

Bannit éruptions et taches, aussi

L'emploi régulier, continu de L'ONGUENT CUTICURA ET DU SAVON CUTICURA assure un cuir chevelu sain. Une application D'ONGUENT CUTICURA (si on souffre d'irritation de la peau ou si on a des pellicules) puis un shampooing avec une eau de savon forte ou avec un savon doux obtenu en faisant dissoudre de petits morceaux de SAVON CUTICURA dans un peu d'eau chaude. Vous serez enchanté de l'état de propreté de votre cuir chevelu.

En vente partout. Savon 25c. Onguent 25c et 50c. Talc 25c. Crème à barbe 35c. Dépôt canadien: J. T. Wait Company, Ltd, Montréal. Essayez la nouvelle crème à barbe Cuticura.

L'insecticide le meilleur marché que vous puissiez employer

Eprouvé au laboratoire — D'une force supérieure

FLY-TOX

Fabriqué au Canada

Il en faut moins pour tuer — Mort plus sûre et plus rapide aux mouches, moustiques, coquerelles, punaises, fourmis, mites.

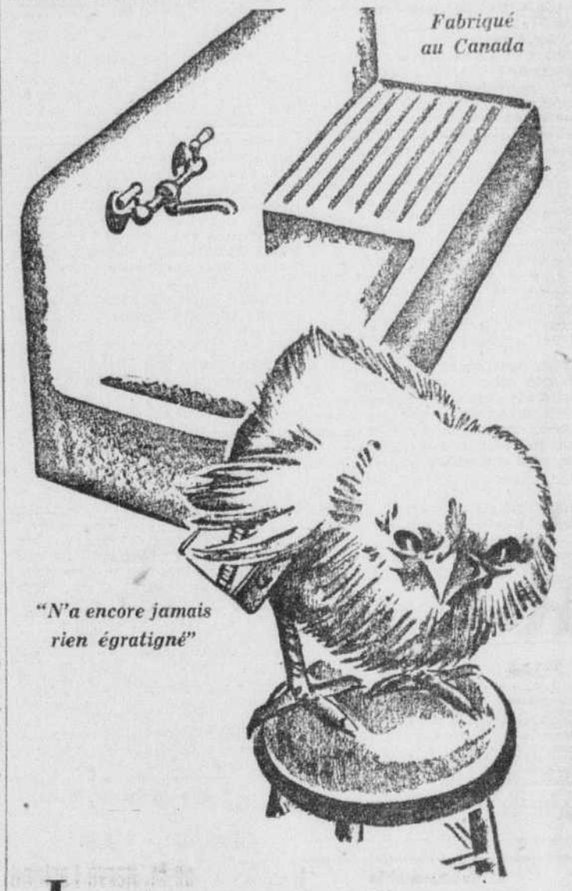
LE PLUS POPULAIRE AU MONDE

FLOCONS DE BLÉ ENTIER GRILLÉS "FORCE"

Prête à être servie avec du lait et des fruits. Economise de l'argent et du temps.

Faite de blé canadien au Canada

Fabriqué au Canada



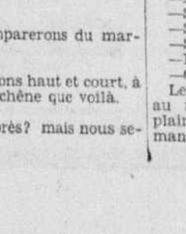
"N'a encore jamais rien égratigné"

Jamais une égratignure... mais par contre—quel poli!

Un bon point en faveur d'un évier émaillé, c'est que sa blancheur éclatante est comme une invitation constante à la *propreté*. Et un bon point en faveur du *Bon Ami*, c'est qu'il vous rend très facile l'entretien d'un tel évier. Que vous renversiez le presse-orange ou que vous échappiez le sac du filtre à café, peu importe! Le Bon Ami est toujours là pour réparer ces petits dégâts.

Il suffit d'un peu de poudre... puis de frotter légèrement . . . et tout de suite votre évier a retrouvé son impeccable propreté. Et jamais une *égratignure* avec Bon Ami. Il nettoie sans abîmer ni les surfaces ni les mains. Et il est aussi inodore. En vente dans toutes les épiceries.

Bon Ami



EN POUDRE ET EN PAIN

FEUILLETON DE LA PRESSE

LES BLANCS DE BRETAGNE

PAR JEAN BERNARD

REPRODUCTION DE LA PRESSE ASSOCIEE

15 (Suite)

18 août 1931.

Le matin, Mme de Bois-Crancé, ayant reçu un billet de la reine, la priant de passer au château, la baronne était partie, non sans recommander à Prosper de ne pas sortir.

Le soir, elle n'était pas encore rentrée.

La vieille ville de Versailles, si calme d'habitude, avait pris un aspect inaccoutumé. Après la visite de la députation à l'assemblée puis au roi, la foule des femmes s'était dispersée comme elle avait pu, dans les rues, se mettant à l'abri de la pluie qui tombait sans discontinuer.

Prosper et Louise attendaient avec impatience le retour de Paul Galibert qui était allé à son imprimerie comme de coutume; Prosper ne voulait pas partir sans serrer la main à Paul, Louise craignait qu'il n'arrivât un accident à son fiancé.

Il était six heures du soir quand Paul, tout hors de lui, pâle et très agité, entra ou plutôt fit irruption dans la vaste cuisine dans laquelle se trouvaient en ce moment son amie et Prosper.

—Qu'y a-t-il? s'écria Louise épouvantée en le voyant.

—Oui, qu'avez-vous, demanda, plus calme, mais non moins inquiet, Prosper.

—Fermez la porte, fermez la porte, dit Paul.

—Voilà qui est fait, dit Prosper après avoir été tirer le verrou.

—Mais qu'y a-t-il, mon Dieu, répétait Louise, tu me fais mourir.

—Il y a que j'ai tué un homme, dit Paul en se laissant tomber sur une chaise.

—Toi? interrogea Louise.

—Vous? demanda Prosper.

—Oui. Moi.

—Mais comment?

—Ecoutez, dit-il.

La jeune fille et le breton s'approchèrent, et l'imprimeur, après avoir écouté comme pour entendre si quelqu'un ne venait pas à sa poursuite, commença:

—Vous savez que les femmes de Paris sont à Versailles.

—Oui.

—Après.

—Vous savez aussi que les femmes n'ont pas voulu partir. Il y a une demi-heure, je passais devant le château quand une compagnie des gardes du corps est venue se ranger devant la grille. Les soldats ont forme les faisceaux et les femmes se sont approchées pour connaître leurs intentions, une discussion s'est engagée entre une femme et trois soldats, ceux-ci ont brutalisé leur adversaire, un milicien de la garde de Versailles qui passait, a voulu intervenir pour remettre l'ordre.

—Continue.

—Mais les gardes du corps ont fort mal pris la chose. Une querelle s'en est suivie et finalement, les gardes du corps ont désarmé le milicien versaillais, je rentrais précisément de l'atelier — je vois ce qui se passe.

—Et alors.

—Je saisis un fusil qu'un sergent de gardes du corps avait laissé appuyé contre la grille; et tandis que le soldat lève déjà le sabre pour frapper le milicien, je vise et

—Oh! mon Dieu, s'écrie Louise.

—Et je tue raide le garde du corps qui allait assassiner un homme sans défense.

—Et on ne t'a pas arrêté?

—Les soldats ont voulu s'élancer à ma poursuite; mais les femmes les en ont empêchés; j'ai profité du tumulte pour m'enfuir et me voilà.

—Oh! mon Dieu, soyez béni, fit Louise en joignant les mains.

—Mais ce n'est pas tout, continua Paul.

—Quoi encore?

—Ici, je ne suis pas en sûreté.

—Non, certes.

—Comment?

—J'ai échappé aux gardes du corps, mais ils peuvent se mettre à ma poursuite, chercher, me trouver, me reconnaître et me fusiller sur l'heure, après un jugement sommaire.

—Il faut partir, dit Louise.

—Oui, certes, approuva Prosper.

—C'est ce que j'allais vous dire, répondit Paul. Du reste, je ne partirai pas seul, puisque Prosper ne cherchait qu'une occasion de quitter Versailles. L'occasion ne pouvait pas être meilleure.

—Sans doute.

—Versailles est agitée.

—Les rues sont remplies de femmes et de Parisiens.

—Personne ne pourra s'apercevoir de la disparition de Prosper et, partant, personne ne pourra donner à la baronne des indications lui permettant de se mettre sur ses traces. Donc, si Prosper me veut pour compagnon de voyage.

—Est-ce que j'ai à vouloir autre chose que ce que vous désirez, Paul?

—Alors, vous m'emmenez en Bretagne?

—Avec joie.

—Nous allons donc fuir.

—Eh bien, et moi? demanda Louise.

—Toi, ma chérie.

—Oui.

—Eh bien, mais.

—Tu me laisses Paul?

—Le moyen de faire autrement, ma Louise aimée?

—Tu m'abandonnes?

—A moins de rester et de courir les risques d'être fusillé demain!

—Qui te parle de cela?

—Mais alors?

—Tu pars?

—Il le faut.

—Avec Prosper?

—C'est un compagnon fidèle.

—Vous allez tous deux en Bretagne?

—C'est un lieu à peu près sûr contre les soldats de Versailles.

—Eh bien, emmenez-moi.

—Y penses-tu?

—Pourquoi pas?

—Mais les dangers?

—Seront les mêmes pour toi.

—Les fatigues?

—Je les supporterai, je ne suis plus une enfant.

—Non, non, ce n'est pas possible!

—Soit! fit résolument la jeune fille. Partez tous les deux, je vous rejoindrai et au risque de tout compromettre, je ne quitterai pas vos traces.

Paul regarda Prosper, qui, partant pour aller retrouver celle qu'il aimait, ne comprenait pas qu'il fût possible de quitter son amie quand on était près d'elle.

—Qu'en pensez-vous, Prosper? demanda Paul.

—Qu'il ne faut pas vous séparer.

—Vrai?

—C'est ma manière de voir.

Louise jeta au breton un regard de reconnaissance.

—Oh! merci, dit-elle.

—Eh bien soit; partons tous ensemble, dit Paul.

—Oui, partons, répéta Louise.

—Mais faisons vite; d'un côté, les gardes du corps peuvent retrouver la trace, et de l'autre la baronne pourrait venir.

—Partons de suite, fit Louise, je suis prête.

—Prenons tout ce que nous avons d'argent et de bijoux, et en route!

Les préparatifs ne furent pas longs; Louise rassembla ses économies — en tout cent écus — les quelques bijoux qu'elle possédait, et elle revint trouver les deux jeunes gens qui l'attendaient.

Prosper rentrait à ce moment, venant de déposer une lettre dans la chambre de la baronne, afin qu'elle ne crût pas qu'il lui était arrivé malheur.

—Et maintenant, à la garde du ciel, fit Paul.

Les trois jeunes gens sortirent dans la rue encombrée de monde et se dirigèrent vers la grande place. Là, ils furent arrêtés un moment par un rassemblement de deux ou trois mille femmes, qui avaient allumé un grand feu que la pluie éteignait sans cesse, et auquel elles voulaient faire cuire un cheval du garde du corps, cheval que l'on avait dépecé et que l'on se partageait par groupe.

—C'est affreux, dit Louise.

—Dame, fit Prosper, on n'attendait pas tout ce monde-là aujourd'hui et il n'y a rien à manger dans la ville.

—Aussi mange-t-on ce que l'on trouve.

—Et on ne trouve pas grand'chose.

—A la guerre comme à la guerre.

Les trois voyageurs étant parvenus à se faire un passage, se dirigèrent du côté de la route de Sèvres.

—Allons à Paris, dit Prosper.

—A pied? demanda Paul.

—Puisqu'il n'y a pas moyen de faire autrement; les voitures publiques ne marchent pas.

—Oh! nous y arriverons bien, fit résolument Louise.

Et tous trois se mirent en route avec courage.

—A Paris! répétèrent-ils en choeur.

Il y avait une heure à peu près que les trois jeunes gens avaient quitté la maison de la Grand'Rue que la baronne de Bois-Crancé, s'étant échappée un moment du château, y rentrait.

Elle trouvait la maison vide et parcourait les pièces du rez-de-chaussée en appelant Louise, Paul, Prosper! mais personne ne répondait; redoutant un malheur, elle montait au premier étage, courait dans la chambre de Prosper, qui était déserte; ayant pénétré dans sa propre chambre elle voyait sur la table la lettre que Prosper y avait déposée une heure auparavant. Devinant un malheur, elle déchira vivement l'enveloppe et lut les deux lignes suivantes:

"Ne soyez pas inquiète, Paul, Louise et moi partons sains et saufs.

"Prosper",

La baronne comprit ce qui avait dû se passer; elle comprit surtout que Prosper profitait du tumulte qui régnait dans la ville, pour aller retrouver celle qu'il aimait; cette grande dame pour laquelle il avait essayé d'assassiner le roi.

Après que le premier mouvement de douleur et d'abattement fut passé, elle se leva et séchant ses larmes elle revint au château où Marie-Antoinette l'attendait.

Pendant que Paul Galibert, Louise et Prosper se dirigent vers Paris par la route de St-Cloud, revenons à St-Véry et suivons le père Raphaël qui, accompagné de Jeanne de Chantelal, montait aussi vite que ses vieilles jambes le lui permettaient la route escarpée conduisant au château.

—Pourvu que nous arrivions à temps, disait le brave curé.

Enfin, tout haletant, soufflant, suant et hors d'haleine, il parvint à la porte extérieure du château.

Deux cents bretons à peu près, très surexcités, étaient au milieu de la grande cour, parlant haut, gesticulant et menaçant. Le père Raphaël jugeant que la jeune châtelaine serait peut-être la mal venue au milieu de ces paysans irrités, la fit cacher dans un petit bâtiment voisin, servant autrefois de logement aux jardiniers puis il entra dans la cour.

Les paysans qui assiégeaient le château depuis une heure environ, voyant que la porte d'entrée résistait à leurs efforts, étaient allés chercher une grosse poutre, dont ils se disposaient à se servir, comme d'un bélier, pour enfoncer la porte à double battant de chêne.

—Malheureux, qu'allez-vous faire! leur cria le curé.

A cette voix aimée dans le village, tous les bretons s'arrêtèrent.

—Quel est votre dessein? interrogea de nouveau le prêtre.

—Vous voyez, Monsieur le Curé, dit un des paysans qui semblait être le chef de l'émeute, nous allons enfoncer cette porte.

—Et après?

—Après nous entrerons dans le château.

—Et après?

—Nous nous emparerons du marquis.

—Et après?

—Nous le pendrons haut et court, à la branche de ce chêne que voilà.

—Et après?

—Comment, après? mais nous serons vengés.

—Vengés?

—Oui.

—De quoi?

—C'est vous qui nous le demandez, vous, notre bon curé?

—Oui, je viens vous le demander.

—Nous voulons nous venger de tous les tourments qu'il nous a fait endurer.

Ce fut alors un véritable déluge de récriminations, les paysans parlaient les uns après les autres, s'animant les uns les autres.

—Nous voulons venger nos souffrances passées.

—Il est temps de lui faire comprendre que l'époque n'est plus où il nous fallait, après de longues journées de travail, passer la nuit à battre les marais des alentours pour faire taire les grenouilles dont les croassements empêchaient le marquis de dormir.

—Oui, nous voulons la vengeance de nos champs dévastés par les meutes de M. de Chantelal, qui, pour courir le lièvre ne regardait pas si nos champs n'étaient point encore moissonnés.

—Il faut qu'il souffre à son tour pour les années de misère qu'il nous a valu.

—Quand il prélevait des impôts iniques.

—Quand, après une année de disette, il nous pressurait encore.

—Qu'il expie toutes les journées de fêtes qu'il passait avec ses amis, tandis que la faim nous tordait les entrailles.

—Il fut cruel.

—Barbare.

—Injuste.

—Sans coeur.

—Sans pitié.

—Sans miséricorde.

—Il fut noble!

—Qu'il soit puni.

Le Père Raphaël était resté froid au milieu de ce débordement de plaintes; il se croisa les bras et demanda une fois encore:

(A SUIVRE)

Des touristes de France sont en visite ici

Le plus fort groupe qui soit jamais parti de France pour le Canada, séjournera à Montréal deux jours.

Arrivée ce soir

Montréal reçoit, ce soir, la visite d'une quarantaine de touristes français, le plus fort groupe qui soit jamais parti de France à destination du Canada. Ce groupe, très représentatif, voyage sous les auspices de la Compagnie Générale Transatlantique et du Canadien National. Arrivé par le "Rochambeau", à Halifax, il se rendra jusqu'aux chutes Niagara, par le Canadien National.

Parmi les personnes attendues à la gare Bonaventure, à 9 h. 20 ce soir, l'on remarque celles qui participent au voyage de l'union pour la France, organisé sous la direction de M. l'abbé Guinchard, directeur de l'union pour la France et délégué général de la ligue maritime et coloniale auprès de l'enseignement libre de France et des colonies ainsi que délégué général de la société d'éducation et d'enseignement. Ces voyageurs sont: M. Dufour de la Thuillerie, commissaire général de la marine militaire, M. André Gioux, conseiller du commerce extérieur, maire d'Ingrandes, M. Pierre Tardy, directeur de l'imprimerie Tardy-Pigelet; M. le professeur Lacourt, docteur en médecine; Mlle Bimberjey, secrétaire des archives à la bibliothèque de Bruxelles; M. l'abbé Bouvron, ancien haut fonctionnaire colonial britannique; Mme Saint Supery, M. l'abbé Van Caille, vicaire à Notre-Dame de Bruges; Mlle Edgar; M. P. Boilève, M. P. Moriquard; M. B. Manoury, petit-fils de l'ancien ministre de l'intérieur; M. Delestre et Mlle Danzeneil.

Les participants au voyage de l'union pour la France seront l'objet à Montréal, d'une réception spéciale organisée par M. Jean Bruchési, professeur à l'université et ancien étudiant canadien, en France, avec le concours de diverses personnalités et associations canadiennes.

Visite de Montréal

Voici le programme de cette réception:

Arrivée à Montréal, gare Bonaventure, ce soir, à 9 hres 20 (heure avancée).

Demain, matinée libre. Visite au Consul de France.

1 h. 30 p.m.—Visite de la partie historique de Montréal sous la direction de Me Victor Morin, professeur à l'université de Montréal.

3 h. 30 p.m.—Visite à S.H. le maire de Montréal.

4 h. p.m.—Visite du port de Montréal à bord du "Sir Hugh Allan", sous la direction de M. Archambault, secrétaire de la commission du port. Départ du pied de la rue McGill, retour vers 6 heures.

Jeudi, 20 août:—

Matinée—Visite de la ville en autocars.

12 h. 30 p.m.—Déjeuner au Cercle Universitaire, offert par la commission des Ecoles Catholiques, sous la présidence du Dr J.-A. Daigle.

2 h. p.m.—Départ en autos pour Saint-Eustache et Oka. Retour par Laval-sur-le-Lac. Arrêt au chalet de golf. Goûter offert par le directeur de La Revue Moderne, M. Noël-E. Lanoix.

8 h. 15 p.m.—Retour à l'hôtel. Départ de Montréal à 8 hrs 20 (heure avancée).

Parmi les autres voyageurs français attendus à Montréal ce soir, l'on remarque: M. Jean Plante, officier de marine; Mme Flore Demont; Mme Piscot Bap; M. Prud'homme; M. H. Carrier, Mme H. Carrier; M. Pierre Loth; M. R.-L. Kronberg, officier de marine; Mme J. Krug; M. J. Fressinge et Mme Fressinge; M. Eloy; M. Henri Guyot; Mme H. Guyot; M. Robert Guyot; Mlles T. et G. Guyot; M. Xavier de Rivière; M. Vincent Ouvre; M. de Witte; Mme B. Pollak et son fils, M. Marcel Pollak.

Durant leur séjour au Canada les voyageurs visiteront Halifax, Lévis, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto et Niagara Falls. Ils voyageront par les trains réguliers du Canadien National.

Les touristes français retourneront en France, via New-York, à bord du "De Grasse", de la C. G. T.

UNE PEAU ROUGE ET RUDE

est chose ennuyeuse et disgracieuse— rendez VOTRE peau souple, blanche et veloutée en employant le

Resinol

FEMMES! essayez ce remède

Spécialement recommandé pour les maladies des femmes. Soulage sûrement et rapidement, et aide les organes à fonctionner librement et régulièrement. Pas de drogues dangereuses. Universellement employé depuis un demi-siècle. Pilules du Dr Martel pour les femmes, $2.60 la boîte, ou Pilules Spéciales du Dr Martel, $3.50 la boîte. Votre pharmacien les a, ou nous vous en enverrons par la poste au reçu du prix.

KNICKERBOCKER REMEDY CO.
308, rue Victoria, Toronto, Canada. 303

L'Incomparable

JIM CROW

poudre et liquide détruit:
MOUCHES — FOURMIS
MITES
PUNAISES — COQUERELLES
En vente aux pharmacies.
MARTINEAU

182—m.v.n

PARIS-PATÉ

RECETTES POUR SANDWICHES

HORS-D'OEUVRE AU PARIS-PATE

Coupez des rôties en formes de fantaisie. Couvrez copieusement de Paris-Pâté; employez les diverses garnitures suivantes: petites étoiles de piment; étroites lisières de piment; petits cercles de cornichon; paprika saupoudré avec céleri haché fin et disposé en forme d'étoiles ou autres dessins.

Pour vos vacances profitez des lunettes nouvelles—plus voyantes

Vous ne sauriez croire à quel point les nouvelles montures qui révèlent au lieu de cacher la prunelle des yeux, rajeunissent et flattent. Aussi ces nouvelles lentilles perfectionnées agrandissent le champ de la vue.

Vous jouirez davantage de vos vacances si vous portez ces chics lunettes confortables. Demandez-les chez un des Optométristes exposant l'emblème ci-dessous montré. Le coût en est fort raisonnable.

OPTOMETRISTES
Protégez Vos Yeux
Propriété de Québec

A nos Annonceurs

Nous apprécions hautement votre coopération en nous faisant tenir votre copie d'annonce aussi longtemps que possible avant la date de publication. Ceci nous permettrait de vous donner un service entièrement satisfaisant

LA PRESSE

Du confort pour les bébés

Les mamans des pays du nord savent procurer du confort à leurs enfants sans s'oublier elles-mêmes. On voit dans cette vignette Mme Annie Pulks et son bébé de deux mois qu'elle transporte dans un berceau nommé "Komaio". Mme Pulk, son époux et une autre famille, voyagent par le chemin de fer Canadien National et ils se rendent au sud de la rivière Mackenzie où ils enseigneront la manière d'élever un troupeau de 2,000 rennes.

M. Lafleur impute aux libéraux la présence de M. Hervé Ferland

Après avoir passé des années dans une opposition à peine existante, M. P.-A. Lafleur, député sortant de Verdun, et candidat actuel dans la division Montréal-Verdun, attend bien être le représentant unique de la politique conservatrice dans la lutte. "Maintenant que le parti conservateur est assuré d'un succès extraordinaire, a-t-il dit, chacun accourt pour s'y ranger. La candidature de M. H. Ferland, qui se présente contre moi et se dit de la même politique que moi, n'est qu'une manoeuvre libérale pour tenter de diviser les votes et de faire élire mon autre adversaire, M. C.-M. Allen".

A son assemblée d'hier soir à l'école Banantyne, M. Lafleur assura ses électeurs qu'il entend faire une lutte loyale et qu'il espère être à la gloire comme il a été à la peine.

Feu Mme C.-E. Thibault

Feu Mme C.-E. Thibault

Nous avons appris avec regret la mort de Mme veuve C.-E. Thibault, née Virginie Turcot, survenue hier matin à sa demeure, 1307 rue Amherst, à l'âge de 78 ans.

Elle laisse un frère, M. Auguste Turcot, et une soeur, Mme veuve F.-E. Lamalice.

Les funérailles auront lieu demain matin, à 8 heures 30, en l'église Saint-Pierre.

Feu M. L. Hélie

(Du correspondant de la PRESSE)

Sainte-Angèle de Laval. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Luc Hélie, décédé à l'âge de 55 ans, 6 mois. Il laisse son épouse, Mme Rose-Anne Legault, un fils, Wilfrid, deux filles, Florence et Marie-Blanche, de Leominster, Mass., deux frères, Joseph et Solomon. Les porteurs étaient: MM. David et Alexandre Bourque, Benjamin et Pierre Richard, Gédéon Hélie et Gustave Richard. La quête fut faite par MM. Gédéon Hélie et Gustave Richard. Le service fut célébré par le R. P. Hébert, O. M. I., assisté des abbés E. Coll et André Levasseur. La chorale était sous la direction du curé G. Dubé. Conduisaient le deuil, l'épouse du défunt, sa fille, Marie-Blanche, son fils, Wilfrid et son frère, Salomon.

Dans le cortège on remarquait MM. et Mmes Jos. Lamothe, Lorenzo Doucet, de Mont-Carmel, M. Arthur Bourque, MM. et Mmes Alexandre Bourque, Gédéon Hélie, Raphaël Bourque, MM. Lucien, Edgard et Georges Hélie, MM. et Mmes Edouard Hélie, David Bourque, Mme Philippe Bourque, M. Aimé Denoncourt, Mme W. Denoncourt, Mlle Gracia Denoncourt, M. Joseph Hébert, Mmes Joseph Beleteuille, Joseph Levasseur, J.-A. Lanerrière, Barromée Bourseois, Mlle M.-A. Maranda, Mme Gustave Doucet, M. Rolland Doucet, de Trois-Rivières, etc.

SAINTE-MADELEINE DE S.-HYACINTHE

—M. et Mme Roger Gaudreau, de Saint-Hyacinthe, chez leurs oncles, MM. Osias Hébert et A. Boucher.

M. Pierre Poirier, de Central Falls, en visite chez sa soeur, Mlle Mary Poirier.

—M. et Mme René Palardy, de Montréal, en visite chez M. Bénard.

—Mme Avila Bousquet, chez M. Bousquet, à Saint-Charles.

—M. J.-Baptiste Jodin, de Rougemont, chez M. J. Beauregard, son gendre.

CLOUS

Arrête la douleur. Prévenez les cicatrices et les épanchements—

60c chez votre pharmacien ACADONA Cataplasme contre les clous.

L'hon. J.-N. Francoeur parle à ses électeurs du comté de Lotbinière

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 18. — L'hon. J.-N. Francoeur, ministre des travaux publics, a tenu une grande assemblée dimanche, à Saint-Agapit. Cette assemblée est certainement la plus importante tenue, cette année, par le député sortant de Lotbinière.

M. Francoeur a prononcé un long et vigoureux discours. Il a exposé tout le programme du parti libéral et les oeuvres accomplies par le gouvernement Taschereau, jusqu'ici. Le député de Lotbinière a parlé également de ce qu'il a fait pour son comté.

En repassant ces différentes oeuvres, il a rappelé plusieurs traits de sa carrière. M. Francoeur s'était présenté pour la première fois en 1904. Les électeurs le trouvèrent trop jeune et lui préférèrent l'autre libéral. Mais plus âgé, il reprit sa revanche, en 1908, alors que son adversaire perdait son dépôt. Depuis, le député de Lotbinière a toujours été réélu par acclamation. Cette année, il a un adversaire conservateur en la personne du notaire Bernard, de Saint-Louis de Lotbinière. Le ministre des travaux publics pour cette assemblée, était accompagné de M. J.-A. Verville, député fédéral du M. C.-A. Camache, de Québec. comté; de M. Gérard Lacroix et de

M. Nazaire Demers présidait conjointement avec M. Albert Paquet, maire de S.-Agapit, paroisse.

L'assemblée fut tenue sur le terrain de M. Alfred Bergeron.

Les funérailles de Mme Armand Gour

Feu Mme Armand Gour

Le mardi, 11 août ont eu lieu, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de Mme Armand Gour, née Irène Lebel. Précédé du groupe des Dames de Sainte-Anne, sous la direction de Mme P. Maloulin, secrétaire, et d'un landau de fleurs, le convoi funèbre est parti de la demeure de son époux, pour se rendre en l'église Sainte-Philomène de Rosemont. Les porteuses étaient Mmes Gareau, Roux, Moquin, Savard, Parent et Boisvert. La levée du corps fut faite par le R. P. Georges Lebel, s.j., cousin de la défunte. Le service fut chanté par le R. P. François Lebel, O.P., frère de la défunte, assisté du R. P. Georges Lebel, s.j.; comme sous-diacre. Les cérémonies eurent lieu selon le rithme dominicain. Le chorale, sous la direction de M. J.-E. Provost, exécuta la messe de Perosi. Touchait l'orgue, M. Armand Langlois. Les solistes étaient MM. Audet, Valade, Guénette, Provost, Richer, Ramel, Gravel et Lefebvre.

Assistaient au sanctuaire, le R. P. Louis-Marie Lebel, O.P., frère de la défunte; R. P. Brien, O.P.; R. P. Drouin, O.P.; Antoine Fortier, S.J.; l'abbé Prosper Lafortune, cousins de la défunte; le R. F. M. Desmarais, l'abbé Champoux, l'abbé Lacombe, le R. P. Gauvreau, O.P., de S.-Hyacinthe; le frère Jourdain Roy, O.P.; le R. P. B. Mailloux, O.P., Régent des études au couvent d'Ottawa; le R. F. Marcel-X. Desmarais, du couvent d'Ottawa; le R. P. A. Fortier, s.j.; le R. P. Dumas, s.j.; le R. P. M.-G. Perras, O.P.; l'abbé Julien Mailhot, l'abbé Prosper Lafortune, eccl. de l'Epiphanie. On remarquait dans l'assistance, des religieuses de la congrégation Notre-Dame et de la Providence.

Conduisaient le deuil, MM. Armand Gour, son époux; ses frères, MM. Louis et Philippe, le R. P. François LeBel, O.P.; Lucien, le R. P. Louis-M. Lebel, O.P.; son beau-père, M. Favila Gour; ses beaux-frères, MM. Jos. Gour, Louis Gour, Onésime Lafortune, Anthime Lafortune, Albert Blanchard, Harry Thibodeau, Willie Chaput et Joseph Lapierre; ses belles-soeurs, Mmes Ph. Lebel, Lucien Lebel, H. Thibodeau, O. Lafortune, A. Lafortune, A. Lafortune, J. Gour, L. Gour, W. Chaput et J. Lapierre; ses oncles, MM. l'abbé J.-L.-N. Lévesque, Henri Gour, A.-P. Lebel, A. Lévesque; ses tantes, Mmes Henri Gour, Jos. Fournier, Timothée Lebel, O. Lévesque, Jérôme Lebel, suivi d'un grand nombre de neveux et nièces, de cousins, de cousines et d'amis.

On remarquait dans le cortège, MM. le docteur J.-E. Paquin, Alphonse Lamontagne, le R. P. Jourdain, O.P.; H. Lebel, G. Lebel, Léon Lebel, Alex. Gour, L. Desrochers, A. Desrochers, J.-M. Ranger, W. Alix, E. Gravel, H. Pepin, R. Gagnon, A. Boivin, P. Lafortune, W. Marquis, O. Savard, A. Groulx, U.-A. Rivard, F. S.-Martin, J.-N. Martineau, A. Perrault, A. Lafortune, L.-E. Hamelin, A. Bérubé, R. Pagé, J.-E. Rochon, W. Bérubé, S. Gasseau, L. Lemay, E. Trahan, A. Robin, Jérôme Lebel, J.-P. Lebel, R. Fontaine, J. Robichaud, O. Lafortune, L.-P. Desrochers, W.-L. Delâney, René Maher, P.-T. Giroux, J.-D. Gareau, A. Blanchard, J. S.-Amour.

Messes: M. et Mme Gour, M. et Mme Favila Gour, M. et Mme A.-P. Lebel, M. Onésime Lafortune, M. Paul Lebel, M. et Mme A. Chaput, M. et Mme Ludger Sirois, Mme Georges Lebel, Mlle Yvonne Lebel, M. Paul Lebel, le R. P. François Lebel, O.P.; le Dr M.-H. Lebel, M. et Mme Anthime Lafortune, famille Desmarais, M. et Mme Emilio Chaput, M. et Mme Jean Arpin, la famille J. Barolet, M. et Mme Sylvio Gasseau, Mlle Eva Bélanger, M. et Mme Euclide Lesard, employés de la Cie Hammton, Mme J.-A. Robichaud, M. et Mme Albert Desrochers, M. et Mme J.-E. Rochon, Mlle M.-A. St-Jean, M. et Mme Albert Bérubé, Mme B. Morissette.

Bouquets spirituels et sympathies: l'abbé Prosper Lafortune, M. et Mme J.-A. Pelletier, M. et Mme Antonio Bélanger, H. Lebrun, Dr L. Sinotte, la famille G. Dawson, M. P. S.-Denis, Mme N. S.-Jean, M. et Mme H. Lafleur, M. G. Brosseau, M. A.-B. Léger, M. L. Lachance, MM. Z. Filiatrault, Edouard Biron, Dom. Thibault, Esdras, M. et Mme R. Moquin, Marcel-Georges, Léon, Eva Lebel, M. et Mme J.-B. S.-Jean.

Fleurs: M. et Mme Jos.-Alf. Gour, Philippe Lebel, Madame Fontaine, M. et Mme Thibodeau, M. et Mme Lamontagne, M. Lapierre, M. et Mme W. Chaput, M. Lucien Lebel, M. et Mme Belvin, M. et Mme Alex Gour, M. Romain Gour, M. et Mme Jos. Gour, M. et Mme L.-P. Perreault, M. et Mme Alfred Roux, La Cie Benjamin Moore, employés de Benjamin Moore Ltd, M. Joseph Gour.

Télégrammes: MM. Louis Robert, Alexis Côté, Jean Durand, J.-B. Lebel, Mlles Berthe Lebel-Bilodeau.

Pour éliminer les accidents d'autos

"En vue d'éduquer en dépit d'eux-mêmes ces automobilistes qui persistent à courir volontairement des risques, déclarait hier M. Georges-A. Savoy, président de la Ligue de sécurité de la province, nous allons demander à la voirie provinciale d'installer une série d'affiches aux détours et sur les collines, pour dire à tous: "Gardez votre droite."

"Mais nous allons demander que ces affiches soient diminutives, qu'elles soient placées assez bas pour être lues facilement en auto et qu'elles soient illuminables par les phares d'autos la nuit. Chaque semaine voit la liste des accidents d'autos augmenter. Il faut faire quelque chose pour enrayer cette augmentation. Les accidents arrivent souvent parce que le chauffeur ne réfléchit pas. Nous allons le forcer à réfléchir."

M. Savoy déclare aussi que la Ligue veillera à employer les méthodes les plus modernes dans son travail. L'exécutif étudie actuellement des suggestions reçues pour améliorer les méthodes de prévenir les accidents.

Les funérailles de M. J.-Roland Dépatie

Récemment ont eu lieu les funérailles de M. Roland Dépatie, décédé à l'âge de dix-neuf ans et sept mois, fils de M. et Mme Césaire Dépatie (Eva Gariépy). Elève du séminaire d'Ottawa, il fit ses études pour y entrer dans la vie sacerdotale. Le convoi funèbre partit de chez son père pour se rendre à l'église de Saint-Alphonse d'Youville. La levée du corps fut faite par le Rév. Père Thomas Pintal, C.S.S.B., curé. Le service fut chanté par le R. Père L. Morin, C.S.S.B., assisté du R. Père L. Etoile, C.S.S.B., comme diacre et sous-diacre. Le R. P. L. Morin, C. S.S.B. chantait aussi l'absoute. Le R. Père Thomas Pintal, C.S.S. B. curé, était dans le sanctuaire.

Feu M. R. Dépatie

Le choeur de chant de la paroisse, sous la direction du maître de chapelle, M. Eugène Lapointe, exécuta la messe de Pietro Yon. Touchait l'orgue, M. Louis Bédard. Les solistes étaient: MM. Eugène Lapointe, Léo Ayette, François Brunet, Gérard Gélinas, Alphonse Audie, Antoine Emond, D. Lagacé. Dans le cortège funèbre, un landeau de fleurs précédait le corbillard. Conduisaient le deuil: Son père, M. Césaire Dépatie; son frère, M. Jean-Louis Dépatie, son grand'père, M. Césaire Dépatie, ses oncles, MM. Albert Gariépy, Ulric Dépatie, Godfroid Moore, Emile Tardif, Isaïe Gariépy, Joseph Dépatie, Charles Bénard, ses cousins, MM. Ernest Dépatie, Maurice Dépatie, René Moore, René Pelletier, Théophile Ratelle, Raoul Cousineau, Henri Cousineau, B. Cousineau, W. Dépatie, D. Ratelle, J. Labrie, A. Labrie, M. Dépatie, M. Tardif, C.-A. Bénard, D. Bénard. Dans le cortège on remarquait: sa mère, Césaire Dépatie (Eva Gariépy), sa soeur, Laurette Dépatie, ses grand'mères, Mme Césaire Dépatie, Mme Vve Honoré Gariépy, Mmes Alma Dépatie, Isaïe Gariépy, Emile Tardif, Godfroid Moore, Charles Bénard, Césaire Pelletier, Joseph Dépatie, ses cousines, Claire Moore, Thérèse Dépatie, Gertrude Dépatie, Pauline Tardif, Mme B. Cousineau, Mme H. Cousineau, Mlle C. Cousineau, Eva Pelletier, A. Labrie.

Dans la assistance on remarquait: Les amis intimes du défunt: MM. Michel Gauthier, D. Bertrand, J. Millet, juvénales; MM. Adjutor Dufort, Emile Ouimet, Marcel Rioux, A. Lapierre, T. Roussin, E. Danis, C. Bénard, R. Lenoir, A. Lenoir, H. Charbonneau, Mme L. Nantel, J. Chassé, M. Rioux, T. Labelle, D. Lagacé, H. Cousineau, V. Dupuis, J. Crevanne, P. Malo, V. Verrette, A. Chartrand, J. Breault, M. Lamarche, M. et Mme G. Lemire, M. N. Dubreuil, J. Gougeon, L. Séguin, R. Charbonneau, G. Moore, G. Guilbeault, J. Tardif, J. Tardif, fils, Mme et Mlle Deschatelets et un grand nombre d'autres.

Les funérailles de M. Georges Lavigne

Le samedi 1er août ont eu lieu, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de M. Georges Lavigne, époux de Yvonne Paquette. Le convoi funèbre est parti de sa demeure pour se rendre en l'église Saint-Louis de France, où le service fut chanté par l'abbé J.-B. Moreau, qui avait aussi fait la levée du corps, assisté des abbés Provost et DeMère comme diacre et sous-diacre. La chorale sous la direction de M. Jos. Saucier, maître de chapelle, exécuta la messe de Pérosi. Accompagnait à l'orgue, M. Antonio Létourneau. Les solistes étaient MM. Léo Fortin, Paul Trottier, J. Piché, A. Gélinas, Jos. Bernardin, O. Morency.

Conduisaient le deuil, son père, M. Isidore Lavigne, son beau-père, le docteur Frédéric Paquette, ses frères, MM. Rosaire, Roméo, Charles et Fernand Lavigne, ses beaux-frères, MM. Vincent Bérardelli, Raymond Séay, Sylvio Foisy, Lionel Bell et Lorenzo Dallaire, ses oncles, MM. L. Lavigne, d'Ottawa, O. Paquette, C. Provost, ses cousins, MM. H. Lavigne, de Lachute, G. Lalande, d'Ottawa, J. Sauvé.

On remarquait dans le cortège: MM. T. Conway, de la commission scolaire, J.-M. Manning, de la commission scolaire, R. McCutchon, O. Beauchamp, B.-G. Desjardins, E.-B. Brunelle, O. Séguin, J.-H. Dion, C. Dion, P.-H. Dallaire, F. Lecours, L. Rousseau, G. Mallette, O. Lafond, L.-E.-Robin, J.-S. Chadburn, A. Landry, H. Laurin, M. Dion, H. Lamouette, J.-A. Marier, Nap. Désautels, O. Mondor, L.-P. Normandin, R. Mondor, J.-L. Carbonneau, F. Levert, F. Bérardelli, H. Jérôme, J. Rébert, Nap. Gignac, E. Bastien, P. Berthiaume, M. Hunault, J.-V. Patry, J.-H. Lacombe, C. Pelletier, L. Trudel, J.-A. Bergeron, F. Graham.

Le défunt laisse son épouse, Yvonne Paquette; un fils, Hubert; son père, M. Isidore Lavigne, 4 frères, MM. Rosaire, Roméo, Charles et Fernand; 5 soeurs, Mme A. Dagenais (Aurore), Mme V. Bérardelli (Rose), Mme R.-C. Daly (Irène), Mme L. Dallaire (Antoinette), Mme S. Foisy (Annette).

La famille a reçu un grand nombre de témoignages de sympathies.

Feu Mlle Cliche

(Spécial à la "Presse")

La Sarre—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mlle Madeleine Cliche, fille de M. Nazaire Cliche, décédée à l'âge de 17 ans et 7 mois. Elle laisse son père et sa mère, ses frères et soeurs, le frère Marie-Marcel des Ecoles Chrétiennes, soeur S.-Louis-Nazaire des soeurs de la Charité, de Québec, Georges, Germaine, Mmes Philippe Gilbert, J.-O. Grondin, et Martine.

Le service a été chanté par M. l'abbé Lafontaine, vicaire à S.-André de La Sarre. Les porteurs étaient MM. Egide Martle, Albert Gilbert, Clément Déry, Albert Boisvert, M. Edouard Gilbert portait la croix. Les rubans étaient portés par Mlles Yvette Coté, Blanche Hélène Jellétier, Thérèse Arcand et Lucienne Larochelle.

Conduisaient le deuil: MM. Nazaire Cliche, le père de la défunte, son frère, M. J. Oct. Grondin, professeur et directeur du collège de La Sarre, ses soeurs.

Dans le cortège on remarquait les soeurs de l'Assomption, les professeurs du collège de La Sarre, MM. Arthur Giguère, Georges Gilbert, P. T. Lévesque, Arthur Bélanger, J. Raymond Pépin, Come Hamel, Philéas Gilbert, Georges Cloutier, Alphonse Gilbert, R. Racicot, R. Tremblay, Napoléon Coté, J. H. DeGrammont, Willie Audet, Wilfrid Royer, de Montréal, etc.

Feu Mme O. Archambeault

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Paul l'Ermite.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Oscar Archambault, née (Maria Payette). Elle laisse son époux, quatre enfants, Mme Rodolphe Lalonde, Bernard, René et Hélène; 2 petits-enfants, André et Marcel, et son gendre, M. Rodolphe Lalonde. La levée du corps fut faite par l'abbé Auguste Paré, et le service fut chanté par l'abbé Paul-Marie Séguin, assisté du curé Auguste Paré, comme diacre et d'un sous-diacre. La quête fut faite par Mmes Arthur Payette et Albert Archambault. Les porteurs étaient MM. Cyriac Payette, Albert Archambeault, Emile Grenier, Arthur Payette, Arthur Forest, Camille Archambeault.

On remarquait dans le cortège, l'époux de la défunte, ses fils, son gendre, ainsi que le Dr Hector Payette, MM. Clément et Joseph Payette, Noël Picard, Oscar Beaudoin, Stanislas Saint-Jean, Jean-B. Deschamps, Aristide Payette, René Payette, Dr W.-S. Picotte, Almanzor Payette, H. Juneau, Olympe Payette, L. Juneau, Paul-A. Archambeault, O. Pilon, François Laurier, D. Patenaude, Alfred Grenier, H. Papin, Ph.-Jules Therrien, Pierre Turenne, Arthur Vinet, Paul-U. Lachapelle, Emilien Vinet, Zénon Jetté, Adonai Payette, J. Payette, Amédée Urbain, Jean-D. Lachapelle, Aimé Payette, Alcibien Lebeau, eJan-L. Demers, Adélard Perreault, Jos. Longpré, Achille Therrien, Edouard Lachapelle, Narcisse Archambeault, Hervé Roy, Onésime Payette, Dr Alexandre Archambeault, Clément Picard, J. Robitaille, Onésime Champagne, Alfred Longpré, Dr Albert Lauzon, Roger Léveillé, Anaïdas Jobin, Claude Boyer, Ernest Longpré, Camille Lapointe, Wilfrid Payette, Agénor Brien, Alfred Demers, Euclide Lebeau, Samuel Juneau, Eloi Turenne, Norbert Payette, Jos. Rivest, J. Lemieux, Fortunat Archambeault, Joachim Payette, Donat Archambeault, J. Forest, Ovila Payette, Wilfrid Payette, Georges Lebeau, Pascal Léveillé, Edmond Roy Médéric Faucher, E. McDuff, A. Archambeault, Wenceslas Longpré, Aimé Jetté, Oscar Roy, Hector Archambeault, Armand Turenne, Adélard Blouin, Arthur McDuff, Horace Papin, Paul Payette, Marcel Paquette, Jos. Giguère, Oscar Therrien, Sinaï Beaupré, Oscar Longpré, Ferdinand Picotte, Jos. Lamarche, Florin Archambeault, Léopold Rivest, Théophile Lebeau, Médéric Picotte, Cyrille Lachapelle, Ovila Léveillé, Ulric Beauchamp, Maurice Jetté, Paul-E. Chaput, Alcide Archambeault, Pierre Couturier, Louis Deschamps, Ernest Bélanger, Gérard Léveille, etc.

Feu M. L. Lavigne

(Du correspondant de la PRESSE)

Laurenceville. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Louis Lavigne, décédé à l'âge de 74 ans. Le service fut chanté par l'abbé S. Gosselin, de S.-Adolphe de Dudswell, assisté des abbés Colteux, de North Stukely, et O. Robin, curé de la paroisse, comme diacre et sous-diacre. Conduisait le deuil, le maire J. Hamel. Les porteurs étaient MM. Brien, O. Petit, Masse, O. Bisaillon, P. Hamel, H. Lamarine. La levée du corps fut faite par l'abbé O. Robin.

On remarquait dans le cortège: les fils et brus du défunt, MM. et Mmes Idel et L.-G. Lavigne, ses soeurs, Mmes veuves Lafontaine et Perrier, de Montréal, son frère, Georges, de Lawrenceville, ses petits-enfants, Pauline, Pierrette, Laurette, Laure, Louis, Léontine, Françoise, etc., plusieurs neveux et nièces, MM. et Mmes Philippe Courville, Magog, Zoël Gervais, Lawrenceville, Léo Boisvert, Granby, Conrad Gosselin, Marieville, Rodrigue Reid, S.-Anne de Stukely, Alcide Perrier, Montréal, Miles Annette, Lédéa et Léontine Perrier, Montréal, MM. et Mmes Doris Lafontaine, Waterloo, Wilfrid Saint-Pierre, Windsor Mills, Wilfrid Houle, Théophile Dupaul, Valcourt, Valmore Millette, Mlle Madeleine Millette, MM. Delphis Dupuis, Magog, Anatole Lavigne, Waterloo, MM. et Mmes Emile Campagnat, Pierre Campagnat, M. Jos., Mlle Claire et M. Roger Goyette, South Stukely, M. L.-Philippe Gervais, Claire, Clarisse et Gaston Gervais, Mlle Madeleine Courville, Magog, M. et Mme Noé Guilbault, de North Stukely, ainsi que MM. Tétreault, député du comté de Shefford au fédéral, le notaire Boulé, Poirier, Waterloo, le Dr et Mme Dupont, le notarie G.-H. Marceux, Mme Eddy Fontaine, M. et Mme Henry Gosselin, Farnham, les Drs Langlois et Archambault, Valcourt, MM. et Mmes Jos. Courville, Horace Millette, Origène Gagnon, Stéphane Millette, M. Omer Millette, M. et Mme E. Ducharme, Mlle Jeanne Millette, M. et Mme Omer Monast, M. Joseph Compagnat, MM. et Mmes Jos. Côté, L. Fleurant, North-Stukely, MM. Frédéric Lemay, Cléophas Jeanzon, Octave Tessier, MM. et Mmes Arthur Dubois, Blanchard, Waterloo, Clovis Millette, Magog, Léon Massé, M. S. Lorange, Mme Beauchemin, M. et Mme A. Gaucher, Mme H. Lamarine, Mlle Petit, Mme Robert, M. et Mme Georges Monast, M. Alvares Monast, M. et Mme Philias Bédard, MM. William Garon, Paul Bisaillon, MM. et Mmes Isaïe Bergeron, Emmanuel Tessier, M. Fred Roberge, Mlle Martin, MM. et Mmes Léopaul Dupaul, Valcourt, Arthur Dubois, MM. Alexandre Massé, Amédée Gagnon, Pierre-Paul Cousineau, Valcourt, Omer Boisvert, Georges Racine, Valcourt, M. et Mme Alcide Robert, Sainte-Anne, MM. Charles Potvin, Granby, Paul Dulude, J.-A. Ledoux, Waterloo, M. et Mme Zoël Desmarais, Valcourt, MM. Obald Desmarais, North-Stukely, Omer Cabana, Granby, Léon David, etc.

Feu Mlle A.-F. Black

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Jean. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mlle Annie-Florence Black, décédée à l'âge de 24 ans. Elle était la fille cadette de feu Henderson Black, ancien maire de S.-Jean. Elle laisse sa mère, née Emily-Isadora Walmisley, deux frères, Jack, de Sherbrooke, et Henderson, de S.-Jean, trois soeurs, Mmes Herbert Turney, de S.-Jean, Louis Moore, de Drummondville, et Frank Hambly, de Montréal.

Conduisaient le deuil, autre que les parents ci-haut mentionnés, M. Fred Hall, le colonel et Mme H. Murray, MM. William Murray, Alex. Smith, Mme H. R. Smith et M. Leslie Marler, tous de Montréal. On remarquait dans le cortège: le maire Georges Saint-Germain, le Dr W. Monet, MM. Ernest Messier, E. J. O'Sullivan, François Payette, I. Nelson, Robt. Dodds, Ed. Boissonnault, R. E. Elliott, Ray Knight, A. Lamoureux, Albert Godin, Geo. L. Toeffer, W. A. Brownrigg, Th. Trahan, J. Cyr, Robt. Campbell, Hector Moreau, Grégoire Guillet, Victor Moreau, Félix S.-Germain, Alp. Gervais, Dr Armand Gervais, Charles Laprairie, J. C. Boright, W. S. Rollo, Allen Farley, Henri Roy, Stanley Shatwell, Vernon Longtin, Rod. Longtin, Lionel Robichaud, J. McCabe, C. T. Trotter, George Lord, Mat. Ford, sr, Jos. Pacuette, Mat. Ford, jr, W. H. Chinchward, B. Bernard, J. A. Viau, Luc Papineau, R. Sabourin, Thos. Dixon, Jos. Rouleau, Philippe Cloutier, W. Copping, A. Falls, Alb Foisy, Thos. McGinnis, P. Beaudoin, G. H. Raiche, E. H. Lanctôt, Fred. Laberge, A. E. Grégoire, Jos. Latour, etc.

Feu Mme P. Bélanger

(Du correspondant de la PRESSE)

Thetford Mines. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de Mme Philippe Bélanger et Juliana Ouellette, décédée à l'âge de 32 ans et 8 mois. Elle laisse son époux, 3 enfants, Henri, Emilien et Aline, 6 soeurs, Mme Raoul Ouellette, de Sainte-Hélène, Kamouraska, Mlles Jeanne, Lucile et Marie-Laure Bélanger, de Montréal, Alberta et Marie-Ange Bélanger, de Thetford, un demi-frère, M. Joseph Mateau, de Cabano, Témiscouata, ses frères, MM. Robert, Poycarpe, Ernest et Aphonsle Ouelette, de S.-Joseph, Kamouraska, Octave Ouelette, de Thetford.

La levée du corps a été faite par l'abbé Pierre Gravel et le service a été chanté par l'abbé Albert Rousseau. Les porteurs étaient MM. Joseph Bernatchez, Louis Bernatchez, Joseph Grondin et Joseph Poulin. Conduisaient le deuil, les membres de la famille, mentionnés plus haut, ainsi que Mlle Simone Bélanger, de S.-Joseph, Kamouraska, MM. Ulric Labarre, père, Ulric Labarre, fils, M. et Mme Joseph Gagné, M. Joseph Cloutier, M. et Mme Alex. Bouley, M. Amédée Laflamme, Mlle Anne-Marie-Béatrix Laflamme, M. Placide Ouellette, de S.-Joseph, Mme Joseph Grondin, M. et Mme Philippe Lemieux, Mlles Yvette et Antoinette Lehlond, W. Welly Girard, MM. et Mmes Alfred Grégoire, de Black Lake, Napoléon Giguère, Joseph Giguère, de Sainte-Sophie, Mégantic, M. Arthur Giguère, Mme Uric Labarre, de Sainte-Sophie, etc.

La famille a reçu plusieurs témoignages de sympathie.

Feu Mme A. Couillard-Després

(Du correspondant de la PRESSE)

Montmagny.—Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de Mme veuve Alexis Couillard-Després, décédé à l'âge de 88 ans et 7 mois. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Napoléon Gariépy qui chanta aussi le service. M. E. Lagacé, cousin de la défunte, portait la croix. Les porteurs étaient MM. Paul Goudreau, Adélard Gamache, Arthur Després et J.

La semaine sociale de la capitale

Les travaux qui seront présentés, à Ottawa, la semaine prochaine.

Les conférenciers

Ottawa, 18. — Voici le programme de la Semaine sociale d'Ottawa, qui commencera mardi prochain, pour se terminer le vendredi suivant:

Mardi, 25 août: Messe à la basilique, célébrée par S. E. Mgr Cassulo, délégué apostolique; allocution par S. E. Mgr Forbes, archevêque d'Ottawa.

Déclaration d'ouverture, par le R. P. Archambault, S.J., des Semaines sociales du Canada.

"La constitution de l'Etat", Mgr Chartrand, vicaire général du diocèse d'Ottawa.

"L'Etat et les citoyens", le R. P. Gaudrault, O.P., professeur de théologie dogmatique.

"La loi", M. Léon-Mercier Gouin, professeur à l'université de Montréal.

"L'Etat chrétien dans l'histoire", le R. P. Simard, O.M.I., professeur à l'université d'Ottawa.

Allocution du président d'honneur, M. le sénateur N.-A. Belcourt.

Mercredi, 26 août: "L'Etat et l'éducation", le R. P. Dubois, S.J., professeur de théologie dogmatique.

L'"Etat et la liberté", le R.P. Eustache Gagnon, C.S.C., professeur de philosophie au collège S.-Laurent.

L'"Eglise et l'Etat", M. l'abbé Joseph Ferland, professeur à l'université Laval.

Veillée religieuse, "La royauté sociale de Notre-Seigneur", sermon par le R. P. Carmel, C.SS.R.

Jeudi, 27 août: "La mission sociale de l'Etat", M. l'abbé Edmour Hébert, curé de Notre-Dame des Victoires, Montréal.

L'"Etat et le mariage", l'hon. juge C.-E. Dorion, professeur à l'université Laval.

L'"Etat et le progrès économique", M. Eugène L'Heureux, journaliste de Québec.

Assemblée populaire à Hull. Orateurs: MM. Pierre Beaulé, président de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada; l'abbé Claude, directeur des oeuvres sociales du diocèse d'Ottawa; Jules Zirnheld, président de la Confédération française des travailleurs chrétiens (Paris).

Vendredi, 28 août: "L'Etat et la morale publique", M. Léo Pelland, professeur à l'université Laval.

"Patrimoine internationalisme", le R.P. Caron, O.M.I., professeur au scolasticat S.-Joseph.

L'"Etat canadien et le christianisme", M. Paul Fontaine, conseiller juridique au ministère de la justice.

"La Confédération canadienne", M. Adélard Leduc, professeur à l'université de Montréal.

Allocution du président d'honneur, S.E. Mgr Forbes, archevêque d'Ottawa.

L'équipe qui ira à Bisley en 1932

(De correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 18. — A la suite du concours de la D.R.A. on a annoncé samedi, les noms des tireurs qui feront partie de l'équipe de Bisley, pour le concours de 1932. Ces tireurs sont: le lieutenant R.-A. Sweet, Hamilton; le capitaine J.-T. Steele, Guelph; les sergents M. Emisie, Toronto, et F.-V. Sheppard, Ottawa, le lieutenant D. Burke, Ottawa; le sergent T.-A. Jensen, Calgary, les capitaines G. Matchett, Hamilton, et R. Kerr, Toronto; le sergent J.-H. Gray, de Toronto; le capitaine D.-R. Blair, Vancouver; les lieutenants G.-A. Moley, Winnipeg; J.-T. Downey, S.-Jean, N.B., et J.-H.-V. Dow, S.-Jean, N.B.; le capitaine J.-E. Foreman, Hamilton; le sergent A.-E. Evans, Esquimalt; le caporal G.-A. Herring, Ottawa; le sergent H.-W. Burton, Calgary; le caporal H.-F. Parker, Moncton; les soldats H. Rusk, Ottawa, Martinson, Trois-Rivières.

Les substituts sont le soldat A.-O. Hutchison, Guelph; le sergent A. Parnell, Montréal; le capitaine J.-W. Houlden, Sherbrooke; le major F. Richardson, Victoria; le soldat F.-J. Glass, Sherbrooke; le sergent H. Ashling, Toronto; le lieutenant I.-J. Boa, Montréal; le sergent C.-W. Foam, Montréal; le capitaine C. Feyvie, Victoria, et le sergent W.-J. Wood, Hamilton.

La Constipation Rendit ma Vie Misérable. Le Mal Tout Disparu Maintenant.

Constipation, maux de tête, étourdissements aussi vaincus avec "FRUIT-A-TIVES"

"Pendant un certain nombre d'années la constipation me rendit la vie misérable. Je souffrais aussi souvent de migraine et d'étourdissements causés par l'indigestion. J'essayai de tout ce dont j'entendis parler, mais j'eus de soulagement que quand je pris "Fruit-a-tives". Je ne souffre plus de constipation maintenant et mes autres maux sont disparus"—Mme Odilon Mariel, Lac Mégantic, P. Q.

Une foule de personnes lauent "Fruit-a-tives" comme le plus sûr et le plus rapide soulagement contre la constipation, les maux de tête, l'indigestion, les étourdissements, la nervosité. Pourquoi? Cette fameuse découverte d'un médecin canadien contient 6 des meilleurs toniques végétaux et un extrait secret de pommes, oranges, pruneaux et figues — remèdes de la Nature elle-même pour vous donner et vous conserver la santé. Pas de drogues nocives.

Procurez-vous "Fruit-a-tives" aujourd'hui chez votre pharmacien. Nouvelle santé, nouvelle vigueur rapidement. Résultats garantis ou votre argent promptement remis.

"FRUIT-A-TIVES"

Tarif d'abonnements

(Au Canada, hors Montréal)

EDITION QUOTIDIENNE: 1 an, $6; 6 mois, $3; 3 mois, $1.50; 1 mois 50c 2 semaines, 30c; 1 semaine, 15c

EDITION DU SAMEDI: (Avec Rotogravure) 1 an, $3; 6 mois, $1.50

EDITION HEBDOMADAIRE: (Jeudi) 1 an, $1.50; 6 mois, 75c.

L'abonnement est payable à l'avance

LA PRESSE

Des représailles contre la Grèce

Vienne, Autriche, 18.—Des dépêches de Sofia annonçaient que le gouvernement bulgare a ordonné à tous les Grecs de sortir de la Bulgarie d'ici trente jours. Cette décision est considérée comme une mesure de représailles contre le gouvernement grec, lequel, prétend-on, a chassé les Bulgares de la Grèce sans aucun avis en dépit d'une entente spéciale qui stipulait qu'un avis de trois mois devrait être donné.

Nuage dans la famille royale en Jougoslavie?

Comment a été célébré le dixième anniversaire de l'accession au trône.

DES RUMEURS

(Câblogramme de la Presse associée.)

Zagreb, 18.—La population de la Jougloslavie se demande si un différend s'est élevé entre le roi Alexandre et la reine Marie. L'on a en effet remarqué que le roi et la reine ont célébré loin l'un de l'autre le 10e anniversaire de leur accession au trône.

Le roi a passé cet anniversaire à la chasse à Pijesak, et la reine a, le même jour, passé en revue la flotte à Constanza. Le roi Alexandre est l'un des rares intimes de la famille royale roumaine qui n'ont pas assisté au mariage de la princesse Ileana et de l'archiduc Anton, le mois dernier. On rapporte que la reine Marie, qui est roumaine, a été mécontente alors de l'absence de son mari des cérémonies du mariage et qu'aucune raison officielle ne fut jamais donnée pour cette absence.

Réception en l'honneur de hauts dignitaires des Forestiers catholiques

A l'occasion du Congrès fraternel qui se tient à Montréal, l'ordre des Forestiers catholiques est représenté par MM. Thomas-H. Cannon, haut chef ranger, de Chicago; Siméon Viger, haut vice-chef ranger, de Lawrence; Thomas-R. Heaney, haut secrétaire; P.-E. Callaghan, Thomas-W. Thompson et Albert-A. Horstman, hauts directeurs.

La cour provinciale des Forestiers organise en l'honneur de ces distingués visiteurs une réception intime qui aura lieu demain soir à huit heures dans les salons de la société Saint-Jean-Baptiste, au Monument national, 1182, boulevard Saint-Laurent. M. Ernest-J. Brossard, chef ranger provincial, y invite instamment tous les officiers et membres, afin qu'ils aient la chance de rencontrer dans l'intimité les officiers qui ont la haute direction de cette société fraternelle catholique.

M. Turcotte dénonce les libéraux, dans Roberval

(Du correspondant de la PRESSE)

Roberval, 18. — M. J.-S.-N. Turcotte, candidat conservateur dans le comté de Roberval, a parlé à Saint-Félicien, jeudi soir dans la salle du comité central conservateur, devant plus de 1,200 personnes. L'assemblée fut présidée par M. Jos.-Arthur Bouchard, président du comité central.

M. Gustave Poisson, de Normandin dit que le courant est conservateur d'un bout à l'autre du pays et que M. Turcotte a reçu partout un accueil chaleureux qui démontre que l'hon. M. Moreau va perdre la partie, le 24 du courant.

M. Turcotte fit l'éloge de M. Camillien Houde "un homme providentiel qui est parvenu seul et est monté à grands pas".

"On vante partout, continua M. Turcotte, les oeuvres du parti libérales. Et bien, je vais vous le dire ce qu'a fait, depuis 33 ans, le gouvernement libéral et ça va être très court. M. Caron s'est occupé de l'agriculture durant dix-huit ans, uniquement pour faire de la politique. Il fut ensuite remplacé par l'hon. M. Perron qui n'était pas un politique, mais un homme d'affaires, et comme tel, il s'est dit en arrivant à la tête de son ministère: il faut savoir de quoi souffre l'agriculture. Il fit donc faire une enquête sérieuse sur la situation de l'agriculture et dans le rapport officiel de cette enquête en 1928, nous lisons que l'agriculture dans la province de Québec est un désastre; qu'elle est trop vieille et que la province est nourrie par des produits étrangers.

"Vous avez ici les 34 années de l'administration libérale condamnée par l'hon. M. Perron, un financier et un homme d'affaires de tout premier ordre.". M. Turcotte parla ensuite de la colonisation. Tout ce que le gouvernement fait pour la colonisation, se fait sans plans ni organisation. On place des colons sur des terres incultes, que l'on maintient, pour le moment, à coups de primes, mais qui, plus tard, se décourageront.

Il parla aussi de nos pouvoirs et richesses naturelles qui ont été vendus à vil prix aux étrangers. Il parla du droit de propriété qui a été violé et du taux de l'électricité qui se vend, dans la région, à des prix très élevés.

En dernier lieu, M. Turcotte parle des nombreuses taxes qui pèsent sur les propriétaires de machines et sur les chasseurs.

La tombola d'Ormstown

(Spécial à la "Presse")

Ormstown, 18. — Notre tombola au profit des oeuvres paroissiales a rapporté $1,967.94. Les prix ont été gagnés par MM. Gratton, de Montréal, un harnais double; M. Edmour Perrault, d'Ormstown, un jeune taureau Ayrshire; M. Samuel Moisan, de Beauharnois, un piano; M. A.-J. Gibbo, de Malone, un service à dîner; le Dr R. Dionne, de Valleyfield, une coutellerie; M. R. Cauchon, de Valleyfield, Mlle Rose Gélineau et M. Philippe McCaffrey, d'Ormstown, M. N. O'Hare, de Huntingdon, chacun $5. or; M. Z. Gervais, Mlle Ruth Keefe, de Châteauguay, M. F. Chauveau, de Montréal, M. N. O'Hare, de Huntingdon, chacun $2.50 or; Mlle Denise Forget, d'Ormstown, $10. or; Mme Frank Smith, Mlle R. Rousseau et Mlle Denise Forget, d'Ormstown, chacune $5. or; Mlle R. Rousseau et Mme Frank Smith, d'Ormstown, chacune $2.50 or.

OUVERTS LE SAMEDI SOIR JUSQU'À 10 HEURES

VENTE TRIMESTRIELLE A RABAIS CHEZ DUPUIS

CHAQUE ITEM EST UNE AUBAINE EXCEPTIONNELLE—LISEZ ATTENTIVEMENT

DEMANDEZ NOTRE REPAS A .50 — AU BUFFET

SPÉCIAL DU MATIN
500 CHANDAILS
pour garçons
.59

Importés directement d'Angleterre. Se vendraient, chacun .98. Modèle avec collet "polo" et cravate. Tricot de laine par côtes serrées et tricot élastique à la taille et aux poignets. Couleurs chinées ou unies avec rayures contrastantes.

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

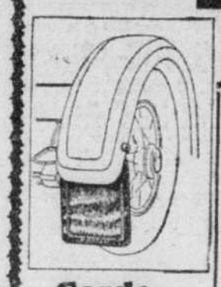
OUVERT LE SAMEDI SOIR JUSQU'À 10 HEURES

SPORT AU SOUS-SOL

L'ATTRACTION DU JOUR

SPORT AU SOUS-SOL

Spéciaux extraordinaires au rayon du sport

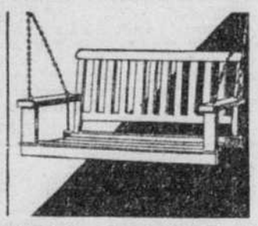


Garde-boue
La paire **.59**
Indispensable pour les mauvaises routes les jours de pluie. Prix ord. 1.00.

Hydromètre
Pour accumulateur. — SPECIAL, chacun **.39**

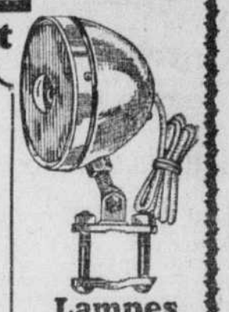
Yacht "Speedboy"
69.50
15 pieds x 50 pouces. — Prix ord. 95.00. —
Dupuis Frères — rayon du SPORT

Balançoires suspendues
Chaînes de huit pieds, bois franc très solide. 10 seulement. Prix ord. 5.50. — SPECIAL, chacune **2.85**



Embarcations "Peterborough" Yacht "Handyboy"
à prix de solde
119.00
15 pieds x 56 pouces — 1 modèle seulement. Prix ordinaire 138.00. Prix spécial pour mercredi

Yacht "Cyclone"
139.50
Fabrication "Peterborough" — 1 modèle seulement. Prix ord. 210.00. Prix spécial pour mercredi



Lampes de fossé
1.79
Forme OBUS. Pratique pour routes de campagne. Prix ord. 2.50.

SOYEZ PRÊTS POUR le TEMPS de la CHASSE !
Nous avons tout ce qu'il vous faut pour la chasse. — Notez ce spécial pour mercredi.
CARTOUCHES à POUDRE BLANCHE. — SPECIAL, la boite **.99**

Robes de chambre
Pour fillettes de 6 à 14 ans. Chacune **1.98**
Modèles jolis et pratiques pour le couvent. Edredon de bonne qualité. Jolis dessins sur fond bleu, sable, gris, etc. Collet châle ou en V. Corde de soie à la taille. Prix ord. 2.75.

Robes de nuit
Pour fillettes de 6 à 16 ans. Chacune **.69**
De coupe ample, ces robes de nuit sont en souple finette ouatée. Encolure haute, broderie à même. Achetez ces robes de nuit pour le trousseau de votre fillette.

Tabliers de satinette
Pour fillettes de 6 à 16 ans. Manches longues, ceinture dans le dos et poche. Très pratiques pour le couvent. **.98**
Dupuis Frères—au deuxième

Chandails tout laine
Pour fillettes de 6 à 14 ans. Fine laine Botany. Modèle "Pull on", tricot indémaillable dans de très jolies nuances; garniture de teinte opposée. Prix ord. 1.98 et 2.49. **1.59**

Costumes d'écoliers
Jardin de l'Enfance des RR. SS. de la Providence
AGES 5 A 12 ANS
9.75 — 11.00 — 13.50
Costume réglémentaire, tel qu'exigé par cette institution. Belle serge bleu marine tout laine. Veston avec plis, ceinture à la taille, collet de velours et boutons dorés; culotte droite avec boutons dorés sur le côté. Belle coupe, fini soigné.
Mêmes complets avec 2 culottes
En SERGE épaisse et tout laine. SPECIAL, **12.50**
Nous sommes les fournisseurs autorisés de la plupart des collèges et institutions religieuses de Montréal et des environs.
Dupuis Frères—rez-de-chaussée (près buffet).

Nouveau missel quotidien
Très complet
.75
1115 pages. Dimensions: 3½ x 6 pouces. Caractères demi-gros sur papier indien. Reliure souple en pégamoïde. — Tranche rouge.
Dupuis Frères—au troisième

LORSQUE VOUS NE POUVEZ VENIR AU MAGASIN, COMMANDEZ PAR TELEPHONE PLateau 5151 — Local 202

Bas noirs pour l'école

Bas "Penman"
Pour garçons et fillettes

Pointures: — 6 — 6½ — la paire **.65**
Pointures: — 7 — 7½ — la paire **.75**
Pointures: — 8 — 8½ — la paire **.85**
Pointures: — 9 — 9½ — 10½; la paire **.95**

En tricot de fin cachemire, tout laine et par côtes jusqu'au bout de pied, aussi pied uni. — En noir, blanc ou beige.
Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

TISSUS NOIRS
pour robes de couvent

Charmine française
40 pouces spécial, la verge **1.49**
Belle qualité d'étoffe française d'un beau noir mat qui fera une toilette de pensionnaires des plus appropriées.

Serge Botany
54 pouces spécial, la verge **1.95**
Fine serge importée de France. Elle s'emploiera avec succès pour les robes d'après-midi ainsi que pour costumes de couvent.

Crêpe de laine
54 pouces spécial, la verge **1.89**
Crêpe souple et pure laine. Voici un très bon tissu pour robes de pensionnaires ou robes d'après-midi pour dames

Dupuis Frères—au deuxième

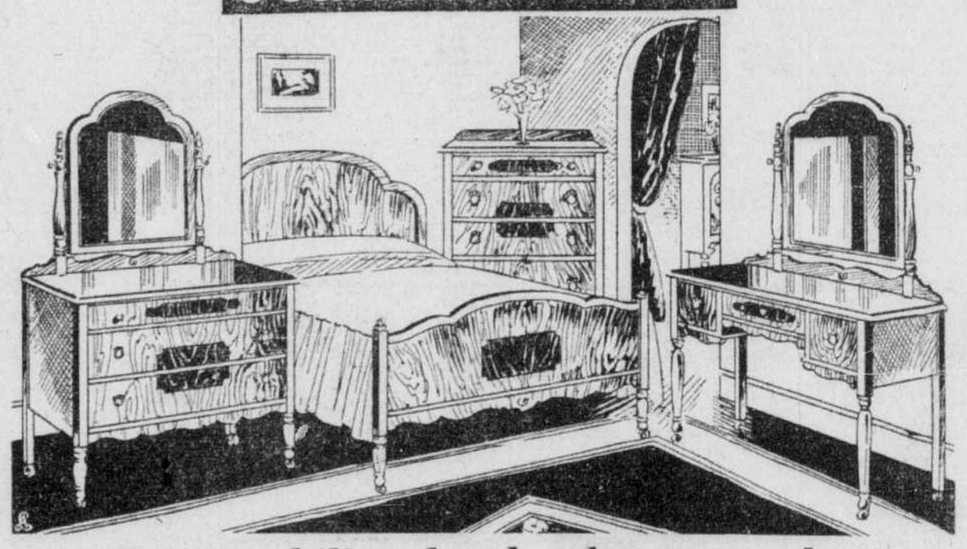
COMBINAISONS
Pour hommes et jeunes gens
A PRIX REDUITS

.98
Combinaisons de Balbriggan à texture de fil de couleur naturelle ou blanc. Manches et jambes longues, aussi manches courtes et jambes longues. Ce lot comprend plusieurs combinaisons de "Naincheck", genre athlétique. Tailles variées. 32 à 44 dans le lot. Prix ord. 1.45.
Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

Vous porterez une de ces
ROBES en SATIN NOIR
Si vous voulez suivre la mode
Lot spécial à
18.50
Nouvelles... et cependant déjà très en vogue les robes de satin noir auront un nouveau reflet d'élégance parmi les modèles qu'on rencontrera... avant ou après six heures, au thé, au restaurant ou au théâtre. De coupe sobre, d'une longueur raisonnable pour la rue elles sont toutes égayées d'une fantaisie au corsage et plusieurs avec jaquette, très nouveau pour cet automne.

—au deuxième

OCCASION D'ECONOMIE

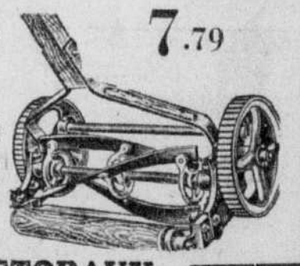


Beau mobilier de chambre à coucher
Vous économisez 30% sur ces 4 meubles en VERITABLE noyer qui seraient un bon achat au prix de 125.00. Les acheteurs avisés profiteront donc de cette occasion opportune pour venir faire leur choix à ce prix spécial. Ce mobilier au complet, tel qu'illustré **89.50**
Dupuis Frères—au quatrième

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

PAPIER - TENTURE
Toute une pièce tapissée pour **1.49**
10 rouleaux de papier-tenture, 15 verges de bordure, 1 boite de colle "Duprex". Prix ord. 2.35. Dessins et nuances des plus variés. Profitez de ce bas prix remarquable.
Dupuis Frères—au troisième

10 TONDEUSES DE GAZON
Modèle avec 4 couteaux. Dimensions: 14 à 16 pouces. — Prix de fin de saison: **7.79**



Shellac No. 1
Pour planchers, prélarts, meubles, etc. En blanc et orange seulement. — Spécial, la pinte.. **.89**
Le gallon 3.25
Dupuis Frères—au troisième

Dupuis Frères
J.-N. Dupuis, pres. honoraire — Albert Dupuis, president.
A.-J. Dugal, c.-p. et dir. gér. — Armand Dupuis, sec.-trés.

VENEZ VOUS PROCURER UN RADIO POUR ENTENDRE LES DISCOURS ÉLECTORAUX